

JUILLET-AOÛT 2015

n° 167

BRETAGNE<sup>®</sup>



# Le Cridelormeau

l'écho de la culture en **Côtes d'Armor**

Place aux  
**ARTISTES**  
Saint-Quay-Portrieux



**DU 28 JUIN  
AU 30 AOÛT**

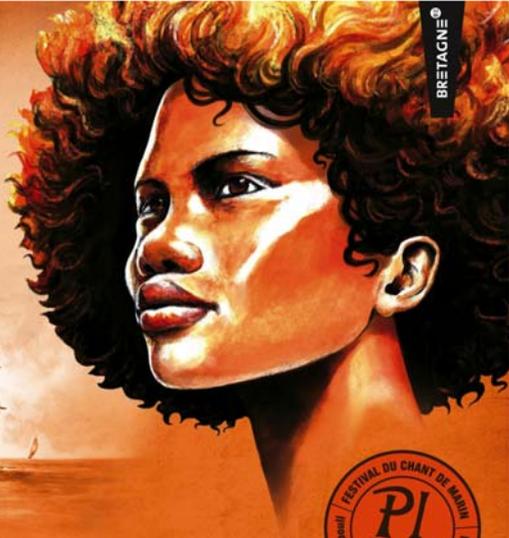
PROGRAMME À L'INTÉRIEUR

**MERCREDI  
& DIMANCHE**



**PAIMPOL  
PEMPOULL**  
14-15-16  
**AOÛT** A VIZ EOST  
**2015**

Voir page 47



## FESTIVAL DU CHANT DE MARIN

MUSIQUES DES MERS DU MONDE

**GOUEL KAN AR VARTOLODED**  
SONEREZHIOÙ MORIOÙ AR BED



LUZ CASAL | MUVRINI | YOUSSOU N'DOUR | PLAZA FRANCIA | DENEZ PRIGENT | THE CELTIC SOCIAL CLUB | ANNA CALVI | THE BROKEN CIRCLE  
BREAKDOWN BLUEGRASS BAND | RACHID TAHA & RODOLPHE BURGER | HUGUES AUFRAY | ORANGE BLOSSOM | WINSTON MCANUFF &  
FIXI | TXARANGO | SOUAD MASSI | LES SOUILLES DE FOND DE CALE | RIVIÈRE NOIRE | LAS HERMANAS CARONNI | BEVINDA | SASIEDZI |  
ORKESTRA SAMANTA | JEAN-CHARLES GUICHEN GROUPE | LES BICHES COCOTTES | LES GORISTES | FANFARAI | WHISKEY & WOMEN | GAMIK  
VOCALE | LOUIS CAPART | CARRÉ MANCHOT | BARBA LOUTIG | THE YOUNG'UNS | L'EQUIPAGE TONNERRE | WBREW POZOROM | OFFICINA ZOE |  
RADIO BABEL MARSEILLE | GALATA | PROWPUŠCOVIC | LES MARINS D'ORŒISE | NORN CAPE | LDENED FALL | LES FRÈRES MORVAN | CELTIC  
SAILORS | SUR LES DOCKS | CABESTAN | LA TALVERA | BABORD AÛMRES | STRAND HUGG | NOLWENN KORBELL | FM LAETI | AZIZ SAHMAOUI...

[WWW.PAIMPOL-FESTIVAL.BZH](http://WWW.PAIMPOL-FESTIVAL.BZH)



GRATUIT

[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

EXPOSITION

LA BRIQUETERIE  
À LANGUEUX

# GÉANT

DU 4 JUILLET  
AU 8 NOVEMBRE

[www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)

*bien vivre ensemble  
sur un territoire de qualité*

**SAINT-BRIEUC**  
Agglomération  
Baie d'Armor



.....  
**SPECTACLE ÉQUESTRE**  
.....

**TOUS LES JEUDIS**

**Du 23/07 au 20/08 2015**

.....17h30.....

**HARAS**

**NATIONAL DE LAMBALLE**  
.....

**Renseignements : 02 96 50 06 98**

**[www.haras-lamballe.com](http://www.haras-lamballe.com)**

Venez aimer notre page :



Conception graphique : Laurence Guenec, crédits photos : J.P. Duboy - M. Hecqz, spectacle : J. UDOYER



Organisation :  
Syndicat mixte du Haras national de Lamballe  
Conception : Eric Gauthier

Billetterie possible sur le réseau TICKETNET : Auchan, Cora, Cultura, E.Leclerc • Internet : [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr) • Réservation téléphonique : 0 892 390 100 (0.34 euros TTC/min)



<b>Chuchumuchu</b>	<b>3</b>
<b>Carte blanche</b>	<b>7</b>
<b>Pays de Saint-Brieuc</b>	<b>10</b>
<b>Pays du Trégor Goëlo</b>	<b>27</b>
<b>Pays de Guingamp</b>	<b>38</b>
<b>Pays du Centre Ouest Bretagne</b>	<b>56</b>
<b>Pays du Centre Bretagne</b>	<b>62</b>
<b>Pays de Dinan</b>	<b>65</b>
<b>Festoù-noz, stages, divers</b>	<b>72</b>
<b>Calendrier</b>	<b>77</b>

Places à gagner **Des places à gagner sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**



**Culture Zâtous propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n'ont pas les moyens de se les payer. 02 96 52 12 25 - [www.culture-zatous.fr](http://www.culture-zatous.fr)**



**Ce picto signale les spectacles plus spécifiquement jeune public.**

**Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. [www.ceciledalnoky.fr](http://www.ceciledalnoky.fr)

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Rédactrices : Delphine Cilia, Catherine Deotto

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

**[contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)**

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 58 05 71 77



<- cri ormeau



@Cridelormeau ->



Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 70 000 exemplaires. Il est disponible vers le 27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes d'Armor (salles de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées, commerces de proximité...).

Vous pouvez aussi le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (10 numéros) pour 25 €.



Le Conseil Général subventionne le Cri de l'Ormeau.



Notre imprimeur est titulaire de la marque Imprim'Vert. Le Cri de l'Ormeau est imprimé sur du papier certifié PEFC (promotion de la gestion durable des forêts).



## La secte de Guerlédan ?

Mais non, bougre de sourdingue mal-comprenant ! C'est l'ASSEC de Guerlédan ! Ca veut dire que notre grand lac artificiel centre-breton de Guerlédan, sur le canal de Nantes à Brest, a dû être entièrement vidé cette année pour cause d'entretien comme il l'avait déjà été en 1985. Mais je n'ai pas envie d'en parler parce que ça défraie déjà trop la chronique, et que ça va sérieusement concurrencer le littoral cet été.

Et puis pourquoi ça serait "la secte" ? Celle des adorateurs de l'eau sèche ? De ceux qui ne peuvent prier que dans une chapelle engloutie une fois tous les 30 ans ? Celle des vénerateurs du Tour de France du St-Vélo qui va passer tout près en juillet ? Celle des bardes, druides, korrigans, légendes arthuriennes et autres celtomanies folkloriques ? Il paraît que la Bretagne a été terre mystique et spirituelle il y a beau temps. Bon, il en reste des traces et les intéressés auront assez de pardons à se mettre sous la dent et quelques chemins à compostelliser (désolé, ils ne sont pas dans le Cri). Quant aux chapelles, il y en a des centaines toutes plus belles les unes que les autres, mais leur usage a souvent été détourné en hauts lieux de l'art. L'Art dans les Chapelles, le Circuit des Chapelles, Tro ar Chapeliou, concerts et tournées en chapelles, Rencontres musicales du Kreis Breizh... Le mot "chapelle" apparaît 94 fois dans ce numéro du Cri de l'Ormeau ! Vous pouvez aussi aller vous plier de rire devant la statue de Jean-Paul II à Ploërmel, mais c'est en Morbihan, et pas obligatoire. Le tour de Bretagne des villes des 7 saints fondateurs de la Bretagne s'appelle le Tro Breizh, et le tour du quartier de bistrot en bistrot s'appelle "partir en piste". Ces pratiques ne sont pas non plus dans le Cri, et sont donc facultatives. Les seules pratiques conseillées sont celles décrites dans le bréviaire que vous avez ici entre les mains. Elles ont même un caractère obligatoire, et votre assiduité sera contrôlée à la sortie des Côtes d'Armor en vérifiant sur la carte à puce qui vous a été remise à l'entrée. Autant vous prévenir. Ma doué béniguet !

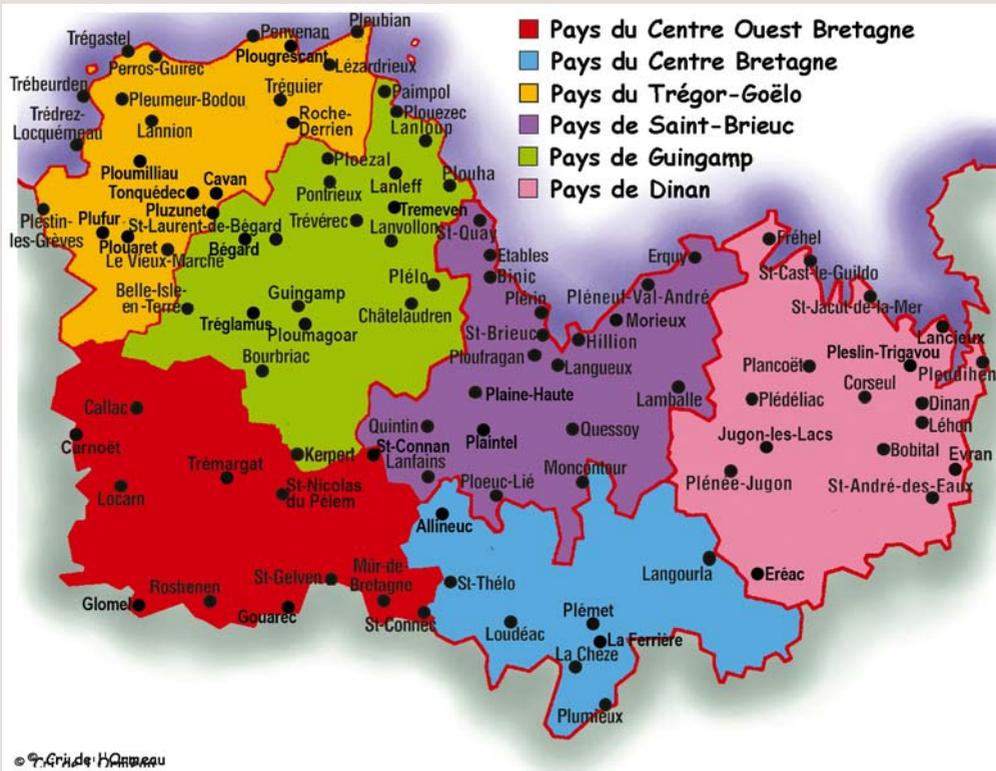
Patrice Verdure  
[#gourou.culture.22](https://twitter.com/gourou.culture.22)

**Sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com), lisez l'édito auquel vous avez échappé cet été**

**AVIS AUX ORGANISATEURS**

**Pour le n° de septembre, envoyez vos infos avant le 10 août !**

**Saisissez directement vos manifestations sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**



## OFFICES DE TOURISME EN COTES D'ARMOR

**Baie de St-Brieuc** 02 96 33 32 50 - [www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)  
**Belle-Isle-en-Terre** 02 96 43 01 71 - [www.ot-belle-isle-en-terre.com](http://www.ot-belle-isle-en-terre.com)  
**Binic** 02 96 73 60 12 - [www.ville-binic.fr](http://www.ville-binic.fr)  
**Callac** 02 96 45 59 34 - [www.callac-argoa.fr](http://www.callac-argoa.fr)  
**Châtelaudren** 02 96 79 77 71 - [www.cdc-chatelaudren-plouagat.com](http://www.cdc-chatelaudren-plouagat.com)  
**Dinan** 02 96 876 976 - [www.dinan-tourisme.com](http://www.dinan-tourisme.com)  
**Erquy** 02 96 72 30 12 - [www.erquy-tourisme.com](http://www.erquy-tourisme.com)  
**Etables/Mer** 02 96 70 65 41 - [www.etables-sur-mer.com](http://www.etables-sur-mer.com)  
**Fréhel** 02 96 41 57 23 - [www.paysdefrehel.com](http://www.paysdefrehel.com)  
**Guingamp** 02 96 43 73 89 - [www.ot-guingamp.org](http://www.ot-guingamp.org)  
**Ile de Bréhat** 02 96 20 04 15 - [www.brehat-infos.fr](http://www.brehat-infos.fr)  
**Jugon-les-Lacs** 02 96 31 70 75 - [www.jugon-les-lacs.com](http://www.jugon-les-lacs.com)  
**La Roche-Derrien** 02 96 91 59 40 - [www.tourismepaysrochois22.com](http://www.tourismepaysrochois22.com)  
**Lamballe** 02 96 31 05 38 - [www.lamballe-tourisme.com](http://www.lamballe-tourisme.com)  
**Lancieux** 02 96 86 25 37 - [www.lancieux-tourisme.fr](http://www.lancieux-tourisme.fr)  
**Lannion** 02 96 05 60 70 - [www.ot-lannion.fr](http://www.ot-lannion.fr)  
**Loudéac** 02 96 28 25 17 - [www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)  
**Matignon** 02 96 41 12 53 - [www.tourisme.pays-de-matignon.net](http://www.tourisme.pays-de-matignon.net)  
**Moncontour** 02 96 73 49 57 - [www.tourisme-moncontour.com](http://www.tourisme-moncontour.com)  
**Paimpol** 02 96 20 83 16 - [www.paimpol-goelo.com](http://www.paimpol-goelo.com)  
**Perros-Guirec** 02 96 49 02 45 - [www.perros-guirec.fr](http://www.perros-guirec.fr)  
**Plancoët** 02 96 84 00 57 - [www.valdarguenon.fr](http://www.valdarguenon.fr)  
**Pléneuf-Va-André** 02 96 72 20 55 - [www.pleneuf-val-andre.org](http://www.pleneuf-val-andre.org)  
**Plestin-les-Grèves** 02 96 35 61 93  
[www.office-tourisme-delalieuedegreeve.com](http://www.office-tourisme-delalieuedegreeve.com)  
**Pléudaniel** 02 96 22 16 45 - [www.presquile-de-lezardrieux.com](http://www.presquile-de-lezardrieux.com)  
**Pleumeur-Bodou** 02 96 23 91 47 - [www.pleumeur-bodou.com](http://www.pleumeur-bodou.com)  
**Plouha-Lanvollon** 02 96 20 24 73 - [www.falaisesdarmor.com](http://www.falaisesdarmor.com)  
**Plurien** 02 96 72 18 52 - [www.plurien-tourisme.com](http://www.plurien-tourisme.com)  
**Pontrieux** 02 96 95 14 03 - [www.tourisme-pontrieux-communaute.com](http://www.tourisme-pontrieux-communaute.com)

**Quintin** 02 96 74 01 51 - [www.quintin.fr](http://www.quintin.fr)  
**Rostrenen** 02 96 29 02 72  
[www.tourismekreizbreizh.com](http://www.tourismekreizbreizh.com)  
**St-Cast-le-Guildo** 02 96 41 81 52  
[www.saintcastleguildo.fr](http://www.saintcastleguildo.fr)  
**St-Quay-Portrieux** 02 96 70 40 64  
[www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)  
**Trébeurden** 02 96 23 51 64 - [www.trebeurden.fr](http://www.trebeurden.fr)  
**Tregastel** 02 96 15 38 38 - [www.ville-tregastel.fr](http://www.ville-tregastel.fr)  
**Tréguier** 02 96 92 22 33  
[www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com](http://www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com)

## STUMDI : Formation intensive au breton à St-Brieuc !

Stumdi est un organisme spécialisé depuis 30 ans dans la formation intensive à la langue bretonne pour adultes. Il propose actuellement des formations à Arradon, Brest, Guingamp, Landerneau et Plouemeur. A partir de septembre, un 6<sup>e</sup> site de formation ouvre à St-Brieuc à la Maison de la Culture Bretonne (au Légué), en partenariat avec l'association **Ti ar vro/Teleenn**.

La formation, d'une durée de 6 à 9 mois, s'adresse à des demandeurs d'emploi (80% d'entre eux trouvent ensuite un travail dans divers secteurs d'activités), à des salariés ou à des individuels.

[www.stumdi.com](http://www.stumdi.com) / 02 98 21 39 94



## L'ILLUSTRATEUR DU MOIS : Pierre Le Baleur

Artiste pitre comme il aime à se définir, PiERO est né en banlieue Parisienne à Villepinte en 1969. Après son service militaire et divers emplois, c'est sa passion première pour le dessin et sa fascination pour la photo et plus généralement l'image qui lui permettent d'être reçu aux Beaux Arts de Reims en 1993. Dans cette Ecole il découvre la peinture ; son histoire et ses techniques. C'est depuis qu'il s'exprime par ce biais. Il privilégie l'utilisation de la peinture acrylique qu'il marie au gré de ses aspirations à des pigments naturels, des encres, de la glycéro... sur des châssis entoilés de tous formats. Mondialisation, uniformisation du monde et des sociétés, matriculisation des individus sont parmi ses thèmes récurrents de travail. Auteur déjà de plusieurs expositions, il rencontre Marine Vassal (peintre illustratrice) et François-Xavier Besnard (sculpteur) avec qui il crée l'ABRi (Association des Artistes Briochins) en 2009, et avec qui il expose alors plus régulièrement. **Facebook : l'ABRi**



## CIRQUE ET MER

Un projet de festival autour des arts du cirque, de la musique et de la mer est né de la rencontre entre les membres fondateurs de Galapiat Cirque et Yves-Marie Leguen, ostréiculteur de Plougrescant. De cette rencontre ont émergé de nombreuses actions mettant en lien le cirque et l'environnement maritime : sauna sur une barge, acrobaties sur l'eau ou sur un quai. Forts de ces rencontres et de cette expérience, les circassiens (une dizaine vivent en Trégor) proposent de construire un événement autour de 3 axes : cirque, musique et mer, souhaitant par ce biais réfléchir à intégrer le territoire à cette démarche. En prélude à un vrai festival en 2016, pour lequel une résidence aura lieu en amont, quelques journées sont prévues à Plougrescant, en cette fin d'été : Dim. 30/8 : Journée en lien avec des actions locales pouvant soutenir le projet de festival sur le site de Pors Scaff : Concours de jeux de boules, ateliers portés acrobatiques parents/enfants, concerts. Du 31/8 au 4/9 : Laboratoire de recherches autour des matières Cirque et Mer. Ven. 4/9 : Apéro spectacle sur le site de Beg ar Villin.

## Festival PhotoReporter 2015 Le OFF

Pour sa 4<sup>e</sup> édition, le festival briochin PhotoReporter reconfigure l'organisation de son pseudo-off en un vrai off, en autonomisant son organisation auprès d'une nouvelle association montée par une douzaine de bénévoles dénommée Le Off, présidée par Mireille Sallarès. Environ 25 lieux accueilleront des photos, aux mêmes dates que le festival officiel (3 octobre au 1er novembre). Les photographes intéressés doivent candidater avant le 18 juillet, et trouveront le règlement sur [www.festival-photoreporter.fr](http://www.festival-photoreporter.fr). Vous pouvez également être intéressé à devenir bénévole de cette asso (adhésion 10 €). Et, qui sait, Le Off aura peut-être vocation plus tard à travailler sur toute l'année.

[jsallarès@orange.fr](mailto:jsallarès@orange.fr) & [photoreporter.off@gmail.com](mailto:photoreporter.off@gmail.com)

## THÉÂTRE DE L'ARPEUTEUR Autour du TER de Bretagne

Depuis 1998, le Théâtre de l'Arpeuteur (Hervé Lelardoux) mène une démarche artistique singulière, intitulée *Ville Invisible*, d'après Italo Calvino. L'exploration s'étend ici à l'échelle de la Bretagne : Révéler les liens secrets qui tissent la relation entre les passagers du TER Bretagne et les territoires traversés. 3 artistes - explorateurs de territoires ont participé au projet : Hendrik Sturm, plasticien, artiste marcheur (Marseille), Joël Henry, auteur réalisateur, fondateur du Latourex (Laboratoire de Tourisme Expérimental - Strasbourg), Mathias Poisson, performeur, plasticien, chorégraphe, cartographe (Marseille). Leurs créations sont à découvrir en Côtes d'Armor et ailleurs en Bretagne. [www.les-arpeuteurs.com](http://www.les-arpeuteurs.com)



> **Arpeuteur / Parcours croisés.** Train spectacle. Mercredi 1/7 et 8/7 : Le spectacle part de Brest à 14h33 pour Rennes. Mardi 7/7 et jeu. 9/7 : Le spectacle part de Rennes à 12h38 pour Brest. On peut monter ou descendre du train-spectacle à n'importe quelle gare. Abonnés TER : résa gratuite 0 800 880 562. Sinon : billet AR, tarif préférentiel sur [www.ter.sncf.com/bretagne](http://www.ter.sncf.com/bretagne). Pour les gares en Côtes d'Armor, voir Plouaret page 33, Guingamp page 40, St-Brieuc page 22, Lamballe page 13.

> **Voyage au bout de la ligne** Mathias Poisson (Brest et Rennes).  
> **Le Cahier de vacances** Joël Henry. Des éléments de documentation décalée liés à la ligne et aux endroits traversés et une série d'expérience à faire tout au long du trajet, dans l'esprit du Latourex (latourex.org). Tout l'été.  
> **De la Gare à l'Aérogare et au-delà** Hendrik Sturm (Morlaix).



**jazz**  
in langourla  
Côtes d'Armor > Bretagne  
6-7-8-9 août 2015

20<sup>ème</sup>  
festival



PIERRICK PÉDRON / HUGH COLTMAN /  
RONALD BAKER QUINTET /  
INVITE MICHELE HENDRICKS /  
ANTILOOPS / ZE BIG BAND /  
HADOUK QUARTET /  
BOULOU ET ELIOS FERRÉ

plus d'informations sur :  
[www.jazzinlangourla.com](http://www.jazzinlangourla.com)

Voir page 62

SITE COUVERT

## LYNCEUS THÉÂTRE et festival

La jeune compagnie de théâtre Lynceus, basée à Binic depuis 2012, dirigée par Léna Paugam, entretient pour début juillet la 2<sup>e</sup> édition de son festival. Une vingtaine de jeunes artistes, comédiens, musiciens, photographes, vidéastes, acrobates, plasticiens, écrivains, metteurs en scène, la plupart diplômés de grandes écoles, ont sillonné Binic depuis quelques mois, et se sont retrouvés tous ensemble en résidence à la villa Ker Annick à Binic (dur, le cadre !), et ont élaboré les quelques spectacles que seront proposés du 1<sup>er</sup> au 4 juillet. Un travail énorme en peu de temps pour un résultat qui sera, si l'on s'en réfère à la 1<sup>ère</sup> édition de 2014, carrément sidérant de qualité (j'ose préjuger !). Pendant ces quelques semaines, les artistes auront été en contacts réguliers avec la population binicaise et son Histoire et ses histoires. *Pat*

[www.lynceustheatre.com](http://www.lynceustheatre.com) - voir aussi page 10



## CLOTILDE DE BRITO Championne du Monde de slam



Clotilde de Brito (voir Carte blanche du Cri de l'Ormeau de juin sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)), déjà championne de France de slam et vice-championne d'Europe, vient de remporter le titre suprême de championne du Monde, à la 9<sup>e</sup> coupe du Monde de slam le 6 juin dernier à Paris, organisé par la FFDSF (Fédération Française de Slam Poésie). Un autre concurrent costarmoricain a brillé ce même week-end au Grand Slam National, le crieur briochin Gaspard Verdure, qui a été finaliste de la coupe de France, qu'il n'a malheureusement pas remportée. Les cultures urbaines que sont slam, rap, hip-hop sont décidément bien développées en Côtes d'Armor !

[www.grandslam2015.com](http://www.grandslam2015.com)

## CHRONIQUES de livres

**Hervé Sard**

### Léo Tanguy - Larguez les anars !



18<sup>e</sup> aventure de Léo et 3<sup>e</sup> depuis la reprise du bébé par La Gidouille. Hervé Sard succède avec brio à ses prédécesseurs.

Aujourd'hui on enterre Léo qui enquêtait sur une sombre histoire d'épandage aérien. Qui en veut au cyber-journaliste ? Les faits sont là : pesticides à gogo, OGM et manœuvres politiques, ça chauffe pour la planète ! Malgré la mort supposée de Léo, la marche sur Paris aura bien lieu et nous y participerons.

Un cortège voit le jour, une montée pacifique sur la capitale. Côté revendications, ils y réfléchiront une fois sur place.

Nous voici en immersion totale dans une faune burlesque souhaitant éclaircir les circonstances de la mort de Léo. Eclaircissement il y aura. Arrivée sur Paris se fera ! La révolution est en marche, la marche est un espoir, l'espoir viendra-t-il du ciel ?

Une satire vaudevillesque aux personnages atypiques. Anars, paysans ou nains, on s'y attache avec plaisir. Mention spéciale pour Potiron et sa philosophie de la vie.

Un excellent Léo Tanguy, écrit par Hervé Sard dont les jeux de langue, l'humour et le profond respect pour les êtres hors normes ne sont plus un secret pour personne. *Val*

Editions La Gidouille

## Paul Dirmeikis Je te réunirai



Je crois que c'est un livre sur la mémoire. Le livre dont je parle ici et le livre qui est le sujet central du livre. Mais comme c'est un livre truffé de symboles (celui dont je parle ici), je ne comprends bien sûr pas tout, sauf que le livre (sujet du livre) est symbole de mémoire, et que certains doivent tout faire pour le faire disparaître, jusqu'à tuer. Il y a Jacob, traducteur d'une langue balte morte (le Sélonien, vraie langue éteinte au XV<sup>e</sup> siècle, j'ai vérifié) qu'il est seul à connaître, à qui on a demandé de le traduire. Il y a Nora, étudiante, qui a reçu en dépôt le livre des mains de ce "on", qui lui-même est assassiné par Knecht, qui, lui, se dit "l'obstacle, le serviteur de la perte, le valet du vide". Knecht se dit même "frère" des autres personnages ; drôle de bienveillance fraternelle pour un frère symbolique ! Le livre (celui dont je parle) est plein de souvenirs (est-il bon de les avoir en mémoire ?), de rêves de chacun qui s'interpénètrent avec ceux des autres. Paul Dirmeikis, poète-écrivain-compositeur-chanteur-peintre lithuano-américano-binicais, pour une fois n'écrit pas de la poésie, mais cet ouvrage en prose, qui n'est ni roman ni récit ni essai, est peut-être quand-même une forme de grand poème symbolique. L'écriture y est très belle, même si pas limpide. Et j'aime beaucoup ces parenthèses qui l'émaillent tout au long, du genre "à l'aube de ce 2<sup>e</sup> jour que je m'apprete à vous narrer". *Pat*

Editions L'Eveilleur



## CHRONIQUES de disques



### Wicked

Brest, c'est un peu l'autre pays du rock. En témoigne encore l'arrivée dans les bacs de *Wicked*, premier EP du groupe éponyme (formé en 2012) composé des frères Milasseau (guitare-chant, basse) et de leur comparse Klet Beyer derrière les fûts. Ça claque,

ça réverbère, ça larsen, ça fait du bien. On ne citera pas de nom pour éviter les comparaisons mais on sent bien les influences blues-rock, garage, teinté de pop, le tout agrémenté d'un feeling qui ne laisse pas indifférent dès la première écoute. Le power-trio s'en donne à cœur joie et nous sert une musique acérée qui se pose par instant pour mieux nous remettre une grosse claquette à la première occasion (les gars savent ce qu'ils font). La voix de Robin (guitare-chant) apporte de la chaleur et complète parfaitement les sonorités sortant des instruments qui sont un peu comme des lions en cage, prêts à bondir. Sans conteste un univers musical taillé pour la scène, sans concession et qui ne demande qu'à aller très loin. *Wicked* est un groupe à suivre de très près et on espère que les dates de concert vont affluer afin de les voir plusieurs fois.

Seul reproche à cet EP, il est beaucoup trop court avec ses quatre morceaux, un album serait plus que de bon ton pour la fin de l'année...

*Manuel*

Autoproduction - [wickedbrest.bandcamp.com](http://wickedbrest.bandcamp.com)

### Régis Huiban Mille Boutons



Les boutons de son accordéon chromatique lui rappellent sans doute les mille boutons du costume des hommes de son pays Pourlet, et nous valent un joli titre pour cet album solo. Il y est question de danses - Régis Huiban a fait ses débuts de musicien au fest-noz- et d'interprétation. Dans

la galaxie accordéonistique chromatique, il est une des planètes à forte magnitude et il le prouve avec cet enregistrement. En homme modeste et fidèle à ses racines, Régis Huiban rend hommage à ses illustres devanciers : Yves Menez, Jean Coateau ou André Maguet, grandes figures des différentes gavottes du centre-Bretagne. Mais il ne se contente pas d'une pâle copie d'ancien, il y ajoute son grain de musicalité, avec des variations qui mettent en évidence une haute inspiration. Quasiment impossible de trouver deux phrases identiques tout au long de l'opus, voilà de quoi nourrir l'auditeur. Quand le jeu de basses des anciens était relativement pauvre d'un point de vue harmonique, Régis Huiban en reprend les bases, à savoir la rythmique, et il y ajoute ses propres couleurs avec des accords recherchés. Il donne aussi un aperçu de son talent à l'accordina, hybride entre le mélodéon et l'accordéon, toujours avec cette fluidité de phrasé qui est la marque d'un grand interprète! Le meilleur disque d'accordéon breton de ces dernières années. *Karr Nij*

### Robin Foster & Dave Pen We are Bodies



Le Camaretois d'adoption et Brestoïis de cœur Robin Foster remet le couvert en compagnie de son camarade Dave Pen, la voix d'Archive. Toujours ce post-rock progressif au menu avec des touches new-wave qui laissent entrevoir un univers très personnel, parfois futuriste. Robin Foster en est

le maître d'œuvre instrumental, il joue absolument de tout sur ce disque, depuis les percussions jusqu'aux claviers. Son compère de jeux prend les textes et la voix à sa charge, entre Bono et Brian Molko mais avec une forte personnalité de timbre. Le résultat est une musique de climats qui sont créés au moyen de strates instrumentales progressivement amenées avec beaucoup d'habileté, notamment via des crescendos quasi-crépusculaires, domaine où Robin Foster excelle particulièrement. Cet enregistrement a été réalisé en Finistère mais la post-production s'est opérée entre Manchester et Abbey Road à Londres, entre les mains expertes de Jim Spencer et Frank Arkwright, du beau monde ! Maintenant on les attend sur scène, nos deux compères, ils nous doivent bien ça !

*Karr Nij*

### Myrdhin De la source à l'océan



Voulez-vous faire l'expérience confondante de l'eau ? Regardez-vous, cristallisé de certitudes, figé dans l'attitude du persuadé, définitivement revenu de tout et de son inverse ! Raffiné, soit ; mais comme un sucre d'or et de glace, peu préparé nonobstant à l'action insidieuse de la chaleur

sur vos liaisons moléculaires. Prenez garde à vous ! À peine le doigt posé sur le triangle de la commande, le pinceau de l'aurore pointe la source de la Rance et l'intention du barde fait vibrer la corde sensible en la harpe de pierre. Le flux, longtemps contraint par l'hiver, déborde son lit comme la sève en l'aubier à l'approche du solstice d'été.

D'où nous vient cette sensation liquide de plénitude ? Segalen nous glisse à l'oreille : "Le sens du fleuve est bien là : d'abord l'eau qui mène tout, le femelle abandon de tout son corps à quelque chose de plus grand que soi, de plus long que soi, dont les secousses ne se commandent pas mais se subissent." Rilke, Yeats, Hugo et Jacques Petit y vont aussi de leur clin d'œil souriant et avisé. La musique n'a depuis longtemps rien à prouver. Le merle jubile. Et le soleil donne.

Alors pour conclure sur ce 45<sup>e</sup> opus solaire et serein du harpeur exote aux souvenirs de saumon, je convoque Jean Malaurie qui avouait : "Je méandrise -c'est un défaut- mais je n'ai pas perdu de vue la flèche de ma boussole."

*Piilc*

**A noter : les 32<sup>e</sup> Rencontres Internationales de Harpe Celtique à Dinan se déroulent du 8 au 12/7, voir page 66**

**RADIOACTIV<sup>9</sup>**  
101,9 [www.radio-activ.com](http://www.radio-activ.com)

13 rue des frères benoit - 22360 Languoux  
02 96 52 26 03 / [contact@radio-activ.com](mailto:contact@radio-activ.com)





## Marie Dilasser Guerlédan - Un paysage à écrire

Quittez la houle grise et bleue qui borde la majeure partie de la Bretagne, enfoncez-vous dans les terres et vous remarquerez qu'en quittant la mer, c'est la terre qui se soulève. Houle de végétations et de roches figée dans une tempête. Si vous poussez jusqu'à Tregnanton (Saint-Gelven), vous pourrez compter six collines au milieu desquelles un tronçon du canal de Nantes à Brest trouve encore son chemin dans une vasière traversée d'écluses, bordée de maisons en ruines, d'ardoisières et d'arbres pétrifiés. Lieu et place du lac de Guerlédan. Sauf qu'il n'y a plus de lac. L'air a remplacé l'eau et les poissons ont cédé leur place aux humains et autres mammifères. La pièce de théâtre *Montag(n)es* s'ancre dans ce lieu ambivalent, la vallée/le lac, d'abord déserté par les hommes puis déserté par les poissons. Les personnages se cramponnent à un paysage incertain, capricieux, tour à tour accueillant et hostile, les collines poussent de toutes parts provoquant de nombreux dégâts humains, ne reste plus que quelques rescapés qui vivent là et tentent de raconter à leur manière leur histoire et celle des collines, toutes les deux indissociables. Ils habitent le paysage autant que le paysage les habite, les collines se sont mises à pousser en eux. Miroir inversé du village calme et paisible de Danléguer', Eléndragu, Erdéglan, Danléregu', et cetera, tera, ra, à chacun son Guerlédan.

### Extrait.

**Narration.** Toutes ces collines sont magnifiques, rien à redire. On respire, on se détend, on admire.

- Faudrait pas croire qu'elles se sont dressées là seulement pour nous apporter calme, vue et sérénité. On les a corrigées pour que nous puissions y vivre, y chasser et nous y promener sans difficulté majeure.



© Marie-Dominique André

**Narration.** Quand nous arrivons tout en haut de certaines d'entre elles, nous pouvons admirer cette campagne qui se déploie à perte de vue. Silencieuse, arborée là où on a voulu des arbres, habitée là où on a voulu des habitations et champêtre là où on a voulu des champs, soumise. Tendez l'oreille sur ce calme rural, appréciez la sagesse de ce troupeau de collines.

- Le problème, c'est qu'aucun être vivant ne peut supporter en permanence tant de calme, de sérénité et de soumission. C'en est même trop pour les pandas et les paresseux.

**Narration.** Vous avez trouvé les habitants cordiaux et courtois à quelques exceptions près. Ce cadre y est pour beaucoup. Aucune violence. Douceur et harmonie.

- Détrompez-vous. Cette cordialité et cette courtoisie ne sont qu'une apparence. Aucun être vivant ne peut supporter en permanence tant de cordialité et de courtoisie. Parlez-en aux commerçants et aux pangolins. Non. Quelque chose bouillonne à l'intérieur des bois, à l'intérieur des roches, à l'intérieur des habitations.

Quelque chose brûle dans la chair des habitants d'Édengral. Une guerre lente, une lente rébellion, la guerre des lents.

### Questions à ceux et celles qui se sont fait piéger par la vase :

Trop habitués au bitume, aviez-vous oublié que quand on s'aventure sur une surface molle, on s'enfonce ? Ou était-ce une manière de retrouver vos racines profondes ? Peut-être vouliez-vous entrer en contact avec la nature en faisant corps avec la vase ? Ou alors rêviez-vous de voir des pompiers de près ? Comprenez-vous mieux l'expression "être dedans jusqu'au cou" ? Saviez-vous qu'en en sortant, vous pouviez vous faire déchausser et défroquer ? Votre regard sur ceux et celles qui sont dedans jusqu'au cou au sens figuré a-t-il changé ?

Vous pouvez venir vous entretenir de tout cela avec moi au bar-tabac-épicerie Le Gwenn Ha Du à Saint-Gelven, j'y suis très souvent fourrée.

Marie Dilasser

Marie Dilasser est auteur dramatique (théâtre contemporain). Elle a notamment travaillé avec Michel Raskine, Simon Delétang, Nicolas Ramond, Le Préau (Centre dramatique régional - Vire), le Théâtre de Folle Pensée... L'artiste partage sa vie entre l'écriture et la tenue du bar-épicerie Le Gwenn Ha Du, à Saint-Gelven.

Son nouveau texte, *Montag(n)es*, Marie Dilasser l'a écrit en regardant le lac de Guerlédan se vider. Découvrez cette création théâtrale entre le 17 et le 26 juillet à Tregnanton, sur la commune de Saint-Gelven, dans le cadre de **Résurgence ! Événement théâtral en eaux sèches** (voir page 57 + page suivante). [www.theatre-contemporain.net/biographies/Marie-Dilasser](http://www.theatre-contemporain.net/biographies/Marie-Dilasser)

# ITINÉRAIRES BIS

LA LETTRE  
D'INFORMATION  
NUMÉRO 52  
JUILLET-AOÛT 2015

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL  
ET ARTISTIQUE DES CÔTES D'ARMOR

30 RUE BRIZEUX  
22000 SAINT-BRIEUC  
T / 02 96 62 76 00  
F / 02 96 62 76 29

CONTACT@ITINERAIRES-BIS.ORG

WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG



## À VOIR



### ELK ESCAPE EN CONCERT À LA ROCHE JAGU

Un des groupes lauréats du dispositif Partis pour un tour 2015 est à l'affiche de l'événement

organisé au domaine départemental, aux côtés de Rodolphe Burger, Piers Faccini et Hindi Zahra.

**MARDI 14 JUILLET - PLOÉZAL**

À partir de 16h - infos / résas : 02 96 95 62 35  
Tarifs : 12 € / 15 €



### L'ART AU FIL DE LA RANCE

Le parcours de sculptures présente trois installations de l'artiste brestois Marc Didou explorant l'interaction entre

objets et phénomènes lumineux.

**SAM 23 MAI > DIM 20 SEPT. - PLOUËR / RANCE**

Tous les jours : chapelle de la Souhaitier et place de la Mairie  
Week-ends et jours fériés : parc du manoir des Guérandes  
Entrée libre. [www.artaufildelarance.com/parcours.html](http://www.artaufildelarance.com/parcours.html)  
renseignements / 02 96 89 10 00



### LIEUX MOUVANTS

L'événement met en lumière sept jardins en devenir ou nouvellement créés accueillant les œuvres de nouveaux artistes et

un cycle de rencontres-ateliers en liaison avec le paysage, le jardin, la nature ou simplement la vie.

**SAM. 6 JUIN > DIM. 23 AOÛT - CENTRE BRETAGNE**  
<http://lieuxmouvants.tumblr.com>

Côtes d'Armor  
le Département



## ACTIONS EN COURS

### RÉSURGENCE

ÉVÉNEMENT THÉÂTRAL EN EAUX SÈCHES

L'assèchement du lac de Guerlédan pour des travaux sur le barrage hydroélectrique est une occasion unique pour se confronter directement au travail du temps et des éléments naturels : que reste-t-il ? qu'est-ce que l'eau et la vase ont conservé, détruit ? Cette observation est le point de départ de trois manifestations spectaculaires en eaux sèches. Deux lieux, trois formes théâtrales, un parcours sensible autour du lac pour entendre des paroles d'artistes du spectacle vivant et d'auteurs dramatiques.

**Monta(n)e** / Texte de Marie Dilasser

Le paysage est au cœur du drame, c'est lui qui le déclenche, c'est lui qui façonne les personnages, il agit sur eux, les tamponne et les confond.

TRÉGNANTON (SAINT-GELVEN)

**Promenons-nous avec les petites**

**comédies rurales** / Texte de Roland Fichet

Bienvenue en pays étrange. 1h30 de marche à l'ascension de la butte de Malvrant, avec vue imprenable sur le lac à la découverte de ses revenants. ANSE SORDAN (SAINT-AIGNAN)

**Terre, anachronisme circulaire...** / Cie Volti Subito

Un cheval tout en rondeurs musculaires, une femme qui court, un homme qui danse... Ces trois êtres réveillent les forces primitives de cette terre...

TRÉGNANTON (SAINT-GELVEN)

**DU JEU 16 AU DIM 26 JUILLET - LAC DE GUERLÉDAN**

Info-résa : 02 96 62 76 00 / 06 86 12 20 62

Tarif unique : 5 € / prog. complet : [www.itineraires-bis.org](http://www.itineraires-bis.org)

Production : Itinéraires Bis. Partenaires : Conseil départemental des Côtes d'Armor, Conseil régional de Bretagne, C. de C. du Kreiz Breizh, EDF, Mil Tamm

photo © Jean-Luc Chevê

# MARTIN LE CHEVALLIER

EXPOSITION À LA GALERIE DU DOURVEN

Martin Le Chevallier développe un travail critique sur les idéologies et les mythes contemporains. Les représentations qu'il propose de notre époque sont souvent constituées des outils et des processus qui la caractérisent. Il évoque ainsi les pathologies consuméristes par un serveur vocal téléphonique (*Doro bibloc*, 2003) ou l'utopie sécuritaire par une bande-annonce de ce qui nous attend (*Safe society*, 2003). Il s'emploie depuis à fonder ces représentations sur une interférence avec la réalité. C'est ainsi qu'il a demandé à un cabinet de consulting de lui proposer une stratégie de conquête de la gloire (*L'audit*, 2008), qu'il s'est rendu en procession à Bruxelles pour y présenter un drapeau européen miraculé (*The Holy Flag*, 2009) ou qu'il a entrepris de sécuriser un bassin du jardin des Tuileries à l'aide de petits bateaux de police télécommandés (*Ocean Shield*, 2009). Pour la galerie du Dourven, l'artiste imagine une fable, un récit qui dialogue avec le site. Territoire habité et arpenté par des populations en mouvement, la pointe du Dourven accueille un dispositif narratif qui se prolonge dans le centre d'art faisant référence au regard que l'on porte sur la migration des peuples.

**SAMEDI 27 JUIN > DIMANCHE 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE 2015**

15h > 19h / entrée libre

Ouverture samedis, dimanches et jours fériés  
Pendant les vacances scolaires : tous les jours sauf lundi  
Galerie du Dourven - Trédrez-Locquémeau  
renseignements / 02 96 35 21 42

## AGENDA DES STAGES

À PARAÎTRE EN NOVEMBRE

Itinéraires Bis publie son agenda des stages et formations en novembre. Le document détaille les stages proposés par les structures culturelles costarmoricaïnes dans les domaines du spectacle vivant et des arts visuels. Nous invitons les organisateurs de stages souhaitant y figurer à nous transmettre leurs informations dès à présent.

infos / Isabelle Biondo / [isabelle.biondo@itineraires-bis.org](mailto:isabelle.biondo@itineraires-bis.org)



**ITINÉRAIRES BIS  
CHANGE D'ADRESSE  
LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2015**

L'ASSOCIATION REJOINT LA MAISON  
DES ASSOCIATIONS À SAINT-BRIEUC

**30 RUE BRIZEUX**

# PARTENARIATS

## LYNCÉUS FESTIVAL

ÉCRITURES DANS LA VILLE

Après avoir rencontré un vif succès en 2014, le Lyncéus-Théâtre consacre la seconde édition de son festival à la question de l'Utopie. Que signifie-t-elle ? Quels débats permet-elle d'ouvrir sur la société contemporaine ? En quelle mesure peut-elle agir sur l'engagement artistique, social et politique ? Cette année, les spectateurs découvriront les écritures et mises en scène de jeunes artistes à qui le Lyncéus-Théâtre a proposé d'écrire des fictions à partir de lieux choisis dans la Ville de Binic. À voir également, la reprise du spectacle *Le 20 Novembre* créé en mai dernier par la compagnie lors de Pas Sages, Le Festival.

**DU MERCREDI 1<sup>ER</sup> AU SAMEDI 4 JUILLET - BINIC**  
infos-résas / 06 98 09 55 07 / [lynceustheatre@gmail.com](mailto:lynceustheatre@gmail.com)

## ZIC O'LOUSTICS

HUITIÈME ÉDITION

Zic O'Loustics est de retour dans le centre-bourg de Plœuc-sur-Lié. Le temps fort musical pour les enfants de 3 à 12 ans, les entrainera dans un voyage autour d'un nouveau thème : « Paroles en musique » jeudi 9 juillet, de 10h à 17h. La particularité de ce rassemblement, unique dans le département, est de proposer d'une part, des spectacles musicaux de qualité et d'autre part, de créer un moment d'échanges et de pratiques musicales à partir des espaces de découverte. Côté programmation, Zic O'Loustics présente les spectacles *Youpi la vie*, *Festibal* et *Panique au bois béton*. Les enfants trouveront également des espaces pour partir à la découverte de la sonorité des mots en chantant, en contant et en clamant.

**JEUDI 9 JUILLET - PLŒUC-SUR-LIÉ**  
infos-résas / Centre Armor Puissance 4 / 02 96 42 17 70

## L'ART DANS LES BOIS

PARCOURS D'ARTS PLASTIQUES

L'association L'Art est dans les bois organise la troisième édition de son évènement dans le bois de Pleumagat à Pleslin-Trigavou. 13 plasticiens investissent les lieux avec de nouvelles créations réalisées in situ et renouveler la magie de la rencontre entre l'Art et la Nature...

**LUN. 15 JUIN > VEN. 30 OCT. - PLESLIN-TRIGAVOU**  
Ouvert tous les jours. Entrée gratuite. Visite guidée sur RDV  
[lartestdanslesbois@gmail.com](mailto:lartestdanslesbois@gmail.com)  
06 02 10 73 11 / [www.lartestdanslesbois.fr](http://www.lartestdanslesbois.fr)

Avec le soutien d'Itinéraires Bis, de la Commune de Pleslin-Trigavou, de la Communauté de Communes Rance-Frémur et du Conseil Départemental des Côtes d'Armor.



## Château de Bienassis

Monument Historique XV et XVII<sup>ème</sup> siècles



Ouvert à la visite tous les jours de mi-juin à mi-septembre  
L'été, de nombreuses animations à ne pas manquer

Renseignements : 02.96.72.22.03 - 22430 Erquy  
[www.chateau-bienassis.com](http://www.chateau-bienassis.com)

## BINIC

OT 02 96 73 60 12  
[www.ville-binic.fr](http://www.ville-binic.fr)

### Lyncéus Festival Écritures dans la ville

2<sup>e</sup> édition d'un festival de création dédié aux écritures contemporaines sous toutes leurs formes (lire article page 5). Thématique 2015 : Histoire d'utopies. Partenariat Itinéraires Bis page 8.

**Ceux qui viennent** (cinéma). Texte : Antonin Fadinard et François Hébert – d'après *Les Justes* de Camus. Réalisation : François Hébert.

**Ganeoch' Bepred, toujours avec vous** (théâtre). Destins croisés autour de Binic et Yoko Tani. Texte : Emmylou Mulhmatter. Mise en scène : Sébastien Depommier.  
**Passer par-dessus-bord** (théâtre-cirque) Texte et mise

en scène : Alice Zeniter. **Le Naufrage utopique** (théâtre). Texte et mise en scène : Simon Gauchet. **Grèves** (théâtre en promenade). Texte et mise en scène : Camille Davin. **Les Sidérees** (théâtre). Texte : Antonin Fadinard. Mise en scène : Lena Paugam. **Le 20 novembre** (théâtre). Création en mai 2015, accompagnée par Itinéraires Bis (carte blanche à Lena Paugam sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)). Texte : Lars Norén. Mise en scène : Lena Paugam.  
*Du 1<sup>er</sup> au 4/7. Divers lieux Pass 10 €. 06 98 09 55 07 [www.lynceustheatre.com](http://www.lynceustheatre.com)*

**Chapelle Saint-Gilles 12/7** : Sabor Flamenco, chants d'Andalousie (17h, 06 75 29 85 55). **15/8** : Arnaud Fillion, flamenco, jazz, classique... (15h).

**Le Camion qui livre**  
Librairie ambulante : livres de poches à emprunter ou à acheter, et à déguster sur place ou à emporter ! Org. Librairie briochine le Forum des Champs.  
*Mar. 7/7, 10h-22h. Port. Gratuit*

**Guignol**  
*Dim. 5, 19, 26/7, 2, 9, 16, 23, 30/8 à 17h30. Place Le Pomellec*

**Coup d'Chœur**  
Chant choral, 200 choristes.  
*Dim. 5/7. 11h Aire Rémi Colin, 17h Piscine d'eau de mer. Gratuit*

**Place aux Mêmes**   
Spectacles jeune public, voir Erquy page 12. **7/7** : Les Moldaves. **14/7** : Magillusion. **21/7** En Triplette. **28/7** : 24h plus tôt. **4/8** : BzZz. **11/8** : Blanche Neige. **18/8** : Je n'ai que 2 pieds.  
*17h30. Esplanade Banche. Gratuit*

**Binic Folks Blues Festival**  
Scène musicale indépendante internationale. J-C Satan, Magnéfix, Frustration, Forever Pavot, Son of Dave, Ought, Urban Junior, Hot Flowers, Henry's Funeral Shoe, Delaney Davidson...  
*Du 31/7 au 2/8. Gratuit [binic-folks-blues-festival.com](http://binic-folks-blues-festival.com)*

**Couleurs de Bretagne**  
Concours de peinture régional. Venez peindre ou dessiner Binic.  
*Dim. 9/8. Inscription 8h-12h. Salle de l'Estran*

**Grain d'pilate**  
Festival. Entrez dans le monde imaginaire d'un port du 18-19<sup>e</sup> siècle. Spectacles de rue, animations, combats au sabre, concert...  
*Sam. 22, dim. 23/8. Gratuit*

## ERQUY

OT 02 96 72 30 12  
[www.erquy-tourisme.com](http://www.erquy-tourisme.com)

**Trouvez la Stèle Chasse au trésor !**  
 Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor.  
*Du 12/6 au 4/10. Cap d'Erquy Gratuit, voir page 73*

**Galerie d'art**  
Tij 10h30-12h30/15h-18h. 02 96 72 30 12. [www.ville-erquy.com](http://www.ville-erquy.com)  
**27/6-8/7** : Couleurs d'hier et d'aujourd'hui, peinture. Léon Hamonet, Théophile Gaillot. **11- 22/7** : Clair de mer, peinture, sculpture, Michèle Barange, Loïc Hervé, Sabine Fournial. **25/7-2/8** : Lame moris, peinture, Françoise Vrot. **5-12/8** : Dans tous ses états, Le Viaduc de Caroual, peinture, sculpture, art plastique, musique et cinéma. **15-23/8** : Vis à vis, peinture, sculpture, Nathalie Caron, Yves Blond. **26/8-20/9** : Convergences, intuitions et matières, Lluís Banti, Sophie Franck, Yannis Kyroglou, Maurice Le Meur, Gérard Sensi.

**Yvon Le Quellec**  
Harpe celtique et chant.  
*Jeu. 9/7 à 20h30. Tarif 5 €. Eglise*



## musée de binic

Situé rue de l'Ic à Binic, le Musée vous accueille en juillet / août tous les jours de 14h30 à 18h.

Il offre à tous la possibilité de partir à la rencontre de ce qui faisait le quotidien de la vie entre terre et mer au cœur du territoire du Sud Goëlo au 19<sup>e</sup> siècle, et d'entretenir les liens entre générations.

Des scènes de vie reconstituées, une remarquable collection de coiffes bretonnes et plus de 1 000 objets connus, insolites ou aujourd'hui disparus, sont exposés. **C'est l'un des rares lieux de ce genre dans le département.**

02 96 73 37 95 - [www.museebinic.fr](http://www.museebinic.fr)



**Château de Bienassis**

02 96 72 22 03. chateau-bienassis.com. Tlj jusqu'au 20/9, 10h30-12h30/14h-18h30 (fermé dim. matin). Tarifs 6/3 € Possibilité visite guidée Balade calèche : Dim. du 21/6 au 20/9. Jeu. du 16/7 au 20/8

**> Mardis de Bienassis**

14h-17h : Après-midis en famille sur le thème des Jeux Traditionnels. 17h : Le Petit Cirque Féérique, Cie des Tisseurs de Brume. Contes et légendes pour petits et grands !

Mardis du 14/7 au 18/8

**> Jedis de Bienassis**

Visite théâtralisée : Revivre la Vie de Château à Bienassis par la mise en place de scénettes théâtrales dans les différentes pièces du château.

Jedis du 16/7 au 20/8 de 14h à 18h30

**> Un Soir au coin des Jeux**

Nouveau ! Découverte insolite du château et de ses jardins, avec en fil conducteur, les jeux en bois. + Spectacle et mise en lumière du site.

Ven. 24/7 de 20h à minuit

**> Son & Lumière Anne De Bretagne**

Spectacle historique et artistique. A la nuit tombée, la façade du château s'anime pour vous conter la fabuleuse histoire d'Anne de Bretagne. 21h : Animation bretonne.

Les 12, 13, 14 et 15/8 à 22h



**■ Les Artisan'Halles**

Sous la forme d'un marché en musique, venez découvrir l'offre touristique et les artisans locaux. Org. Office Tourisme et Le Bon Scén'Art.

13/7 La Gâpette, chanson muzouchen'Roll ; 20/7 Chain-saw Billies, country, folk, bluegrass ; 27/7 Magic Buck,

blues ; 3/8 Hélène Le Gros, accordéon chanté ; 10/8 Délinquante, accordéonistes surprenantes et complices, chanson ; 17/8 Cupif band from Biroutt, swing musette ; 24/8 Ooz Band, fanfare funky. 17h-20h30. Sous la Halle. Gratuit 02 96 72 30 12

**Mercredis celtiques 13è édition**

Musiques de Bretagne et d'autres horizons : Beltaine (Pologne), Ten Strings and a Goat Skin (Canada) et révélation 2014 du festival interceltique de Lorient, La Talvera (occitan). Org. Ville d'Erquy.

Du 1/7 au 26/8 à 21h. En plein air (square Hôtel de Ville ou Boulevard de la Mer, si pluie : la Halle). Gratuit. 02 96 72 30 12

> 1/7 Spontus 4 musiciens à l'énergie communicative, qualité des thèmes, finesse des arrangements (square).

> 8/7 'Ndiaz India et jazz comme horizon, un quartet qui donne à vivre une transe nécessaire avec une énergie fondamentale (square).

> 15/7 Kervegan's Groupe de rock aux influences irlandaises, offrant un mélange festif et explosif (bd Mer).

> 22/7 Beat Bouet Trio Trois garciens pour un son à la frontière entre la musique bretonne à danser et le hip-hop (square).

> 29/7 Beltaine Groupe polonais de musique celtique progressive, parmi les plus respectés du genre sur la scène internationale. Leur musique déferle comme une vague puissante, planante (bd Mer).

> 5/8 Ten Strings & a Goat Skin Trio acadien de musique traditionnelle et de folk-fusion qui nous arrive de l'Île-du-Prince-Édouard (bd Mer).

> 12/8 La Talvera (Occitanie) & Cornic/Barbier (Bretagne). La Talvera, groupe de musique occitane, inclassable et bigarré. Julien Cornic (bombarde) et Thierry Barbier (biniou) couple de sonneurs de tradition (bd Mer).

> 19/8 Shebeen Ici le reggae jamaïcain croise la route des idées, gavottes et scottish. Les langues utilisées Gallo, Breton et Français, une première sur la planète reggae (square).

> 26/8 Talabao Boucan en breton pour ce groupe de lycéens de Diwan, Enora, Gaïdig, Briec, Korentin, Maël et Tristan font tourner les danseurs sur des ronds de Saint Vincent, an dro, suites gavottes (square).

**ERQUY 2015**

BRETAGNE®

**Mercredis Celtiques**  
**Les Artisan'Halles**  
**Place aux Mômes**  
 Spectacles gratuits pour toute la famille

[www.erquy-tourisme.com](http://www.erquy-tourisme.com)





**Place aux Mômes**

Jeune public. **10/7** 24 heures plus tôt, Cie Aristobulle, magie burlesque. **17/7** Les Moldaves, Cie Pas vu Pas pris, cirque humoristique. **24/7** Blanche Neige, Cie Mine de Rien, conteuse-clown quelque peu fantasque et déjantée. **31/7** Je n'ai que deux pieds, Cie Des Pas Possibles, du burlesque dansé. **7/8** Les Frères Léon, En Triplette, spectacle musical. **14/8** Magillusion, Les Grooms, magie, illusion. **21/8** BZZz, Cie Al et les Astrolobi, fable ludique et poétique au cœur de la vie des poissons, Org. Ville.

Les vendredis, La Halle, 16h30  
Gratuit. 02 96 72 30 12



Cie Aristobulle

**ETABLES/MER**

**Trouvez la Stèle  
Chasse au trésor !**

Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor.

Du 12/6 au 4/10. Gratuit. Page 73

**La Galerie**

Galerie municipale. 02 96 70 64 18  
<http://etables-sur-mer.fr>

**> Sur Mer**

Marion Zylberman (peintre), Christine Le Luron (sculpteur), Joanna Tarlet Gauteur, Lucie D'Errée et Jean-Lionel Dias (photographes). Master-Class photo de nuit, par Jean-Lionel Dias, org. Ville.

Du 4 au 19/7. Mar 10-13h/15-18h. mer ven sam 15-18h. dim 10-13h/15-18h. Gratuit



Joanna Tarlet Gauteur

**> Art Indigo**

Association Tagarine.

Du 25/7 au 4/8

**> Etables et ses marins**

Histoire maritime d'Étables.

+ Conférences au Korrigan à

20h30 : Grande Pêche (12/8).

Cap Horniers (18/8). Org.

Etables entre Terre et Mer.

Du 9 au 23/8

**■ Bateaux vapeur**

**Pop pop**

Petits bateaux fonctionnant avec une bougie ou un ballon.

Amusez vous ! Action de solidarité Internationale.

Jeu. 16/7 et mer. 19/8 à 13h30

Plage des Moulins. 02 96 70 60 72

Tarifs 5 à 22 €

**■ La Déambulation**

Arts de rue. Visite guidée humoristique et décalée dans la ville. Gilles Rousseau (performance vidéo), Cie Les Gueules d'atmosphères - Machin & machine, Divagus Théâtre - Petite forme théâtrale. Restauration sur place. Org. Asso Chiche.

Sam. 4/7 à 18h. Gratuit

<http://asso-chiche.e-monsite.com>

**■ Feu d'artifice  
Bal des pompiers**

Yves Jacq, Johnny junior.

Mer. 15/7 à 19h. Plage du moulin

**HILLION**

02 96 33 32 50

[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

**■ Maison de la Baie**

Site de l'Étoile. 02 96 32 27 98

[www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)

Muséographie 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

Une approche ludique et interactive montrant la richesse de la biodiversité de la baie.

**> Cueilleurs de miel**

Expo photos d'Eric Tourneret.

Du 8/2 au 20/9. Gratuit (extérieur)

**> Sieste musicale**

Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace, par DJ Julien Tiné.

Jeu. 30/7, 15h-18h. Gratuit

**■ Forvil Bar**

02 96 32 07 57

Du 31/5 au 30/6 Otnzek, expo,

peinture. 10/7 Scène ouverte

chanson (19h), La Margot,

chanson (21h, px libre). 12/7

Brassick, punk-rock (21h,

3/5 €). 13/7 Les Francbâtards,

reggae, rap... (21h, 3 €). 18/7

Atelier Théâtre (15h, résa,

10 €). 22/7 Escarmouch, jazz

manouche (21h30, 4 €). 25/7

Créole Band (19h, 4 €, 10 €

avec repas). Sam. 1/8 Clown :

Cie Chez ce Cher Serge &

Gaelle Levallois (21h30, 3 €).

13/8 Kofee Miam Miam, rock

celtique (19h, 4 €, 10 € avec

repas). 21/8 Green Floyd,

reggae roots party (21h, 3 €).

22/8 Atelier Théâtre (15h, sur

résa, 10 €). 29/8 Les Féroces

Dentelles, rock punk (21h30,

px libre). 30/8 Jeel's Mood,

chansons rétro, swing and

jazzy (18h, px libre).

**Les Folles Tablées - Etables/Mer**

Concerts gratuits. Restauration sur place. Org. Ville.

02 96 70 64 18

**> Les Glochos**

Du chachacha au rock, de l'andro à la flûte des Andes, grands défenseurs du cochon, de la galette-saucisse et du pâté Hénaïf. Leurs textes sont essentiellement satiriques et humoristiques, avec une large part tournée vers le milieu rural. Humour et détente garantie.

Ven. 17/7. Place Heurtel dès 19h

**> Les Zautos Stompers**

C'est le Jazz "old style" par quatre musiciens fantaisistes. Un spectacle où s'ouvrent les portes des honkytonk de la Nouvelle-Orléans, des cabarets de Chicago et de New York.

Familiers des festivals internationaux, ils apportent la 'French Touch' avec leur musique et leur humour.

Ven. 7/8. Centre bourg dès 19h30

**LES FOLLES TABLÉES**  
ÉTABLES-SUR-MER

CONCERTS GRATUITS  
RESTAURATION SUR PLACE

**VENDREDI 17 JUILLET**  
DÈS 19H30

PLACE JEAN HEURTEL  
SOIRÉE BRETONNE

ALAMBIG ELECTRIK  
LES GLOCHOS

**LES GLOCHOS**  
Passent au rouge



**VENDREDI 7 AOÛT**  
DÈS 19H

RUE TOUROUX  
SOIRÉE JAZZ

TARGHI NUSHMA  
LES ZAUTO STOMPERS

INFORMATIONS MAIRIE : 02 96 70 64 18



1<sup>ER</sup> AVRIL > 31 DÉCEMBRE 2015

## Fête de la Moule et de l'Artisanat

Le but (depuis 2001) : faire connaître, aimer et défendre la moule de bouchot de la baie de St-Brieuc par différents moyens et manifestations.

10h30 Messe et ouverture du marché artisanal. Parc d'attractions pour enfants, expos sur la mytiliculture, les coquillages du monde, les bateaux des mini-navigateurs. De midi à minuit, **concerts de musique celtique** : Gilles Servat, Frères Guichen, Frères Morvan, Churchfitters (musique celtique pop-rock), les trios McCarthy et Irish kind of (musique irlandaise) ainsi que le Sant-Brieg & District Pipe-band et Menace d'Eclaircie (fanfare déambulatoire). Org. Les Amis de la Moule Hillionnaise.

**Dim. 2/8. Gratuit.** [www.lesamisdelamoulehillionnaise.fr](http://www.lesamisdelamoulehillionnaise.fr)



Churchfitters

## LAMBALLE

02 96 31 05 38  
[www.lamballe-tourisme.com](http://www.lamballe-tourisme.com)

### Musée Mathurin Méheut



02 96 31 19 99. Tarifs 3 à 1 €  
[www.musee-meheut.fr](http://www.musee-meheut.fr)

#### > Cap sur les îles : Méheut et ses contemporains

Exposition. De nombreux artistes ont peint les îles bretonnes. L'exposition met l'accent sur les îles les plus prisées par Mathurin Méheut (Batz, Sieck, Ouessant et Sein). A côté des œuvres de l'artiste résonnent celles de ses contemporains : Charles Cottet, Lucien-Victor Delpy, Pierre Péron, Pierre Cavellat, Xavier de Langlais, Yvonne Jean-Haffen...

Du 1/4 au 31/12

#### Moisson d'Images

23<sup>e</sup> édition. 20 lieux, 20 expos dont 2 en extérieur. Jardin de l'hôpital et façade d'Intermarché. Org. Comptoir des arts.

Du 26/6 au 02/10. 02 96 50 02 84

#### Parcours croisés

Spectacle dans un train et tourisme expérimental. Théâtre de l'Arpenteur, page 4.

Mer. 1 et 8/7, Brest 14h33 Lamballe 16h14, mar. 7 et jeu. 9/7 Rennes 12h38 St-Brieuc 13h15  
[www.les-arpenteurs.com](http://www.les-arpenteurs.com)

## CAP SUR LES ÎLES

MÉHEUT ET SES CONTEMPORAINS



MUSEE MATHURIN MEHEUT | LAMBALLE

### Haras national

02 96 50 06 98. [www.haraspatrimoine.com](http://www.haraspatrimoine.com)

Créé en 1825, Le Haras national de Lamballe abrite sur son site des écuries hébergeant notamment des étalons de trait et postiers bretons, une carrière immense, des selleries, une remise à voiture hippomobile, un patrimoine végétal d'exception... Tout un univers dédié aux chevaux et aux cavaliers.

Animations proposées par le Syndicat Mixte du Haras national dans le cadre des Jéudis lamballais.

Du 23/7 au 20/8

#### > Visites guidées du Haras

Tj jusque mi-septembre, 11h à 16h30. 7 €, 3-12 ans 4 €

Certains jours (14h-17h30) visites animées avec ateliers et démonstration équestre

#### > Balades en calèche

Chaque jeudi, 14h-16h30, 15 minutes, 5 €, 3-12 ans 3 €

#### > Spectacle équestre : Opala

Porté par le souffle des chevaux bretons, voici un voyage pittoresque, truculent, charmant. Dans une Bretagne au contour cerclé d'écumes où les souvenirs vivent éternellement, pour la plus grande joie des yeux et l'éveil des sens. Mise en scène Eric Gauthier.

Jeu. du 23/7 au 20/8 à 17h30. 17 €, 3-12 ans 10 €

Places à gagner  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



**FÊTE DE LA MOULE ET DE L'ARTISANAT**  
CONCERTS, ANIMATIONS, RESTAURATION...

**GILLES SERVAT**  
LES FRÈRES GUICHEN  
LES FRÈRES MORVAN  
LES CHURCHFITTERS  
IRISH KIND OF  
TONY MAC CARTHY

SANT-BRIEG & DISTRICT PIPE BAND

**MILLION DIMANCHE 2 AOÛT 2015**  
10H30 / MINUIT

ENTRÉE GRATUITE



## Grand Cirque de Saint-Petersbourg

Dim. 9/8

## Les Jeudis lamballais

Chaque jeudi du 23/7 au 20/8

### > Marché hebdomadaire

8h30-13h

> **Récitals d'orgue** Concerts suivis d'une visite de l'orgue.

11h30. Eglise St-Jean

### > Les Jeudis du Haras

Voir encadré

### > Les Régallades

Soirées festives. Concerts gratuits, restauration plein air.

Place du Marché, 19h-23h

Jeu. 23/7 : Fest-noz. Kroatzenh + Yao trio.

Jeu. 30/7 : Soirée celtique. Avec Kalfia + Curragh.

Jeu. 6/8 : Soirée celtique. Jamie Smith's Mabon + Cercle

celtique du Roselier.

Jeu. 13/8 : Soirée cubaine. Raul Henriquez + Sun Tri-cuba.

Jeu. 20/8 : Fest-noz. Ampouailh + Les V'lacor.



Kalfia

# la Boutique Atelier

**Artisanat & Produits Locaux**  
Bijoux & Accessoires  
Objets Déco  
Univers Enfants  
Stages Techniques & Créatifs

MONCONTOUR  
02 96 73 49 61

NOUVEAU SITE INTERNET  
[www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)

<https://www.facebook.com/LaBoutiqueAtelier>

Du lundi au samedi :  
10 h - 12 h 30  
14 h 30 - 19 h  
Fermé le lundi matin  
Fermé les jours fériés

## LANGUEUX

### La Briqueterie - Langueux

Les Grèves. 02 96 633 666. [saintbrieuc-agglo.fr](http://saintbrieuc-agglo.fr)

Ecomusée construit sur les vestiges d'une ancienne fabrique de tuiles et de briques. Le site possède un four Hoffmann, témoin parfaitement préservé de l'activité de l'ancienne usine qui s'intègre parfaitement dans un parcours muséographique permanent dédié à l'Homme en baie de St-Brieuc. Le site dispose également d'un espace d'exposition temporaire et d'une boutique. Un équipement de St-Brieuc Agglomération.

### ■ Exposition temporaire : Géant

Sculptures, street art, dessin, installations audio-vidéo.

Les 10 artistes réunis autour de ce thème livrent leur perception du géant, qu'il soit matériel ou immatériel, très grand, très petit et proliférant ou désincarné comme un pur algorithme. Le choix d'une grande diversité de médiums et de formes artistiques (sculpture, dessins, street art, installation multimédias, installation collaborative, film d'animation) permet de décliner la figure du géant sous ses diverses acceptations. 3 artistes en résidence de création travaillent à partir de collectage de matière sur le territoire et appellent les habitants à collaborer, comme devenir un Lilliputien de l'installation Gulliver-Machine, par exemple.

**Gulliver-Machine** : Sculpture, installation collaborative par **Cyril Rouge** "Aka Kuma", artiste accueilli en résidence de création ([www.golemfabrik.info](http://www.golemfabrik.info)). **Les Géant(e)s** Street Art, dessin par **Mioshe**, artiste accueilli en résidence de création ([www.mioshe.fr](http://www.mioshe.fr)). **Johnny Gautier**, artiste accueilli en résidence de création. **Trop petit pour grandir** Installation multimédia par **Jean-François Pommier** et **Matthieu Boudville**. **Les Géants du Net** Installation multi-médium par **Bernard-Alain Brux**. **Francoise Quiney** Céramique. **Ronan-Jim Sevellec** Sculpture ([www.antoninecatzeflis.com](http://www.antoninecatzeflis.com)). **Jean-Philippe Salvadori** et **Andrea Kiss** Révélations hongroises - Les Ateliers de l'anim'. Film d'animation.

Du 4/7 au 8/11. Lun.-ven. 10h30-18h30, sam. dim., 14/7, 15/8 13h30-18h30. Tarifs 2,5 et 4 €

### ■ Animations autour de l'exposition

- **Ven. 17/7**, 15h-18h : Jeux de Géants ! Sieste musicale par DJ Julien Tiné (15h-19h). 18h : Lecture à voix haute sur le thème des géants de Rabelais : Gargantua et Pantagruel, par Evelyne Jobin accompagnée par Julien Tiné aux platines.

- **Ven. 24/7**, 15h-18h : Sur les épaules des Géants. 15h : Lu-dothèque du Kikafékoï, jeux géants. 15h30 : Lecture jeune public autour de la "bibliambule" par Valérie Landeau. 16h : initiation et tables de jeu de rôles (Rigor Mortis, Loups Garou...), ouverture du café Kikafékoï.

- **Ven. 7/8** : Balade-rencontre #1 : La Baie des cabanons. De la Villa Rohannech, ancienne maison d'armateur surplombant le port du Légué à La Briqueterie, découvrez le charme de ce petit bout de Baie à la fois lieu de travail, de vie et de nature. A mi-chemin, les habitants des cabanons de la plage du Valais vous ouvriront les portes et l'histoire de leur "petit coin de paradis". Départ Rohannech 10h30, retour en navette vers 17h. Gratuit sur réservation.

- **Découverte de l'expo Géant** (dès 6 ans). Visite de l'expo suivie d'un atelier de modelage. Jeu. 23/7 et 6/8, 10h-12h, de 13 à 7 €. Visites flash vendredis 15h-17h.



© Mioshe



**MONCONTOUR**

**La Boutique Atelier**

[www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)  
Boutique d'objets cadeaux et atelier d'artistes. Un véritable lieu de vie avec notamment des stages : couture, modelage, filage de perles en verre de Murano, cosmétiques naturels, voir page 73.  
*Tout l'été*

**Résidence des arts**

02 96 58 35 74. <http://residencesartsmoncontour.fr>

**> Jean-Paul Dupas**

Exposition, peinture.  
*Du 1<sup>er</sup> au 31/7. Gratuit*

**> Ensemble Eclectic**

Chant a capella en formation classique ou mis en espaces ou en déambulation avec un nouveau chants visuels.  
*Ven. 10/7 à 20h45. Gratuit*

**> Peintres africains**

Exposition, peinture.  
*Du 1<sup>er</sup> au 31/8. Gratuit*

**Le Contretemps**

Café de pays. 02 96 73 24 50  
[www.le-contretemps.fr](http://www.le-contretemps.fr)

Concerts gratuits. **11/7** : Les Doigts du cru, chanson (14h et 19h). **14/7** : Banjovie, rock, hillbilly rock (21h, gratuit). **4/8** : The New Breadwinners, bluegrass (18h, gratuit). **18/8** : Amari Family, musique tzigane (18h).

**L'Avant Minuit**

La cité médiévale accueille une ballade nocturne drôle, rock'n'roll et lumineuse d'environ 45mn, agrémentée d'un peu de ceci et d'un peu de cela. Org. ACEDAM (association pour la création et le développement d'animations sur le pays de Moncontour).  
*Juillet-août. A la tombée de la nuit, 23h-1h. Gratuit. Tout public 02 96 73 24 50. Inauguration 11/7*

**Festival Rue dell Arte : 10<sup>e</sup> édition**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Cette année, la programmation sera un florilège des compagnies choisies par le public sur les dix éditions. Trois jours d'apesanteur clos par un grand final tropical... pour un anniversaire tout en fête et confettis. Concerts, spectacles, batucada...

*Du 26 au 30/8. + 11/8. 02 96 73 49 57. [www.festivalruedellarte.com](http://www.festivalruedellarte.com)*

**Mardi 11 août - Moncontour**

**Fanfare - Gangbe Brass Band (Bénin)**

Orchestre de cuivre d'Afrique, vibrations afrobeat et jazz, chants polyphoniques. Nouvel album : *Go slow to Lagos*.  
*19h, gratuit. Café Le Contre-temps. Moncontour*

**Mercredi 26 août - Moncontour**

**Le Pape Voyage - Cie des Baudets Rouges**

Théâtre. Jean Kergrist et Lors Jouin. Un pape passe, dans un pays imaginaire où la croissance est en berne. Sa venue a pour but d'enrayer le déclin et de relancer l'économie.  
*19h30, gratuit. Centre-Ville. Moncontour*

**Vendredi 28 août - St-Carreuc**

Centre-ville. Gratuit, buvette, petite restauration

18h30 : Batucada **Toucouleurs**. 19h15 : **Le siffleur** – Cie La Trappe : soliste en mal d'orchestre et historien déjanté. 20h30 : Inauguration festival. 21h : **Ma vie de grenier** – Cie Carnage production : Gaëtan Lecroteux, philosophe, jamais au bon endroit. Aujourd'hui son stand est prêt, avec une semaine d'avance. 22h : Batucada **Toucouleurs**.

**Samedi 29 août - Quessoy - Centre-ville**

Gratuit / Buvette et petite restauration sur place

18h30 : Batucada **Toucouleurs**. 19h : **BPM 2.1** - Cie Poc : Musicalité de la jungle, des corps, des objets et des surfaces (Voir Télé Ormeau sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)). 20h : Concert **Bel Air de Forro** : Voyage sur les routes du Brésil, chanson à danser. 21h30 : **Trois** - Cie Une de Plus : Marionnettes interprétées par des comédiens.

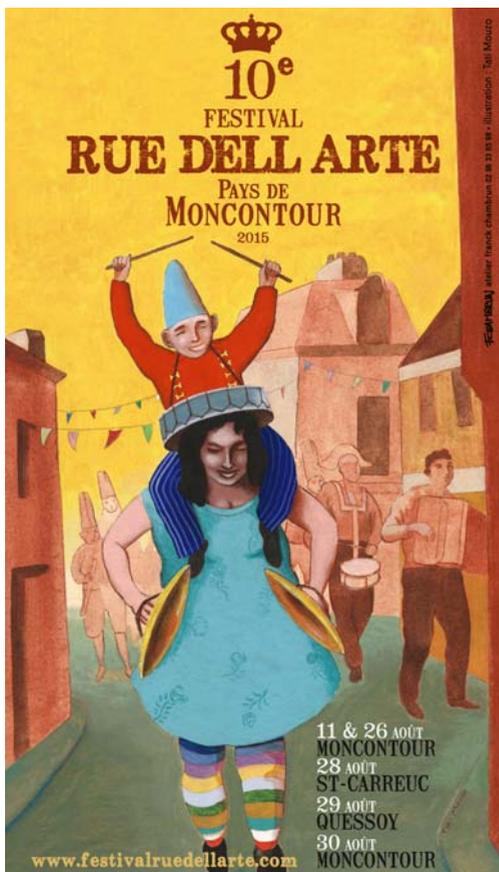
**Dimanche 30 août - Moncontour - Centre-ville**

Dès 12h. Tarif 4 €, gratuit <12 ans. Restauration

13h30 : Les arts de la rue : 4 000 ans d'Histoire en 3 600 secondes ! Conférence-débat. 14h30 : **En dérangement** - Cie du Petit Monsieur : Quand passer un coup de fil devient un calvaire pour un petit cadre au costume étriqué. 15h15 : **La Fleur au fusil** – Cie Quality Street : Deux énergumènes émouvants et débridés, pour un récit en public, qui tourne vite au délire ! 16h30 : **Deux Secondes** – Cie du Petit Monsieur : Technologiquement brillant, incroyablement confortable, mais tellement sournois ce Paul Durand, toujours coincé dans son costume trois pièces. 17h30 : **Economic Strip** – Cie Annibal et ses Eléphants : Chronique sociale traitée en images comme une BD, une fable graphique. 18h30 : **Pagode de Toucouleurs** Musique populaire de Rio et ses environs.



Bel Air de Forro





## COULEUR CAFE

Café concert, animation, organisation soirée à thème...  
Location de canoë. Ouvert toute l'année...

Ste Anne du Houlin à 10 km de St Brieuc entre  
St Julien et Plaine Haute Tel : 02 96 64 17 81  
<http://www.couleurcafe22.fr/>



### MORIEUX

#### Les Mercredis à Morieux

A noter : Visite guidée de l'église St-Gobrien et de ses fresques (20h, 4 €) avant chaque concert.

02 96 32 78 35. [www.morieux.fr](http://www.morieux.fr)

**1/7 : Sébastien Le Marchand et Valérie Rio** : Guittare et chant autour de Johan Dowland et Henry Purcell, musiciens du XVII<sup>e</sup> siècle (église, 21h, prix libre).

**8/7 : Le viaduc des Ponts neufs et son étang** : Rando commentée (2h30). Architecture et histoire de l'ancien viaduc ferroviaire conçu par l'ingénieur briochin Harel De La Noë, précurseur du béton armé au début du XX<sup>e</sup> siècle (Viaduc des Ponts Neufs côté Hillion, 18h, 2/1 €).

**15/7 : Les papillons noirs** Chansons de Serge Gainsbourg (église, 21h, prix libre).

**22/7 : Les mercredis désorientés** Course d'orientation (Plage Béliard, 17h45, 2/1 €).

**29/7 : Duo Bachianas** Bertrand Rault (flûte traversière) et Pascal Rault (guitare), répertoire baroque (église, 21h, prix libre).



**5/8 : A la découverte du Golf** Un cadre authentique et boisé du 18<sup>e</sup> siècle (Manoir de La Ville Gourio, 17h45, gratuit).

**12/8 : Hommage à Chet Baker** Concert-conférence (église, 21h, prix libre).

**19/8 : Entre Béliard et Le Cas du Pont-Rouault** Randonnée

commentée (2h30). Paysages, avifaune et flore (plage Béliard, 17h45, gratuit).

**26/8 : Alan Madec et Florian Baron** Accordéon diatonique, oud (église, 21h, prix libre).

### PLAINE-HAUTE

#### Couleur Café

Village de Ste-Anne-du-Houlin  
02 96 64 17 81  
[www.couleurcafe22.fr](http://www.couleurcafe22.fr)

#### > Soirée Tango argentin

Danse libre. Débutants ou confirmés.

18/7 et 15/8 à 21h. *Gratuit*

#### > Salsa Cubano

Initiation jusqu'à 23h, danse jusqu'à 1h.

Les 4/7 et 1/8 à partir de 21h

#### > Soirée Latino/salsa

Initiation de 21h à 22h30 puis danse jusqu'à 1h.

11/7, 24/7, 08/8, 22/8, 28/8

#### > Mary-Lou et Lonesome Day

Folk, country, western swing.

Ven. 10/7 dès 20h30. *Moules irites*

et dessert + Concert 17, 5 €  
*Concert seul 6 €*



#### > Guinguettes !

Ambiance Guinguette des bords de Marne, chanson rétro (Piaf, Bourvil, Mistinguett, Gréco, J. Moreau...).

Les 26/7 et 16/8 de 12h30 à 19h  
*Gratuit*

#### > Karaoké

Les 3-17-25-31/7 et 7-14-21-29/8  
dès 21h30. *Gratuit*

#### > Apéro Palet Breton

Pas d'enjeux que du jeu et du plaisir. Restauration sur place.

Les 2-9-16-23-30/7, 6-13- 20-27/8  
dès 19h. *Gratuit*

### PLAINTEL

#### Cap sur les jeudis

Buvette et restauration sur place. Org. Cap4.

**16/7 The Boys in the Gap** Musique trad' Irlandaise.

#### 20/8 Mandibul'Orchestra

Théâtre de rue créatif et surprenant.

Dès 20h. *Place Abbé Cormaux*

*Gratuit. 02 96 42 17 70*

[www.cap4.com](http://www.cap4.com)

### PLENEUF-VAL-ANDRE

02 96 72 20 55

[www.pleneuf-val-andre.org](http://www.pleneuf-val-andre.org)

#### Art et balade sur la digue

Une exposition par semaine. Org. Ville.

**6-12/7** Fanny Vayer - L'atelier en couleurs, peinture (10h-19h).

**13-19/7** Thierry Poignant - Rétrospective, peinture (10h-19h).

**20-26/7** Antoine Faure - Jazz à Pléneuf, peinture (10h-19h).

**27/7-2/8** - Association pour Niantjila (Mali) Marché d'ailleurs, peinture et photo (10h30-12h30/ 14h-19h).

**3-9/8** Dominique Van der Veken, peinture, gravure.

**10-16/8** Christine Robion - En

bleu la vie à bord, peinture et techniques mixtes (11h-19h).

**17-23/8** Association Kiwanis, exposition caritative.

**24-30/8** Emilio Conti - Blackcreation, photographies, créations de designers africains replacés dans le contexte traditionnel local et la mythologie Yoruba (11h-19h).

**31/8-6/9** Laurence Gardet-Marquer, peinture, sculpture, dessin (10h-12h30/15h-19h, sam. jusqu'à 20h30).

*Salle des Régates. Digue promenade Val-André. Gratuit. 02 96 63 13 00. [www.pleneuf-val-andre.fr](http://www.pleneuf-val-andre.fr)*



Blackcreation

#### Télé-friction

Théâtre de rue.

Dim. 19/7 à 16h. *Rotonde. Gratuit*

Dès 6 ans



Renseignements et inscriptions au 02 96 32 78 35 ou [www.morieux.fr](http://www.morieux.fr)



**Petits Ports en Fête**

Fanfare de rue. Rencontre musicale, festive et déjantée avec les Chats-thons de Groix (56), les Dédé en Bulles du Bono (56) et la Fanphar à l'ode de Dahouët.

Sam. 4, dim. 5/7. **Gratuit**  
06 87 25 94 45

**Variation XXI**

Chant choral, dir. J.-J. L'Anthoën, + 13 musiciens du Conservatoire de Paris : 2 cantates, un motet et des chorals de J.-S. Bach.

Dim. 5/7 à 17h30. **Eglise**  
Tarifs 12/8 €

**Jazz à l'Amirauté**

7/7 Raphaël Lemonnier quintet invite Tricia Evy. 13/7 Orchestre de Bretagne. 21/7 Philippe Duchemin trio invite Lucienne Renaudin-Vary. 28/7 La Belle Equipe (jazz gitan, swing musette). 4/8 Aurore Voilqué (violon). 11/8 Jazzmagnac (blues, swing, biguine). 18/8 Les Haricots Rouges (New Orleans).

A 21h. **Parc de l'Amirauté**

+ 2 apéros-concerts : 21/7 Artistic Swing Factory (musique années 1930 - restaurant la Villa). 25/8 Laisse les Jazzer (Nouvelle Orléans, variété) - Bar les Bains.

Du 7/7 au 25/8. **jazzlamiraute.fr**

**Place aux Mômes**

Jeune public. 9/7 Les Moudaves. 16/7 Magillusion. 23/7 En Triplette. 30/7 24h plus tôt. 6/8 Bzzz. 13/8 Blanche Neige, conte deux pieds. 20/8 Je n'ai que deux pieds. Voir page 12. 17h30. **Place des Régates. Gratuit**

**Rencontres...**

**au Val-André**

Rencontres avec des intervenants riches de leurs expé-

riences et témoignages. Org. Ville.

> 16/7 : **Mathurin Méheut**, de Lamballe à Roscoff. Avec Céline Mahieux et Chrystèle Rozé.

> 23/7 : **Le Petit Echo de la Mode**, toute une aventure. Avec Nicole Lucas, historienne.

> 30/7 : **Léonard Charner**, Amiral de France. Avec Ludovic Gauvin (avocat) et Kevin Maggi (étudiant).

> 6/8 : **Mes années rugby**. Avec Laurent Seigne.

> 20/8 : **Jean Richepin**, poète académicien. Avec Jean-Pol Pimor.

Les jeudis à 21h. **Salle des Régates. Gratuit**

**Feux d'artifices**

Lun. 14/7 à 23h au Pont-Gagnoux (restauration sur place dès 19h). Dim. 9/8 à 23h, Port de Dahouët.

Lun. 14/7, Dim. 9/8. **Gratuit**

**Paint'hièvre briques**

Exposition 100% Légo. Org. Griffons d'Armor et RLUG Brickpirate. + Ateliers.

Sam. 18, dim. 19/7. **Salle Pont-Gagnoux (10h-18h30, dim. 17h30). Tarif 2,5 €, gratuit > 3 ans**  
06 24 34 47 22

**Trio**

**Roblin-Evain-Badeau**

Musique à danser. + Initiation. Benoit Roblin vielliste du Berry, Thomas Badeau clarinetiste breton et Julien Evain accordéoniste.

Ven. 24/7 à 21h. **Plein air, scène des Régates. Gratuit**

**Lou Casa**

Chansons de Barbara.

Mer. 5/8 à 21h. **Place des Régates. Gratuit**



**En famille ou entre amis, évadez-vous à Pléneuf-Val-André!**  
STATION CLASSÉE DE TOURISME  
Sport - Santé - Bien-être - Culture

**Le Bio, c'est la vie !**

Festival de musique. Initiation aux danses d'ici et d'ailleurs, concerts, cabaret celtique, bal folk. Stands avec producteurs bios présentant leurs produits et leur démarche. De 15h à 22h30, sur le quai des Terre-Neuvas. Vers 18h30 : Cabaret breton et celtique. Vers 21h : Bal folk. Org. Le Local.

Dim. 2/8. **Port de Dahouët**  
06 62 10 15 83

**Amieva Quartet**

Musique à danser de fest-noz, Asturies et Bretagne. + Initiation. Yann Le Nay, Erwan Ganier, Clara Diez-Marquez et Faïch Lorin.

Ven. 14/8 à 21h. **Plein air, scène des Régates. Gratuit**

**Nolwenn Arzel**

Concert. Harpe celtique.

Mer. 5/8 à 19h. **Chapelle de Dahouët. Px libre**

**Grand Cirque de Saint-Pétersbourg**

Spectacle, Cirque.

Lun. 10/8

**PLERIN**

**Le Cap**

Ctre culturel. 02 96 79 86 01

Mar., jeu. 15h-18h, mer. 10h-12h30 et 14h-18h30, ven. 12h-18h, sam. 10h-13h  
www.ville-plerin.fr

**> Expositions**

- **Danièle Gauvin** (médiathèque). Sculptures colorées (terre, polystyrène, grillage, métal, bois, plastique, impression 3D...). **Anne Le Mée**, plasticienne. 3 installations à la croisée des arts et des sciences. Expérience sensorielle. + Vidéo (immersion dans cours d'eau du Gouët).

+ **Visite sandwich** le 21/7 à 12h30. **Julie M**, illustratrice BD. Univers animalier, foisonnant et coloré. Partenariat festival Bulles à Croquer. + **Atelier enfant** dès 6 ans 3/7 à 14h. **Chabouté** : Sur les traces de Moby Dick (Port du légué !). Une adaptation délicate du chef d'œuvre d'Herman Melville. Partenariat festival Bulles à Croquer.

Du 4/7 au 3/10

**> Vassilii Olivro**

Conte dès 6 ans.

Ven. 10/7 et 21/8 à 11h30. **Gratuit**

**LE LOCAL** **MAGASIN DE PRODUCTEURS BIO**

CIDRE, JUS, FROMAGE, CREMERIE, PAIN, FARINE, LEGUMES, FRUITS DE SAISON, CONFITURES, HUILES, VIANDES, ŒUFS, PLATS CUISINES

Mar. à sam. 9h30-12h30 & 15h30-19h, dim. 9h-12h30  
Quai des Terre-Neuvas, Dahouët 06 04 17 27 33

**Sculpture verre**

Exposition, sculpture et objets du quotidien. Chantal et Didier Le Hen. Beauté du vivant, joie de la couleur et harmonie des formes

**Du 4/7 au 15/8, tij 15h-19h sf dim. Poterie du Légué. 9 place Jean-Jaurès. 02 96 33 81 02. poterie-dulegué@yahoo.fr. Gratuit**

**Variation XXI**

Chant choral, voir page 17.  
**Mer. 1/7 à 20h30. Eglise Taris 12/8 €**

**Le Camion qui livre**

Librairie ambulante proposant des livres de poches à emprunter ou à acheter, et à déguster sur place ou à emporter ! Org. Librairie briochine le Forum des Champs.  
**Lun. 6/7, 10h-22h. Plage des Rosaires. Gratuit**

**Mercredis animés**

Tous publics dès 4 ans. Org Ville.

**Mer. 8/7 :** Cie Ernesto Barytoni, *Brother Kawa*. Raphaëlo et Moricio ouvrent leurs valises et vous présentent leurs carnets de voyages musicaux...

**Mer. 15/7 :** Compagnie Casus Délire, *Qu'est-ce ?* Théâtre gestuel, la rencontre improbable entre 3 personnages : Antonio, le Pianiste et la Caisse.

**Mer. 22/7 :** Cie Honeymen, *Du Blues dans le Bayou*. Chanson, univers rocambollesque.

**Mer. 29/7 :** Cie des Zingues, *Les Bricolos jouent les princes Monseigneur*. Que serait le beurre sans le fil à couper ? Le tambour sans la mère Denis ? Pourquoi Léo-

nard devient scie ?

**Mer. 5/8 :** Cie de l'Artem, *Ellixir*. N'auriez-vous pas rêvé d'une boisson extraordinaire capable de résoudre le moindre de vos soucis ?

**Mer. 12/8 :** Cie Radio Cirque, *Carré comme un ballon*. Spectacle participatif, joyeux et décalé où se mêlent jonglerie, magie et poésie.

**Mer. 19/8 :** Théâtre des Ta-RaBaTeS, *Tout I Polichinelle*. Marionnettes.

**Mercredis à 15h. Les Rosaires (salle Bagatelle si pluie). Gratuit 02 96 79 86 00 ou 06 24 72 84 10**



Carré comme un ballon

**Fêtes de quartiers**

Apéro-concerts. Org. Ville, associations et commerçants.

**Sam. 25/7 : Tony Mac Carthy et Ronan Pinc** Excellents musiciens, musique irlandaise et celtique avec touches de swing (Les Mines).

**Sam. 1/8 : Les Renavis** Chants de marins, reprises de Servat, Tonnerre, Gainsbourg, Brassens... (Martin-plage).

**Sam. 8/8 : Les 4 Sans Noms** Apéro-concert et fest-noz. Musiques bretonnes, québécoises, gaéliques et d'ailleurs... (St-Laurent-de-la-Mer).  
**19h. Gratuit. 02 96 79 82 27**

**Bal populaire**

19h : Apéro concert. 20h : Restauration. 21h : Bal populaire avec Yves Jacq. 22h30 : Retraite aux flambeaux avec sonneurs. 23h30 : **Feu d'artifice.** Org. Ville.  
**Lun. 13/7. St-Laurent. Gratuit**

**7è Fête maritime au Légué**

7è édition de ce temps fort qui ouvre la saison estivale à Piérin ! Présence de bateaux, expositions (Moby Dick) concerts, balades, brocante... Org. Ville.  
**Sam. 4, dim. 5/7. Port du Légué. Gratuit**

**Samedi 4 juillet**

10h Arrivée et annonce des bateaux. Dès 14h : J'irai jouer chez vous (jeux en bois), atelier bois. 17h30, 20h et 22h30 : **La Chaudière à musique** Oyoun Muzik, musique et danse autour d'une drôle de machine pour un spectacle mécanique déliant.

**Dimanche 5 juillet**

9h-18h : Véhicules anciens. 10h Marche chantée (association pour le Grand Léjon). 10h30 (Pointe du Roselier) : Cérémonie des disparus et péris en mer, départ des bateaux.

**> Concerts**

Place de la Résistance : 16h30 **Têtes à Scat** Groupe vocal jazz et chanson. 18h : **La DanaÉ** Chants de marins. 19h : **Cercle celtique du Roselier**, danse bretonne. 21h **EDF Trio** Patrick Ewen, Gérard Delahaye et Melaine Favennec, chanson. 22h30 **Fest-noz**.

Quai Gabriel Péri : 16h30 **Petrapos Kirkassis**, musique des Balkans. 18h : **N'Diaz**, musique en transition avec la danse en rond pour fondation, et India+Jazz comme horizon, chronique sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). 19h30 **Les P'tits Yeux** Raviver la nostalgie d'une époque ancrée dans nos mémoires. 23h **Brieg**



**Guerveno** Rock, en breton.

Bateau *La Fée de l'Aulne* : 20h30 **Franck Bondon** chante **Renaud**.

**LA gambille**  
C'EST ...  
**QUATRE MAGASINS BIO**



**SAINT-BRIEUC (ROBIEN)**



**SAINT-BRIEUC (CENTRE VILLE)**



**PLÉRIN**



**TRÉGUEUX**



**Cirque Sabrina Fratellini**

Cirque traditionnel.  
Ven. 17, sam. 18/7. Parking du stade M. Gouedard. Tarif 5 €

**Journée festive !**

14h Marché artisanal le long de la digue. 14h-18h Tournois beach volley et beach soccer. 18h30 Défilé **Bagad de St Pol de Léon**, la Kevrenn Kastell. 19h-20h30 Apéro concert : **La Gâpette** (chanson à la croisée du rock, musette et manouche). 19h Pot servi par la Rosarienne et les Cabines de Clairefontaine. 21h Bagad de St Pol de Léon, la Kevrenn Kastell. 21h30. **Bal populaire avec l'Orchestre Carte Blanche**. 22h30 **Feu d'artifice**. Org. Ville.  
Sam. 15/8. Les Rosaires. Gratuit

**Balade chantée et contée**

Balade dans la vallée du Goëlo, accompagnée de chants traditionnels "à la marche" et ponctuée de pauses contées... avec la bolée de cidre à l'arrivée. Org. De Ouip en Ouap.  
Sam. 15/8 à 17h30. Px libre. RDV Espace V-Hugo. 02 96 42 09 59

**PORDIC**

**Un été en musique**

Ven. 17/7 : Apéro-Breizh, Cercle celtique Mod-Koz de l'Ic (18h30, Forum André Guédé, gratuit). Sam. 18/7 : Family One, Gospel (21h, église St-Pierre). Jeu. 23/7 : Sieste musicale : Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace, par DJ Julien Tiné. Org. St-Brieuc Agglo (15h-18h, plage Petit Havre). Jeu. 6/8 : Christian Le Delezir, flûtes et poésie (21h,

Chapelle Vaudic, 8 à 12 €, 02 97 24 08 16). Ven. 7/8 : Apéro-musical autour d'Elvis Presley (18h30, Forum André Guédé, gratuit). Sam. 8/8 : Trompette et orgue, Marie-Andrée Morisset et Michel Morisset (21h, église St-Pierre). Dim. 9/8 : Guitare classique, Guy Chapalain (20h, chapelle du Vaudic). Sam. 22/8 : Concert piano sax vibra (20h30, chapelle du Vaudic, 12 €). Sam. 29/8 : Musique brésilienne contemporaine (21h, La Ville Robert).



La Gâpette

**PLOUFRAGAN**

**La Tête de l'emploi**

Exposition, photo. Antoine de Givenchy, Ted Paczula, Fabrice et Serge Picard, ont sillonné le département pour collecter 40 portraits, 40 tranches de vie, qui reflètent une partie de ce vaste monde qu'est la fonction publique territoriale.  
Du 27/6 au 26/8. Espace Victor Hugo. 02 96 78 89 24. centre.culturel@ploufragan.fr. Gratuit

**Balade chantée et contée**

Dans la vallée du Goëlo.  
Sam. 4/7 à 17h30. Départ place de l'Eglise

**Sieste musicale**

Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace. DJ Julien Tiné. Org. St-Brieuc Agglo.  
Lun. 13/7, 14h-17h. Esplanade Mandela

JUILLET - AOÛT 2015

## Plérin-sur-Mer

# LES TEMPS FORTS

LES RENAVIS

**De juin à octobre**

### Expositions

*Centre culturel Le Cap*

- **Anne Le Mée** - Plasticienne
- **Julie M** - Illustratrice BD
- **Danielle Gauvin** - Sculptrice

*Le Légué*

- **Chabouté** - Illustrateur BD

**Lundi 13 juillet**  
*Saint-Laurent*

### Bal et feu d'artifice

Restauration sur place

**Samedi 15 août**  
*Les Rosaires*

### Journée festive

Marché artisanal, tournois de beach soccer et de beach volley, musiques et danses traditionnelles, bal populaire et feu d'artifice

**Tout l'été**

- **Mercredis animés aux Rosaires**  
Spectacles à 15 h sur l'esplanade
- **Fêtes de quartiers**  
Apéro-concerts les samedis à 19 h dans différents quartiers de la ville

CONTACTS

Office de tourisme - Tél. 0825 00 22 22  
Le Cap • 6, rue de la Croix • Tél. 02 96 79 86 00

www.ville-plerin.fr



## Zic O'loustics - Ploëuc/lié



Places à gagner

[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)



Festival Jeune public. 8<sup>e</sup> édition. Le rendez-vous musical des enfants entre 3 et 12 ans. Un voyage à travers la sonorité des mots, tout au long de la journée par la découverte, l'écoute, l'exploration et la création : Paroles en musique. Org. Communauté de communes Centre Armor Puissance 4.

**Jeu. 9/7. Tarif unique 3,5 € (pour un spectacle, un atelier et le concert final de plein air). 02 96 42 17 70. [www.csp4.com](http://www.csp4.com)**

**Lire aussi la lettre d'info d'itinéraires Bis page 8**

### Spectacles

> **Panique au bois Béton - Cie Soul Béton**, L'Armada Productions. Conte musical dès 6 ans (10h15 et 13h30). Avec Monkey B, partez à la recherche de son chat, Pull-Over, à travers des péripéties rythmées de musiques urbaines qui ne manquent pas de piment !

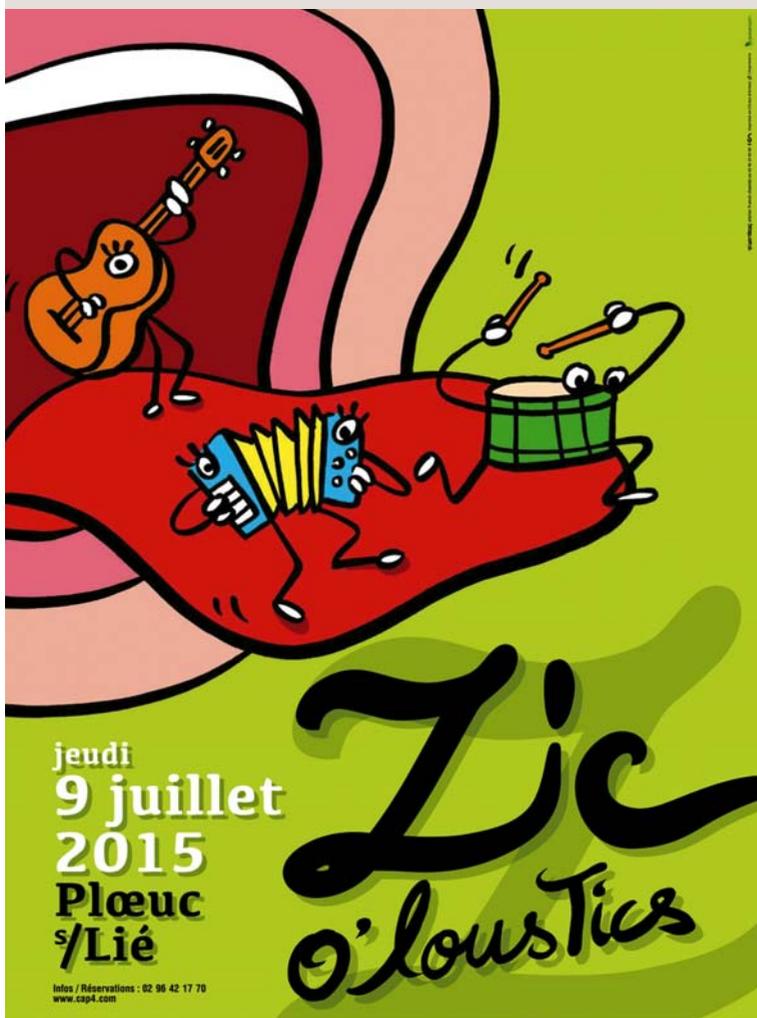
> **Youpi la vie ! - Cie Sharialune** Concert interactif dès 3 ans (10h30 et 13h30). Voyagez dans l'univers musical de Shar-



Panique au bois Béton © Simon Delhaese

loubêr avec de drôles d'histoires et objets farfelus. L'envie de vous dandiner avec vos bambins sur la piste ne se fera pas attendre !

> **Festi'bal - Roger Cactus** Concert-bal final de plein air, pour tous (15h30). Au rythme de la salsa, de la country, du rock et bien d'autres, venez faire swinguer les guibolles des gamins, mais aussi les vôtres devant ce concert à ciel ouvert !



### Espace découverte

De 10h à 15h30 pour les enfants de 3 à 12 ans.

**Exposition interactive** (Compagnie Philémoi) : Sculptures sonores à voir, à toucher et à jouer.

**Loopstinato** (Compagnie Muziké) : Œuvre participative de boucles musicales.

**Conte musical improvisé** (Cédric Bresset) : Création d'un conte en direct.

**Mimologie** (Laurent Marguet) : Imitation du chant des oiseaux à travers la parole.

**M'sieur votre bébé** (Guy Chaduc) : Jeu alliant la gestuelle à la parole, le tout en chanson.

**Improvisation chantée** (Nathalie Le Gall et Martine Le Coënt).

**Exploration de la voix** comme instrument mélodique et rythmique

**Promenade musicale et théâtrale** (Compagnie Anatole) : L'histoire du "P'tit bonhomme des bois", contée en musique.

**Sieste musicale** (Association Libellule) : Approche particulière d'écoute des sons et des paroles dans une musique.



**PLOEUC/LIE**

**Des Hommes des Passions**

Exposition, thème : le cheval.  
Du 7/7 au Sam. 22/8. Gratuit  
02 96 42 17 70. www.cap4.com

**Zic O'loustics**

Jeune public, voir page ci-contre.  
Jeu. 9/7. Tarif unique 3,5 €

**Cap sur les jeudis**

Buvette et restauration sur place. Org. Cap4.

> 16/7 Voir Plaintel page 16.

> 23/7 **Alegria Do Minho**  
Groupe folklorique de démonstration de danse portugaise.

> 30/7 **Jazz manouche** avec Cupif Band from Birrouit, Hélène Le Gros, La Gâpette.

> 3/8 **Carré Manchot et Les V'lacor** Musique traditionnelle bretonne.

> 20/8 Voir Plaintel page 16.  
Dès 20h. Gratuit. 02 96 42 17 70  
www.cap4.com

**Fête du 14 Juillet**

Randonnée équestre, repas, courses hippiques et de chevaux de traits, spectacle équestre, bal disco, retraite aux flambeaux, feu d'artifice...  
Mar. 14/7 de 9h30 à 23h30

Gratuit. 02 96 64 22 00

**QUESSOY**

**Fête du chapeau**

Marché artisanal, danses, chants et musique portugaise, Mad Hatters' (folk rock), groupe de la Jeunesse de Quessoy, Orgue de barbarie. Concours du plus beau Chapeau (thème de l'humour) ouvert à tous. Soirée bretonne. Au profit d'associations caritatives. Restauration. Org. Artisans d'Espoir de Quessoy.  
Dim. 19/7, 10h-19h. Centre Bourg  
Gratuit. 02 96 42 50 93

**Rue dell Arte**

Festival, 10<sup>e</sup> édition. Concerts, spectacles, arts de rue. Voir page 15.  
Du 26 au 30/8. + 11/8

**QUINTIN**

**Fête des Tisserands - Quintin**

23<sup>e</sup> édition. Org. Les Amis du Tisserand.  
Gratuit si mention contraire. 02 96 74 99 75. www.quintin.fr

**Samedi 1<sup>er</sup> août**

A 14h : Rallies des Blandières, balade autour des Bassins où l'on lavait les toiles de lin.  
Aux Entrepôts Duault, friche industrielle : Dès 19h : Apéro et repas LIN. 21h : **Show Jeunes créateurs** (Mode-Lin) : Défilé-spectacle avec présentation de collections de vêtements de créateurs de Bretagne. (Les rêveries de M, Bruno Vicquery, Wisper'cat création, L'Atelier Prat Santec, Clémentine Faccioli, Filamauve).

**Dimanche 2 août (10h-20h)**

> **Les Incontournables ! 11h et 15h30 : Défilés traditionnels** : Bagad de St-Brieuc, Les Balancières de la Baie, Cercle celtique de Loudéac, Sonneurs Diskuizh, La Guedillée, calèches avec chevaux, arracheurs de lin, fileuses, tisserands, lavandières... Reine du Lin sur char fleuri, costumes d'époque. 14h et 16h30 : **Spectacles** : Chorégraphies Les Balancières de la Baie et Cercle de Loudéac. 14h : **Fest-deiz** avec Avel Noz, Kerouez, Les Oiseaux Rares. 17h30 : **Défilé Jeunes Créateurs/Vêtements Lin** (parc Roz Maria, 1 €) + **La Jument rouge** (Lara Ollivier), duo chorégraphique en mode défilé.

> **Dans les rues de Quintin** (toute la journée). Musée Atelier du Tisserand animé par un Tisserand professionnel, démo de filage, teillage à l'ancienne, initiation au tissage, pliage de toile, marché d'art textile (sous chapiteau), bouquet de lin, pains au lin, musiciens et danseurs, manèges...

**QUINTIN**  
Fête des Tisserands  
Dim. 2 août 2015  
Sam. 1<sup>er</sup> août Rallie Blandières  
**SHOW Jeunes Créateurs MODE-LIN**  
Contact : 02 96 74 99 75 OF : 02 96 74 01 51 fete.des.tisserands@gmail.com  
http://www.facebook.com/fete-des-tisserands www.quintin.fr

**Galerie Cap'Art**

02 96 79 69 75. Gratuit  
1-19/7 Une réalité différente, Claude Bittuzzi, peinture.  
21/7-15/8 Portraits d'ailleurs, Jorge Pucci, peinture. 18-8-19/9 Couleurs de Bretagne, exposition des lauréats du concours.

**Journée festive**

16h : Ateliers : portés acrobatiques parent/enfant (gratuit), confection d'un goûter en famille (salade de fruits) !  
18h07 : **La Belle et ses bichons** Spectacle de rue. Apéro des P'tits Vélos. Pique-nique musical (amenez vos instruments) et surprises. Org. Association Les P'tits Vélos.  
Sam. 18/7 dès 16h. Salle E. Le Jean. Px libre. 06 60 27 19 23  
www.lesptitsvelos.fr



**ST-ALBAN**

**La Casquette de travers**

Théâtre. Dans le cadre de la tournée *Ferme en scène*, Cie Patrick Cosnet. A Chauvigné-du-Désert, village perdu, Bertrand l'ancien révolutionnaire bourru commence une nouvelle vie comme patron du Café des Sports.  
17h : Traite des vaches laitières, visites, ateliers beurre, pain. 19h : Scène ouverte musique et chant. 21h30 : Spectacle *La Casquette de travers*. Org. La Binée paysanne.  
Ven. 10/7, à la tombée de la nuit *La Grande Goublaie*. Tarifs 6 à 12 €. 02 96 93 82 17

**ST-BRANDAN**

**Trio Acquerello**

Musique classique. Yvane Loret, Jean Mahou, Guillaume Pouliquen. Au programme : A. Borodine / J. Massenet / Z. Kodaly / D. Gallo / M. Ravel.  
Jeu. 16/7 à 20h30. Chapelle St-Eutrope. Px libre



## ST-BRIEUC

OT 02 96 33 32 50

[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

### ■ Ecoute Voir

#### Des paysages racontés

Exposition. Photos sur l'évolution du paysage des Côtes d'Armor accompagnées de témoignages sonores.

L'Observatoire photographique du paysage des Côtes d'Armor permet de suivre l'évolution des paysages au moyen de photographies reconduites chaque année depuis 1994.

Du 4/6 au 31/7, lun. au ven. 8h30-12h30, 13h30-17h30. CAUE, 29 av. Promenades. Gratuit. 02 96 61 51 97. [www.caue22.fr](http://www.caue22.fr)

### ■ De la nuit Mac Orlan au Méridien

Exposition. Une année de dessins par Briac, auteur de BD en résidence à la Maison Louis Guilloux.

Du 15/6 au 3/7, 14h30-17h30 st dim. Maison Louis-Guilloux, 13 rue Lavoisier. Gratuit. 06 77 68 56 72 <http://education-nouvelle>

### ■ Bulles à croquer

7<sup>e</sup> édition. Festival de bande dessinée. Expositions, rencontres avec les auteurs, Rock'n Toques, musique, atelier de dessin...

Les 4 et 5/7. 10h-19h [www.bullesacroquer.net](http://www.bullesacroquer.net)

### ■ La Coupe Florio

Exposition, photo par Objectif Image St-Brieuc.

Du 4/7 au 31/8. Galerie Super U, rue St-Benoît. Gratuit 06 33 97 58 58. [www.oisb.fr](http://www.oisb.fr)

### ■ David Maheo

Exposition, peinture. Un regard sur le monde, haut en couleurs.

L'été. Galerie éphémère, 13 rue Houvenagle. Mer 10h-12h, jeu, ven et sam 14h-18h 09 69 80 11 16. Gratuit

### ■ L'Explograf Galerie

16 quai Armez. Port du Légué 06 07 27 88 07

#### > Bernard Louvel

Fascinato. Sérigraphies conceptuelles sur plaque de cuivre de récupération.

Du 1/6 au 31/7, lun.-ven. 9h-12h, 14h-17h

#### > Emmanuel Pajot

Peinture. D'inspiration pop-art, des toiles à mi-chemin entre le street-art et la bande dessinée.

Du 4/7 au 9/8, lun.-sam. 14h-17h

### ■ Bibliothèque buissonnière

Lecture en plein air.

Jeu. 9, 16, 23, 30/7 à 15h au Bois Boissel. Jeu. 6 13 20 27/8 à 15h à la Ville Oger. Gratuit. 02 96 62 55 19. [www.saint-brieuc.fr](http://www.saint-brieuc.fr)

### ■ Parcours croisés

Spectacle dans un train et tourisme expérimental. Théâtre de l'Arpenteur, voir 4.

Mer. 1 et 8/7, Brest 14h33 St-Brieuc 16h01, mar. 7 et jeu. 9/7 Rennes 12h38 St-Brieuc 13h28 [www.les-arpenteurs.com](http://www.les-arpenteurs.com)

### ■ Festival des Tambours

Infos NC.

Du 3 au 5/7

## Musée d'Art et d'Histoire

02 96 62 55 20. [saint-brieuc.fr](http://saint-brieuc.fr). Mar.-sam. 10h-18h (fermeture galeries permanentes de 12h-13h30). Dim. et fériés 14h-18h [museestbrieuc.wordpress.com](http://museestbrieuc.wordpress.com)

### ■ Charles Fréger : Bretonnes

Exposition photos. Projet initié par le centre d'art GwinZegal (page 40), suite à une résidence de l'artiste.

Sur le territoire breton, Charles Fréger présente une large sélection d'œuvres de sa nouvelle série photos à travers laquelle il dresse le portrait de femmes d'aujourd'hui arborant aussi naturellement que fièrement des vêtements traditionnels.

Dans un constant aller-retour entre le particulier et son tout, les photos sont à la fois portraits et scènes de genre. Une exposition affirme la vitalité et la contemporanéité de traditions que l'on aurait trop vite fait de remiser au rang de folklore. Par ce biais, elle invite à la réflexion sur l'héritage, le patrimoine culturel et l'appartenance, thèmes chers au photographe.

Exposition installée sur 4 lieux de Bretagne : GwinZegal à Guingamp (page 40) présente une rétrospective de l'artiste ; Les Champs Libres à Rennes proposent 70 œuvres de la série ; le Musée Bigouden de Pont-L'Abbé et le Musée d'Art et d'Histoire de St-Brieuc installent une dizaine de Bretonnes dans leur parcours permanent.

Du 6/6 au 27/9 à St-Brieuc. Gratuit

#### > Par Quatre chemins

Exposition. Par la diversité des médiums utilisés (dessin, sculpture, vidéo), et la singularité de leur démarche, Nikolas Fouré, Benoît Laffiché, Angélique Lecaille et Samir Mougas, font la démonstration d'une création inspirée et stimulante.

Du 20/6 au 18/10. Gratuit

# BRETONNES

Photographies de Charles Fréger



DU 6 JUIN AU 27 SEPTEMBRE 2015

SAINT-BRIEUC - MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE  
GUINGAMP - CENTRE D'ART GWINZEGAL

#Bretonnes

<https://www.facebook.com/musee.stbrieuc>



**Crédit Mutuel de Bretagne**

[www.cmb.fr](http://www.cmb.fr)

7, place Duguesclin 22000 Saint-Brieuc



Le Monde Bretagne, Bretagne 3, GwinZegal, SAINT-BRIEUC, METROPOLE RENNES



# FORUM DES CHAMPS

## Librairie indépendante

Littérature  
Bande-dessinée  
Jeunesse  
Art de vivre  
Livres de poche  
Papeterie  
Cadeaux - Jeux éducatifs  
Vidéo - Musique - Animations  
Show-case et dédicaces



**Nouveau**

## Rayon presse !

Plus de 3 500 titres de presse

Nouveaux horaires :  
Lundi au samedi 8h30-19h30

SAINT-BRIEUC  
Centre commercial Les Champs  
02 96 62 64 70



[www.forumdeschamps.com](http://www.forumdeschamps.com)

### ■ V'Day - Journée du vélo et de la bicyclette

Journée autour du 2 roues. Dès 16h Parcours BMX dès 6 ans ; Atelier sérigraphie ; 17h Goûter ; 19h Barbecue ; 19h30 Animations Karting Bike et Segway, dès 8 ans ; 22h30 Cinéma plein air : **De toutes nos forces**, comédie dramatique de Nils Tavernier : Un ado en fauteuil roulant met au défi son père de concourir avec lui au triathlon "Ironman" de Nice. Org. Le Cercle. **Sam. 11/7. Esplanade Croix Lambert. Gratuit. 02 96 75 21 91**



### ■ Sieste musicale

Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace, par DJ Julien Tiné. Org. St-Brieuc Agglo. **Sam. 25/7, 14h-17h. Place Glais-Bizoïn. Gratuit**

### Le SoupSon

Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. [lesoupsom.com](http://lesoupsom.com)  
Lun, mar, mer 9h30-23h  
Jeu et ven 9h30-1h  
Sam 12h-1h

Restauration sur place  
Terrasse au soleil  
Dépot panier bio 17h-19h

### > Tournoi de palets + DJ set

Tournoi sur inscription.  
**Sam. 11/7 à 14h. Gratuit**

## Rohanec'h en fabrique

Domaine départemental. Rue Rohannec'h (quartier St-Michel). 02 96 77 32 96. [www.cotesdarmor.fr](http://www.cotesdarmor.fr)



Un parc (7 hectares) et la villa Rohannec'h, propriété du Conseil départemental. Le site propose des animations gratuites. Une programmation vivante et participative.

### ■ Dans le parc

> **Ouverture de la "Petite Fabrique" de Rohannec'h**  
Ateliers de construction collective, à destination du public, dans une loggie "Do-It-Yourself" et de partage.

**Mer. 1/7** à 14h30 : Bancs collectifs pour le parc (Amandine Lagut et Charlotte Thon, designers). **Jeu. 9/7** à 14h : Jardinières mobiles (On n'est pas que des cageots). **Mer. 29/7** à 14h30 : Conservation et transformation des produits du jardin (Vert le Jardin 22). **Mer. 12/8** à 14h : Toilettes sèches (Humusséo). **Mer. 26/8** à 14h : Villa Romanesco (Karine Rambault, illustratrice jeunesse). **Sam. 4/7** : Makers'Race (Kreizenn Dafar, Les Petits Débrouillards), course de bolides fabriqués par des citoyens bricoleurs.

### > Une "cantine de parc"

Espace dégustation café/thés/tisanes ambulant inspiré des food trucks ou cantines de rue mobiles.

### > Des cubes en jeu

Des cubes géants, abritant bibliothèque de poche, jeux pour les plus petits, jeux de construction...

### > Vélo Kamishibai

Conte. Le kamishibai, littéralement théâtre de papier, est une technique narrative japonaise, voir page 73. Contes en breton et français et autres surprises.

**Dim 26/7 à 15h. Gratuit**

### ■ La Villa en couilluses... La Fabrique sonore

Dim. 5/7, 9/8, 23/8 à 16h30 et 18h : **Les mystères sonores du belvédère briochin** (Bistrots de Vie du Pays Briochin). Mer. 8 à ven. 10/7 à 14h30, et mer. 15 ju. 16 : **Pierres Sonnantes**. Chantier exploratoire d'écoutes sonores et déambulation du 15 et 16/7, pour une immersion sonore dans la villa. Cie Kataris. Dim. 2/8 à 14h30, 15h45, 17h, 18h15 : **Allô Mademoiselle**, performance culinaire et théâtrale par C<sup>ie</sup> Grand Appétit. Jeu. 27/8 : **13 plumes, 2 motos, 1 piano**, projection ciné-échanges (L'Image qui Parle). Dim. 30/8 à 16h : **Trio Ebrel - Le Buhé - Vassallo**, musique.

### ■ Déambulations autour du site

> Ven. 7/8 à 10h30 : **Balade-rencontre #1** : La baie des cabanons, avec la Briqueterie et l'Asso des Amis et usagers de la plage du Valais. Balade de 9 km. Prévoir pique-nique et chaussures. Départ Rohannec'h 10h30.

> Dim. 12/7 à 16h : Lancement de la **Balade sonore de Rohannec'h #1**, par Marie Guilleray, parcours sonore de Rohannec'h, à expérimenter tout au long de l'été.

> 24 au 26/7 : Week-end festif et ambulant autour des livres : **la Bibliambule**. Créée par les designers Lagut et Thon. Quatre étapes : Briqueterie à Langueux (24/7 à 15h), Musée d'art et d'histoire de St-Brieuc (25/7 à 10h30), Plage du Valais (25/7 à 15h30), parc de Rohannec'h (26/7 à 15h).

**Les Nocturnes**

Le festival des arts de la rue et de toutes les musiques. Org. Ville de St-Brieuc (vendredis) et asso St-Brieuc Animation (jeudis).

Du 17/7 au 14/8. Halles G.-Brassens *sf mention contraire. Gratuit*

> **Ven. 17/7** 20h30 **Noceurs**, chanson rock. Explorations des vertiges de la vie seul(e) ou à 2, déambulations urbaines. 22h **Janice in The Noise**, rock, pop & R'n'B. Chanteuse pleine d'énergie et de talent (Beat Assaillant, Saïan Supa Crew et Sandra Nkaké). 23h30 **Success**, électro-rock.



Janice in The Noise

> **Jeu. 23/7** 21h **Bastoon et Babouschka**, chanson qui chatouille et bouleverse. 22h30 **Maracujah**, reg'n'roll.

> **Ven. 24/7** 21h09 **Cie Passanbleu** : *Le Pardessus*, arts de la rue (place du Martray). Les multiples facettes du genre humain. 22h30 **Sébastien Sturm & Exile Airlibe**, reggae. Musique recherchée et délicate, empruntée au reggae comme au rock, fidèle au roots des années 70.

> **Jeu. 30/7** 21h **Light In Cities**, indie, pop, rock. Influencés par des univers différents, ils nous livrent des morceaux surprenants et terriblement harmonieux. 22h30 **Hippie Hippie Chic**, rock, pop. Voix féminines polyphoniques.

> **Ven. 31/7 // Breiz Touch** 20h30 **Bagad Sant-Brieg**. 21h **Fest-noz** avec Tan de'i !, Plantec (électro trad').

> **Jeu. 6/8** 21h **Talkys Walkys**, chanson festive. 22h30 **Vendôme**, électro pop. Fougue électrisante et pop vernie par la finesse des mots.

> **Ven. 7/8** 21h09 **Cie Fracasse de 12**, *Hop*, arts de la rue. Spectacle burlesque, chorégraphié, chanté (place du Martray). 22h30 **Les Yeux D'La Tête**, chanson. Rock, hip-hop, électro, groove.

> **Jeu. 13/8** 21h **Bop's**, rock. Un style résolument rock qui oscille entre garage brut et pop-surf. 22h30 **The Electro Canouche Orchestra**, électro Swing. Les Fils Canouche qui Nicolas Quesson alias DJ Slade, qui leur propose quelques remix de leurs morceaux...

> **Ven. 14/8** 20h30 **Julie & The Smelly Ponies Addicts**, rock. 22h **Totoro**, rock fusion. Un pont entre post-rock/screamo passionné à la Envy et mélodies emo dans la lignée d'American Football. 23h40 **Bikini Machine**, rock 60'. 5 ans qu'on attendait un nouvel album !

SPECTACLES & CONCERTS GRATUITS

**17 JUILLET AU 14 AOÛT**

CHAQUE JEUDI ET VENDREDI  
SAINT-BRIEUC  
CŒUR DE VILLE

**LES NOCTURNES**

FESTIVAL D'ÉTÉ DES ARTS DE LA RUE ET DE TOUTES LES MUSIQUES

Les temps forts nous rapprochent

SAINT BRIEUC  
www.saint-brieuc.fr

**La Citrouille (SMAC)**

Musiques actuelles. 02 96 01 51 40. [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org)

**Festival Art in Progress**

Arts numériques, électroniques, arts du spectacle et vidéo ludiques, stages, ateliers, exposition interactive.  
*Du 4 au 10/7*

> **Steamworld** - Exposition interactive  
Plongez dans un univers rétro-futuriste, conçu et imaginé selon les écrits d'Auguste de Villiers de L'Isle-Adam. Plusieurs modules numériques et électroniques vous permettront de découvrir les outils actuels de la création artistique : rétro-TV, escalier-piano, 3D, echantillonneur, traversée sonore, mur d'auguste, arche de Ralph.

> **Ateliers numériques & électroniques**  
Impression 3D, sampling, e-brush, mix électro... (payant)

> **Stages Spectacle Vivant & Numérique**  
Pour préparer la soirée de clôture. Création jeux vidéo, Dj'ing, électro, human beatbox... (payant).

> **Temps forts**  
**Sam. 4** Tournoi intergénération (18h, gratuit). **Dim. 5** Inauguration Steamworld (15h). Conférence électronique (17h). **Jeu. 9** Apéro Glitch (18h, gratuit).

**Ven. 10** Soirée de clôture **Steamparty** (20h, 3 €, gratuit participants ateliers). Concert A capella et Beatbox, mix live, concert électro, défilé Cosplay (thème Steampunk), démo danse électro-swing, concours Guitar Hero .... (+ Repas 18h30, sur résa, 2 €).





**La Cantine Éphémère**

**Les Retours de plage**

Des concerts les dimanches soirs + le mardi 14/7. Un rendez-vous en famille ou entre amis !

Dès 18h30. Restauration & bar (burger ou moules-frites). Port du Légué. 06 76 12 71 64

**> Gil Riot Trio**

Folk-blues langoureux et serein. Son album *Felicity Road* nous téléporte au beau milieu des grands espaces américains. Chronique sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com).

Dim. 12/7



**> Soirée slam théâtral**

**Spectacle CZP** : slam théâtralisé : Duo ludique qui entremêle rap, slam, beat Box, chant... Eugène Manitou et son invité Oscar le Lascar.

**Divers-Sillons** : Duo pla-

tines-voix autour de Mahasia, initié au chant via la Chorale Gospel et le Sound System Reggae mais aussi le Hip Hop. Accompagné de Dj San aux platines.

Mar. 14/7

**> Les Doigts du Cru**

Un projet qui fait swinguer le reggae, jazer le punk et qui envoie valser les conventions. Sensibilité et humour !

Dim. 26/7

**> Camadule Gredin Acoustique**

Duo folk-blues. Accompagné de son Camarade L'Indien, il distille ici ses histoires de sa voix chaude et rauque au son de la guitare et de la contrebasse.

Dim. 9/8

**> Ténor de Brest**

Chanson. Véritable one man band show avec sa guitare folk, son ukulélé, sa grosse caisse et toutes ses pou-pouilles, il vous embarque dans son univers iodée qui sent la sardine grillée, le bigorneau.

Dim. 23/8

**> Bœuf musical**

Fêter la fin de saison autour d'un moment convivial.

Dim. 30/8

**Restaurant au port du Légué • St Brieuc**



**la Cantine Éphémère**

**les retours de plage**

**CONCERTS GRATUITS 5 DIMANCHES D'ÉTÉ**

12 & 26 JUILLET | 9, 23 & 30 AOÛT  
Concert à 18h30 • Menu Burger & Moules-Frites

**LE 14 JUILLET → SOIRÉE SLAM THÉÂTRALE**

Ouvert le midi → du mardi au samedi  
Ouvert le soir → du mardi au vendredi  
Réservation au 06 76 12 71 64

Suivez-nous sur Facebook → [facebook.com/cantineephemere](http://facebook.com/cantineephemere)  
Au Légué jusqu'au 5 sept.



**Le Fût Chantant**

Café-bistrot, restauration  
Place Haute du Chai  
02 96 33 05 63

Scène ouverte le jeu. à 19h

**> Lionel Guego**

Expo, street-art, old school. Acrylique, bombe, glycéro... L'artiste a un personnage, le chat peau-rouge, qu'il place un peu partout, au grés de ses voyages. Vernissage ven. 10/7 dès 18h (+ musique).  
Du 4/7 au 5/9. Gratuit

**> Yoann Minkoff**

Black & White blues. Une musique aérienne, sans fioritures, un blues teinté de Mandingue, pop anglaise et folk nord-américain.  
Sam. 4/7 à 20h. Gratuit

**> Nanou**

Jazz vocal. Nanou, la singulière voix des Jim Murple Memorial laisse librement s'exprimer son amour pour le jazz vocal et la langue de Molière.

Mar. 14/7 à 20h. Gratuit

**> Noumento bar**

Chanson, rock, arabo-andalous, manouche, Balkans... 9 musiciens.

Ven. 17/7 à 19h. Gratuit

**> Kazy**

Reggae teinté d'influences éclectiques allant du roots jamaïcain des années 70 aux mélodies de l'Océan Indien.

Ven. 31/7 à 19h. Gratuit

**> Mecano Oïa**

Rock latino. De l'inspiration pour des paroles positives, du rock, de la musique latino et du reggae.

Ven. 14/8 à 19h. Gratuit



**le SOUPSON** Restauration Midi & soir

**Bar Resto Apéro concert** Terrasse

52 rue du Dr Rahuel  
22000 St Brieuc  
02 96 61 46 27  
Le Soupson

**LE FÛT CHANTANT**

CAFÉ BISTROT  
PETITE RESTAURATION  
CONCERT DJ SET

Place Haute du Chai  
22000 St Brieuc  
02 96 33 05 63  
Le Fût Chantant

## Coupe Florio

Défilé de voitures anciennes venues de toute l'Europe, équipages en tenues d'époque, montée historique à partir du port du Légué...  
**Du 28 au 30/8. Arrivée au Parc des Promenades**

## ST-CARNEC

### Rue dell Arte

Festival, 10<sup>e</sup> édition. Concerts, spectacles, arts de rue. Voir page 73.  
**Du 26 au 30/8. +11/8**

## ST-JULIEN

### Sieste musicale

Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace. DJ Julien Tiné. Org. St-Brieuc Agglo.  
**Mer. 8/7, 14h-17h. Jardin Mairie**

## ST-QUAY-PORTRIEUX

Off. tourisme. 02 96 70 40 64  
[www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)

### Visite de la Chapelle Notre-Dame de la Garde

Rotonde du XIX<sup>e</sup> siècle. Org. Amis Chapelle de Kertugal.  
**2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30/7 et 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25, 27/8 à 16h30. Kertugal. Gratuit. 02 96 70 52 65**

### Visite guidée Moulin St-Michel

Porte ouverte, animation des ailes et mouture de farine. Org. Amicale des Moulins.  
**9, 30/7 et 6, 13, 20, 27/8, 14h-18h. Rue des Roches Olive. Prix libre. 02 96 70 50 04**

### Sur les traces des peintres au Portrieux

Visite guidée. Sur inscription préalable.  
**3, 10, 17, 24, 31/7 et 7, 14, 21, 28/8 à 15h30. Tarifs 2,3 € à 3,5 €, gratuit <10 ans. 02 96 70 40 64**

### Expositions

**2 au 10/7** : Andrée Wadin, acryliques et huiles sur toile.  
**20 au 27/7** : Jacques Durand, Cartographe. **11 au 19/7** : Patrice Mordant et M-Thérèse Rouault, acryliques et huiles sur toile. **5 au 12/8** : Monique Feuga, huiles sur toile. **21 au 28/8** : Claude Pecqueron, photos. **13 au 20/8** : Sabrina Renaud, huiles sur toile.  
**Ancienne Mairie. Quai de la République. 02 96 70 80 80. Gratuit**

### Initiation aux danses bretonnes

Org. Danserien Sant Ké.  
**7, 14, 21, 28/7 et 4, 11, 18, 25/8 à 20h30. Place de la Plage. Gratuit 07 87 31 01 26**

Ouvert du mardi au samedi, le soir sur réservation

# la Galette du Gouët

- CRÊPES
- GALETTES
- Plats préparés
- Kig ha Farz
- Tapas

Formules rapides le midi à partir de **4€<sup>90</sup>**

à déguster sur place ou à emporter

**56, rue du Centre • SAINT-JULIEN**  
Face à la salle "Plein Ciel" • **02 96 42 79 74**

### Festival Place aux Artistes

Festival éclectique de musique. Têtes d'affiche, découvertes, coup de cœur... Chaque été la programmation relève un nouveau challenge pour satisfaire tous les publics. C'est une alchimie subtile qui mélange des genres musicaux, des groupes reconnus et de véritables talents. Cette année, la ville accueille **Paris Combo**, disque d'or avec *Living Room* pour leur dernier album. **Awa Ly** nous fera voyager avec sa voix sur ses chansons soul et jazzy. **Rod Taylor** nous illuminera de soleil avec son reggae roots. Comme chaque année, le Folk Blues festival nous propose également son escale résolument rock avec **James Finch Jr.** et **Hipbone Slim & The Kneetremblers** pour *swinger en mode garage rockab'*. **Découvrez toute la programmation dans l'encarté central du journal.** Les dimanches à 17h30, aux jardins du port. Les mercredis à 21h, Esplanade du Casino. Org. Ville.  
**Mer. et dim. du 28/6 au 30/8. Gratuit. Buvette sur place**  
[www.saintquayportrieux.fr](http://www.saintquayportrieux.fr)



Awa Ly © H. Antre

**FOIRE EXPO** Saint-Brieuc **12 > 20 sept. 2015**  
DES CÔTES D'ARMOR

# NEW YORK

L'EXPO ÉVÈNEMENT

**À GAGNER!**  
Voyage au cœur de **NEW YORK**  
Circuit découverte, 6 jours pour 2 personnes avec **ROUILLARD**

Salon Véhicules de Loisirs Modèles 2016

Organisation Saint-Brieuc Expo-Congrès  
[www.sainbrieucexpocongrès.com](http://www.sainbrieucexpocongrès.com)

Cités d'Armor le Département

### Boutik de créateurs

Boutique éphémère : Créateurs, artistes, artisans d'art locaux. Karine Georgel, Claudie Daniel, Clara Nomdeu-Lepetz, JB Lacour, Françoise Pain-Kelfmann, Sabine Pichon, Joël Babey.  
**Du 1/6 au 30/9. 8 rue Jeanne d'Arc (coté Casino). Tj 10h-12h30/14h30-19h, dim. matin, lun.i après-midi. 06 61 54 76 46**

### Feu d'artifice Bal des pompiers Fête vénitienne

+ Moules-frites.  
**Lun. 13/7, 19h30. Port d'Armor 02 96 70 40 64**

### Nuit du Cinéma

Voir ou revoir 4 grands films. Apéritif, buffet et petit déjeuner inclus. Org. Ciné St Ké.  
**Sam. 25/7, de 19h30 à 6h du matin. Cinéma Arletty. Prévante au cinéma recommandée. Tarif de base 20 €. 02 96 70 78 70**

### Folk Blues Festival

Hipbone Slim and the Kneetremblers et James Finch Jr. Rock steady beat.  
**Mer. 5/8 à 21h. Esplanade Casino Gratuit. 02 96 70 40 64**



**Place aux Mômes** Festival jeune public, voir Erquy page 12. **9/7** : 24h plus tôt, Cie Aristobulles, théâtre forain, cabaret magique. Esplanade du Casino. **6/8** : En tripléte. Parc de la Duchesse Anne. **13/8** : Magillusion - Cie Les Grooms. Esplanade du Casino. **20/8** : BzZz - Cie Al et les Astrolobi. Esplanade du Casino. **A 17h30. Gratuit. 02 96 70 40 64**



Astrolobi

**TREVENEUC**

**Clarisse Lavanant** Chanson française et bretonne. **Mer. 8/7 à 20h45. Chapelle St-Marc. Px libre**

**Visite de la Chapelle Saint-Marc** XVIII<sup>e</sup> siècle. Chapelle votive, dédiée aux marins et au saint protecteur de Venise. **8, 10, 15, 17, 22, 24, 29, 31/7 et 5, 7, 12, 14, 21, 26, 28/8 à 16h. Boulevard du Littoral. Gratuit**

**Alban Schäfer Quartet** Concert. Comité des Fêtes. **Ven. 17/7 à 20h30. Salle des Loisirs. Tarif 10 €, gratuit <12 ans 02 96 70 35 16**

**YFFINIAC**

**Sieste musicale** Un espace-temps propice à la relaxation, pour sublimer un espace. DJ Julien Tiné. Org. St-Brieuc Agglo. **Mar. 14/7, 15h-18h. Chapelle St-Laurent**



**UN PEU PARTOUT**

**Tango par la côte** 9<sup>e</sup> édition. Org. Asso Sabor Hispano-Américano. Bals Tango sur diverses communes. **Ven. 31/7 à 20h, Trébeurden, Sémaphore. 1/8 à 21h, Trébeurden, Sémaphore. 2/8 à 16h : Trégastel, Centre de vacances Belambra. 20h : Trébeurden, Sémaphore. 3/8 à 15h : Pleumeur-Bodou Ile Grande, Salle polyvalente. 21h : Trégastel, Centre des Congrès. 4/8 à 16h30 : Lannion, Les Valseuses. 20h30 : Ploubezre, Salle Le Carec. 5 au 9/8 : en Finistère. **Gratuit ou payant. www.sha.asso.fr****

**CAVAN**

**Origines - Willemain** Exposition, peinture. Org. Association des amis des Arts de Cavan. Une esthétique urbaine et géométrique. **Du 17/7 au 30/7, 10h-12h/ 15h-18h. Maison des Arts. Lun., mer., ven., samedi et dim. Gratuit**

**Vélo Kamishibaï** Conte. Le kamishibaï, littéralement théâtre de papier, est une technique narrative japonaise, voir page 73. **10h-12h : Contes Kamishibaï breton et français) jeux japonais. 14h-16h : Jeux japo-**

nais, rencontres. **Jeu. 9/7. Gratuit. 02 96 62 62 22 http://cotesdarmor.fr**

**LA ROCHE-DERRIEN**

**Laurence Guennec Le Petit Monde d'Albertine** Expo photo XXL à ciel ouvert, dans le bourg. Org. Mairie. Suivez les pas d'Albertine à la rencontre d'un univers étrange et inversé, aux frontières du réel et de l'irréel. Partez à la rencontre d'un monde imaginaire le temps d'une flânerie au cœur de la Roche-Derrien, petite cité de caractère Trégorroise. Exposition en plein air à découvrir sur les sites de la Maladerie, les jardins du Presbytère et la chapelle du Calvaire. + Inauguration en musique avec **Kerdenn** le vendredi 3 juillet dès 18h30. Restauration et buvette sur place (Jambon à l'os 10 €). **Du 3/7 au 31/8. Gratuit 02 96 91 36 31**



**La Baie'l Bio**  
**EPICERIE BIO**

Fruits & légumes  
Pain  
Fromage à la coupe  
Vrac (céréales, fruits secs)  
Produits locaux  
Produits sans gluten  
Cosmétiques  
Livres  
Eco-produits...

Centre Mathis  
(RN12 sortie St-René)  
Z.A. du Moulin à vent  
22120 Yffiniac  
02 96 63 83 75

ouvert  
du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h00

# Ker Roc'h en Fête!

## 4/5/6 Sept 2015

**Sam 05 // Concerts & Feu d'artifice :**  
 FANFARE SKYZOPHONIK  
 ELECTRIC BAZAR CIE  
 MONTY PICON

**Dim 06 // Spectacles de rue :**  
 CIE QUALITÉ STREET • RÉVERBÈRE  
 ERNESTO BARYTONI  
 DIVAGUS THÉÂTRE

**GRATUIT**

**La Roche-Derrien**



**■ Duo Guit'Art**

Concert. De la musique baroque à la musique sud américaine. Org. Mairie.  
 Ven. 7/8 à 19h. La Maladrerie

**■ Bass, Sax & Sun**

Concert jazz, musiques traditionnelles. Org. Mairie.  
 Ven. 14/8 à 19h. Jardin presbytère

**■ Ker Roc'h en Fête**

3 jours de fêtes avec musique et spectacle de rue (Fanfare Skyzophonik, Electric Bazar Cie, Monty Picon, Qualité Street...) + Fête foraine + Présentation de l'exposition du Prix Architecture Bretagne 2014. Org. Comité des fêtes.  
 Du 4 au 6/9. Gratuit

**LANNION**

OT 02 96 05 60 70  
 www.ot-lannion.fr

**■ Eve Gémin et Jicé**

Exposition. 2 artistes, 2 univers, 2 manières de vous faire découvrir leurs mondes artistiques.

Eve Gémin et Jicé vous surprendront par la création, l'audace, les couleurs, l'inventivité, les mouvements de leurs œuvres, tout en restant dans une même synergie, celle de montrer que l'art est à la fois propre à soi et ouvert aux autres.

Eve Gémin : un bal des corps dans une furieuse sarabande et une lucidité perçante qui libère énergies et pulsions loin des clichés contemporains.

Jicé : couleur et humour, art singulier, art brut. Sculptures, peinture, pâte à papier, papier mâché, carton, masques, tableaux-reliefs ou pas, cartons collés... Plein de bestioles partout et aussi les Ordimages (jeu de collage numérique). Org. Ville de Lannion.

Du 1/7 au 29/8. Mar. au sam. 10h-12h30, 14h-18h. Ancienne bibliothèque, place des Patriotes. Gratuit. 02 96 46 64 22  
 www.ville-lannion.fr

**■ Arnaud Gautron**

Exposition, peinture.  
 Du 27/6 au 12/7, 11j 14h30-18h30  
 Atelier Blanc, Venelle de l'Enfer  
 Gratuit. 06 70 57 77 13

**■ Dominique Adam**

Exposition, peinture.  
 Du 18/7 au 1/8. Atelier Blanc, venelle de l'Enfer. Gratuit  
 06 70 57 77 13

**Chapelle Ursulines**

5 place des Patriotes  
 02 96 46 64 22  
 www.ville-lannion.fr

**> L'A[mer] é[moi] Sophie Chédeville & Mark Sweeting**

Exposition picturale et acoustique, où l'univers des peintures de Sophie Chédeville se mêle et s'entremêle avec l'univers sonore créé par Mark Sweeting. Organisé par la Ville.

Sophie Chédeville peint la mer, les roches, pour exprimer la gravité et les vibrations d'un monde sans paroles, où tout se joue ailleurs que dans la bouche ou en surface, à l'inverse du monde des humains, l'artiste essaie de déceler les solitudes, voir la vie des silences, du vent, sentir les errances sur les grèves. Rarement de présences humaines, visibles du moins, c'est un choix délibéré, pour éviter une interférence avec l'essentiel.

Peindre c'est raconter les grands déchirements, les oublis, les sans-bruits, les beautés effacées. Tout est dans la recherche des profondeurs, des connexions intérieurs-extérieurs, nos "fosses des mariannes". D'où le titre... l'amer émoi, ces choses auxquelles on croit, ces gens que l'on suit, ces idées qui nous mènent, et puis les revers...

Du 4/7 au 29/8 : mar. au sam. 10h-12h30, 14h-18h. Du 1/9 au 10/10 : mar. au sam., 14h-18h et jeu. matin + sam. matin 10h-12h30.  
 Du 4/7 au 10/10. Gratuit

#Exposition

# EVE GÉMIN ET JICÉ

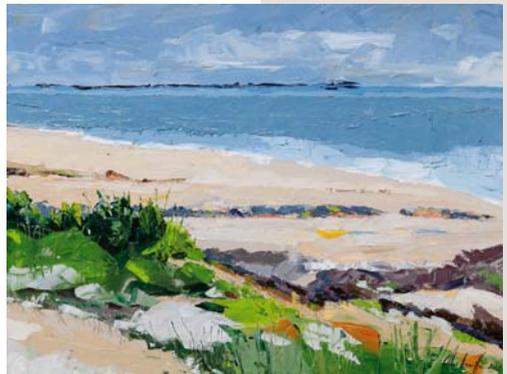
DU 1 JUILLET AU 29 AOÛT 2015  
 A L'ANCIENNE BIBLIOTHÈQUE - LANNION



DU MARDI AU SAMEDI  
 de 10 h à 12 h 30  
 et de 14 h à 18 h

**ENTRÉE LIBRE**

Cité d'Armenie  
 Lannion en toutes lettres les Bretons  
 VILLE DE LANNION - KER LANNION



© S. Chédeville

// Pedadenn

# INVITATION

## «L' A[MER] É[MOI]»

PEINTURES ET DESSINS : SOPHIE CHÉDEVILLE

COMPOSITION SONORE : MARK SWEETING



© PHOTO : JEAN-MATTHIEU GAUTIER

**DU 04 JUILLET  
AU 29 AOÛT 2015**  
du mardi au samedi  
de 10 h à 12 h 30  
et de 14 h à 18 h

**DU 01 SEPTEMBRE  
AU 10 OCTOBRE 2015**  
du mardi au samedi  
de 14 h à 18 h  
et les jeudis matin  
et samedis matin  
de 10 h à 12 h 30

**ENTRÉE  
LIBRE**





## L'imagerie

Galerie photos. 19 rue Jean Savidan. 02 96 46 57 25  
www.imagerie-lannion.com

### > Estivales photographiques du Trégor - Entre nous

Autour des relations familiales, vécues ou rêvées. De la naissance à l'âge le plus avancé, de la mère allaitante - symbole de vie s'il en est - à la mère - celle du photographe - reposant dans le néant de la maladie, l'esprit à jamais perdu, d'une sœur regardant sa sœur au couple âgé réuni par la danse, les relations familiales, vécues ou rêvées sont souvent source d'inspiration pour les auteurs contemporains.

Artistes : Ana Galan, Alain Keler, Alain Laboile, Georges Pacheco, Erika Vancouver.

+ **Pleumeur-Bodou** : Fonds photographique de l'Imagerie : Jane Evelyn Atwood, Georges Dussaud, Jacques Faujour, Gilbert Garcin, Raymond Meeks, Marco Pao-luzzo, Pentti Sammallahti, Michel Vanden Eeckhoudt... (27/6-30/7, Chapelle St-Samson, lun.-sam. 14h30-18h30, gratuit).

+ **Stages** Voir page 73.

Du 27/6 au 3/10. Mar.-sam. 10h30-12h30, 15h-18h30 sauf fêtes. **Gratuit**

### ■ Variation XXI

Chant choral. Voir Pléneuf-Val-André page 17.

Ven. 3/7 à 20h30. Eglise St-Jean du Baly. Tarifs 12/8 €

### ■ Fest Al Leger

Fête. 15h-18h : Exposition, photos anciennes sur l'activité du port de Lannion (tour du Guet église). 14h-17h : Jeux traditionnels bretons avec Serj Falezan et C'hoariou Tregor. 17h : accordéons diatoniques. 19h : fest-noz (5 €, gratuit) avec Kistin, Bear Men, Tripot, Kerbenn, Bodros ha Lehart, Breudeur Tad ha Mab. Org. Kuzul skoazell Diwan Lannuon.

Sam. 4/7. Port Loguivy-les-Lannion

### ■ Voce Humana

Festival. Art vocal. **Jeu. 16/7** : Autour de Schubert, par Mélisme(s) - 11h45, église St-Jean-du-Baly, gratuit.

Voyages divers, soirée Schubert, par Mélisme(s) - 20h45, chapelle Ste-Anne - 15/10 €. **Ven. 17/7** : Dans le cadre des Tardives (ci-contre) : Quatuor vocal masculin A'dam - 19h, Quai d'Aiguillon.

**Sam. 18/7** : Quatuor A'dam - 20h45, Les Valseuses - 5 €.

**Dim. 19/7** : Le Chant du Cygne, lieder de Schubert et Schumann - 20h45, chapelle Ste-Anne - 15/10 €.

**Mar. 21/7** : Et si on s'en mêlait ?! par Triwap, 3 chanteurs décalés - 20h45, Carré Magique - 15/10 €.

**Mer. 22/7** : Cello'pera, 2 voix et 2 violoncelles pour des opéras de Mozart, par Alla Voce - 20h45, chapelle Ste-

Anne - 15/10 €.

**Jeu. 23/7** : Concert de clôture : Schubert : Stabat Mater, par Mélisme(s) - 20h45, église St-Jean-du-Baly - 20/15 €.

Du 16 au 23/7  
www.vocehumana.fr

## Les Tardives

Concerts, fest-noz, danses bretonnes, animations familiales. Entre vous faire conter fleurette par les diseurs de mots, ou vous faire maquiller façon carnaval de Venise, à vous de choisir ! Retrouvez votre âme d'enfant, en famille ou entre amis. Côté musique ça va du rock au fusion trip hop, musiques latines, chanson façon cabaret... En début de soirée, des musiques de rues animeront les quais. Org. Ville de Lannion.

Ven. 17 et 24/7 et 7 et 21/8. Quai d'Aiguillon. **Gratuit**

### Vendredi 17 juillet

19h30 : **Le Quatuor A'dam** (art vocal) un beau voyage à travers le pays de la musique a cappella. 20h30 : **Fest-noz : Spoum** : 6 musiciens pour une vague de fraîcheur et de musique spontanée. 22h15 : **Pat O'May** (univers rock celtique).

### Vendredi 24 juillet

19h30 puis 22h : **Cie Beleza** (arts de la rue). 20h30 : **Fest-noz : Talabao**. 22h15 : **Ernest** (Entre Andersen et Gainsbourg, Ernest se plaît à faire cohabiter cynisme et onirisme).

### Vendredi 7 août

19h30 : **Little Big Swing** (arts de la rue), humour ponctué de standards swing. 20h30 : **Fest-noz : Deus'Ta**. 22h15 : **La Cafetera Roja** : groupe cosmopolite entre trip-hop, hip hop et musique latine.

### Vendredi 21 août

19h30 : **Cie Blaka Street** (arts de rue pour ces justiciers du bitume, rythmes groove, funk, techno, drum'n'bass ou le hip hop). 20h30 : **Fest-noz : Marialla**. 22h15 : **Ladyh** (blues rock et rock garage).

### Et aussi !

**Initiation aux danses bretonnes** (17h15 à 19h15, centre culturel breton). **Animations familiales** Mur d'escalade, basse sports nature, ludothèque (17h30 à 20h30).

+ **Les Diseurs de mots** Contes (17/7 et 7/8 à 18h-18h45, square de la poste).

## ESTIVALES PHOTOGRAPHIQUES DU TRÉGOR Entre nous



© Ana Galan

Lannion / Pleumeur-Bodou  
Du 27 juin au 3 octobre

Entrée libre - 02 96 46 57 25  
www.imagerie-lannion.com



Cie Beleza

# Les Tardives 2015

An Nozvezhiou

Quai d'Aiguillon  
Les vendredis

17 | 07  
24 | 21

juillet | Août

**CONCERTS  
FEST-NOZ**

**DANSES BRETONNES  
ANIMATIONS FAMILIALES**

**\* GRATUIT**

**PAT O'MAY / ERNEST / LA CAFETERA / ROJA LADYH**





## Le Pixie

Café. 02 96 37 65 32. [lepixie.info](http://lepixie.info)  
Concerts. **10/7** Sïan, Un tour  
ailleurs, chronique sur cride-  
lormeau.com. **16/7** : Le Net /  
Péran / Cattaneo, musique et  
peinture. **30/7** : Lunch Noazh,  
Folk funk pop jazz.  
**A 21h. Tarifs 5/2 €**

## Le Léguer se conte

19/7, 9/8. **Gratuit.** 02 96 38 33 84  
[www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)

## Rando chantée

Dastum invite des chanteurs  
de Haute Bretagne. + Fest-noz.  
**Mar. 28/7 à 19h. Ancienne école  
de Beg Léguer. Tarif 5 €**

## LANVELLEC

### Rosanbo sous le regard des chevaux

Expo photo. Janick Charier.  
**Du 1/6 au 30/8, 11h-18h30. Châ-  
teau de Rosanbo. Tarif 4 à 11 €,  
gratuit < 6 ans. 02 96 35 18 77  
www.rosanbo.net**

### Académie de musique baroque

Concert de clôture.  
**Jeu. 23/7 à 21h. Gratuit. Eglise  
www.academiebaroque.lanvellec.fr**

### Clarisse Lavanant

Chanson française, bretonne.  
**Sam. 25/7 à 20h45. Chapelle St-  
Carré. Px libre**

## LE VIEUX-MARCHE

### Cathy et Michel

Concert chant-violon.  
**Lun. 13/7 à 18h. Moulin Neuf. Gratuit**

### Le Dolmen des dieux

Balade contée.  
**Dim. 23/7 à 17h. Chapelle des 7  
Saints. Gratuit**

### Pardon Islamo-Chrétien des Sept Saints

**Ven. 24/7** : Harmonies Bar-  
bares : musique arabo-anda-  
louse du Moyen-Age (20h30).  
**Sam. 25/7** : Pardon Islamo-  
Chrétien. Org. Tud ar seiz  
sant, Sources des 7 dormants.  
14h30 Débat ; 17h Joute  
musicale. 21h : Messe, pro-  
cession, tantad. 22h30 :  
Fest-noz. **Dim. 26/7** : 10h30 :

Messe, puis lecture de la sou-  
rante. 12h30 : repas Libanais  
(12/6 € sur réservation).  
**Du 24 au 26/7. Gratuit  
02 96 38 90 81. 06 62 78 83 28**

## LOGUIVY-PLOUGRAS

### Scènes de vie en Vallée du Léguer

Expo, photo.  
**Jusqu'au 30/9. En extérieur**

### Kristina Kuusisto

Concert de bandonéon.  
**Ven. 10/7 à 18h. Chapelle du Dres-  
nay. Gratuit**

### Chorale Loguivienne

**Sam. 1/8 à 18h. Château Kerroué**

## PENVENAN

### Vélo Kamishibai

Conte, voir page 73.  
**Jeu. 16/7 à 15h. Gratuit**

## PERROS-GUIREC

### J. Telenga Clerot

Expo, photo.  
**Du 13/6 au 11/7, 14h-19h, tlj sf  
lun. Galerie Tic Tac Zen (rue Ana-  
tole Le Braz). Gratuit  
06 02 33 16 23**

### Guibert-Lassalle

Un nom, trois artistes 1900-  
2015. Un nom, trois artistes  
de 3 générations.  
**Du 1<sup>er</sup> au 31/7. Atelier 98, 98 che-  
min de la Pointe, Port de Plouma-  
nac'h. Gratuit**

### Place aux Mômes

Jeune public, voir Erquy page  
12. **9/7** Magillusion. **16/7**  
BzZ. **23/7** 24 heures plus  
tôt. **30/7** Les Moldaves. **6/8**  
Blanche Neige, conte déjanté.  
**13/8** Je n'ai que 2 pieds. **20/8**  
En Triplette.  
**17h. Jardins Palais congrès  
Gratuit. 02 96 49 02 45**

### Pub Le Britannia

Port de Perros-Guirec  
**02 96 91 01 10**  
Concerts. **11/7** : Mas Bajo,  
cubain. **16/7** : Frères Guichen,  
trad'. **23/7** : Ronan Le Bars,  
Nicolas Quemener, irlandaise.  
**30/7** : Combo Quartet,  
jazz-funk. **3/8** : Ghost in the  
machine, reprise de Police.

**6/8** : Fest-noz. **13/8** : Acoustic  
Ladyland, chanson folk.  
**A 21h30. Gratuit. Les mardis : soi-  
rée dansante salsa à 21h**

### Nolwenn Arzel

Concert, harpe celtique.  
**Mer. 12/8 à 19h. Eglise. Tarif 8 €**

### Les Voix de la Neva

Chant choral.  
**Sam. 22/8 à 21h. Eglise St Jacques  
Tarifs 9 à 16 €. 02 96 23 21 15**

### Grand Cirque de Saint-Pétersbourg

**Du 11 au 12/8**

## PLESTIN-LES-GREVES

### Maguy de St-Laurent

Expo, peinture.  
**Du 11/7 au 14/8, mar.-sam. 14h-  
18h, dim. 10h-13h. Ti an Holl**

### Circuit des chapelles

**Expos** 15/7-15/8, 14h30-  
18h30) à Plestin, Plou-  
milliau, Plouzélambre, Tré-  
duder. **Concerts** Plestin 15/7  
Mouez ar Jakez, 17/7 Elena  
Andreyev. Ploumilliau 25/7  
Trad', 28/7 Musique à danser.  
Trémel 31/7 4A4. St-Michel-  
en-G. 6/8 Molard/Pellen.  
**Du 15/7 au 15/8**

### Marchés nocturnes

Musique : **21/7** : Bagadig So-  
nerien Bro Dreger et Kan ha  
diskan. **28/7** : Bogha et duo  
Larivain/Peron, Irlande. **4/8** :  
Kaelig, duo Liorzou/Bocher.  
**11/8** : Joa. **18/8** : Ho ho ho,  
Oeda. **25/8** : Frères Cornic,  
Kan ha diskan.  
**Mardi 19h. Parvis de l'église**

### Nuit de la Saucisse

Concert. La Gâpette, Les Co-  
pains des bois et Digresk.  
**Ven. 24/7 à 18h. Gratuit**

### Fête Bretonne

**Ven. 7/8 à 19h. Place du marché  
Gratuit. 06 11 33 81 68**

## PLEUBIAN

### Trouvez la Stèle Chasse au trésor !

 Jeu d'énigmes pour dé-  
couvrir les plus beaux  
sites des Côtes d'Armor.  
**Du 12/6 au 4/10. Gratuit. Page 73**

## PLEUMEUR-BODOU

### Estivales photographiques du Trégor

Voir l'Imagerie page 30.  
**Du 27/6 au 30/7**

## Cité des Télécoms

Parc du Radôme. 02 96 46 63 80  
[www.cite-telecoms.com](http://www.cite-telecoms.com)  
Semaine 10h-18h, we 14h-18h.  
Tarifs TP 7,50 €, TR 4,50 €

Un univers de haute technolo-  
gie sur plus de 3 000 m<sup>2</sup>. Une  
visite ludique en famille.

### > Les illusions d'optique, quand notre cerveau nous joue des tours !

Exposition sciences et tech-  
niques. Les illusions d'op-  
tiques sont fascinantes. Elles  
trompent nos sens, nous  
montrent des réalités impos-  
sibles et remettent en cause,  
sans aucun complexe, des  
principes logiques, géomé-  
triques et physiques depuis  
bien longtemps établis. Un  
univers à la fois intrigant et  
détoutant rempli d'astuces  
visuelles spécifiques. Grâce à  
l'observation et la manipula-  
tion, découvrez ce qu'est une  
illusion d'optique et comprenez  
les rôles essentiels joués  
par la lumière, les yeux et  
notre cerveau dans leur fonc-  
tionnement.

**Nouveau** (depuis mai) :  
Œuvre monumentale de l'ana-  
morphiste François Abélanet,  
une œuvre de Land Art qui  
mêle jeu d'optique, effet visuel  
et maîtrise des perspectives.  
**Du 1/4 au 31/12**



© F. Abélanet

### > Et aussi

**Le Monde perdu** Film d'im-  
mation en 3D (une île perdue,  
refuge de dinosaures et autres  
prédateurs féroces). **La Forêt  
des Rastellou** Jeu en exté-  
rieur sur mobile, inspiré des  
Urban Games).



La Cité des télécoms

JOUER

DÉCOUVRIR

APPRENDRE

PLEUMEUR-BODOU / PARC DU RADÔME / WWW.CITE-TELECOMS.COM

BRETAGNE

**Analogons**

Expo. Peinture, mosaïque, sculpture, Le Noane, Mercier, Leseigneur, Peillard.

Du 30/7 au 16/8, 10h30-12h30 & 15h-18h. Chapelle St-Uzec

**Le Songe d'une nuit d'été**

Shakespeare du Trégor. Théâtre amateur.

Du 3 au 6/7 à 20h30. Planétarium de Bretagne. Tarif 8/6 €. 02 96 35 31 54. www.shakespeare-tregor.fr

**Nolwenn Arzel**

Concert, harpe celtique.

Ven. 31/7 à 19h. Chapelle St-Samson. Tarif 8 €

**PLOUARET**

**Parcours croisés**

Spectacle dans un train et tourisme expérimental, page 4.

Mer. 1 et 8/7 à 15h29, mar. 7 et jeu. 9/7 à 14h04  
www.les-arpenteurs.com

**Le Vélo-photo de Mme Yvonne**

Exposition, photo.

Du 1/7 au 1/9. En extérieur

**Tinaïg Perche**

Chants a capella.

Mar. 14/7 à 18h. Chapelle Ste-Barbe. Gratuit

**Lecture publique**

Partagez vos écrits.

Les 27/7 et 3/8 à 18h. Chapelle St-Barbe. 02 96 38 33 84

**Maison du développement**

Tout l'été : Balade contée (14h). 1-29/8 : Marionnettes en Europe, Tristan et Yseult : expo de papier et vidéo. 31/8-10/9 : Jardins au carré : expo Pierre Pitrou. 02 96 38 33 33.

**Autour du Léguer**

16/8 : Balade contée. Du 29/6 au 31/7 : Expo photo.  
www.riviere-du-leguer.com

**PLOUGRAS**

**Concert**

Concert de clôture de la randonnée des artistes. Bernard Wolf, Helen et Bernadette.  
Dim. 16/8 à 18h. Eglise St-Pierre

les  
**ILLUSIONS  
d'OPTIQUE**

QUAND NOTRE CERVEAU NOUS JOUE DES TOURS

PLUS DE 50 EXPÉRIENCES  
À PARTAGER EN FAMILLE !

• les roads dans l'eau www.ride.fr ©BERT PHOTO VINCENT PAULIC

**PLOUNERIN**

**Odette Menou**

Accordéon-bombarde.  
Dim. 19/7 à 18h. Colombier de Bruillac

**PLOUNEVEZ-MOEDEC**

**Promenons-nous dans les bois**

Expo photos. Patrick Kuhn Voir Plourivo page 54.  
Du 1/7 au 1/9. Ancien barrage Kernansquillec. Gratuit

**PLUZUNET**

**Arts Pluned**

Exposition, Peinture.  
Du 27/6 au 1/7. Salle des fêtes  
Gratuit. 02 96 35 92 61

**Autour du Léguer**

5/7 : Balade racontée (17h, chapelle Loch). 3-29/8 : Expo, photo, Décl'ic'Armor (Mairie).  
Du 3 au 29/8. 02 96 38 33 84  
www.riviere-du-leguer.com

**PLUFUR**

**Petit Festival de musique en Trégor**

Concert romantique.  
Mer. 8/7 à 20h. 07 85 12 40 89  
www.petitfestival.fr

**Festi Furieux**

Zafara (swing oriental), City Kay (reggae) et invités.  
Sam. 25/7 à 18h. Tarifs de 1 à 10 €

Places à gagner  
cridelormeau.com



## PLOUZELAMBRE

### Challenge 22 Jeux bretons

Voir Bégard page 39.  
Dim. 2/8, 15h-19h. *Gratuit*

## PLOUGRESCANT

### Café Ar Vag

Restauration. 02 96 92 61 19  
facebook.com/arvagcafe

Sauf mention contraire, concerts à 22h et gratuits.

**8/7 Quetzal Coatlus** Musique électro-swing déjantée de science-fiction. **12/7 Billy Hornet** Trio sex, fun et rock'n roll. **8/8 Undobar** Duo blues-rock. **13/8 Skyzophonik** Fanfare hip hop, jazz, latino, rock (apéro à 18h30, concert à 22h). **22/8 Maïon & Wenn** Spectacle musicalement endiablé + DJ Blunt aux platines ! **29/8 Billy The Kick** Chanson française pas chiantie ! Le grand retour sur scène de la chanteuse "aux champignons" avec un nouvel album et toujours "Mangez moi Mangez moi"... *Sf mention contraire : 22h, gratuit*



Billy The Kick

### Cirque et Mer

Projet issu de la rencontre entre Galapiat Cirque et Yves-Marie Leguen, ostréiculteur.  
Du 30/8 au 4/9, voir page 4

## TONQUEDEC

### Kastell an Ankou

Conte et légende. F. Delemer. 9/7, 17/7, 22/7, 6/8, 14/8, 21/8 à 21h30. Château de Tonquédec  
Tarif 5 €. 02 96 54 60 70. le-primtemps-saint-agathon.blogspot.fr

### Poètes en liberté

Café-poésie. Partagez vos écrits.  
Dim. 12/7 dès 17h. Resto Temps des Cerises. *Gratuit*. 02 96 46 48 63

### Le Léguer se conte

Balade contée.  
Dim. 2/8 à 17h. 02 96 38 33 84  
www.riviere-du-leguer.com

## TREBEURDEN

### Trouvez la Stèle Chasse au trésor !

Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor.  
Du 12/6 au 4/10. Marais du Quelen. *Gratuit*. Voir page 73

### New Spiritual

Concert gospel.  
Mer. 8/7 à 20h30. Eglise. 4/8 €

### Grand Cirque de Saint-Pétersbourg

Jeu. 13/8

## TREDREZ-LOCQUEMEAU

### Café Théodore

Kerguerwen. 02 96 35 29 40  
Association Tohu-Bohu  
www.cafetheodore.fr

> **Exposition Tati Mouzo**  
Peinture. Du 4/7 au 30/8

### > Concerts

2/7 El testament d'Amèlia, classique (21h, 6 €). 5/7 Stingo Club, baroque (21h, 6 €). 11/7 Enfants de Morphée, rock'n'roll. 14/7 Bal Pop' !! (dès 18h30). 16/7 Nedzma, Europe de l'Est. 18/7 Safar, Arabe, jazz... 21/7 Yoann Min-koff, blues. 25/7 Punk. 29/7 Baroque Bach, Telemann. 1/8 Matzjik Fabrik, spoken jazz cuivré. 4/8 Billy Hornett, rock'n'roll. 6/8 Baroque. 10/8 Gangbé Brass Band (19h, 6/5 €). 15/8 Troupasoul, swing de l'Est. 18/8 L'Oscar Delgar, tango nuevo.  
*Sf mention contraire : 21h, 6/5 €*

### Galerie du Dourven - Trédrez-Locquémeau

Pointe du Dourven. 15-19h sf lundi. *Gratuit*. 02 96 35 21 42  
www.itineraires-bis.org

### > Martin Le Chevallier : Le jour où ils sont arrivés

Art contemporain. L'artiste porte un regard critique sur les idéologies et les mythes contemporains, lire page 8.  
Du 27/6 au 11/11



**Concerts & boeufs - Piano ouvert**  
Bières et cidre du pays  
**Restauration à toute heure**  
(Huitres, saucisse bretonne bio, planches, etc.)  
**Le café-bar centenaire du Trégor !**  
Terrasse et jardin intérieur  
**Unique et typique**

## TREGASTEL

### Laetitia Beauverger

Expo, photos de Bretagne.  
Du 29/8 au 16/10. Aquarium Marin. Tarifs 3,25 €. 02 96 23 48 58  
www.aquarium-tregastel.com

### Ballades enchantées

Chansons, histoires et pause gourmande. Manu Roblé.  
Les mer. du 1/7 au 19/8 à 20h30 du 1/7 au 19/8. RDV Aquarium marin  
Tarifs 7/5 €

### Grand Cirque de Saint-Pétersbourg

Ven. 14/8

### Le Toucouleur

Café-concert. Liv an Noz. 02 96 15 38 38. livannoz.free.fr. Apéro-concert à 18h30 et concert à 21h30 sf mention contraire  
9/7 Istan Trio Barou, Pellenn, Stevenin, Irlande, Inde,

Bretagne. 10/7 Lost Spoon, Irlande (5 €). 11/7 Hopkins / Thomas, flûte, percus (5 €). 15/7 et 16/7 Angie Palmer, country-blues. 17/7 P. Bradley, G. Fitzgerald, Y. Riou, J. McKenna, Irlande (5 €). 19/7 et 21/7 Four Winds, Irlande. 20/7 Gilles Servat, chanson (21h, Centre Congrès, 15/12 €). 23/7 Escarmouche, jazz manouche (5 €). 24/7 Pied'S'Trad, Québec et celtique (5 €). 25/7 Kaleides, musique et danse méditerranéennes (5 €). 27/7 Soïg Siberil, celtique (5 €). 28/7 Montanaro Cavez, trad' Nord et Est (5 €). 30/7 Poppy Seeds, Irlande (5 €). 31/7 KhAmSiN, Balkans, tzigane et turque (5 €). 1/8 Jamie McMenemy Davy Maguire, celtique (5 €). 3 et 4/8 Trio Hayes Leon Quemener, Irlande (5 €). 6/8 Jo Van Bouwel et Yvon Riou, celtique (5 €). 7/8 Kevin Burke Irlande, artiste de renommée internationale (21h, 12/10 €, pensez à réserver). 8/8 Visthen, trad' acadien (5 €). 10/8 Brian McCombe Trio, celtique (5 €). 11/8 Mar'na, Madagascar (5 €). 13/8 Gilles Servat, chanson (21h, 15/12 €). 14/8 Double Play (5 €). 15/8 In Between (5 €). 17/8 Soïg Siberil, celtique (5 €). 18/8 A. Fradin et T. Troussier. 20/8 A.



De Vree & E. Le Fichtel, blues'n'folk. **21/8** Trio Thomas Hopkins Faure, flûtes, percus, violon. **25/8** Le Bars & Quemener, Irlande.



Four Winds

TREGOR

**Grange aux Goupils**  
Le Squivit. 07 81 09 39 00. lagrang-eauxgoupils.wordpress.com

> Conte : **Vassili Ollivro**  
**16/7** : La Gwerz de Julia (21h, adulte, ado). **17/7** : Les P'tits Pieds (16h, dès 5 ans).  
**Rue de la Gare** (21h, dès 8 ans). Prévoir une laine.  
**16 et 17/7. Tarif 5 €, gratuit <10 ans**

TREGUIER

OT 02 96 92 22 33. www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com

■ **Jérôme Durand**  
Exposition, sculpture. Org. Ville. En 1990, Jérôme Durand a initié 3 work in progress au long cours : le projet des **Balises**, les **Cartes et l'Opération Panier de Crabes**, tout en développant son travail de sculpteur en fonderie. L'Opération Panier de crabes démarre en 2002 à Martin-Plage à Plérin (Côtes-d'Armor). Elle prend un nouvel essor en 2011, où commence le début de l'invasion. Près de 3 000 crabes "adoptés" sillonnent à ce jour la planète.

Pour le Cloître de Tréguier, l'artiste met une nouvelle fois en scène ses crabes qui semblent y avoir trouvé un apaisant refuge. Troménie ? Pèlerinage ? Aux côtés de ses sculptures géantes, il



© Jérôme Durand

installe plaques découpées, carte réactualisée, ainsi que des sculptures spécialement imaginées pour le lieu.

**Du 2/6 au 31/10. Juillet et août**  
tj 10h30-18h30. **Cloître de la Cathédrale. Expo gratuite ; Entrée Cloître 2/1,5 €, gratuit <12 ans**  
**06 45 69 46 10**  
[www.ville-treguier.fr](http://www.ville-treguier.fr)

■ **Chaillot**  
**Architecture et patrimoine**

Exposition. Org. Ville. Pendant une semaine, les étudiants en architecture de l'École de Chaillot à Paris, ont parcouru la ville pour découvrir le cœur de notre cité et examiner en détail les

bâtiments emblématiques de son patrimoine historique. Ils ont analysé chaque bâtiment, dans le but de proposer une évolution permettant de les restaurer ou de mieux les mettre en valeur.

L'exposition retrace les étapes successives de la démarche : relevés du bâtiment, recherches documentaires et historiques, diagnostics architecturaux... qui ont permis d'aboutir à une proposition de conservation, de restauration et de mise en valeur.

**Du 30/6 au 30/9, 14h30-18h30 du mar. au dim. + fériés. En sept. sam., et dim. Chapelle des Paulines. Gratuit. 02 96 92 28 16**  
[www.ville-treguier.fr](http://www.ville-treguier.fr)

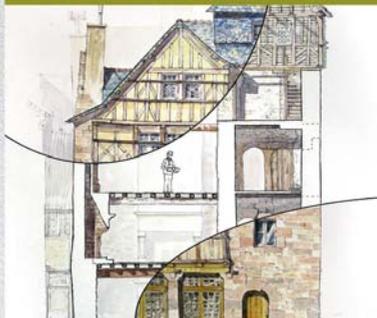
CET ÉTÉ À TRÉGUIER

EXPOSITION  
**JÉRÔME DURAND**  
SCULPTURES



**AU CLOÎTRE**  
DU 2 JUIN AU 31 OCTOBRE 2015  
EXPOSITION GRATUITE  
ENTRÉE DU CLOÎTRE PAYANTE  
2 € / Réduit : 1,5 €  
Groupe scolaire et - de 12 ans : gratuit  
Cloître : 06 45 69 46 10

EXPOSITION  
**CHAILLOT**  
ARCHITECTURE ET PATRIMOINE



**CHAPELLE DES PAULINES**  
DU 30 JUIN AU 30 SEPTEMBRE 2015  
ENTRÉE LIBRE  
Chapelle des Paulines : 02 96 92 28 16



### Brasserie du Touken

Parc Ste-Catherine. 02 96 92 24 52  
www.labiereducoin.com

Fabrication de bière artisanale dans un ancien entrepôt construit par Harel de la Noë. Dégustation et vente.

### > Damien Journée + la Mö Sphère

Reportage photos sur la brasserie (Damien Journée). Expo de suspensions végétales : la Mö Sphère.

Du 8/6 au 31/8. Gratuit



### Galerie Le Passage du chat qui peint

61 r. Ernest Renan (bas de la rue). Mer. et rdv. 02 96 21 08 55

### > Marie Le Cuziat Gravures & monotypes

Exposition, tableaux. S'émerveiller de ce qui réchauffe, amuse, émeut... se nicher le cœur dans la tendresse, la chercher partout, contempler les gestes doux, la musique des formes, le réconfort des couleurs... Marie le Cuziat est peintre, graveur, sculpteur. Elle expose dans divers salons et galeries.

Du 1/7 au 30/9. Gratuit

### Le Bel Aujourd'hui

Librairie. 02 96 92 20 24. librairie-lebelaujourd'hui.blogspot.fr

10/7-22/8 : Expo, œuvres à partir de tissus. Mar. 21/7 : Bretagne, j'écris ton nom, lecture, Camille Kerdellant (19h, gratuit). 25/8-19/9 : F.-Y. Le Gueut, expo, aquarelles.

### Galerie l'Oiseau Sablier

14 Rue Saint-Yves. Tlj sf jeudi 10h30-12h30, 16h30-19h30  
02 96 92 41 90

www.loiseausablier.com  
Expos et animations gratuites  
Ateliers 5 € non adhérents

### > Rechercher la sève

Expo. Paul Dirmeikis peintre, Irène Le Goaster sculpteur.  
Du 3 au 15/7. Vernissage le 3 à 18h

### + Autour de l'exposition

Lun. 6/7 18h : I. Le Goaster, rencontre. Sam. 11/7 18h : P. Dirmeikis chante les poètes.

### > Ambiguïté du réel

Expo. Bernard Thomas-Roudeix sculpteur céramiste, François Weigel peintre.  
Du 17 au 29/7. Vernissage 17 à 18h

### + Autour de l'exposition

Mar. 21/7 18h B. Thomas-Roudeix, rencontre. Lun. 27/7 18h : De la photographie à la peinture, François Weigel.

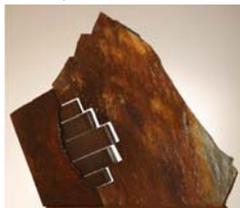
### > La Chair du Temps

Expo. Jean-Pierre Dall'anese sculpteur, Noska peintre.

Du 31/7 au 12/8  
Vernissage le 31/7 à 18h

### + Autour de l'exposition

Ven. 7/8 18h : Entretien avec les artistes autour d'une œuvre monumentale de J.-P. Dall'anese. Mar. 11 18h : L'art comme porte d'éveil. Café-philosophie, Monique Marquer.  
Ven. 7/8, mer. 11/8



J.P. Dall'anese

### > L'Ardoise croise le fer

Expo. Renée Cominassi sculpteur de métal, Sezny Peron sculpteur d'ardoise.  
Ven. 14 au 26/8  
Vernissage le 14 à 18h

### + Autour de l'exposition

Mar. 18/8 10h30 : Jeux d'ardoises. Atelier enfant, S. Peron (dès 8 ans). Mar. 25/8 10h30 : Fils de fer et bandes plâtrées. Atelier enfant, R. Cominassi (dès 8 ans).

### > Les Quatre vents

Expo. Alberta B. peintre, Mike Chauvel sculpteur, Chantal Dufour plasticienne,

### Claude Lagrange arts du feu.

Du 28/8 au 13/9. Vernissage le 28/8 à 18h. Animations au 1<sup>er</sup> au 13/9

### Mercredis en fête

Org. Ville. 22/7 : Jeanjeanne, Four Winds, Darhaou, Skol sonerien Bro Dreger, Bagad sonerien Bro Dreger. 29/7 Kan y cante, Adamh, Serot-Tobie, Skol sonerien Landreger, Bagad sonerien Bro Dreger. 5/8 Maloma trio, Bel air de forro, Spontus, Skol sonerien Landreger, Bagad sonerien Bro Dreger. 12/8 Les Biches cocottes, Hop Hop Hop Crew, Beat Bouet Trio, Skol sonerien Landreger, Bagad sonerien Bro Dreger. 19/8 Duo Hayes-Brunet, 'N Diaz, Fagon-Hellard (fest-noz), La Tchoutchouka, La Zmala, Skol sonerien Landreger, Bagad sonerien Bro Dreger.

### Gospel : New Spiritual

Mar. 7/7 à 20h30. Cathédrale. 4/8 €

### Quais d'Escale

Concert. 21h Lulu Jazz Band. 22h30 The Dalann Fly Cats. Org. Ville.

Mar. 14/7. Scène De Gaulle. Gratuit

PASSAGE DU CHAT QUI PEINT  
TRÉGUIER

Tableaux  
02 96 21 08 55  
Ouvert mercredi et sur RDV  
En bas de la rue Ernest Renan (n° 61)

L'Oiseau Sablier

ATELIER GALERIE  
TRÉGUIER  
14 rue Saint-Yves  
Côtes d'Armor

ART CONTEMPORAIN  
Expositions  
Rencontres  
Animations

du vendredi au mercredi les mois d'été  
10h30 - 12h30 et 16h30 - 19h30  
horaires spéciaux hors saison

Renseignements  
02 96 92 41 90  
www.loiseausablier.com

Association Musée d'Art Moderne  
Réalisation : www.suzelle-carbillot.fr www.jpma66.fr

# Un été à la Roche Jagu

Voir page 53



## Exposition Des Hommes et des Plantes qui soignent

Une visite ludique et polysensorielle vous fait découvrir l'histoire passionnante des plantes médicinales à travers le temps et les sociétés. En extérieur, l'exposition se prolonge dans le parc, avec les jardins thématiques du « Vinaigre des quatre voleurs », celui de la « Théorie des signatures » et le jardin médicinal.

À découvrir jusqu'au 27 septembre



## Paradis Artificiels 2015, Miguel Chevalier

L'installation présente deux jardins virtuels interactifs : de la rencontre entre nature et numérique naît un univers végétal luxuriant surprenant. Une expérience artistique et poétique.

À découvrir jusqu'au 27 septembre  
dans les combles du château



## 14 Juillet

Le 14 juillet, la prairie de la Roche Jagu se donne un petit air de festival, le temps d'une journée de concerts. Le cadre est idéal pour écouter et découvrir dans les meilleures conditions, les artistes de l'édition 2015 : **Hindi Zahra, Rodolphe Burger Trio, Piers Faccini et Elk Escape.**

À partir de 16h

Tarif plein : 15 € pré-vente : 12 € tarif réduit : 7 €

Réservation sur [www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr) ou [www.francebillet.com](http://www.francebillet.com)



Vincent Peirani Quintet



Hélène Ventoura



Hindi Zahra



Grand Orchestre armorigénE

## D'autres rendez-vous à ne pas manquer

**Dimanche 12 juillet**  
Toco la Toccata, Philippe Ollivier |  
Musique

**Samedi 18 juillet**  
Conférence Gourmande, Cie le Grand  
Appétit | Théâtre

**Dimanche 19 juillet**  
Façons de faire, Cie le Grand Appétit  
| Théâtre

**Dimanche 26 juillet**  
Cow love, Société Protectrice des  
Petites Idées | Danse

**Dimanche 9 août**  
Tout un monde, Hélène Ventoura |  
Théâtre

**Samedi 15 août**  
Le Chant des Pavillons, La Fausse  
Compagnie | Musique  
Into The Wild | Cinéma en plein air

**Dimanche 16 août**  
Vincent Peirani Quintet | Jazz

**Dimanche 23 août**  
Rapsodie Barbare, Michel Aumont  
et le Grand Orchestre armorigénE |  
Musique

**Dimanche 30 août**  
Terre, Cie Volti Subito | Théâtre  
équestre

Pour plus d'informations :  
[www.larochejagu.fr](http://www.larochejagu.fr)  
[www.facebook.com/larochejagu](https://www.facebook.com/larochejagu)  
[Twitter @rochejagu2](https://twitter.com/rochejagu2)



DOMAINE DÉPARTEMENTAL  
LA ROCHE JAGU  
22260 Ploëzal | Tél. 02 96 95 62 35  
[chateaudelarochejagu.com/cotesdarmor.fr](http://chateaudelarochejagu.com/cotesdarmor.fr)



LA ROCHE JAGU

Côtes d'Armor  
le Département





TREVOU-TREGUIGNEC

Festival Chasse Tes Tongs : 10 ans

Places à gagner cridelormeau.com

Faire découvrir des groupes en plein essor et accueillir au mieux les festivaliers à un prix accessible dans un site entièrement customisé pour l'événement !

Les 7, 8 et 9/8. Tarifs Ven 16 € loc, 20 € sur place. Sam 18/22 € Dim gratuit. Pass 29/35 €. FNAC, Ticketnet... + Offices de tourisme, Tabac-presse à Trévou-Tréguignec. Bars du festival off : en cours Restauration, camping. www.festival-chasse-tes-tongs.com

Moriarty



Vendredi 7 août > Bel Air

De Forro : musique traditionnelle du nordeste brésilien.

Moriarty : Sextet au charme rétro, country-blues-rock. Nouvel album Epitaph (éloge funèbre).

Bikini Machine : Son rock sous influence sixties. Too Many

Zooz : House mutante, exclusivement organique, qui puise dans la chaleur de la soul, du funk ou du ska, ça décoiffe !

Totoro : Post-rock tout instrumental, douceur et mélancolie Label Jeunes Charrues 2014.

Samedi 8 août > Nirmaan : Hindi rock alternatif, musique classique indienne, pop. Jungle By Night : Afro-beat, afro-rock, éthio-jazz, reggae-funk. Birth of Joy : Bues-rock psychédélique. Vaudou Game : Funk africain vintage mâtiné de chant vaudou. Christine : duo français d'électro (l'EP Catharsis enflamme les pistes de danse).

Dimanche 9 août > Blind Bud & The Loire Valley Calyposos : Trio banjo, contrebasse, percussions, qui va vous faire danser. Daddy Reggae : Tubes reggae des années 70 à aujourd'hui.

10 ANS FESTIVAL CHASSE TES TONGS 07|08|09 AOÛT 2015 TRÉVOU-TREGUIGNEC|22 MORIARTY VAUDOU GAME BIRTH OF JOY JUNGLE BY NIGHT CHRISTINE TOO MANY ZOOZ BIKINI MACHINE TOTORO NIRMAAN BEL AIR DE FORRO ... www.festival-chasse-tes-tongs.com

UN PEU PARTOUT

Musicales de Blanchardeau : Au fil du Rhin

13<sup>e</sup> édition. Un voyage musical au fil du Rhin, berceau du Romantisme allemand. Des sources de la musique baroque allemande (Bach et Telemann), aux sommets du romantisme (Beethoven, Brahms, Schumann ou Schubert). Tarif par concert : 18 €. 4 concerts 60 €, 3 concerts 48 € www.lesmusicalesdeblanchardeau.org

> 1<sup>er</sup> concert J.-M. Luisada, piano, Patrick Messina, clarinette, C.-P. La Marca, violoncelle. Schumann Fantaisie-stücke pour clarinette et piano ; Schubert Arpeggione pour violoncelle et piano ; Schumann Scènes d'enfants pour piano ; Brahms Trio pour piano, violoncelle et clarinette. Mar. 4/8 à 21h. Eglise St-Samson à Lanvollon

> 2<sup>e</sup> concert V. Wagner (piano) et K. Vourc'h (chant). Schumann, Debussy, Duparc... Ven. 7/8 à 21h. Eglise St-Mayeux à Pludual

> 3<sup>e</sup> concert F.-F. Guy (piano). Beethoven : Pathétique, Les Adieux, Clair de Lune, Waldstein.

Mar. 11/8 à 21h. Eglise ND de Soumission à Pléguien

> 4<sup>e</sup> concert Ensemble Nevermind J. Rondeau, clavecin, A. Besson, flûte, L. Creach, violon baroque, R. Pharo, viole de gambe. Telemann New Parisian Quartet n°6 in E minor et n°4 in B minor. Bach Sonata in G Major (BWV 1039) et Trio Sonata in D minor (BWV 527).

Ven. 14/8 à 21h. Chapelle Kermaria an Isquit à Plouha



Les Musicales de Blanchardeau Festival 2015 13<sup>e</sup> édition Au fil du Rhin 4, 7, 11, 14 août

Les Mardis Au Clair de Lune

Contes, légendes, spectacles et animations. + 19h-20h30 : Restauration. 20h30 : Randonnée animée. 23h : Feu d'artifice ou jeux de laser. Org. Leff Communauté.

21/7 à Saint-Péver : Monsieur Mouch (conte) et compagnie Uchronie (déambulation). 28/7 à Trégomeur : Zabumba (fanfare brésilienne). 4/8 à Piélo : Compagnie Camé-léon (poésie, musique). 11/8 à St-Jean-Kerdaniel : Chic



**L'AQUARIUM**  
des curieux de Nature  
*Belle Isle en Terre*

Ouvert tous les jours durant l'été de 14h à 18h  
Tarifs: 3 €  
02 96 43 08 39

Planète (reprises musicales).  
**18/8 à Châtaudren** : Compagnie Sonjévèvés (arts de la rue, spectacle de feu).  
Du 21/7 au 18/8. Tarif 2 €, gratuit <12 ans. Fléchéage à partir du bourg des communes. 02 96 79 77 71

**BEGARD**

**La Tannerie**

Asso ADER. rue du Roudour  
06 85 71 71 42. latannerie.org  
En juin : ouvert 14h30-19h week-ends et fériés

**> Jean-Pierre Bourquin**

Exposition, peinture. Un monde à lui tout seul. Deux expositions : *La Patience des volcans* (25/4-5/7) et *Carnets d'errances et petits papiers* (25/7-20/9).  
Du 25/4 au 20/9. Gratuit

**> Visages de la ruralité**

Expo photo : Paysages parcellaires, Juraj Lipscher. Org. Pays de Guingamp.  
Du 23/5 au 5/7. Gratuit

**Challenge 22 Jeux bretons**

Jeux de force bretons, courses en sacs. 4<sup>e</sup> manche du challenge départemental. Org. C'hoariou Treger.  
Dim. 5/7, 15h-19h. Gratuit  
06 79 60 10 29  
http://choariou-treger.com

**Concert/Feu d'artifice**

19h : Concert Lion Show, (reggae de Casamance). 22h : Feu d'artifice. Restauration rapide.  
Mar. 14/7 dès 19h. Armoripark  
Gratuit. 02 96 45 36 36

**La Java dans les bois**

Festival, 10<sup>e</sup> édition. Concerts et spectacles, ambiance festive dans les bois. Org. Gwallspere.

**Ven. 21/8** (20h) : The Summer Rebellion, Charlie and the Soap Opera, Le Bonk...

**Sam. 22/8** (20h) : Gangzterek, The Ditz, Inspector Cluzo,

Le catcheur, la pute et dealer...

**Dim. 23/8** (dès 15h) : Ambiance familiale avec Divagou, Yvon Dagorn (conte), Les Ours du Scorff (concert). Grimpe d'arbres, tyrolienne, manège... 20h : Concerts avec Safari, Haoji, Mardi Gras Brass Band, Dj Dandy Rock...  
Du 21 au 23/8. Bois de Gwerun  
www.gwallspere.org

**Concert/Marché**

10h-18h, marché artisanal. Concerts : Johnny Junior (sosie vocal de Johnny Haliday), Gérard Jaffrès (chanson), Kalfa (rock celtique). 12h, repas 10 €. Org. Comité des Fêtes.

Dim. 23/8, 10h-18h. Place de la République. Gratuit

**BELLE-ISLE-EN-TERRE**

OT 02 96 43 01 71  
www.ot-belle-isle-en-terre.com

**Arthémuse**

Expos peintres, sculpteurs, photographes. **14/6-16/7** : Collectif Art interrogatif. Arno, Christina Reveau-Wittwer, Michel Cumont, Mimi Labeyrie (11h-18h). **22/7-13/8 et 15/8-13/9** : Expo collective. Vernissage 25/7 avec concert Clownest Orchestra, et 15/8 avec Das Wunderbar Trégor Ska (11h-18h).  
Du 14/6 au 13/9. Les Halles  
Gratuit. 06 03 01 25 78  
http://arthemuse.e-monsite.com

**Glaslan, une histoire de papier**

Exposition. L'histoire du papier, de son invention en Chine il y a plus 2 000 ans à aujourd'hui.  
Du 2/6 au 31/8. Office Tourisme  
Gratuit

**Brenda Hayes et Ann Mari Ray**

Exposition, peinture.  
Du 10 au 21/8. Lun. à ven. Mairie  
Gratuit

**Papeteries Vallée**

Ancien site industriel. 02 96 43 01 71. Réseau Au Fil de l'eau

**> Mémoire de la vallée des papeteries**

Exposition, photo, en extérieur. En 1856, Jean-François Vallée, alors papetier dans le Finistère décide l'implantation de sa propre usine au lieu-dit de Locmaria sur les communes de Plounévez-Moëdec et Belle-Isle-en-Terre : la papeterie Vallée est née. Plongez dans la mémoire de la vallée des papeteries à travers une vingtaine de photos.

Du 15/6 au 31/8. En accès libre  
Gratuit

**> Balade racontée**

Découverte Papeteries Vallée.  
Jeu. 9, 16, 23, 30/7, 6, 13/8 à 14h  
RDV OT Belle-Isle. Gratuit

**Douar ha Tan fête ses 10 ans**

Exposition. Pour ces 10 ans de métier de céramiste, Awen Prigent vous propose de découvrir ou de retrouver son travail, aussi bien des pièces utilitaires que des créations à vocation artistique, dont 10 pièces spécialement modelées pour l'occasion, déclinées sur le thème d'un bestiaire fantastique et décalé (un rhinoptère, une tortue monde, un crapaud magique...). Café, apéritif le soir, découverte de l'atelier, du jardin et quelques surprises.  
Du 3 au 5/7, 10h-20h. 30 rue du Guic. Gratuit. 07 85 19 97 31  
http://douarhatan.free.fr



**Centre régional d'initiation à la rivière**

02 96 43 08 39  
crrr@eau-et-rivieres.asso.fr  
http://educatif.eau-et-rivieres.asso.fr

**> L'Aquarium des curieux de nature**

Dans une ambiance muséographique originale et ludique, découvrez, de la source à l'estuaire, la faune et la flore des rivières de Bretagne. 9 aquariums, 3 espaces vidéos et des énigmes !  
Mer. et dim. 14h-18h  
Tarifs 4/3 €, gratuit <5 ans

**> Sorties nature**

**Plantes médicinales** (15, 28/7 ; 12, 25/8). **La Ruée vers l'or** (8, 20/7 ; 10, 24/8). **Jouets buissonniers** (7, 16, 30, 31/7 ; 19, 26/8). **Étang, libellules et belles couleurs...** 27/7 ; 17, 27/8). **Découverte des papillons** (16, 29/7 ; 20/8). **La rivière en kayak** (9, 23/7 ; 3, 14/8). **C'est pas "sourcier" !** (10, 24/7 ; 7, 21/8). **Sculptures pour jardin** (21/7 ; 18/8). **Le saumon, roi de la rivière** (21/11, 5/12).  
Sur inscription

**BREDILY**

**Animations d'été !**

Voir pages 50-51

**BOURBRIAC**

**Vélo Kamishibaï**

Conte. Le kamishibaï, littéralement théâtre de papier, est une technique narrative japonaise, voir page 73 Ici en breton et français.  
Jeu. 2/7 à 10h. Gratuit. 02 96 62 62 22. http://cotesdarmor.fr



## Festival Plinn

40<sup>e</sup> édition. Concours de dessins, photos, poèmes, chants (bretons/français), kan ha diskan. Org. Asso Restauration de la Chapelle Notre Dame du Danouët.

**Sam. 8/8** Journée d'études Plinn /Polka Plinn : Stages musique, Kan ha Diskan, danse, atelier crêpes (10 €), boules (5 €), balade chantée, sonnée (gratuit), Fest-noz (5 €).

**Dim. 9/8** 14h Fest-deiz scène ouverte, concert à la chapelle, expos, jeux pour tous, boules, concours de pâtisseries bretonnes enfant, adulte (apportez-les. 21h Cabaret breton : contes, musique, chants d'ici et d'ailleurs, danses.

**Mer. 12/8** Veillée cantiques bretons. Chapelle (gratuit).

**Ven. 14/8** 14h30 Epluchage de légumes à la ferme + goûter, boules, expositions.

**Sam. 15/8** Journée traditionnelle 10h30 Messe en Breton (avec traduction en français), animation musicale marche-mélodies ; repas chanté (7 €) ; 14h Concours boules, sonneurs, Kan ha Diskan, duos, groupes musicaux, danses le tout en Plinn/Polka Plinn ; Expos, stands divers, repas (11 € avec fest-noz) ; Fest-Noz de clôture avec danse des mouchoirs et du chocolat + proclamation des résultats 22h (5 € fest-noz seul).

**Du 8 au 15/8. Chapelle du Danouët. 02 96 43 46 03, tourisme@cc-bourbriac.fr. Insp. stages avt 6/8, concours du 15/8 avt 10/8**

## CHAPELLE-NEUVE (LA)

### Le Léguer se conte et se raconte

Balade contée. L'insolite dans la vallée. Org. Centre Forêt Bocage.

**Dim. 23 à 17h. Zones humides de Kerméno. 02 96 43 01 71 www.centre-foretbocage.com**

## CHATEL AUDREN

### Petit Echo de la Mode

Ancienne imprimerie du Petit Echo de la Mode transformé en Pôle de développement culturel et touristique.

Org. Le Leff Communauté.

**Horaires lun. au sam. 10h-12h30/14h-18h, dim. et fériés 14h-18h Pass pour les 2 expos 6/3 €, gratuit <12 ans. 02 96 79 77 77 www.tourismedupaysdechataudren.fr**

### Exposition Come'On !

Exposition sous La Verrière du lieu, qui à la manière des anciens ateliers, couvre 600 m<sup>2</sup> d'espace rythmé par deux colonnades métalliques. A voir absolument !

**Mode, design et musique des années 60-70 seront au**



**programme** de cette exposition estivale. Couleurs vives et acidulées, formes géométriques exacerbées, futurisme, rock'n'roll, émancipation, androgynie, brillant, talons compensés, tout un inventaire à la Prévert ou une complainte à la Boris Vian... L'exposition sera rythmée par la musique, la couleur et la courbe plaçant l'image et

l'objet (mobilier/vêtement) au cœur de la scénographie.

Entre autres pièces d'exception de design, Culbuto de Marc Held, la chaise Panton de Verner Panton, la chaise longue Djinn d'Olivier Mourgue (mobilier iconique du film 2001, L'Odyssée de l'Espace de Stanley Kubrick) et divers objets de la vie quotidienne (téléphone orange, mange disque, tapis of art, vaisselles féléphes, pommes à glaçon...). Les photos de rock stars du photographe italien Gianni Basso seront associées à des instruments et à une large collection de vinyles présentant la variété des références musicales de l'époque. Côté mode, les élèves d'Esmod Rennes présenteront des tenues créées à partir de patrons-modèles du magazine Le Petit Echo de la Mode. L'association Les Nouvelles sera aussi de l'aventure en prêtant de nombreux vêtements d'époque.

Les pattes d'éph n'ont qu'à bien se tenir !

**Du 4/7 au 20/9. Tarifs 5/2,5 €**

### Exposition de Corinne Cuénot

Certains modèlent le bois ou la terre, Corinne Cuénot travaille le métal et le lin à la manière d'une dentellière. Le fil de fer constitue sa matière première, fil qu'elle tord et déforme indéfiniment. Cette matière d'apparence froide et rigide devient tissu, voilage pour créer des vêtements aériens, robes, coiffes ou capes dont les cellules grouillent parfois d'inquiétants insectes !

De la cire d'abeille vient parfois se poser comme des gouttes de rosée ou du sucre de barbapapa sur ses sculptures.

**Du 4/7 au 30/8. Tarifs 2/1 €**

## Les Visages de la ruralité

Expos photos : Agriculture, terre de contraste + Paysages parcellaires. Org. Pays de Guingamp.

**Du 7/7 au 1/9. Berges de l'étang**

## Les Mardis Au Clair de Lune

Voir page 38.

**Mar. 18/8. Tarif 2 €**

## GUINGAMP

**OT 02 96 43 73 89**

**www.ot-guingamp.org**

## Trouvez la Stèle Chasse au trésor !

 Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor.

**Du 12/6 au 4/10. Gratuit**

**Voir page 73**

## Charles Fréger Bretonnes

Exposition, photos. Org. Studio GwinZegal. Voir St-Brieuc page 22.

**Du 4/6 au 29/9. Esp. François-Mitterrand. Mer.-dim. 15h-18h30. Gratuit. 02 96 44 27 78**

**www.gwinzegal.com**



## Parcours croisés

Spectacle dans un train et tourisme expérimental.

Théâtre de l'Arpenteur, page 4. **Mer. 1 et 8/7 à 15h43, mar. 7 et jeu. 9/7 à 13h46**

**www.les-arpenteurs.com**

## Bugale Breizh

Festival des enfants de Bretagne (Gouren et danse bretonne). 14h défilé. 15h Tournoi Gouren, ateliers broderie/dentelle, jeux, danse : Cercles de Bretagne. Org. St-Loup.

**Dim. 5/7. Tarifs 8/6 €. 02 96 43 73 89 www.festival-saint-loup.bzh**



**Saint-Loup**

Places à gagner  
cridelormeau.com



Festival de danse et musique entre tradition et modernité.

**Du 18 au 23/8. Spectacles et concerts gratuits <12 ans inclus Tarifs réduits. Pass semaine 60 €, 3 jours 40 €. OT 02 96 43 73 89 www.festival-saint-loup.bzh**

**> Initiation** Danse bretonne et aux jeux de force bretons. **Du 1<sup>er</sup> au 16/8 (14h-18h30), du 17 au 23/8 (10h30-13h/14h-18h30) Cloître des Ursulines. Tarif 2 €**

**> Exposition** De l'utile à l'apparence... Nos tabliers. **Du 1<sup>er</sup> au 16/8 (14h-18h30), du 17 au 23/8 (10h30-13h/14h-18h30) Cloître des Ursulines. Tarif 2 €**

**> Mardi 18 août**  
Fréro Delavega : Chanson.  
**21h. Place du Vally. Tarif 22/16 €**

**> Mercredi 19 août**  
Buzz Buddies (musique irlandaise) + The Very Bras Stal (spectacle de mode de Romuald Hervé, joué en live par Pascal Lamour, dansé sur scène par des danseurs de Kendalc'h, création vidéo).  
**A 20h30. Place Vally. Tarif 12/8 €**

**> Jeudi 20 août**  
Sanfuego (univers de la Rumba Gitane.) /R/évolutions (par le collectif Dafis akademi (avec Erik Marchand), projet

danse, 90 danseurs).  
**20h30. Place Vally. Tarif 15/10 €**

**> Vendredi 21 août**  
The World Wind Orchestra (orchestre communautaire de Guingamp, dirigé par Iwan Elien, sur scène, 38 musiciens accompagnés du bagad de Guingamp, une chorale de 40 choristes et la participation de Ronan Le Bars). + **Carlos Nuñez et le bagad de Guingamp.**  
**20h30. Place Vally. Tarif 20/15 €**

**> Samedi 22 août**  
- Concours Des modes et nous : Concours costumes

traditionnels et créations contemporaines sur le thème "Mariez-vous".

**10h. Théâtre Champ au Roy et local de musique. Gratuit**

- Festival traditionnel des Côtes d'Armor.

**14h30. Place du Vally. Tarif 10/6 €**

- Challenge de la Dérobée : Concours de dérobée de Guingamp entre tous les cercles celtiques présents.

**A 18h. Rue piétonne. Gratuit**

- Epreuve Terroir du Championnat de Bretagne de danse.

Les 8 groupes en lices s'affrontent pour la dernière épreuve avant la grande finale.  
**21h30. Place du Vally. Tarif 10/6 €**

- Fest-noz : Launay-Savidan, Frères Morvan, Trémel père et fils, Philippe-Donval, Sko'Barzh.

**21h-1h. Place du centre. Gratuit**

**> Dimanche 23 août**

Messe en langue bretonne (10h, Basilique, gratuit).

Concours de gouren, finale de tir à la corde (15h, place du centre, gratuit). Finale du Championnat national de danse bretonne : Les 8 meilleurs cercles celtiques de Bretagne présenteront leur spectacle chorégraphique pour remporter le trophée de Champion de Bretagne 2015 (15h, 17/12 €). Spectacles : Bagad de Guingamp, Cercle de Quévert, Cercle de Cléguérec, Pipe-band de Saint-Brieuc, Cercle du Faou (17h30-19h, Place du centre, gratuit). Triomphe : Défilé dans la rue piétonne (19h). Fest-noz et annonce des résultats des concours : Frères Morvan, Frères Cornic, Piau de Bique, Frères Postic, Talabao (21h, Place du Vally, gratuit).



Carlos Nuñez



**Les Jeur'His de Guingamp**

Animations diverses. Org. Ville.  
Chaque jeudi dès 15h. Place du Centre. Gratuit

> **Jeu. 16/7 : Les Biniou's dans la grande guerre**

Un projet de l'association Dastum. Avec Marthe Vassalo, Ifig Troadeg, Lydia Domancich, et sonneurs et l'Orchestre d'Harmonie du pays de Guingamp. Participation de huit sonneurs et de l'Orchestre d'Harmonie du Pays de Guingamp. Lecture/spectacle/ projection. + 17h30 : Déambulation de musiciens à partir de la Basilique.

18h. Basilique

> **Jeu. 23/7 : Les Polyamide Sisters**

Cie les Fées Raillieuses. Les chapiteaux tentes se dressent et dévoilent une curieuse ménagerie : sac à dos sur pattes, femme tendeur, duvets acrobates...

18h. Parvis de la Basilique

> **Jeu. 30/7 : Les Triplettes**

Cie les P'tits bras. Vrilles au trapèze, bonds aux élastiques acrobatiques s'enchaînent sur un air de "Love me tender". Rajoutez l'humour et l'ironie en particuliers de cette compagnie belge, et vous aurez un spectacle qui fait du bien !

18h. Parvis de la Basilique

> **Jeu. 6/8  
Balafent**

Concert. La musique délie les langues. En breton, français, gallo... ou en rakoupistani. Un spectacle où tout est rires, danses et chansons. Jean Floc'h est à l'accordéon, Kerfi aux percussions et c'est champion. Elsa, Gweltaz, Glenn, Kerfi font la chanson et c'est l'grand tourbillon. Plein d'humour, une musique entraînante allant de la fanfare à la valse, en passant par le ska et le rond de Saint Vincent : les enfants adorent et leurs parents aussi.

18h. Parvis de la Basilique



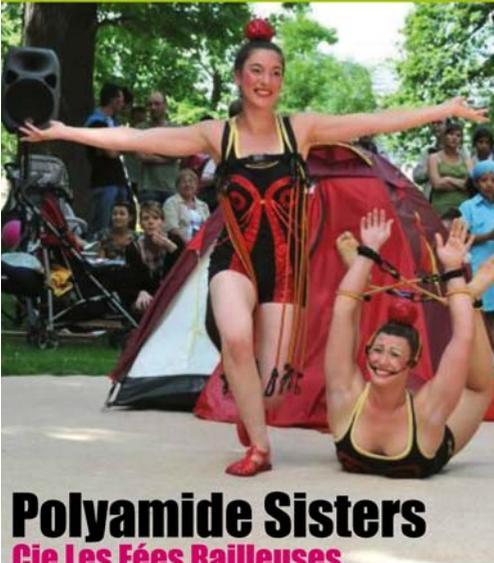
■ **Sean O'Connor**  
Concert jazz.

Mer. 19/8 à 20h. Brasserie l'O, rue Grand Trotrieux. 02 96 13 54 84

■ **Galopin an Diaoulig**  
Café-Concert. 02 96 14 11 71

Ven. 10 et sam. 17/7 : Festival Divers'Sons : Ven. 19h : Soasica, Tchik'it up, The Konbinis, Les 3 Fromages, Kyst, Vasectomy. Sam. 18h : My Chimera, Maracujah, Trouz An Noz, Nouméne To-bar, Razmott'. Co-org. asso Divers'Gens (12 €/soir, Pass 20 €). Sam. 4/7 : Folk-blues (21h30, 3€).

**Les Jeur'his de Guingamp**



**Polyamide Sisters**  
Cie Les Fées Raillieuses

Jeu. 23 juillet à 18h  
Parvis de la Basilique

Initiation au cirque avec Cirkenflotte  
et de nombreuses animations gratuites  
de 15h à 18h

**Triplette**  
Cie les P'tits bras



Jeu. 30 juillet 18h  
à GUINGAMP  
Ven. 31 juillet 18h  
à PAIMPOL  
Spectacle à voir en famille !  
GRATUIT



# Abbaye de Coat Malouen

22480 KERPERT

Exposition **Thierry AZAM / Christophe LOYER**

du 31 juillet au 20 septembre 2015  
vernissage le 31 juillet à partir de 18h30  
ouverture du mardi au vendredi de 15h à 19h

organisation : **Les Amis de l'Abbaye de Koad Malouen**  
contact : 02 96 21 49 13 / 02 96 21 42 33  
marie-claire.dolghin@wanadoo.fr / guillaumequintrand@orange.fr



## KERPENT

### Abbaye Coat Malouen

02 96 21 49 13. [www.cister.net](http://www.cister.net)

#### > Thierry Azam Christophe Loyer

Exposition, art contemporain, photos, sculptures. Le travail photographique de Thierry Azam se décline en séries s'engendrant les unes les autres : paysages, arbres, natures mortes, crucifixions. Les différents aspects de l'œuvre du sculpteur Christophe Loyer son irrigués par un même questionnement, celui de la relation entre espace et être. Ces interrogations ont élargi son champ d'action vers l'écriture, la vidéo, la photographie, ainsi que vers des collaborations dans les domaines du spectacle vivant et de la musique. Org. Les Amis de l'Abbaye de Koad Malouen.

Du 31/7 au 20/9. Ouverture mar. au ven. 15h-19h. Vernissage le 31/7 dès 18h30. Gratuit

#### > Tro ar Chapelioù

Voir page 57 18h : Causerie. 20h30 : Concert de Hoëla Barbedette et Eric Menneteau. Jeu. 16/7

### La Casquette de travers

Théâtre à la ferme. Cie Patrick Cosnet, voir page 21.

Sam. 18/7 tombée de la nuit. Tarifs 12/6 €. Ferme Kerpage  
02 96 24 31 89

### Moulin Blanchardeau

02 96 70 17 04  
[www.cc-lanvallon-plouha.com](http://www.cc-lanvallon-plouha.com)

#### > Expositions

Du 4 au 26/7 : **J.-R. Petibon**  
Sculpture sur bois d'Epave.

## Festival de Jazz L'Appel du Loup

Places à gagner  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

## LANLEFF

9<sup>e</sup> édition. Cette année, le festival L'Appel du Loup quitte ses terres habituelles de Lanloup pour Paimpol et Lanleff.

Du 23 au 25/7. Pass 30 €. Réservations 09 60 19 16 97, [danslagueuleduloup@gmail.com](mailto:danslagueuleduloup@gmail.com). Concert du 25/7 : 02 96 55 18 58 et [www.abbayebeauport.com](http://www.abbayebeauport.com)

> **Jeu. 23/7 : Charles Bordais / Nicolas Besnerais** Musiques improvisées. Le duo accueille le batteur **Marc Delouya**. Session enregistrée en live !

Ancienne crêperie de Lanleff à 20h30. Tarifs 8/7 €

> **Ven. 24/7 : Trio BZZ** Standards, originaux et quelques détournements de chansons bien de chez nous dont leur contrebasiste-arrangeur a le secret. Boris Blanchet (sax), Michel Zenino (basse), Bruno Ziarelli (batterie).

Abbaye de Beauport à Paimpol à 20h30. Tarif 12 €

> **Sam. 25/7: Trio Boclé** La musique de Gildas Boclé est aérienne, sereine, lyrique et originale de par l'orchestration de l'orgue Hammond mélangée à celle de l'archet de la contrebasse. Gildas Boclé (basse), Jean Baptiste Boclé (claviers, vibraphone) et Simon Bernier (batterie).

Abbaye de Beauport à Paimpol à 20h30. Tarif 15 €



#### > Stage contrebasse jazz

Par Michel ZeNino.

Du 17 au 19/8. 09 60 19 16 97  
[danslagueuleduloup@gmail.com](mailto:danslagueuleduloup@gmail.com)

Du 8 au 30/8. **A. Guilbert-Lassalle** Toiles tricotées, pliées, pressées en volutes. Mer. au dim. 15h-19h. Gratuit

### Musicales de Blanchardeau

Musique baroque, classique. Voir page 38.

Mar. 4/8 à 21h. Eglise St-Samson

### Lanvallon en fête

En ouverture : **Les Glochos**. Puis un plateau de référence années 80 avec musiciens et choristes : **Patrick Juvet, Phil Barney, JP Morgan** (Nuit sauvage...) **Joniece Jamison, Philippe Cataldo, Sacha** (de Début de soirée). Spectacle présenté par Caroline Marx, animatrice TV, artiste visuelle, chanteuse, magicienne. Restauration rapide + Giga saucisse-frites. Org. Comité d'Animation de Lanvallon.

Sam. 1/8 à 18h. Tarif 15 €. Place du Stade  
[comiteanimationlanvallon.com](http://comiteanimationlanvallon.com)





**LOUARGAT**

**Visages de la ruralité**

Expo photos. **15/6-31/7** : Le travail des femmes en milieu rural, de 1910 à 1980. **3/8-19/9** : Promenons-nous dans les bois, voir Plourivo page 54. Org. Pays de Guingamp. **Du 15/6 au 19/9. Mairie Gratuit**

**PAIMPOL**

OT 02 96 20 83 16  
www.paimpol-goelo.com

**Galerie Ollivier-Henry**

3 rue de la Vieille Poissonnerie  
02 96 55 10 96. 06 72 82 81 99  
En été t/j 14h30-19h  
+ mar. et sam. 10h30-19h  
Hors saison mar. et sam. 10h30-19h, ven. 14h30-19h

Peintures et reliefs de papier d'Anne-Marie, sculptures en bois et tournages d'Erwan et sculptures en pierre d'Yvon. **Tout l'été. Gratuit**

**L'île aux pirates**

Exposition. Venus de toutes les mers du monde, pirates, flibustiers, corsaires et boucaniers jettent l'ancre à Paimpol et prennent d'assaut La Halle dans une exposition ludique pour tous les âges. Des pirates historiques aux différents visages des pirates de bandes dessinées, en passant par leurs avatars cinématographiques, l'exposition

présente un panorama des différentes figures de la flibuste. Org. Ville de Paimpol. **Du 11/7 au 13/9. 11/7-30/8 : mar.-dim. 14h30-18h30. 1/9-13/9 : mer. sam. dim 14h30-18h30. La Halle Place Gambetta. Tarifs 2 €, gratuit <18 ans. www.ville-paimpol.fr**



**Couleurs de Bretagne**

Concours de peinture. Les peintres se donnent rdv dans des lieux insolites et exposent leurs toiles à 18h à la salle des fêtes. Inscription le matin. **Sam. 11/7. Gratuit**

**Ensemble vocal Octandre**

Musique classique lyrique puis humoristique. A capella puis avec guitare. **Ven. 3/7 à 20h30. Chapelle Ste Barbe - Kéridy. Gratuit**

**Monique Brass Band**

Pour les 5 ans du Balthazar. **Ven. 3/7 dès 19h. Bar Le Balthazar, rue des 8 patriotes. Gratuit**

Galerie  
**Ollivier-Henry**  
PAIMPOL

Peintures & Sculptures

3, rue de la vieille poissonnerie. 22500 PAIMPOL  
T. 02 96 20 27 10 • P. 06 72 82 81 99  
www.galerie-ollivier-henry.com

**Les Mardis du Port**

Org. Office de Tourisme et association Le Bon Scén'Art.  
> **Mar. 14 juillet**  
Out of Nola (fanfare funk).  
> **Mar. 21 juillet**  
Prisca (chanson), Maracujah (reggae).  
> **Mar. 28 juillet**  
Ackee Jam (reggae), Song-song sisters (chanson).  
> **Mar. 4 août**  
Rue d'la soif (rock'n'roll accordéonisé). B and B Big Band (jazz swing).  
> **Mar. 11 août**  
Le Gros (chanson), Camadule Gredin (blues), chronique sur www.cridelormeau.com, La Petite Semaine (musique de marins).  
> **Mar. 18 août**  
Avenue Ronsard, Nicolas Nourrit (chanson).  
**Dès 20h. Rue du Port. Gratuit**  
02 96 20 83 16

**Galerie**

31 rue de l'église

> **Agnès Pormenté**

Exposition, peinture. Agnès Pormenté est née en 1945 à Paris. Elle passera toujours un quart de l'année en Côtes d'Armor où sont ses racines. Elle s'y installe définitivement en 1998. A l'issue d'une double formation plastique et musicale, elle choisit d'enseigner la musique en collège. Parfois concertiste aussi, ses vacances d'été ont toujours été consacrées à la peinture. Ces deux disciplines vont bientôt se fondre en une seule. Recherchant la couleur des sons sous les touches de son piano, elle est conduite à abandonner tout pinceau pour ne garder que le contact direct des pigments des pastels sous ses doigts. Sa peinture est donc la fusion de la technique pianistique et de celle du pastel dans une grande quête de la lumière, si fascinante en Bretagne. De nombreux prix ont récompensé son travail.

**Du 1/1 au 26/9. 02 96 55 03 07**  
www.apormenté.artogre.fr



**LANVOLLON EN FETE**  
15 EUROS LE SPECTACLE  
(spectacle incluant, de moins de 10 ans)  
**SAMEDI 1ER AOÛT 2015**  
PLACE DU STADE À PARTIR DE 18 HEURES

En ouverture **LES GLOCHOS**  
2 heures de musique - Plectro -

Patrick JUVET  
Phil HARNEY

un plateau de référence 80 avec musiciens et choristes

Philippe CATALDO  
Justine JAMISON

PRÉSENTÉ ET ANIMÉ PAR **CAROLINE MARK**  
animatrice TV, artiste, scénariste, chanteuse, musicienne

SACHA (début de soirée)  
J. Pierre MORGAND

5 Années de spectacle

Restauration rapide—boissons dans l'enceinte du concert



**Atelier Galerie**

5 rue St-Vincent, 11h-19h

> **Richard Saunier** et **Agnès Pormenté**

*Entre nous et nous / Entre nous et vous.* Exposition de peintures, dessins, pastels.

**Richard Saunier** né en 1950, a étudié aux Beaux-Arts de Rouen, enseigné les arts plastiques et vit à Paimpol.

"Ce que nous voyons n'est pas fait de ce que nous voyons mais de ce que nous sommes", Fernando Pessoa. Richard Saunier vous invite à suivre son cheminement :

Impressionnisme abstrait... peinture à double facette où l'on garde de l'illusionnisme le pouvoir de transcrire la réalité. Les éléments sont là, se rencontrent, s'opposent, se déchirent puis se calment, se combinent pour finalement faire naître une autre réalité, plus harmonieuse. **Agnès Pormenté** (voir page précédente et ci-dessous).

*Du 1<sup>er</sup> au 15/8. 06 81 39 12 48*

> **Nathalie Guern** et **Agnès Pormenté**

Nathalie Guern, mosaïste, réinterprète des tableaux,

des dessins (Bernard Buffet ou Modigliani...) avec divers matériaux (verre, émaux de Briare, smalt, perles, ardoises, bois...). **Agnès Pormenté** (voir page précédente et ci-dessous).

*Du 16 au 31/8*

■ **Rendez-vous de La Fabrique à Paroles**

**Du 16 au 19/7** : No'Mad, spectacle sur table à sable, Muriel Masson, Marine Ginot. **Jeu. 30/7** : Lecture publique, Nez en l'air/Pied au sol : dispositif photo-sonore.

**Jeu. 6/8** : **Ecoutes sonores** - Centre de Découverte de Son. **Jeu. 13/8** : Cie la Cinquième Roue du Carosse, Poulpes à poils et autre potins transgéniques (bestiaire fantastique). Morgan Touzé, chant à la harpe.

*La Fabrique à Paroles, rue de Run Baëlan. Px libre. 06 61 22 11 48 limagequiparle.org*

■ **Fête des Islandais**

Culture bretonne. 10h : Messe. 14h30 : Défilé. 15h : (quai Loti) Spectacle avec Korriganed Panvrld Bagad et le cercle de Pommerit-Jaudy, Les Fleurs de l'Aulne (cercle celtique de St-Alban), le cercle Anjela Duval, les Soneerien Da Viken. 21h : Fest-noz (salle des fêtes).

*Dim. 19/7. Gratuit*

■ **Concert à la plage**

Org. Ville de Paimpol. **Ven. 24/7** : Plage du Lédano - Musique irlandaise.

**Lun. 10/8** : esplanade de Cruckin - Norwick.

**Jeu. 27/8** : esplanade de Cruckin - The Dennis Hopper's.

*Gratuit. www.ville-paimpol.fr*

Entre nous et nous	Entre nous et vous
Peintures dessins	pastels
Richard Saunier	Agnès Pormenté
1 au	15 août
Atelier	Galerie
5, rue St-Vincent	Paimpol 11h-19h

**Agnès Pormenté PASTELS**

**Galerie**  
31 rue de l'Église Paimpol  
02 96 55 03 07 11h-19h sauf dimanche

**Cap sur l'été à Paimpol**

**EXPO DE L'ÉTÉ** GRATUIT

**L'ÎLE AUX PIRATES**  
14H30-18H30  
11 juillet au 13 septembre  
LA HALLE

**CONCERTS APERO**  
Après la plage GRATUIT 18h  
MUSIQUE IRLANDAISE  
24 juillet - Plage du Lédano  
NORWICH  
10 août - Cruckin  
THE DENNIS HOPPER'S  
27 août - Cruckin

**CINE SOUS LES ÉTOILES**  
PRINCESS BRIDE  
SAMEDI 1 AOÛT  
21H30 CHAMP DE FOIRE

Plus d'informations sur [www.ville-paimpol.fr](http://www.ville-paimpol.fr) ou au 02 96 55 31 70

# PAIMPOL

## Le Port

### FETE DE L'HUITRE

Restauration  
Animations  
Exposition

**DIM**  
**6**  
**SEPT.**



Accès gratuit de 10h à 19h

#### Les Triplettes

Spectacle, Arts de rue. Les P'tits Bras vous entraînent avec émotion dans l'univers chaplinesque de leurs grands-parents, virevoltant sur une structure des années 30, et reprenant de façon touchante et décalée le spectacle avec lequel "Papi" et "Mami" ont fait leur tour du monde en 1937... Humour très "belge".  
Ven. 31/7 à 18h. Quai Pierre-Loti  
Gratuit. Voir aussi page 42

#### Grand Cirque de St-Petersbourg

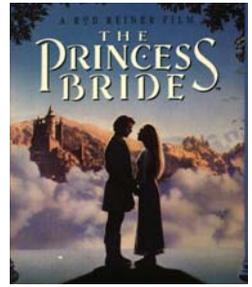
Ven. 7/8

#### Ciné sous les étoiles Princess Bride

Film de Rob Reiner, avec Peter Falk. Ce conte, à voir en famille, retrace l'histoire d'un valet de ferme aux prises avec des hors-la-loi et un prince mal intentionné pour sauver l'amour de sa vie et obtenir sa main. Organisé par la Ville de

Paimpol.

Sam. 1/8 à 21h45. Champ de foire  
Gratuit. [www.ville-paimpol.fr](http://www.ville-paimpol.fr)



#### Fête de l'huitre

Org. Association Istr. De nombreuses animations dès 10h (concours d'écailler, expo photos, dégustations...).  
Concerts : **Avis de Grand Frais** : chants de marins. **Beat Bouet trio** : formation fest-noz inspiré du rap et hip-hop des années 90. **La Groove Compagnie** : fanfare à danser.  
Dim. 6/9, 10h-19h. Le Port  
06 24 58 08 48. Gratuit  
[www.istr.com](http://www.istr.com)

## Embarquez en Paimpol-Goëlo

**BIENVENUE** et... larguez tout !



#### DECOUVERTE



BALADES, CROISIERES ET ACTIVITES  
DECOUVERTE, INITIATIONS TOUT PUBLIC

#### COACHING



STAGES ET ACCOMPAGNEMENTS  
PERSONNALISES

#### SPORT



POUR LES MORDUS ET LES AUTONOMES



ESPACE MER® de Paimpol-Goëlo :  
à l'accueil de l'Office de Tourisme ou  
sur [www.paimpol-goelo.com](http://www.paimpol-goelo.com) !

OFFICE DE TOURISME DE PAIMPOL-GOËLO

02 96 20 83 16 - [TOURISME@PAIMPOL-GOELO.COM](mailto:TOURISME@PAIMPOL-GOELO.COM)



**Festival du chant de marin**



Les mers du Nord, l'Afrique, les rivages de la Méditerranée, les îles, toutes les îles, les contrées de l'Est, les Amériques, les pays celtiques... Le Festival vous a déjà fait beaucoup voyager, beaucoup rêver aussi...

Pour cette nouvelle édition, il vous propose de mettre... **CAP AUX SUDS !**

Du 14 au 16/8. Pass 3 | 42 € en loc, sur place 50 €, 6-14 ans 4/8 €. Pass 1 jour 21 € en loc, sur place 25 €, 6-14 ans 2/4 €

Places à gagner  
cridelormeau.com



**Vendredi 14 août**

**Scène Stan Huggill** : 14h **Marins**

d'Iroise, 15h15 **Hugues Aufray**, 17h Breizh Kabar, 18h45 **Plazia Francia**, 21h **Anna Calvi**, 23h **Denez Prigent**, 1h **Orange Blossom**.



Anna Calvi © R. Deckker

**Cabaret Michel Tonnerre** : 14h Pierre Claude Artus, 15h15 Sasiedzi, 16h45 Siian, 18h15 Whiskey & Women, 20h30 Bel Air de Forro, 22h Galata, 23h30 Prowpuscovic, 1h Fanfarai.

**Scène Pempoull** : 14h Le XV Marin, 15h15 Les Couillons de Tomé, 16h45 Youhadenn, 18h Les Biches Cocottes, 19h15 Les Pirates, 21h15 Cent Z'Escapes, 22h30 Scheepsfolk, 23h45 The Exmouth Shanty Men, 1h La Talvera.

**Bateau Fée de l'Aulne** : 14h Douarmor, 15h15 Chamal, 16h30 Taillevent, 17h45 Jean-Jean Roosevelt, 19h45 Croche Dedans & Wellington Sea Shanty Society, 21h45 North Cape, 23h15 Les Souillies de Fond de Cale, 0h15 Celtic Sailors.

**Scène Michel Pinc** : 14h Capstern, 15h15 The Younguns, 16h30 Babord Amures, 17h45 Gamik Vocale, 19h Wbrew Pozorom, 21h fest-noz avec Caré Manchot, E-Leizh, Sterenn & Anna, Baron & Anneix.

**Pub Guinness** : 14h30 Liorzou-Bocher, 16h10 The Trad Academy Sea Shanty Choir, 18h30 Claude Michel, 18h50 Les Kippers, 20h10 Kapriol, 21h30 Unicorn, 22h50 Four N Aft, 0h10 Orkiestra Samanta.

**A Bord du Marité** : 11h Guy Prigent (Conférence), 14h Samuel Péron, 15h15 Yann Quéré, 16h30 Guylaine Kasza, 18h Veronique Pedrero, 19h15 Justine Devin.

**Sur les quais** : Sonerien da Viken, Pennou Devet, Bagad Sant Brieg, La Monique Brass Band, Les Transperchées, Menaces d'Éclaircies, Samba Baladi, Gangbe Brass Band, Darry Cowl & The

Gang, La Banda D Objat, Family Neketel'S, La Fanfare O'Pruneaux, Kar Ha Pistouill, Diatonik Penn Ar Bed, Chamôh !, Varnahtaka (Cie Cycloplume), L'Embarka Son, Le Carrousel Marin, La Belle Image.

**Samedi 15 août**

**Scène Stan Huggill** : 14h Chamal, 15h30 L Equipage Tonnerre, 17h30 Aziz Sahmaoui, 19h **Couscous Clan** (Rachid Taha-Rodolphe Burger), 21h15 The Broken Circle Breakdown Bluegrass Band, 23h **I Muvrini**, 1h Les Frères Smith.

**Cabaret Michel Tonnerre** : 14h Duo d'Ours, 15h15 Les Biches Cocottes, 16h45 Les Souillies de Fond de Cale, 18h15 Rivière Noire, 20h15 **Carol Delgado** Lorka Electroworld, 21h45 **Las Hermanas Caronni**, 23h30 **Bevinda**, 1h Fm Laeti.

**Scène Pempoull** : 14h Martoloded Anjela, 15h15 Toulaine, 16h30 Claude Michel, 18h Les Gabiers de l'Odét, 19h Rozenn Talec & Yannick Noguét, 20h30 Wbrew Pozorom, 22h Kapriol, 23h45 Four N Aft, 1h15 Les Goëls.

**Bateau Fée De l'Aulne** : 14h Vent Arrière, 15h Dori, 16h30 Cabestan, 17h45 Paddy S Passion, 19h45 Radio Babel Marseille, 21h15 Officina Zce, 22h45 Orkiestra Samanta, 0h30 Sasiedzi.

**Scène Michel Pinc** : 14h Unicorn, 15h15 Les Pirates, 16h15 Scheepsfolk, 17h30 Whiskey & Women, 19h Le Chant Des Rivières, 21h fest-noz avec Lœned Fall, Kerloa, Gueguen & Menguy, Martin & Goellaen.

**Pub Guinness** : 10h30 Ty Cordia, 11h50 Vent de Noroise, 13h10 Stamp And Go, 14h30 Les Marins des Abers, 16h10 Oufs du Dyjau, 17h30 Florence Delaporte, 18h50 The Younguns, 20h10 Gamik Vocale, 21h30 Cent Z'Escales, 22h50 The Exmouth Shanty Men, 0h10 North Cape.

**A Bord du Marité** : 11h Jean-Francois Jacq (Conférence), 14h Guylaine Kasza, 15h15 Véronique Pedrero, 16h30 Yann Quéré, 18h Justine Devin, 19h15 Samuel Péron.

**Sur les quais** : Bagad Spered An Avel, La Monique Brass Band, Les Transperchées, Pennou Devet, Menaces d'Éclaircies, Bagad Sant Brieg, Samba Baladi, Diatonik Penn ar Bed, Gangbe Brass Band, Sergent Pépère, La Banda d'Objat, Family Neketel'S, La Fanfare O'Pruneaux, Kar Ha Pistouill, Chamôh !, Varnahtaka (Cie Cycloplume), Les Allumés Du Bidon, L'Embarka Son, Le Carrousel Marin, La Belle Image.

**Dimanche 16 août**

**Scène Stan Huggill** : 14h Les Souillies de Fond de Cale & Bagad Plouha, 15h30 Les Goristes, 17h Celtic Social Club, 18h45 **Soud Massi**, 21h **Luz Casal**, 23h **Youssou N'Dour**, 0h45 **Winston McAnuff & Fixi**.

**Cabaret Michel Tonnerre** : 14h Tir Bouchon le Petit Poisson, 15h15 Louis Capart, 16h45 Cheikh Sidi Bemol, 18h15 Txarango, 20h Barba Loutiq, 21h45 **Nolwenn Korbell**, 23h15 **Ronan Le Bars Group**, 0h45 **J.-Charles Guichen Group**.

**Scène Pempoull** : 14h Paotred Pagan, 15h15 The Younguns, 16h30 Silly Brothers, 17h30 Cargo Winch, 18h45 La Misaine, 20h30 Les Matelots en Bordée, 22h Ouf du Dyjau, 23h30 Unicorn, 1h Orkiestra Samanta.

**Bateau Fée De l'Aulne** : 14h The Trad Academy Sea Shanty Choir, 15h15 Nordet, 16h30 Strand Hugg, 18h Gamik Vocale, 20h Whiskey & Women, 21h30 North Cape, 23h Wbrew Pozorom, 0h30 Sur les Docks.

**Scène Michel Pinc** : 14h Les Gabiers de l'Odét, 15h15 Vent de Noroise, 16h30 The Exmouth Shanty Men, 17h45 Les Biches Cocottes, 19h Sasiedzi, 21h fest-noz avec Img, Jmk, Les Frères Morvan, Les Frères Cornic.

**Pub Guinness** : 10h30 Sunny Inside, 11h50 Talkie-Walkie, 13h10 Scheepsfolk, 14h30 Jackstraws, 16h10 Paddy's Passion, 17h30 Fortunes de Mer, 18h50 Le XV Marin, 20h10 Claude Michel, 21h30 Chamal, 22h50 Four N Aft, 0h10 Les Pirates.

**A Bord du Marité** : 14h Justine Devin, 15h15 Samuel Péron, 16h30 Guylaine Kasza, 18h Yann Quere, 19h15 Véronique Pedrero.

**Sur les quais** : Bagads Sonerien Bro Dreger et Spered an Avel, Fanfoire, Monique Brass Band, Les Transperchées, Diatonik Penn ar Bed, Menaces d'Éclaircies, Samba Baladi, Gangbe Brass Band, Darry Cowl & The Gang, La Banda d'Objat, Haïti Chérie, Family Neketel'S, Fanfare O'Pruneaux, Kar Ha Pistouill, Chamôh !, Varnahtaka (Cie Cycloplume), Out of Nola, Allumés du Bidon, L'Embarka Son, Carrousel Marin, Belle Image.



Winston McAnuff & Fixi © B. Benant



## ABBAYE DE BEAUPORT

SITE DU CONSERVATOIRE DU LITTORAL

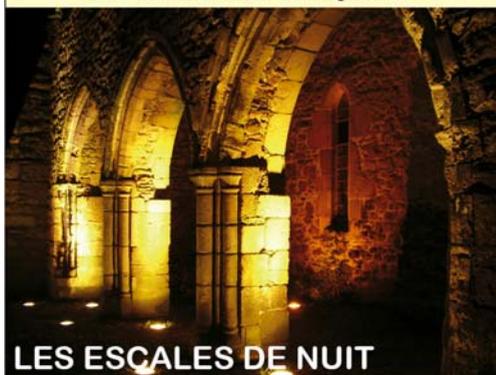
PAIMPOL CÔTES D'ARMOR



### LA BOTANIQUE DES PÈRES

EXPOSITION

**Du 5 juillet au 30 septembre**  
Balade dans les jardins  
d'abbaye, du Moyen Age à la  
Révolution Française



### LES ESCALES DE NUIT

**Du 15 juillet au 6 août**  
mercredis jeudis à 22h  
Déambulation au cœur de  
l'Abbaye mise en lumière

**Autres activités à ne pas manquer**  
Visites libres ou guidées – ateliers  
enfants – balades et randonnées



Abbaye  
de Beauport

Ouvert tous les jours 10h30-19h

Tél. 02 96 55 18 58 [www.abbayebeauport.com](http://www.abbayebeauport.com)

Tarif plein 6 €, tarif réduit 3,50 €, famille 16 €

## Abbaye de Beauport - Paimpol

Ouvert tj. Tarifs 6/3,5 €, famille 16 €. 02 96 55 18 58  
[www.abbayebeauport.com](http://www.abbayebeauport.com)

Une abbaye sur la grève, site classé au cœur d'un domaine de 120 hectares constituant un patrimoine exceptionnel, à la fois historique, culturel et naturel.

### La Botanique des pères

Exposition-balade dans les jardins d'abbayes, du Moyen-Age à la Révolution française.

Apparue au Moyen-Age, l'image du moine jardinier demeure fréquente dans la culture populaire jusqu'à la Révolution française. Du jardin des simples au jardin de curé, du jardin médicinal au jardin potager, chaque abbaye cultive un jardin en son sein à la fois ressource alimentaire mais aussi lieu d'humilité et de labeur. Mais au-delà de son caractère nourricier, de nombreuses abbayes finiront aussi par apprécier leur jardin pour l'agrément qu'il procure. A Beauport comme ailleurs, le 18<sup>e</sup> siècle fait place au jardin d'apparat à la française où les joies du jardinage deviennent plus divertissantes qu'utilitaires. Cette exposition est en partie issue de l'exposition "Des moines et des plantes" conçue par l'abbaye de Landevennec en 2014.

Du 5/7 au 30/9



### Les Escales de nuit

Un autre Beauport se dévoile la nuit, mis en lumière et en mots. Dans ces moments, hors de la frénésie du monde, l'esprit des lieux se ressent et l'abbaye mise en lumière se pare d'une tout autre magie. Pour nous y conduire Yann Quéré nous fait partager ses textes empreints de poésie et d'humour. Entre contes, jeux d'acteurs et récits, la parole s'entremêle et résonne dans ces vieux murs chargés d'histoire.

Du 15/7 au 6/8, mer. et jeu. à 22h

### Festival jazz : L'Appel du Loup

Les 24 et 25/7, voir page 43

### Trio Jelly G

Concert. Classique par son instrumentation mais moderne par son jeu, ce trio transporte à travers l'Europe, Afrique et les Amériques. Org. Dans la Gueule du Loup.

Ven. 21/8 à 20h30. Tarif 10 €. 09 60 19 16 97

<http://danslagueuleduloup.lanloup>

## PEDERNEC

### Foire du Menez Bre

Culture bretonne. Grande fête du cheval, sur le Menez Bré (302m d'altitude). Randonnée

équestre, concours de pouliches, spectacles équestres, jeux bretons, vèpres à 17h.

Sam. 15/8, 9h-18h. Menez Bre



**Festival des 2 Cloches - Pederneec**

Musiques actuelles. Org. Booking TCC Booking.  
Ven. 28. sam. 29/8. Le Menez Bré. <http://tccprod.fr/booking>  
Pass 2 jours 30/34 €. Par jour 16/19 €

**Ven. 28/8 à partir de 19h**

**Gérard Baste** (Feat Xanax et Dr Vince) : Rappeur, auteur, ambianqueur, père fondateur des Svinkels, présentateur de la cultissime émission télé Level One Zoo Video... **Billy Ze Kick** : Désormais en solo accompagnée de son sampler, Billy Ze Kick a sorti son nouvel album *Artémis Révélation*. **Cobra** : Outrage et destruction. **Minuit** : Groupe français fondé en 2013 par Joseph Delmas, Tanguy Truhé, Clément Aubert, Raoul Chichin et Simone Ringer (fils et fille de...). **Camadule Gredin** : Un peu méchant, un peu cynique, pessimiste peut-être... Non loin de la chanson, Camadule raconte ses histoires quelques peu bizarres et burlesques, chronique du disque sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com). **Rvines** : Un punk-rock qui taille ses pièces de viande froide dans une joyeuse population stylistique entre black metal, crust et rock'n roll.

**Sam. 29/8 à partir de 15h**

**Burning Heads** : Groupe emblématique du hardcore punk français, Burning Heads sévit depuis le début des années 1990. **Les Ramoneurs de Menhirs** : Quand la frénésie de deux "sonneurs" bretons (Eric Gorce et Richard Bévilion) croise la transe électrique de Lorcan, le guitariste du groupe le plus emblématique de la scène punk française (Béruriers Noirs) et le chant traditionnel du partisan breton Maurice Jouanno. **Amari Famili** : Leur musique voyage à bord d'un campine (caravane) où une contrebasse "tape le bœuf" avec une guitare jouant des traits à l'infini. **Boris Viande** : Les musiques traditionnelles, les fanfares et les orchestres occupent une place de choix dans la sélection, ainsi que ska, punk ou rock alternatif. **Gringo** : Los dos amigos viennent de très, très loin pour vous jouer une mélódica Gringo Blues. **Mammoth** : Un cri primal poussé du fond d'une caverne, un martèlement lourd et crasseux. Le garage c'est sa religion. **Parlor Snakes** : Groupe de rock parisien qui écrit une lettre d'amour vénéneuse à un rock'n'roll explosif. **A Supernaut** : De Belgique. **Vincent Premel** : Chansons de ses nombreux voyages. **Poupette Musik Hall** : Chansons de Barbara, Dalida, un vrai spectacle de Musik Hall en festival !



Ramoneurs de Menhirs

**PLOUZEC**

**Clarisse Lavanant**  
Chanson française et bretonne.  
Mer. 12/8 à 20h30. Chapelle du Petit St-Loup. Px libre

**PLOUEC-DU-TRIEUX**

**Animations d'été**  
Voir pages suivantes.

**PLEGUIEN**

**Musicales de Blanchardeau**  
Musique baroque, classique.  
Voir page 38.  
Mar. 11/8 à 21h. Eglise

**PLOUGONVER**

**Le Léguer se conte et se raconte**  
balade contée. L'insolite dans la vallée. **O, mon arbre !** Monique Berruyer et Jean Piolot.  
Dim. 12/7 à 17h. Chapelle St-Tugdual. 02 96 43 01 71  
[www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)



[HTTP://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG](http://www.radio-kreiz-breizh.org)

99.4 102.9 106.5

22160 Saint-Nicodème 02 96 45 75 75

# Entre Terre & Mer

## Animations d'été - Pontrieux Communauté

Office de tourisme de Pontrieux Communauté. Place Le Trocquer à Pontrieux

02 96 95 14 03. [accueil@tourisme-pontrieux-communaute.com](mailto:accueil@tourisme-pontrieux-communaute.com) [www.tourisme-pontrieux-communaute.com](http://www.tourisme-pontrieux-communaute.com)

### > Balades contées Tous les mercredis

Balade contée au fil de l'eau.  
7 rendez-vous, 7 communes  
à découvrir au fil de l'eau.

02 96 95 60 58

### - 8 juillet

Découverte de Frynaudour  
avec Jean Claude Thomas.

Quemper Guezennec, départ de  
Goas Villinic, 15h

### - 15 juillet

Le pèlerinage de Compos-  
telle depuis Paimpol par  
Runan. Histoire de l'église  
de Runan, Monument Histo-  
rique (lire L'Ossuaire de Ru-  
nan sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)).  
+ Animation musicale.

Runan, église, 15h

### - 22 juillet

Découverte du château de  
Noblançe et de sa motte  
féodale entre les rivières du  
Théoulas et du Jaudy. Associa-  
tion Tro An Daou Dour.

Bréldy, motte féodale

### - 29 juillet

Découverte du fonctionne-  
ment du port de Pontrieux.

Pontrieux, le port

### - 5 août

Déambulation théâtrale au-  
tour de Kerprovost. Associa-  
tion Coup de Théâtre

Plouëc-du-Trieux, Kerprovost

### - 12 août

Visite guidée du Château.

Plouëzal, La Roche Jagu

### - 19 août

Les jouets buissonniers.  
Avec Eaux et Rivières de  
Bretagne, voir page 39.

St-Clet, Aire du Moulin de Quintin

### > Pontrieux

#### Visite guidée du jeudi

Visite de la ville organisée  
par l'office de tourisme.

Tous les jeudis du 2/7 au 27/8

Pontrieux, place Le Trocquer,  
14h30. 1 €, gratuit <15 ans

### > Pontrieux

#### Vendredis de l'été

Marché artisanal et concert.

A partir de 18h, parking de La Pas-  
serelle, gratuit, 02 96 95 16 64

### - 24 juillet

Fingers and Cream (folk) et  
Boris Viande (Blakan).

### - 31 juillet

Soasica (duo acoustique) et  
Stelenko (musique tradition-  
nelle bretonne).

### - 7 août

Jean Baron (sonneur breton)  
et Hop Hop Hop Crew (mu-  
sique tzigane).



Hop Hop Hop Crew © Mako

### > Pontrieux Expositions

Maison Tour Eiffel

Place Le Trocquer, gratuit

### - Du 13 au 31 juillet

Œuvres de Milan, sculpteur  
originaire de St-Clet : travail  
du bois et bâtons de péle-  
rins.

### - Du 1er au 16 août

Collectif Bréldy Pontrieux.  
Les artistes internationaux  
de Bréldy s'exposent !

### - Du 17 au 30 août

Killauro, artiste de Landrel-  
lec, travail sur toile impré-  
mée.

### - Du 31 août au 14 sept.

Brigitte Rannou, artiste re-  
connue de Plougrescant,  
aquarelles.

### > Dim. 5 juillet Motocross

St-Clet

### Journée événementielle

"Commune du Patrimoine  
Rural de Bretagne".

Runan, centre-bourg, gratuit

### Concentration Cyclos

Plouëc-du-Trieux

### > Sam. 11, dim. 12 juillet

#### Fêtes patronales

St-Clet

### > Lun. 13 juillet

Fête. Marché nocturne, bal  
feu d'artifice.

Pontrieux, port de plaisance, dès  
18h0, gratuit, 02 96 95 60 31

### > Mar. 14 juillet

#### Brocant

Runan

### > Sam. 18 juillet

Contes Vassili Ollivro +  
spectacle Les Petits Pieds :  
Contes pour enfants autour  
des amours du soleil et de  
la mer.

Pontrieux, 02 96 95 60 58

### Couleurs de Bretagne

Pontrieux, salle d'animation

### La Grande Lessive

Œuvre collective d'artistes  
et public sur le thème des  
lavoirs. Org. Artisans d'Art  
de Pontrieux.

Pontrieux

### > Du 18 au 20 juillet

Pardon ND des Fontaines.

Pontrieux

### > Dim. 19 juillet

Vide grenier Org. Comité  
d'Animation.

Plouëc-du-Trieux, salle multifon-  
ction, 02 96 95 60 31

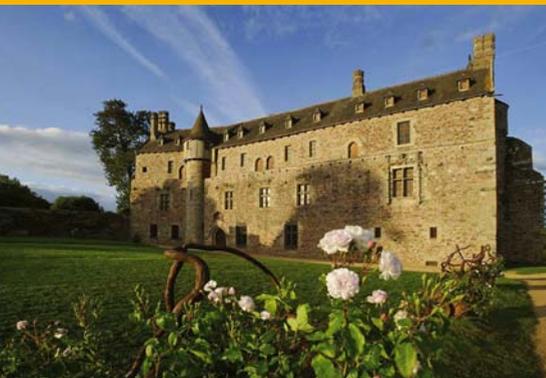
Motocross Org. Comité  
d'Animation.

St-Clet

## DOMAINE DE LA ROCHE-JAGU

Un château, des jardins, un site naturel au cœur du Tré-  
gor, entre Paimpol et Pontrieux. Le domaine départemen-  
tal de la Roche Jagu, classé Monument Historique, est un  
lieu incontournable de Bretagne.

Une belle programmation culturelle vous y est proposée  
cet été : expositions, concerts, spectacles, conférences,  
cinéma plein air, fête populaire... Voir page 53.



© JY Guillaume

## > Du 24 au 28 juillet

### Fêtes patronales

Runan, bourg. 02 96 95 62 87

## > Du 27 au 29 juillet

### Fêtes patronales

Quemper-Guézennec

## > Mer. 29 juillet

**Spectacles de rue** Cirque, Cie Fatal + Initiation cirque (après-midi) + Musique bretonne et irlandaise.

Pontrioux, 02 96 95 60 58

## > Sam. 1<sup>er</sup> août

**Fête** de Goas Vilinic.

Quemper-Guézennec, Goas Vilinic

## > Lun. 3 août

**Marché d'Antan** Pontrioux revivra l'ambiance du marché populaire et festif des années 1930 grâce aux efforts conjugués des protagonistes d'un jour.

Exposants, vendeurs, défilé, fabrication de beurre, corde, cidre à l'ancienne, promenades en calèche, maréchal ferrant, sabotier.

10h30 : défilé de danses bretonnes avec les bénévoles en costumes d'époque, ainsi que des véhicules anciens et des animaux.

Pontrioux, restauration sur place gratuit, 02 96 95 60 31

## > Mer. 5 août

**Spectacle de rue** Cirque, Cie Fatal + Initiation cirque (après-midi) + Musique bretonne et irlandaise.

Pontrioux, 02 96 95 60 58



Fatal Cie © Nelly C

## > Ven. 7 août

**Contes** Vassili Ollivro + spectacle Les Petits Pieds : Contes pour enfants autour des amours du soleil et de la mer.

Pontrioux, 02 96 95 60 58, gratuit

## La Grande Lessive

Œuvre collective d'artistes Voir le 18 juillet.

Pontrioux

## > Sam. 8 août

**Fête** Déambulations musicales (journée) + Cracheurs de feu à 22h + Session de musique bretonne.

Pontrioux, 02 96 95 60 58, gratuit

## > Mer. 12 août

**Spectacles de rue** Cirque, Cie Fatal + Initiation (après-midi) + Musique bretonne et irlandaise + Fanfare Les Pirates Fringants.

Pontrioux, 02 96 95 60 58, gratuit

## > Sam. 15 août

**Pardon** ND de l'Assomption. Org. Comité d'Animation.

Plouëc-du-Trieux, 10h30, gratuit

## 25<sup>e</sup> Edition de la Fête des

**lavoirs** Dès 10h30 : promenades en barques ; initiation à la lessive. Dès 11h30 : restauration. Dès 12h : Ani-



Fête des lavoirs

mations musicales avec : Le Pipe Band de St-Brieuc, Brian Mc Comb Band (musique irlandaise), Soig Sibénil/Cédric Le Bozec (musique bretonne), Youhadenn et Taran Celt (musique celtique), Cercles celtiques (En avant deux de Fréhel et Danserien An Aod). 16h : Défilé des laveuses dans les rues. 23h : Embrasement du Trieux !

Pontrioux, 02 96 95 36 22, gratuit

## > Sam. 22 août

**Soirée Cap an Trev** Repas à 19h30 (sardines-patates) + Scène ouverte.

St-Clet, Stade. 02 96 44 20 32

## > Sam. 22, dim. 23 août

**Randonnée équestre** au profit de Leucemie Espoir.

Quemper-Guézennec, 5 €, 02 96 95 09 95, www.aceca22.fr

**Vos animations Entre Terre & Mer**  
- Pontrioux Communauté -

**Office de tourisme de Pontrioux Communauté**  
Place Le Trocquer - 22260 Pontrioux  
02 96 95 14 03  
accueil@tourisme-pontrioux-communaute.com  
www.tourisme-pontrioux-communaute.com

## Marché d'Antan

> 03/08 Centre-ville de Pontrioux

## Vendredis de l'été

> Port de Pontrioux

## Association A'typik

> Déambulations, initiations & spectacles

## Balades Contées

> Tous les mercredis

## Fête des Lavoirs

> 15/08 Passerelle de Pontrioux

## Cap Armor

> Sports, culture

## Expositions

> Office de tourisme de Pontrioux

Flashez le code  
vers l'agenda !





## PLELO

### SiiAn Un tour ailleurs

Concert. Des chants traditionnels arides et lumineux d'Afghanistan à la poésie engagée de Nina Simone.

**Jeu. 9/7 à 18h30. Médiathèque Gratuit. 02 96 79 50 34**

### Ferme-Auberge de la Ville-Andon

02 96 74 21 77

[www.lavilleandon.com](http://www.lavilleandon.com)

Manoir du XV<sup>e</sup> siècle, à la fois restaurant, lieu d'exposition et de spectacles.

### > Françoise Bailly Hervé Aussant

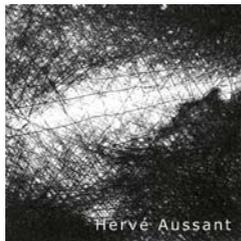
Exposition, art contemporain. Peintures et gravures abstraites de Françoise Bailly et de Hervé Aussant.

Dans l'univers pictural de Françoise Bailly, tout est dit en transparence, équilibre, profondeur, rythme... Les formes et les lignes doivent

trouver leur juste place dans l'espace que leur accorde l'artiste sur ses toiles.

Chez Hervé Aussant l'on devine la morsure et les barbes des plaques de gravure, et sur le papier, c'est à travers un enchevêtrement de lignes et de traits que la lumière se fraie un chemin dans un univers rayé, biffé, tout en noir et blanc. Vernissage jeu. 2/7 à 18h.

Participation de Benoît Quérou. **Du 2/7 au 20/9. Gratuit**



Hervé Aussant

### ■ Les Mardis Au Clair de Lune

Voir page 38.

**Mar. 4/8. Tarif 2 €**

### ■ Ferme-Auberge du Char à Bancs

02 96 74 13 63

[www.aucharabanc.com](http://www.aucharabanc.com)

Un lieu niché au cœur d'une jolie vallée. Restaurant, chambres d'hôte et gîte, brocante, jeux enfants...

### > La Casquette de travers

Théâtre. Dans le cadre de la tournée Ferme en scène, Cie Patrick Cosnet, voir page 21.

**Dim. 19/7 à 16h. Tarifs 6 à 12 €. 02 96 74 13 63**

### > Fest-noz sur plancher

2<sup>e</sup> plus grand fest-noz du département et sur plancher !

Dans le cadre verdoyant de la vallée du Leff, sur le site du Char à Bancs. Loened Fall, Le Bour-Bodros Quintet, Forzh Penaos et les sonneuses Maëllann et Enora.

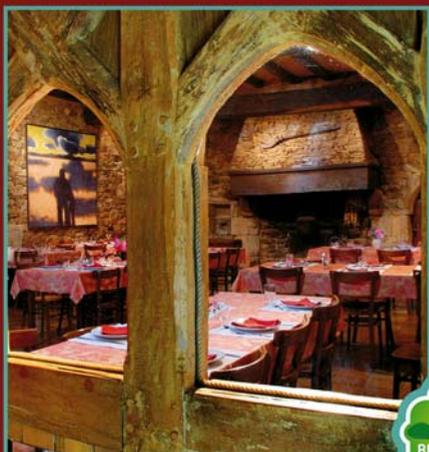
**Nouveauté 2015** : repas animé par les danses des enfants costumés du Cercle Celtic du Leff accompagnés de leurs musiciens. Surface de plancher de 150m<sup>2</sup> supplémentaire (total 450m<sup>2</sup>).

**Sam. 1/8 dès 19h30 (sur plancher, en plein air ; en salle si pluie). Tarif 7,5 €, gratuit <15 ans. Tarifs groupe sur résa. Repas 8 € 06 01 77 20 06**



Le Bour/Bodros Quintet

## 2 Fermes-Auberges à Plélo, 2 façons de goûter la campagne



La Ville Andon

02 96 74 21 77

[www.lavilleandon.com](http://www.lavilleandon.com)



Le Char à Bancs

02 96 74 13 63

[www.aucharabanc.com](http://www.aucharabanc.com)





**PLOEZAL**

Toutes les animations d'été de la commune : voir pages précédentes

**Domaine de La Roche-Jagu**

02 96 95 62 35. [www.larochejagu.fr](http://www.larochejagu.fr)  
 Parc : gratuit. Château : Tarifs 5/3 €. Famille 12 € gratuit <6 ans

Un château, des jardins, un site naturel au cœur du Trégor.

**Irène Le Goaster - Vertèbres**

Expo. Sculptures réalisées à partir du chêne de la Roche Jagu, âgé de 300 ans et abattu en 2009.

Du 11/4 au 14/7. **Gratuit**

**Des Hommes et des Plantes qui soignent**

Exposition polysensorielle. Une immersion dans le monde des plantes médicinales : des dispositifs multimédia, sonores, olfactifs ou interactifs jalonnent le parcours et interpellent les visiteurs, petits et grands.

**+ Jardins éphémères**

**+ Paradis Artificiels** Œuvre de Miguel Chevalier créée pour le Domaine : le lien entre la nature et l'artifice

**+ Opération Canopée** Exposition, photos, Sarah Cardinal. Dans le parc, portraits de fleurs et plantes tropicales.  
 Du 8/5 au 27/9. **Gratuit**

**>> Autour de l'exposition**

Projection-débats avec Bernard Fontanille, médecin urgentiste et réalisateur de la série documentaire *Médecines d'ailleurs* diffusée sur Arte.

**- Médecines d'ailleurs : Pérou**

Soigner au fil de l'eau.  
 Jeu. 16/7 à 15h. **Tarif 4 €**

**- Médecines d'ailleurs : Chine**

La médecine des cent plantes.  
 Ven. 17/7 à 15h. **Tarif 4 €**

**Mari Fiouri**

Chanson. 1<sup>ère</sup> partie Pier Prévo.  
 Ven. 3/7 à 20h. **Restaurant Le Petit Jagu**  
**Gratuit. 02 96 12 18 21**

**Philippe Ollivier**

**Toco la Toccata**

Solo pour bandonéon et Logelloop. Musique électro-acoustique en temps réel. Pièce musicale jubilatoire.

Dim. 12/7 à 16h. **Bassin aux chevaux. Gratuit**

**Piers Faccini**

**Rodolphe Burger Trio**  
**Hindi Zahra, Elk Eskape**

Concert dans la prairie. **Elk Eskape** : Rock planant, lauréats de *Partis pour un Tour* (page 8). Musiques aériennes et arrangements hypnotiques, guitares tortueuses et rythmiques obstinées.

**Piers Faccini** : Le sing-songwriter italo-britannique - et français d'adop-

tion- fait partie de ceux, qui d'emblée, ont trouvé leur voix et n'en ont pas dévié.

**Rodolphe Burger Trio** : Le chanteur-guitariste est aujourd'hui l'un des grands voyageurs du rock français, et l'un des plus prolifiques. Entre rock mutant, boucles de mélancolie obsessionnelles, effluves de jazz, électro acide ou lunaire et poésie contemporaine, impossible de ranger son œuvre dans une seule boîte.

**Hindi Zahra / Any Story** : Hindi Zahra cherchait la transe, et la voici partie dans une grande traversée ascensionnelle au-delà des genres et des frontières. Musique à la croisée du jazz, soul et folk.  
 Mar. 14/7 à partir de 16h. **Tarifs 15/12/7 €**



Hindi Zahra

**La Semaine Ludik**

Jeux en bois de l'association Mad eo Jeu toujours aussi inventifs et drôles.  
 Du 18 au 31/7

**Conférence Gourmande**

Cie le Grand Appétit. Conférence épicée et ludique avec Melle Spoon, cuisinière particulière d'un soir et raconteuse d'histoires de table.

Sam. 18/7 à 19h. **Restaurant Le Petit Jagu**  
 02 96 12 18 21

**Façons de faire**

Cie le Grand Appétit. Lecture-spectacle familiale sous la forme d'un jeu de l'oie farfelu et participatif. Autour du rituel du passage à table et de la figure de la mère de famille.

Dim. 19/7 à 15h et 17h. **Gratuit**

**Cow love**

Spectacle atypique. Danse, cirque, haute couture sportive. Société Protectrice de Petites Idée. Un imaginaire où cohabitent l'absurde et l'étrangeté du monde.

Dim. 26/7 à 16h. **Gratuit**

**Fête des moissons**

Animations, restauration. Org. Comité d'Animation de Ploëzal.

Dim. 2/8 à partir 11h

**Tout un monde**

Clown. Hélène Ventoura. Cendrillon revue et corrigée. Demandez à un clown de vous raconter Cendrillon. Il voudra faire

des parenthèses, il voudra faire des digressions et surtout il voudra faire des révélations. Succès Avignon 2013.

Dim. 9/8 à 16h. **Tarif 7 €, gratuit <7 ans**

**Le Chant des Pavillons**

Trio à cordes et à la rue. La Fausse Compagnie. Un son minéral en mouvement, une promesse de liberté. Une virée musicale aussi imprévisible et cocasse que sensible et lumineuse.

Sam. 15/8 à 18h. **Gratuit**

**Ciné-plein-air : Into the Wild**

Film de Sean Penn (2008).

Sam. 15/8 à 22h

**Vincent Peirani Quintet**  
**Living being**

Concert jazz. Étoile montante du jazz européen, Vincent Peirani a été couronné aux Victoires du Jazz 2014. Découvrez ici un volant plus électrique et fusion de son travail, avec le quintet Living Being. Avec Émile Parisien, Julien Herné, Yoann Serra et Tony Paeleman.

Dim. 16/8 à 16h. **Tarif 7 €, gratuit <7 ans**

**Rapsodie Barbare**

Concert. Michel Aumont et le Grand Orchestre armorigènE. La composition originale de Rapsodie Barbare, allers-retours entre cultures populaires et propositions contemporaines, modernes ou actuelles permet à cette musique sophistiquée, un accès facile et une rencontre avec un public varié. Michel Aumont, Marc Anthony, Raphaël Chevalier, Laurent Genty, Dominique Le Bozec, Matthieu Letournel, Gurvan Liard.

Dim. 23/8 à 16h. **Tarif 7 €, gratuit <7 ans**

**Terre**

Cirque équestre. Cie Volti Subito. A mi-chemin entre un cirque résolument nouveau et une performance en pleine nature, cette proposition rassemble acrobatie, chant et danse autour d'un puissant cheval percheron.

Dim. 30/8 à 16h. **Gratuit**



© S. Armengol



## PLOUHA

OT 02 96 20 24 73

[www.fataisesdarmor.com](http://www.fataisesdarmor.com)

### Art et Artisanat d'Art Maryse Jacq

Exposition. Peinture, photo, mosaïque, bijoux fantaisie, sculpture, techniques mixtes, gravure, créations à l'imprimante 3D, peinture sur porcelaine, aquarelle, objets en bois, créations textiles, meubles et objets déco en carton. Org. Association Expressions.

**Invitée d'honneur : Maryse Jacq** : Peintures de facture plutôt abstraite, technique mixte (papier marouflé sur toile, acrylique, huile et craie grasse). L'origine de ses créations se trouve toujours dans l'observation de la nature : terre, minéral et monde végétal font partie de son univers de recherche. Son souci n'est pas de représenter une image finie, mais plutôt d'en extraire le détail que son regard a perçu et de le proposer comme support d'imaginaire au regard des autres.

**Du 8 au 20/8. Tj 15h-19h + 10h-13h mer. et sam. Salle Hermine Av. Laënnec. Gratuit. 06 79 41 39 39 expressions.plouha@gmail.com**

## POMMERIT-LE-VICOMTE

### Le Bathyscaphe

02 96 21 99 37

[www.providence-studio.com](http://www.providence-studio.com)

### > D'urbanité en Armoritude

Exposition, photo. Eric Mariette. Regards d'un metteur en scène.

**Du 26/7 au 31/10. Sam. dim. 14h-18h. Le Bathyscaphe. Tarif 3 €**

## PONTRIEUX

### Animations d'été !

Balades contées, visites guidées, concerts, spectacles, expos, fêtes populaires (fête des lavoirs, marché d'antan).

**Voir pages 50-51**

## PLOUËC-DU-TRIEUX

### Animations d'été !

Balades contées, vide-greniers, fête populaire...

**Voir pages 50-51**

## PLOURIVO

### Maison de l'Estuaire

02 96 55 96 79. [www.plourivo.fr](http://www.plourivo.fr)  
[/www.cc-paimpol-goelo.com](http://www.cc-paimpol-goelo.com)

Sur les bords de l'Estuaire du Trieux. Découvrez les richesses naturelles du massif forestier de Penhoat-Lancerf, site protégé. + Animations.



### > Nez en l'air, pieds au sol

Dispositif photo sonore et Petit Objet Editorial par l'Image Qui Parle et Tiphany Salza. Un voyage au cœur de l'espace naturel de Penhoat Lancerf.

**Du 11/4 au 13/9. Gratuit**

### > Yoan Raoul - Plumes

Expo photos naturalistes. Oiseaux du littoral breton. Artiste primé au festival *Festimages nature* en 2015.

**Du 20/6 au 31/7**

### > Promenons-nous dans les bois

Expo photos. Patrick Kuhn a sillonné bois et forêts à la recherche de ceux qui s'y pro-

RESEAUX

Plouha
Art et Artisanat d'art

## PLOUHA

Grande salle de l'Hermine

### EXPOSITION

# ART & ARTISANAT D'ART

Les exposants d'EXPRESSIONS autour de leur invitée

## Maryse JACQ

peintre

**du 8 au 20 août 2015**

Tous les après midi de 15h à 19h  
et  
mercredi et samedi de 10h à 13h

**Entrée libre**

Avec le soutien de la Ville de Plouha

mènent, travaillent, cueillent, chassent ou plus simplement rêvent. Org. Pays Guingamp.

**Du 30/6 au 30/8**

### > Balades contées

**10, 17, 24 31/7 et 7, 14, 21, 28/8**  
Tarifs 6/4 €

### > Julien Lefèvre - Bestioles

Peinture et pastel. Univers imaginaire de bestioles chatoyantes.

**Du 1/8 au 13/9, tj 15h-18h sf lun.**

### > Hé

Danse à deux sur terre et dans les airs. B. Tropin, M. Dufour.

**Sam. 1/8 à 16h**

### > Pas pire papier

Le Divagux Théâtre sauve de l'oubli les inventions censurées d'un ingénieur danois.

**Sam. 22/8 à 16h**

## PLUDUAL

### Musicales de Blanchardeau

Musique baroque, classique. Voir page 38.

**Ven. 7/8 à 21h. Eglise St-Mayeux**

### Zik a gogo

Répas + concert : LN et Léa (chanson), Bagad de Plouha et Souillés de fond de cale, Kalfra. Feu d'artifice.

**Sam. 18/7 à 19h. Salle des fêtes**

## QUEMPEN-GUEZENNEC

### Animations d'été !

Balade contée, fêtes populaires, randonnée équestre...

**Voir pages 50-51**

Z.A de Fournello - 22170 Plouagat  
Tél. 02 96 79 51 60 Fax 02 96 79 51 69

## Qualité

Votre **solution** d'impressions

● Courts, moyens et forts tirages  
sur 2 rotatives 8 pages  
du 39 g au 250 g.

● Brochures - Boîtes aux Lettres  
Dépliants publicitaires et touristiques  
Marketing

● 5 groupes, pré-plies, sorties à plat, groupe perfo et rainage, CTP, atelier de façonnage.

## Souplesse

## Disponibilité



**PLOUMAGOAR**

**Bois de Kergré**

*Un parcours artistique dans les bois avec, tous les ans, une nouvelle œuvre qui s'installe.*

Via la création artistique, des artistes ont proposé leurs réflexions sur le paysage et sont allés à la rencontre de leur environnement. Transformé en sentier d'interprétation de 1,3 km, vous découvrirez des œuvres permanentes produites par des artistes professionnels... et vous vous laisserez séduire par une promenade douce en découvrant faune, flore, art et patrimoine vert.

> **Iris Le Fur**, plasticienne sonore marseillaise vous invite à découvrir la dernière création du Bois de Kergré réalisée en résidence à Ploumagoar : **BioluminéSound** est une installation éolienne en suspension qui propose la reconstitution de la perception auditive de l'océan. La structure est également phosphorescente et propose des halos lumineux flottant dans les airs dès que l'obscurité prend place.

> **Carte verte** : Le service des espaces verts de la ville a également créé un espace appelé "carte verte". Ne soyez pas surpris, le thème est "à double sens", de quoi jouer sur les contresens.

Visite tout l'été. **Gratuit. 02 96 11 10 10. www.ville-ploumagoar.fr**



BioluminéSound

**1<sup>er</sup> AOÛT 2015**  
**PLÉLO**  **GRILLADES**

**FEST-NOZ**

**LOENED FALL**  
**LE BOUR-BODROS Qtet**  
**FORZH PENAOIS**  
**MAELANN ET ENORA**

REPAS ANIMÉ PAR LES JEUNES DANSEURS DU CERCLE CELTIQUE DU LEFF

 **Site : festnozplelo.wix.com**  
**Ferme-Auberge**  
**CHAR À BANES**

Voir page 52

**ST-LAURENT-DE-B.**

**TREGOMEUR**

**Moulin du Palacret**

02 96 38 32 30

> **Tumultes**

Expo, peinture, M. Messenger.  
 Du 30/5 au 2/8. **Gratuit**

> **A la découverte du Palacret**

Visite guidée. Démonstration de teillage de lin.  
**Les ven. du 3/7 au 28/8, 15h-17h**  
**Tarif 4 €, gratuit > 12 ans**

**Les Mardis Au Clair de Lune**

Voir page 38.  
**Mar. 28/7. Tarif 2 €**

**TREMEVEN**

**Veillée Côtes du Nord**

Veillée chaque 22 du mois.  
**22/7, 22/8 à 20h15. SdF**  
**02 96 42 95 61**

**RUNAN**

**Animations d'été**

Balade contée, fêtes populaires, brocante. Ville labellisée Commune du Patrimoine Rural de Bretagne.  
**Voir pages 50-51**

**ST-CLET**

**Animations d'été**

Balade contée, fête populaire...  
**Voir pages 50-51**

**ST-JEAN-KERDANIEL**

**Les Mardis Au Clair de Lune**

Voir page 38.  
**Mar. 11/8. Tarif 2 €**

**SENVEN LEHART**

**Les Visages de la ruralité**

Expos photos : Agriculture, terre de contraste + Paysages parcellaires. Org. Pays de Guingamp.  
**Du 9/7 au 1/9. En extérieur**

**ST-AGATHON**

**Veillées du 15**

Musique, chanson, conte...  
**Mer. 15/7, sam. 15/8 à 20h30. Le Code Bar. Gratuit. 02 96 44 73 51**

**ST-PEVER**

**Les Mardis Au Clair de Lune**

Voir page 38.  
**Mar. 21/7. Tarif 2 €**

**BOIS DE KERGÉ** 

**PARCOURS ARTISTIQUE ET NATUREL A PLOUMAGOAR**

Un parcours artistiquement boisé, pour une balade des plus insolites !





## UN PEU PARTOUT

### ■ Champ d'expression

Parcours d'art contemporain dans des fermes. Artistes : Mik Poullard, Cécile Borne, Anne Da Silva, Jasmine Berder, Francis Beninca, Guillaume Castel. Org. La Fourmi-e. **Du 31/5 au 31/7. Carnoët, Locarn, Maël-Carhaix, St-Servais, Trebrivan. Gratuit. Visites guidées 3 € 07 81 02 51 88. <http://assolafourmie.wordpress.com>**

### ■ Lieux Mouvants

Faire découvrir les paysages secrets de Bretagne intérieure en y amenant : grands artistes, spectacles innovants, naturalistes et jardins éphémères. Org. Dialogues avec la Nature. **> Plasticiens (créations in situ) : J-L Bichaud, Yuhsin U Chang, Vincent Lamouroux, Jean Dupuy, Johann**

Le Guillerm, Ron Haselden, Denis Pondruel, Marc Didou (voir aussi page 70), Jacques Villeglé, Jean-Claude Ruggiero, M-H Richard.

**> Rencontres : Érik Orsenna, Pierre Rabhi, Alain Baraton, Gilles Clément...**

**Du 6/6 au 21/9, les week-ends Lanrivain, Glomel, St Servais, Mellionec... Tarif jour 5 €, pass 20 €. [lieuxmouvants.tumblr.com](http://lieuxmouvants.tumblr.com)**



Jardin du Manoir de Coatcrouvral  
Glomel

## Les Rencontres musicales du Kreiz Breizh

Un festival de musique classique et contemporaine au cœur de la Bretagne. Le patrimoine du Kreiz Breizh, composé de chapelles et d'églises aux acoustiques riches et variées, forme un véritable "multiplexe" sonore. Œuvres du grand répertoire, chefs d'œuvre méconnus, et créations. **Du 5 au 14/8. Tarifs 5 à 10 €, pass 55 €. 02 96 29 02 72 [www.musicalesdukreizbreizh](http://www.musicalesdukreizbreizh)**

**> Mer. 5/8 20h30 – Quatuor Uzume** – Chapelle ND Campostal – **Rostrenen**. Alexandre Soullart, Joonatan Rautiola, Frantz Gandubert, et Matthieu Acar – Musique classique des XVII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècles, 10 €.

**> Jeu. 16/8 20h30 – Constance Luzzati** – Eglise **Ste-Tréphine** – Baroque français pour grande harpe, 8 €.

**> Ven. 7/8 20h30 – Jean-Luc Ho** – Chapelle ND Croix – **Plélauff** – Clavecin autour de Bach, Purcell et Byrd, 10 €.

**> Sam. 8/8 20h30 – Un saxophone contemporain** (Lauba, Boulez, Castellarnau, Arroyo) – Chapelle ND de Campostal – **Rostrenen** – Joonatan Rautiola, Alexandre Soullart, Matthieu Acar, 10 €.

**> Mar. 11/8 11h et 17h – Petite Suite Kromatik** (jeune public 1 à 7 ans) **Jeanne Maisonhaute** (violoncelle) – Salle Lein ar Roc'h – **Kergrist-Moëlou**, 5 €. **J**

**> Mar. 11/8 20h30 – Musique Américaine pour saxophone, Quatuor Osmose** – Eglise **Kergrist-Moëlou**, 10 €.

**> Mer. 12/8 20h30 – Tana Quartet** – Eglise St-Gilles – **Laniscat** – **Quatuor à cordes** (Dvorak, Arroyo, Pärt, Debussy), 10 €.

**> Jeu. 13/8 à 17h et 19h30 – Talents de l'AISB 2015** – Chapelle ND Campostal – **Rostrenen**, en lien avec l'Académie internationale de saxophone de Bretagne, Gratuit.

**> Ven. 14/8 20h30 – Ensemble InSoiTus** (Ravel, Romitelli, Scelsi, Telemann) – Abbaye Bon Repos – **St-Gelven**, 10 €.



Osmose © Eric Legreit

## Les Mercredis cinéma à Guerlédan

Projections en plein air. Org. Conseil départemental.

**Chim et Chinaow vagabonds** : Film fiction à connotation documentaire (23mn). Tourné dans le lac de Guerlédan à l'occasion de l'assec de 1985. L'émotion de personnes ayant quitté cette vallée qu'ils retrouvent 40 ans plus tard.

### Océans de plastiques

Film documentaire (52mn) de Sandrine Feydel. Les scientifiques ont alerté les citoyens. Tous les océans du globe et les plages regorgent de

plastiques. Les micros particules se retrouvent dans la chaîne alimentaire. Que peut-on faire à notre échelle ?

**Désert d'Atacama, un monde sans eau** : Film documentaire de Carolin Reiter (42mn, Arte). Le sous-sol chilien est riche en métaux précieux, dont l'exploitation nécessite énormément d'eau. Le désert d'Atacama, dans l'extrême nord du Chili, regorge de matières premières. Mais sans l'eau que les mines accaparent, l'agriculture semble promise à la disparition.

### > Les séances

**Chim et Chinaow vagabonds + Océans de plastiques** 1/7, 21h30, Anse de Guerlédan, **Mûr-de-Bretagne** (face au barrage.). 15/7, 21h30, Beau Rivage en **Caurel**. 22/7, 21h, plage de l'anse de Sordan, **St-Aignan**. 12/8, 21h, **Landroanec**, plage suivre Route du Vacancier. 26/8, 21h, Beau Rivage en **Caurel**, Plage.

**Chim et Chinaow vagabonds + Désert d'Atacama** 8/7, 21h30, **Landroanec**, suivre route du Vacancier. 29/7, 21h, Trégnanton, **St-Gelven**. 5/8, 21h, bourg de **St-Aignan**, Musée de l'électricité. 19/8, 21h, Anse de Guerlédan, Plage **Mûr-de-Bretagne** (face au barrage).

**Tarifs 4/5 € dès 12 ans. 02 96 28 51 41. En salle si mauvais temps**

**Rencontres Musicales du Kreiz Breizh**  
4<sup>e</sup> Festival de Musique classique et contemporaine  
5 au 14 Août 2015

[www.musicalesdukreizbreizh.fr](http://www.musicalesdukreizbreizh.fr)  
02 96 29 02 72

ROSTRENNEN / KERGRIST-MOËLOU / SAINTE-TRÉPHINE  
PLÉLAUFF / LANISCAT / ABBAYE DE BON REPOS



**Résurgence !  
Événement théâtral en eaux sèches**

Dans le cadre de l'assèchement du Lac de Guerlédan pour des travaux sur le barrage, est proposé un événement théâtral afin d'accompagner les spectateurs dans leurs pérégrinations autour du site. Vide, le lac offre un paysage surnaturel qui permet de faire un retour sur l'Histoire du Centre-Bretagne. Cette vidange est l'occasion unique de nous confronter directement au travail du temps et des éléments naturels : Que reste-t-il ? Qu'est-ce que l'eau et la vase ont conservé, détruit ? Cette observation est le point de départ des 3 manifestations spectaculaires en eaux sèches. Transformer, magnifier et pérenniser par la création artistique un événement rare dans l'Histoire du Centre Bretagne. Org. Itinéraires Bis et ses partenaires (lire aussi page 8).

Résa 02 96 62 76 00. [www.itineraires-bis.org](http://www.itineraires-bis.org)

■ **A Trégnanton - St-Gelven** (parking 2)  
> **Montag(n)es**

Théâtre, auteur Marie Dilasser. La pièce s'ancre dans ce paysage incertain d'abord déserté par les hommes puis déserté par les poissons. Marie Dilasser prend le point de vue des poissons pour écrire sur les hommes. Cela donne une succession de séquences relativement courtes (à l'image de la mémoire des poissons). Le paysage est au cœur du drame, c'est lui qui le déclenche, qui façonne les personnages, il agit sur eux, les tamponne et les confond. Carte blanche de Marie Dilasser à découvrir page 7.

Ven. 17 à dim. 19, ven. 24 à dim. 26/7 à 14h30 et 19h. Tarif 5 €

■ **A l'anse de Sordan - St-Aignan (56)**  
> **Promenons-nous avec les Petites Comédies Rurales**

Auteur : Roland Fichet. Metteur en scène : Paul Tison. Bienvenue en pays étrange. 1h30 de marche à l'ascension de la butte de Malvrán, avec vue imprenable sur le lac à la découverte de ses revenants. Des arbres fantomatiques, des maisons évanouies ; l'eau a tout lessivé. Et si on réinventait une vie à ces objets. Et si ce paysage avait une histoire. Et si on se retrouvait pour écouter trois revenants du lac ?

Jeu. 16 à dim. 19, mar. 21 à ven. 24/7 à 18h. Tarif 5 €  
A partir de 8-10 ans. Chaussures de marche conseillée, terrain de moyenne difficulté

■ **A Trégnanton - St-Gelven** (parking 2)  
> **Terre - anachronisme circulaire**

Cie Volti Subito. Un homme, une femme, un cheval. Une invitation au cœur d'un espace où se croisent le temps vécu et le temps physique, le temps de la raison, les nuits d'un autre temps et la perspective des temps futurs.

Mer. 22 à dim. 26/7 à 16h et 21h. Tarif 5 €



**Tro ar chapelioù - Tournée des chapelles**

6<sup>e</sup> édition. Les jeudis de l'été. Causerie, concert, rencontres, projection, bonne humeur et de convivialité. Chaque concert est précédé d'une 1<sup>ère</sup> partie par les musiciens et chanteurs de l'École de Musique du Kreiz Breizh. Org. Office de Tourisme du Kreiz Breizh.



Siberil / Legret ©UBDC

Du 2/7 au 6/8. Tarifs 8 €, gratuit <12 ans, Pass 3 dates 18 €  
Collation vers 19h. 02 96 29 02 72. [www.tourismekreizbreizh.com](http://www.tourismekreizbreizh.com)

■ **2/7 - Rostrenec** Chapelle Lokmaria. 17h Ront al Iced, expo. 18h Film *Ar Forechañ* (en breton sous-titré, 26'). Causerie : la langue bretonne. 19h Visite chapelle. 20h30 Yann Le Corre, Timothée Le Bour (accordéon, sax).

■ **9/7 - Glomel** Église St-Corentin Trégorran. 18h Causerie : Bretagne terre d'émigration. 20h30 Concert : Soïg Siberil et Eric Legret, musique et photos.

■ **16/7 - Kerpert** Abbaye de Koad Malouen. 18h Causerie : nouveau plan d'une abbaye non identifiée. 20h30 Duo Barbedette/Menneteau (harpe, chant).

■ **23/7 - St-Gilles-Pligeaux** Chapelle St-Laurent. 16h Balade animée. 18h Chants Lyriques Exultate. Danses et costumes Pays Plinn. Jeux en bois géants. 20h30 Concert Traou en Dro.

■ **30/7 - Mellionec** Chapelle N-D Pitié. 18h Causerie. Atelier sculpture. 20h30 Trois voix au timbre balkanique.

■ **6/8 - Ste-Tréphine** Église. Avec les *Rencontres Musicales du Kreiz Breizh* (page 56). 18h Autour de la harpe classique. 20h30 Concert Constance Luzzati (harpe).

**BULAT-PESTIVIEN**

■ **Mondes étranges**

Exposition temporaire.  
Du 1/7 au 31/10. *Manoir de Bodilio*. 02 96 21 87 81

■ **Gildas Chassebœuf**

Exposition, dessins et aquarelles marines.

Du 13/6 au (13/6-20/9). *Café-Brocante Le Ch'Ty-Coz*. 02 96 45 75 74

■ **Kanerien Landreger**

Musique trad'. Lucie Bourdon, Mael Sardier + présentation des costumes du Trégor.  
Jeu. 16/7 à 20h30. *Eglise*. **Gratuit**



## CALLAC

### Maison de l'Épagueul breton

02 96 45 57 89  
www.callac-argoat.fr

#### > Bretagne Terre de bécasse

Exposition documentaire et artistique réalisée avec le concours du Club national des bécassiers. Des artistes bretons illustrent la variété des représentations de la bécasse : Jacky Bernard, Christiane Bourdon, Christian Daché, André Le Gall, Aline Roussel, Pierre Roussia.

+ **Dédicace de Jacques Bourdon** autour de son récent *Livre d'or de la chasse en Bretagne* (sam. 29/8 dans l'après-midi).

Du 15/6 au 15/9, 10h-12h30, 14h30-17h30. Fermé jeu. Maison de l'Épagueul breton. Tarifs 4/2 €, gratuit <12 ans

### Callac on the rock

Concerts dans 6 lieux de Callac à partir de 18h avec : Sawmill Sam, Douglas Hinton, Thibault Vaneck, Hélène Brunet & Nicolas Hayes, Awena, Buzz off. Org. Melrose.

Sam. 4/7. 06 59 15 18 32  
http://www.lebacardi.com

### Feu d'artifice

Fest-noz (voir page 72), concert, feu d'artifice, puis soirée discothèque ! Org. Melrose.

Lun. 13/7 dès 20h. Plan d'eau Verte Vallée. 06 59 15 18 32  
www.lebacardi.com

### Les expériences spectaculaires du Lutin Lunettes

Spectacle jeune public. Jeu. 23/7 à 14h. Salle des fêtes  
Dès 3 ans. 02 96 45 58 84

### Semaine culturelle

Org. Association Callac-Culture. 5/7 Alma Latina, concert (16h). 19/8 : Diana Higbee, lyrique (20h30). 17 21/8 Plijadur o livan, exposition. 17/8 L'Empreinte vagabond, ciné-concert (20h30). 19/8 : Diana Higbee et Alberto Macri, concert Mozart et comédies musicales américaines. 22/8 : Salon du livre et de l'Art.

Du 14 au 22/8. 02 96 45 58 84

## DUAULT

### Clarisse Lavanant

Chanson française et bretonne.

Dim. 12/7 à 18h. Chapelle St-Jean. Px libre



## GLOMEL

### Gilles Servat

Chanson. Org. La Miche. Ven. 31/7 à 21h. Village de St-Michel. Tarifs 10/5 €

## GOUAREC

### La Bretagne a du talent

Troupe Arlequin. Sketches, chanson danse... Votez ! Restauration. Org. AIKB.

Les 2, 3 et 4/7 dès 19h. Collège Notre Dame. Tarifs 6 à 3 €

## LANISCAT

### Kermesse

Livres d'occasion, artisanat d'art, produits locaux, jeux. Org. AIKB.

Dim. 16/8, 11h-17h. Gratuit

## MELLIONNEC

### La Casquette de travers

Théâtre, voir St-Alban page 21.

Mar. 25/8, à la tombée de la nuit Coat an Bars. Tarifs 6 à 12 €  
02 96 29 30 03

**Coriandre**  
le resto très très nature

Cuisine originale, produits de qualité & saveurs du monde

Un restaurant au cœur d'un écrin de verdure. Des petits plats à base de produits locaux et bio, de fleurs et autres plantes comestibles.

Menu complet - buffet d'entrées et de desserts  
Ouvert le midi du lundi au vendredi (ainsi que les vendredi et samedi soir de mai à septembre)  
Et Coriandre se déplace aussi sur le lieu de votre choix !

Coriandre - Le Bourg - 22110 TREMARGAT  
02 96 24 59 63 - resto.corandre@orange.fr

Maison de l'épagueul breton  
CALLAC

du 15 juin au 15 septembre 2015

**BRETAGNE**

Terre de bécasse

Exposition Temporaire à la Maison de l'épagueul breton

Réalisée avec le concours du Club national des bécassiers

Tél : 02.96.45.57.89.  
maisondelepagueulbreton@orange.fr



**à 25 ans,**  
**plus que jamais**  
**costarmoricaine**  
**et curieuse de**  
**nature !**

mai à octobre

**Guerlédan 2015, le lac se vide...**

**découvrez la vallée engloutie**

**25** ANS DÉJÀ  
LES CÔTES DU NORD  
DEVENAIENT LES  
CÔTES D'ARMOR

**Côtes d'Armor**  
le Département





## MUR-DE-BRETAGNE

### ■ L'Art dans les chapelles

Exposition. Depuis 24 ans, cette manifestation invite chaque été une vingtaine d'artistes contemporains, de renommée nationale et internationale, à investir des chapelles, pour la plupart des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, dans la région de Pontivy en Centre Bretagne. Cette année, Mûr-de-Bretagne est la 1<sup>ère</sup> commune costarmoricaïne à participer, avec la présence de l'artiste **Claude Cattelan**. Programme détaillé page 77.  
**Du 3/7 au 20/9. Gratuit**



### ■ Le Mur du son

Festival, musique.

**Ven. 10/7** : Elmer Food Beat, Mojo Machine, et un groupe de jeunes de Loudéac.

**Sam. 11/7** : Défilé après-midi : cercles celtiques de Pontivy, Mûr-de-Bretagne et Cléguérec, soirée fest-noz avec

Sonerien Du, Dianav, Frères Morvan, Frères Guichen...  
**Ven. 10, sam. 11/7**

### ■ Impromptus

Spectacle, danse aérienne dans les arbres, cirque. Association Herborescence. Numéros sans paroles de tissu aérien, danse verticale et danse voltige, accompagnés de chants.

**Du 3 au 7/8. Beauvriage, Lac de Guerlédan, chez Philippe Cormand (sculpteur). Tarif indicatif 5 €**

### ■ Foire BioZone

30<sup>e</sup> édition ! 30 ans que BioZone fait la promotion du Produire et du Manger Bio. 30 ans qu'autour du lac de Guerlédan, des paysans, artisans, créateurs, professionnels de l'écohabitat, de l'habillement, du jardinage, de la santé... se retrouvent pour l'été indien. Quels constats, quelles perspectives, quelle Bio après ces 3 décennies de lutte ? Au travers de spectacles vivants, d'animations ludiques, d'ateliers, de conférences et de projections, l'équipe vous invite à cheminer vers des réponses. Org. APCB.

**Sam. 12, dim. 13/9. 02 96 74 75 65 a.p.c.b@orange.fr www.foire-biozone.org**

## ROSTREVEN

### ■ Festival Fisel

43<sup>e</sup> édition. Tout au long du week-end, spectacles en caravanes, scènes atypiques pour un rapport intimiste et rare avec l'artiste, avec entre autres Erik Marchand, Hoëla Barbedette, Duo du Bas, Les Arts Paisibles... Programme sur [www.fisel.org](http://www.fisel.org).

**Jeudi** Trio Betep et Bel Air de Forro (musique brésilienne).

**Vendredi** : Fest-noz Quéré/Le Menn, Vincendeau/Felder/Girault, Marchand/Menneteau, Ebrei/Le Buhé/Vassalo, Talec/Noguet... et Maria & Titi Robin Trio (spécialistes des musiques méditerranéennes).

**Samedi soir** : Fest-noz Le Bour-Bodros Quintet, Lœned Fall, les frères Guichen, Skolvan, Termajik... Sous le chapiteau, spectacle P'tit Gus ; Musiques trad de Bretagne et du monde avec Sirventés, KBA #5, Saodaj'...

**Dimanche** : Repas chanté, Concours Fisel, Bal des régions de France avec les poitevins Ciac Boum. Les caravanes pour les plus jeunes et en musique !  
**Du 27 au 30/8. www.fisel.org**

## ST-NICOLAS-DU-PELEM

### ■ Musée de l'école

Bothoa. 02 96 29 73 95  
[www.musee-ecole-bothoa.com](http://www.musee-ecole-bothoa.com)

### > Et si on jouets !

Exposition. Découvrez à quoi et comment on jouait à travers les époques.

**Jusqu'au 6/9 (sf lun.). Tarifs 2,5/4,5 €**

### > Animations

Dictée (mardis à 15h), journée de l'écolier (16/7 et 23/8)...

## ST-CONNEC

### ■ Fest-Connec'tions

Org. Arts Ty Show.

**Dim. 12/7** : 12h : repas champêtre 12 €, animations. 21h au Fest Bar : Stuka (blues rock), Edith Presley (rock, soul, hip hop, punk, rock n roll). Gratuit.

**Lun. 13/7** : Goulven Ka (groove, slam, musique du monde), LMK (reggae, dub), Senbei (électro, hiphop, bass) 21h. Fest bar, 5€.

**Dim. 12, lun. 13/7**



Skolvan

LE SON & LUMIÈRE  
DE BRETAGNE

**29, 31 JUILLET,  
1<sup>ER</sup>, 5, 7 & 8  
AOÛT 2015**

**BRETAGNE**

**BON-REPOS**

SPECTACLE HISTORIQUE  
ABBAYE DE BON-REPOS - SAINT-GEUVEN (22)

BILLETTERIE EN LIGNE SUR  
**WWW.BONREPOS.FR**  
OU PAR TÉL. : 02 96 24 85 28



**ST-CONNAN**

**■ Pôle de l'Étang-Neuf**

Pôle Etang Neuf. 02 96 47 17 66  
 etangneuf.asso@orange.fr  
 www.etangneufbretagne.com

Facebook/pôle de l'Étang-Neuf  
 Un lieu unique entre mémoire et nature au bord de l'eau.

**> Musée de la Résistance en Argoat**

**- Histoire de maquisard**

Expo permanente. Du quotidien de l'Occupation aux réjouissances de la Libération.

**- 1944-1945 : Libération de la Bretagne**

Exposition temporaire conçue et réalisée par l'Office national des Anciens Combattants.

Du 24/5 au 30/8



**> Stages divers**

**- Arts plastiques : 9-10/7 :** Carnet, thème eau et végétal.

**20-22/7 :** Technique du clair-obscur. **23-24/7 :** Initiation au Gyotaku, technique ancienne japonaise. **27-29/7 :** L'usage de la couleur. **12-14/8 :** Traces, empreintes et mémoire vive.

**- Autres stages : 6-8/7 :** Fabrication de meubles en carton. **16/7 :** Initiation à la taille d'ardoise.

**ST-GELVEN**

**■ Abbaye de Bon Repos**

02 96 24 82 20  
 www.bon-repos.com

**> Julien Lannou**

Sculpture : *Chez Monsieur D.*  
 Série d'arches.

Du 15/3 au 30/11

**> Histoire(s) de canaux**

Exposition. Les canaux ont fortement marqué les paysages et l'histoire de France.

Du 15/4 au 30/11. Tarifs 5/4/2 €  
 Poss. visite guidée

**> L'Ô du Lac**

Spectacle diffusé sur la façade de l'abbaye. Un voyage, une scénographie originale à base de projections monumentales et d'images sonores évoquant la vie de Guerlédan et l'imaginaire qui s'y rapporte. La façade de l'abbaye devient un miroir du lac, un théâtre d'images pour apprendre et surtout rêver ! Org. Racines d'Argoat.

Mer. 1 à dim. 5/7, 8 à 12/7, 15 à 19/7, 22 à 26/7, jeu. 30/7 à 23h, dim. 2/8, jeu. 6/8, dim. 9/8, 11 à 16/8, 18 à 23/8, 25 à 30/8 à 22h30, mer. 2 à dim. 6/9, 9 à 13/9, 16 à 20/9 à 22h. Gratuit (20 minutes)

**> Son & lumière de Bon Repos**

Fresque historique qui occupe une scène de 2 hectares avec, en toile de fond, la façade de l'Abbaye. Un village gaulois et le château de Conomor délimitent l'espace scénique. Des milliers de costumes, décors et accessoires, chars, charriots, charrettes et carrosses, ont été créés pour parfaire ce voyage. 350 figurants, 25

≡ Art ≡ Musée ≡ Pêche

L'Étang Neuf

02 96 47 17 66

> Musée de la Résistance en Argoat  
 > Stages de peinture  
 > Pêche à la mouche

CCB, CCRB, FCB, FCB, FCB, FCB

Pôle de l'Étang Neuf - 22485 Saint-Connan - etangneuf.asso@orange.fr  
 02 96 47 17 66

© P. Le Coz

**ST-NICODEME**

**■ Vous avez dit ?**

Soirée éveillée, venez faire partager vos talents d'artiste.

Mar. 7/7, ven. 7/8 à 20h. Salle polyvalente. Gratuit. 02 96 45 74 08

**■ Des voix du Centre Bretagne**

Visite de l'église (16 et 17<sup>e</sup> siècles) et de Radio Kreiz-Breizh (présentation, visite des locaux), rencontre avec les frères Morvan, chanteurs.

Mar. 28/7 dès 14h. Place de l'église. Tarif 3 €, enfant gratuit  
 02 96 45 59 34

**TREMARGAT**

**■ Ensemble vocal Octandre**

musique classique en deux parties : lyrique puis humoristique. A capella puis avec accompagnement guitare.

Sam. 4/7 à 20h30. Eglise. Px libre

chevaux, des animaux de la ferme... Rythmées par une envoûtante bande musicale et des effets pyrotechniques, illustrées par la projection d'images géantes sur la façade de l'Abbaye, les scènes vous entraînent dans un spectacle haletant, riche en émotions où l'inattendu vous attend. Un spectacle écrit et mis en scène par Jean-Paul Le Denmat.

Les 29, 31/7, 1, 5, 7, 8/8 à 22h  
 Tarifs 10 à 18 €. 02 96 24 85 28  
 www.bonrepos.fr



**> Rencontres musicales du Kreiz Breizh**

Voir page 56.  
 Ven. 14/8 à 20h30

30<sup>e</sup> foire régionale biologique

**Biozone**

12 et 13 septembre 2015 de 10 à 19 heures

**Mûre de Bretagne**

ANNIVERSAIRE BIOZONE

FOIRE-BIOZONE.ORG



**Blues du Château**  
 La Chèze  
 du 20 au 23 août  
 15 concerts

Thorbjorn RISAGER (Dan)  
 Sydney ELLIS (USA)  
 Ian PARKER (GB)

www.bluesauchateau.com

**ALLINEUC**

**Bar-Crêperie de Bosméléac**

02 96 28 87 88. <http://camping-debosmeleac.jimdo.fr>

**Ven. 10/7 Maracujah** Reg'n'roll (newroots, ska/punk, latino, zouk, 21h, gratuit). **Ven. 24/7 Temperance**

Acoustique, classic rock, reggae, 21h, gratuit. **Ven. 21/8 Jeel's Mood**, chansons rétro, swing & jazzy, gratuit.

**Veillée du vendredi**

Culture bretonne. Scène libre. **Ven. 31/7, 28/8 à 20h30. Salle de cinéma. Gratuit**

**Blues au château**

**LA CHEZE**

10<sup>e</sup> édition avec des artistes internationaux. 10 ans ou le début imminent des chantiers de réhabilitation du château. **Du 20 au 23/8. Prix libre jeu, ven, sam a-m et dim. Sam soir 15 € ticketnet, digitick, france billet. www.bluesauchateau.com**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

> **Jeudi 20 août** : 18h30 **Pugsley Buzzard**, pianiste, virtuose du boogie et du style New Orleans façon Dr John. 20h30 **Paola Ronci & the Hay Bale Stumpers**. Fleuron du blues italien, aux confins du bluegrass, blues et jazz du début 20<sup>e</sup>.

> **Vendredi 21 août** : 16h00 **Slidin' Slim** (Suède) revisite le blues traditionnel en le nourrissant de ses influences personnelles. Shows explosifs ! 17h30 **Paola Ronci & the Hay Bale Stumpers** (voir jeudi), 20h45 **Julian Burdock trio** (Angleterre), leader des 24 Pesos, guitariste hors pair, slide guitare, blues électrique et solos acoustiques. 22h30 **Thorbjorn Risager & the Black Tornado** L'un des piliers de la scène internationale ! Un concert événement.



Thorbjorn Risager

> **Samedi 22 août** : 14h30 **Julian Burdock solo**. 16h **Pugsley Buzzard**. 17h30 **Slidin' Slim**. 20h45 **Daniel Erikssen** (Norvège), blues scandinave. 22h30 **Ian Parker Band** (Angleterre), roi du British blues.

> **Dimanche 23 août** : 14h **Julian Burdock duo**. 15h **Ian Parker solo**. 16h **Paola Ronci & the Hay Bale Stumpers**. 17h **Sydney Ellis & her Midnight** 25 ans de carrière, l'une des grandes voix du blues et du gospel. 18h30 Jam session.

**Jazz in Langourla**

**LANGOURLA**

20<sup>e</sup> édition. Ce festival de Bretagne intérieure, celle des petits villages, des chemins creux et du bocage, est riche de rencontres insolites avec tous les talents du jazz sur un site magnifique de plein air couvert. Un bel évènement, dans un cadre bucolique à l'acoustique exceptionnelle.

**Du 6 au 9/8. Théâtre de Verdure (sf le 6/8 : chapelle St-Joseph et salle Georges-Albert). Tarifs 25/20 € et jeudi 15/10 €. Pass sur place. www.jazzinlangourla.com**



**Jeudi 6 août**

19h **Chorale Gospel** dirigée par Cathy Le Goff. 21h **Daniel Givone** et Rémy Hervo. Élégance musicale d'un duo de guitaristes qui se répondent avec raffinement. 22h30 **Pierrick Pédron** et **Philippe Léogé**. Une exploration musicale hors normes qui emprunte au jazz et à la musique classique.

**Vendredi 7 août**

19h30 **Amel Amar Quartet** – Lauréat du tremplin 2014. 21h **Hugh Coltman Quintet**. Le célèbre chanteur du groupe blues "The Hoax" rend un hommage intime à Nat King Cole. 22h30 **Ronald Baker Quartet invite Michele Hendricks**. Du jazz, avec son ingrédient essentiel, le swing, dans une interprétation rayonnante et sensible de l'univers de Nat King Cole.

**Samedi 8 août**

19h **La Vuelta** Flamenco jazz. 20h30 **Antiloops**. Un groove porté par le souffle insaisissable d'improvisations jazz, funk, hip hop, soul... 22h **Hadouk Quartet**. Avec Didier Malherbe, Loy Ehrlich, Eric Löhner, Jean-Luc Di Fraya. Un voyage dans l'univers du jazz plânétaire et du folk imaginaire.



Hadouk Quartet

**Dimanche 9 août**

19h **The Sassy Swingers** Jazz New-Orleans. 20h30 **Boulou et Elios Ferré**. Héritiers émancipés de Django Reinhardt, ces figures légendaires du jazz manouche distillent la quintessence d'une musique plurielle. 22h00 **Ze Big Band avec Ricky Ford**. Un Big Band influencé par ceux de Duke Ellington et de Charles Mingus, revigorant, inventif, intense, énergique et coloré.

**Autour du festival**

**Jam sessions** les soirs (Le Narguilé, gratuit). **Tremplin blues jazz amateurs** les 8 et 9/8 (Le Narguilé, gratuit). **Expositions. Projection** le 8/8 (Le Narguilé, gratuit). **Vide grenier et rando musicale** le 9/9. **Master-classes** chant jazz le 6/8 (Michele Hendricks) et guitare manouche les 8 et 9/8 (Nicky Elfriick).

**Festival off** Concerts gratuits au pays du Mené : **Les 24h de jazz à Langourla** du 6 au 9/8. **Beigale Orkestra** (trio Klezmer) le 31/7 à Plénée-Jugon, le 2/8 à Merdrignac et le 15/8 à Jugon-Les-Lacs. **Denis-Vrigneau Duo** (jazz breton) le 2/8 à Plessala et le 15/8 à Jugon-Les-Lacs. **Khamsin** (duo Klezmer) le 14/8 Le Gouray. **Hunvreal Quartet** (jazz standard) le 15/8 à Jugon-Les-Lacs.



CAUREL

**Trouvez la Stèle  
Chasse au trésor !**

 Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor.

Du 12/6 au 4/10. **Gratuit**  
Voir page 73

**Lac de Guerlédan**

Animations, pages 56-57

GOMENE

**Pub Follette**

Triplette Dézinguée 02 96 67 41 57

Concerts à 21h, prix libre, sf mention contraire. **Ven. 10/7 Rünn** Rock jazz expérimental. **Sam. 11/7 Garage Lopez + Out Of Order** Punk. **Lun. 13/7 La Grosse Install'** Space jazz dub rock + **Shifumi Orkestar** Musique tzigane. **Sam. 1/8 The New Breadwinners** Bluegrass.

LOUDEAC

02 96 28 25 17  
[www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)

**Loudéac  
en cartes postales**

Exposition. Cartes postales anciennes de Loudéac (collection Josette Brulé) + prises de vues actuelles. Org. Ville, partenariat Comités de quartier des chapelles, Paroisse de Loudéac, Louvafilm. Chaque chapelle de campagne exposera une trentaine de cartes postales, qui ont été numérisées et agrandies au format A4.

Du 11/7 au 22/8. **Chapelles (mar.-sam. 10h-18h), Mairie, Médiathèque. Gratuit. 02 96 28 16 13**  
[www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

**Contes et musique du  
Centre-Bretagne**

Moments conviviaux dans des chapelles de campagne. Org. Ville, Comités de quartier, Paroisse et Louvafilm.

**jazz  
in langourla**  
Côtes d'Armor > Bretagne

**6-7-8-9 août 2015**

HADOUK QUARTET /  
RONALD BAKER QUINTET  
INVITE MICHELE HENDRICKS /  
BOULOU ET ELIOS FERRE /  
PIERRICK PÉDRON & PHILIPPE LÉOGÉ

plus d'informations sur :  
[www.jazzinlangourla.com](http://www.jazzinlangourla.com)



SITE COUVERT

**17/7** Les Chantous d' Loudia - chapelle St-Maurice.  
**24/7** Maurice Le Dourneuf Contes en gallo - chapelle de Cadéac. **31/7** Armelle Collet (contes en gallo) - chapelle du Ménec. **7/8** Carole Angoujard (musique festive à l'accordéon) - chapelle des Par-

pareux. **14/8** André Mounier (sketchs en gallo) - chapelle de St-Guillaume.

**Les ven. du 17/7 au 14/8 dès 20h Gratuit. 02 96 66 85 00**  
[www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)



**L'ÉTÉ à  
LOUDÉAC  
2015**

**ANIMATIONS GRATUITES !**

**CONTES ET MUSIQUE  
DU CENTRE BRETAGNE**  
tous les vendredis du 17 juillet au 14 août  
20h, dans les chapelles

**PAIN & COMPAGNIE**  
tous les mercredis du 8 juillet au 26 août  
16h30, Aquarev

**LES MERCREDIS D'LOUDIA**  
tous les mercredis du 22 juillet au 19 août  
20h, Place de l'Église




Plus d'informations sur [www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)





## Les Mercredis d' Loudia

Concerts tout l'été. Org. Ville et partenariat avec restaurant La Bisquine, Crêperie Notre-Dame et bar Le Sabot.

**A 20h. Place de l'église - plein air (foyer municipal si pluie). Gratuit**  
**Restauration possible dès 19h**  
**02 96 66 85 00**



Sterne

### > 22 juillet

**Pilhaouerien** : Musique bretonne qui se chante et se danse. **Sterne** : Une énergie créative qui permet à ces 4 musiciens de marier avec

succès le répertoire de leur terroir (St-Cast, Pléboulle...) aux traditionnelles musiques bretonnes.

### > 29 juillet

**Duo Lefeuvre/Bigot** Un duo de musique celtique qui réunit chant en breton, en gaélique écossais, en gaélique irlandais et en anglais. **Sonaj** Vainqueurs concours du Kan ar Bobl 2014. Musique à danser, rythmes funk, couleurs rock et improvisations !

### > 5 août

**Youhadenn** Un voyage dans la "Celtie" d'aujourd'hui ? Chansons bretonnes, ballades irlandaises, complaintes et autres chansons d'amour dans un paysage

sonore inédit emprunt de folk, blues, jazz, le tout entre-coupé de danses plinn, gavottes et autres polkas endiablées. Chronique sur [www.cride-lormeau.com](http://www.cride-lormeau.com). **Sonkiz** Vainqueurs concours du Kan ar Bobl 2014. Musique à danser, rythmes funk, couleurs rock et impros.

### > 12 août

#### Duo Talec/Noguez

Valse ou gavotte aguichante ? Une invitation au cœur d'un libertinage musical ! Esprit libre et corps en mouvements, ce duo propose des airs composés et traditionnels, un répertoire chanté en breton, avec le soutien rythmique et mélodique de l'accordéon.

**Dour / Le Pottier Quartet** Inspiré des violoneux traditionnels (Bretagne, France, Suède...), des sonorités du Moyen-Orient, mais aussi des harmonies classiques ou des riffs de rock, ce quartet est un véritable bouillon de culture.

### > 19 août

**Duo Kerno Buisson** Elle, danseuse en cercle, lui, musicien en bagad, ces deux artistes forment un duo bombarde/chant-accordéon pour des morceaux de Haute Bretagne. **Kedal** Issus du jazz-rock, du trad et du funk, ces 5 musiciens proposent un son énergique pour un fest-noz fougueux, à la pointe des musiques actuelles.

## Parc de loisirs Aquarev

Parc de 30 hectares, un véritable lieu de convivialité. Cet été, des animations sont organisées autour du thème du pain.

### ■ Pain & Compagnie

Animations organisées autour du thème du pain.

**Gratuit. Tous publics. 02 96 66 85 00. [www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)**

### > Des Ateliers

Les mercredis à 16h30 sous le tipi (45 min) + journée spéciale le 26 août de 13h30 à 23h. Org. Ville en partenariat avec 3 boulangeries du centre-ville, la Boutique Chocola'thé, la crêperie La Galettoire et l'association Les amis du pain.

**8/7 Création en pâte d'amande** Avec la Boulangerie Dugay (rue Neuve, Loudéac). **15/7 Le Pain à travers les contes** : Histoires et coutumes. 2 séances lecture, une pour les enfants (3-7 ans), une pour les adultes. Lectures suivies d'un goûter. **22/7 Décore ta boule de pain !** Avec la Boulangerie Guyon (rue St-Joseph, Loudéac). **29/7 Viens faire ta crêpe !** Avec la Crêperie La Galettoire (11 rue Notre-Dame, Loudéac). **5/8 Autour du biscuit breton** Avec Yann Rocaboy - La Boutique Chocola'thé (place de l'église, Loudéac). **12/8 Façonnage de brioche** Avec la Boulangerie L'Amie d'Eole (rue La-

vergne, Loudéac). **19/8 Autour du Kouing amann** Avec Yann Rocaboy - La Boutique Chocola'thé. **26/8 Journée de clôture** Entre 13h30 et 18h30 : **Viens faire du pain !** Avec l'Association Les Amis du Pain de Plouguenast et leur four ambulant.

### > Exposition : Grains, farines et pains

Exposition plein air. Les céréales nous sont essentielles, la farine donne un pain et des aliments riches en qualités. Apprenons à mieux les connaître ! Participez au jeu-concours. Répondez aux 9 questions. Des lots sont à gagner (du 13/6 au 25/8, tirage au sort le 26/8).

**Du 13/6 au 13/9**

### > Ciné en plein air : L'île des Miam-nimaux Tempête de boulettes géantes 2

Projection. Film d'animation américain réalisé par Cody Cameron, Kris Pearn (2014, 1h35, dès 6 ans). Après le succès du premier film, ce 2<sup>e</sup> opus nous entraîne dans les nouvelles aventures de Flint Lockwood. Inventeur d'une machine capable de transformer l'eau en nourriture, Flint avait été obligé de la détruire parce que son invention avait déchaîné des pluies torrentielles de cheeseburgers et des tempêtes de spaghetti, menaçant toute la planète...

**26/8 à 20h45 : Tirage au sort du jeu-concours. 21h : Projection**



## La Route du Lin



### Expositions temporaires

jusqu'au 31 octobre 2015



**Nelly BURET**  
Trace(s)  
Gravures et carnets  
à UZEL



**Croiser**  
TEXTILE/ART  
à SAINT-THELO



**Maison des Toiles**  
SAINT-THELO



**Atelier Musée du Tissage**  
UZÈS



**une Histoire, 2 musées**  
...du temps de la manufacture,  
au Lin présent dans la vie de tous les jours

**PASS Visite des 2 musées : 5 € seulement !**  
Musées ouverts du 27 juin au 6 septembre, tous les jours.  
Renseignements sur [www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)  
ou au 02 96 56 38 26



PLEMET

**Art du collage**

Exposition. Une centaine d'œuvres extraites de la collection du Musée.

**Du 4/7 au 12/9. Sam. 14h-18h et sur rdv. Musée Artcolle - Ancienne Mairie. Gratuit. 06 51 25 13 34 www.artducollage.com**

ST-THELO

**Maison des toiles**

02 96 56 38 26  
www.laroutedulin.fr

**> Croiser Textile / Art**

Exposition. Histoire et évolution de l'art textile, depuis les tissages traditionnels jusqu'aux tapisseries contemporaines, en passant par la mode et l'industrie.

Elle s'appuie sur les travaux d'une vingtaine d'artistes et de jeunes créateurs. Une cinquantaine d'œuvres textiles permettent de rendre compte du travail des artistes défendus par les revues durant une décennie particulièrement riche en innovation dans le domaine de la tapisserie contemporaine. Elle est complétée par la présence de travaux récents de jeunes créateurs.

Techniques variées : tapisseries, sculptures, broderies, ikats, nouages...

**Du 30/5 au 31/10. En été : tj 10h30-12h30, 14h-18h30. Tarifs 5/3, 5/2 €, gratuit <12 ans (entrée Musée à Uzel inclus, voir ci-après)**



© F. Petit

**Festival Thélokalizé**

6<sup>e</sup> édition (info NC).  
**Ven. 28 et sam. 29/8**  
www.thelokalize.fr

UZEL

**Musée du Tissage**

02 96 28 85 81  
www.laroutedulin.fr

**> Nelly Buret - Trace(s)**

Exposition dans le cadre de *La Route du lin* (résidence d'artiste). Uzel bruisant d'une vie passée industrielle et créative, quoi de plus artistique que de laisser aujourd'hui une trace par le dessin et la gravure.

La trace est cicatrice, impression, indice, ombre, réminiscence, repère, reste, sillage, stigmat, vestige.

"Cette résidence m'a permis de vivre au plus près de l'image du métier Jacquard, dessiner les plantes tinctoriales du jardin des teintures dans des carnets, travailler avec fragments tissés, étiquettes, cartes de visite, bobines de fil des réserves Léauté et Planeix." N. Buret.

**Du 13/6 au 31/10. En été tj 10h30-12h30, 14h-18h30**

**Jeudivers'talents**

Spectacles amateurs le jeudi, chez l'habitant ou dans des sites pittoresques d'Uzel.

**9/7** : Encordia, swing manouche (cour de M. Foussard, rue du parc Mail). **16/7** : Duo Mehl, chanson folk québécoise (crêperie Cantine et Gabelle). **23/7** : Théâtre et conte en gallo avec Les Prechous et Maurice Le Dourneuf (place Martray). **30/7** : Visite guidée d'Uzel animée par les Chantous d'oudia + fest noz (rdv place Martray). **6/8** : Conte en gallo, Daniel Faramus (place Mairie). **13/8** : Aurore Breger, harpe (chapelle Bonne Nouvelle). **20/8** : Chant lyrique et piano (chapelle Bonne Nouvelle).

**Du 9/7 au 20/8, à 21h. Lieux divers Au chapeau. 09 62 08 39 53 www.centrebretagne.com**



Encordia

L'Armor à Sons



BOBITAL

7<sup>e</sup> édition. Une programmation à la fois populaire, éclectique et défricheuse.

**Ven. 3 et sam. 4/7. Parc du Louvre. Tarifs : 32/39 €/j, 2 jours : 56 €. Points de vente sans frais de location : Boulangerie A La Fontaine (Bobital), Le Century (Dinan), Le Triskel (Caulnes), Le Cool (Lamballe). www.bobital-festival.fr**

**Ven. 3 juillet dès 18h**

**Louis Matthieu Joseph & Anna Chedid** On connaît les tubes de Louis et de Matthieu. Mais il y a aussi : Joseph (Selim à la scène) et Anna (alias Nach). **2Manydjs [DJ Set]** Une bombe rock, électro, hip-hop.



Places à gagner cridelormeau.com

**The Avenor** transcende les styles musicaux. **Birth of Joy** Assaisonnée d'influences stoner, blues et rock 'n' roll, leur musique explose. **Scarecrow** Deux générations, deux cultures pour un blues hip-hop. **Shake Shake Go** Pop-folk aux mélodies efficaces, portées par la voix chaude et envoûtante de Poppy Jones. **Light in Cities** Vainqueur du Tremplin musical.

**Sam. 4 juillet dès 16h30**

**FFS [Franz Ferdinand & Sparks]** Entre le dance-rock jubilatoire des Écossais Franz Ferdinand et le glam-rock pionnier du duo californien Sparks, le rapprochement n'avait rien d'évident. **Fauve** En 2015, plus lumineux, plus rock. **Bénabar** Il continue à faire ce qu'il sait faire, rester sincère, spontané. **Hanni El Khatib** Rock garage, heavy, blues et psychédélique, et clins d'œil au hip-hop. **Josef Salvat** envoûté avec sa voix aérienne. **Naâman** Un son puisé aux racines du reggae, avec une touche hip-hop. **Salut c'est cool** Chorale dadaïste qui ferait dégénérer un goûter d'anniversaire en rave improvisée. **Fuzeta** Musique pop qui évoque avec élégance des bonheurs d'enfance au Portugal.

UN PEU PARTOUT

**Jazz en Place**

Festival. 11<sup>e</sup> édition. Ricky Ford en Quartet, Marion Thomas Quartet, Mathieu Tarot Quartet, Aïda Diene Quartet, Al Foul, Karl Davis & the Sweetpeas, Maxence Ravelomantsoa Quartet, Ricky Ford & Ze Big Band, Targui Nuschma. **Du 24 au 30/8. Dinan, Taden, Lannvallay, Pleudihen/Rance. Gratuit www.jazzenplace.fr**

**Corseul antique**

De la ville à la campagne, de l'artisan au notable.

**Tj 10h-19h. Centre d'Interprétation du Patrimoine**

DINAN

02 96 86 876 976  
www.dinan-tourisme.com

**Visite guidée**

Ville générale de la ville ; Visite des remparts ; Visites nocturnes du Château. **Du 9/7 au 27/9. Tarifs 5/3 €**

CORSEUL

**Trouvez la Stèle Chasse au trésor !**

 Jeu d'énigmes pour découvrir les plus beaux sites des Côtes d'Armor. **Du 12/6 au 4/10. Cité gallo-romaine. Gratuit. Voir page 73**

**Une soirée avec la famille Bach**

Concert-lecture. Véronique Daverio (violin), Marie Wiat (clavecin), Annick Renézé (violoncelle). Org. asso RAR. **Ven. 3/7 à 20h30. Chapelle du Collège R Vercel. Tarifs 10/5 €, gratuit <18 ans. 06 85 54 85 93**

**Festival Été musical à Dinan - 7<sup>è</sup> édition**



Musique classique tournée vers l'originalité, la diversité et l'accessibilité à tout public. 7 concerts de qualité par des artistes de renom et 3 mini-concerts gratuits (jeunes talents). Musique baroque, romantique, contemporaine de Bach à Kowalski. Direction Artistique : Véronique Daverio. Du 23/7 au 6/8. Tarifs 10/5 €, gratuit < 18 ans. Billets Office tourisme 02 96 87 69 76 ou librairie Le Grenier 02 96 39 59 83 06 85 54 85 93. www.ete-musical-dinan.fr



Quatuor Debussy

- > **Jeu. 23/7 - Trio Classic' Tango** Véronique Daverio, Camille Privat, Jennifer Meinier. Brahms, Kowalski, Piazzolla. A 21h. *Théâtre des Jacobins*
- > **Sam. 25/7 - Quatuor Debussy** Christophe Colette, Marc Viellefon, Vincent Deprecq, Cédric Conchon. Haydn, Beethoven, Dvorak. A 21h. *Théâtre des Jacobins*
- > **Mar. 28/7** Louise Salmons, Léa Hennino, François Robin. Mozart, Schubert, Dohnany. A 21h. *Eglise St-Sauveur*
- > **Jeu. 30/7 - Ensemble Dulzaina** L'Italie dans l'Allemagne Baroque. Olivier Rousset, Carole Rousset, André Levassor. Vivaldi, Bach, Buxtehude. A 21h. *Eglise St-Malo*
- > **Sam. 1/8** Karine Deshayes & Delphine Haidan, Véronique Daverio & Johan Farjot. Mélodies et airs d'opéra : Mozart, Mendelssohn, Schumann, Saint Saëns, Fauré, Rossini.... A 21h. *Théâtre des Jacobins*
- > **Mar. 4/8 - Vadim Tchijik/ Armine Varvarian** Vadim Tchijik & Armine Varvarian. Mozart, Beethoven, Schumann, Sarasate. A 21h. *Théâtre des Jacobins*
- > **Jeu. 6/8 - Trio Boccherini** Maryline Hecquet, Hervé Merlin, Annick Renezé. Albeniz, Granados, M. De Falla. A 21h. *Eglise St-Sauveur*
- > **Concerts Jeunes talents (gratuit)**  
27/7 à 18h Bibliothèque Récital de violon. 29/7 à 17h Eglise St-Malo (orgue - trompette). 3/8 à 18h Cloître des cordeliers (violon - violoncelle).

**32<sup>è</sup> Rencontres Internationales de Harpe Celtique**

A Dinan, la "petite harpe" a ressuscité et s'exprime sous toutes ses facettes : traditionnelle, médiévale, baroque, jazz et contemporaine. Ici vous entendrez, les harpes irlandaises, les harpes électriques mais aussi les harpes du Paraguay, du Moyen-Orient et la kora mandingue... Du 8 au 12/7. Pass 70 €. Billeterie à la Maison de la Harpe www.harpe-celtique.fr



Sirin Pancaroglu

- **Mer. 8 juillet**  
20h30 / Place St-Sauveur / Scène ouverte / Gratuit.
- **Jeu. 9 juillet**  
15h / Cordeliers / Morgane Le Cuff (Bretagne) / 9/5 €. 17h30 / Cordeliers / Raphaël Pinel (Provence) / 9/5 €. 20h30 / Théâtre / Erik Ask-Upmark (Suède), Monika Stadler (Autriche), Quentin Vestur, Glenn Gouthé et Yann-Fañch Kemener (Bretagne) / 18/12€
- **Ven. 10 juillet**  
10h30 / Maison de la Harpe / Animation enfants découverte de la harpe / 5 €. 14h-18h / Théâtre / Salon des luthiers / Gratuit. 15h / Cordeliers / Ensemble Sangineto (Italie) / 9/5 €. 17h30 / Cordeliers / Eva Fogelgesang (Lorraine) / 9/5 €. 20h30 / Théâtre / Maz Plant Out (Ile de France), Oak Ink (Anjou), Trio Keynood (Provence) / 18/12 €
- **Sam. 11 juillet**  
10h30 / Maison de la Harpe / Animation enfants découverte de la harpe / 5 €. 9h-18h / Théâtre / Salon des luthiers / Gratuit. 15h / Cordeliers / Floriane Blancke et Dermot Byrne (Irlande) / 9/5 €. 17h30 / Cordeliers / Myrdhin, Tidiane Dia et Philippe Launay (Bretagne-Mali) / 9/5 €. 20h30 / Théâtre / Sirin Pancaroglu et Bora Uymaz (Turquie), Laura Perrudin (France), Elisa Vellia (Grèce) / 18€/12 €.
- **Dim. 12 juillet**  
9h-12h, 14h30-18h / Théâtre / Salon des luthiers / Gratuit. 15h / Cordeliers / Harriet Earis (Pays de Galles) / 9/5 €. 17h30 / Cordeliers / Norma Ortega (Paraguay) / 9/5 €.
- **Tous les jours / Harpes en rue**  
Des solistes, des duos, des trios ou des grands ensembles de harpes s'enchaînent tout au long de la journée.

FESTIVAL DE MUSIQUE CLASSIQUE  
7<sup>ÈME</sup> ÉDITION  
DU 23 JUILLET AU 6 AOÛT 2015

été musical à Dinan

DIRECTION ARTISTIQUE  
Véronique Daverio

ORGANISATION  
Rencontres Artistiques de la Rance  
www.ete-musical-dinan.fr

LICENCE INTERNET - 2015/11/18

**Renc'Arts sous les Remparts**

Chaque mercredi, la rue se transforme en théâtre à ciel ouvert : cirque, musique, humour, théâtre et déambulations. Org. Théâtre en Rance. Les mer. du 29/7 au 19/8. Tarifs 10/5 €, gratuit <18 ans www.theatre-en-rance.com

**Jazz en Place**

Du 24 au 30/8. Voir page 65

**EREAC**

**Ronan Pinc Morwenn Le Normand**

Musique et chants celtiques. Sam. 4/7. Accueil dès 18h30. Chapele du Chatelier. Tarif 10/5 € 06 08 75 30 56 patrimoine-ereac.asso-web.com

**Grand Cirque de St-Pétersbourg**  
Sam. 8/8



**Trio EDF**

Musique et chants celtiques.  
Ven. 14/8 dès 18h30 pour apéro  
pique-nique musical. Site des Ro-  
thouers. Tarif 12/5 €. 06 08 75 30 56  
patrimoine-ereac.asso-web.com

**FREHEL**

02 96 41 57 23  
www.paysdefrehel.com

**De Vent et d'Ecume**

Galerie. 02 96 41 50 64  
Rue Pointe aux Chèvres  
Exposition. Peinture, sculptu-  
re... Artistes de Fréhel.  
Du 1/7 au 30/8. 10h30- 12h30,  
16h-19h. Gratuit

**Café de la Plage**

06 26 71 00 85. Plage Anse du  
Croc - Pléhérel Plage  
7/7 Tonton Déon & Anko,   
chanson (20h). 11/7 Soadan,  
îles de l'Océan Indien. 14/7  
Scène ouverte. 18/7 Bab El  
West, musique berbère, funk/  
soul (20h30). 25/7 Lady Jane,  
blues. 28/7 Les Goldfish  
Memory, rock. 1/8 La Zmala,  
reggae. 4/8 Kazdall, musique

bretonne (17h à 22h30). 8/8  
Bazar et Bemols (20h30).  
11/8 Scène ouverte. 16/8 Ra-  
dio Babel Marseille, beat-box,  
rythmes du monde... 18/8  
Scène ouverte. 21/8 Funkade-  
leen, groove. 25/8 Les Bota-  
nistes, blues-rock, soul. 28/8  
La Salsa Fievr + Nuevitas  
et Cadencia Perfecta 100%  
cubanos (20h30).

**Chapelle Vieux-Bourg**

Divers styles. 7/7 Koreny  
Koartet. 14/7 Yann Fanch  
Kemener et Aldo Ripoché.  
21/7 Claire Galo-Placé. 28/7  
Trio Bléjan Carvou Jégou. 4/8  
Aldo Ripoché. 11/8 Youha-  
denn trio. 18/8 TrixBot-Trio.  
25/8 Calum Stewart. Org.  
asso des amis de la Chapelle  
du Vieux-Bourg.  
21h. Pléhérel Plage. Tarifs 10/5 €,  
gratuit <12 ans. 06 80 68 31 51  
www.les-chapelles-de-frehel.net

**Chapelle St-Sébastien**

Musique bretonne et celtique.  
9/7 Chœurs d'Emeraude.

16/7 Duo Joa. 23/7 Anne  
Auffret. 30/7 Gwénael Kerléo.  
6/8 Duo Bléjan Sargent.  
13/8 Arnaud Fillion. 20/8 Tara  
McKenny. 27/8 Duo Silb - Cie  
Babil, musique de chambre.  
21h. 06 32 04 72 22  
www.les-chapelles-de-frehel.net

**Feu d'artifice**

21h : Fest-noz.  
Lun. 13/7. Esplanade Sables d'Or

**Sables d'Or les Pins**

Marché nocturne et concerts.  
16/7 La Gâpette, chanson  
muzouche n'roll. 30/7 Né-

lice & Malicka, blues, soul,  
country. 13/8 Hélène Legros,  
chanson, accordéon. 20/8  
Sofa (18h), jazz. 27/8 L'Abbée  
Road, reprises Beatles (18h).  
Gratuit

**Casino**

23/7 Teddyz, standards 50's à  
70's. 6/8 Sheila, chanson.  
22h. Esplanade Sable d'Or. Gra-  
tuit. 02 96 41 49 05  
www.casinodefrehel.com

**LE FORT LA LATTE  
(près du Cap Fréhel)**



**UN VAISSEAU DE GRÈS ROSE  
DANS UN SITE INCOMPARABLE**

**Les Médiévales de Fort La Latte**

**22 - 23 JUILLET 2015**

**Médiévales pour enfants**

Jeux du Moyen-Age,  
jongleries, musique, conte

**4 - 5 - 6 AOUT 2015**

**Grande et belle fête pour tous**

Musique, magie, fauconnerie,  
jonglages, tournois

Ouvert tous les jours à la visite

De avril à fin septembre de 10h30 à 18h  
Du 6 juillet au 26 août de 10h30 à 19h

Renseignements

02 96 41 57 11 - flalatte@aol.com  
www.castlelalatte.com

**Le Fort La Latte, Cap Fréhel**

02 96 41 57 11. www.castlelalatte.com



Vaisseau de grès rose dans un site  
incomparable. Transformé en fort de  
défense côtière entre 1690 et 1715, le  
Fort La Latte reste avant tout un château  
fort. Le système défensif du XIV<sup>e</sup> siècle  
est toujours en place. Courtines, tours,  
ponts-levis, oubliettes, donjon ont tra-  
versé les siècles. Canon du XVIII<sup>e</sup> sur  
double affût, Bricole (engin de guerre du  
XIV<sup>e</sup> siècle), arbalète à tour. Jardin médiéval intra-muros.  
Tij 10h30-18h du 01/4 au 04/7 et du 27/8 au 30/9. Tij 10h30-19h  
du 5/7 au 26/8. Tarifs de 5,50 à 3,50 €. Tarif groupe 4,50/3,50 €

**> Les Médiévales de Fort La Latte**

Grande et belle fête pour tous. Nombreux stands. Restau-  
ration sur place (prix modiques).

- **En juillet : Médiévales pour enfants** Jeux du Moyen-  
Age, jonglerie, musique, conte. Cie du Paladin, Badin  
l'Agile, Marotte et les Musards (musique et contes).  
Mer. 22 et jeu. 23/7. Tarifs 11/9 €

- **En août : Grande et belle fête pour tous** Musique, ma-  
gie, fauconnerie, jonglage, tournois. Waraok (musiques  
en fête), Perceval et les Enchanteurs de l'an Mil. Magie,  
Cie du Lion de Flandre (musique, équilibre, jonglage  
et bonne humeur décapante), Insolites animaux, Vol en  
scène (présentation de rapaces avec survol rasant du  
public : frissons garantis), Arès Production (Tournois,  
cascades (2/jour): spectaculaire).

Les 4, 5 et 6/8. Tarifs 14/11€ (+12 ans, lycéens, étudiants, de-  
mandeurs d'emploi), 9 € enfants (4 à 12 ans). Chèques vacances



## Feu d'artifice

+ Fest-noz. Restauration.  
**Sam. 1/8. Pléhérel Plage**  
 06 22 10 23 58

## Bagad'août

Journée celtique : bagads et cercles celtiques, fest-noz et feu d'artifice.  
**Sam. 22/8 Esplanade Sables d'Or**  
 06 86 02 39 28

## A l'Est des Dunes - Fréhel/Plurien

11<sup>e</sup> édition. Retour aux sources africaines avec deux concerts de jazz et un concert classique. Org. Association A l'Est des Dunes. [www.alestdesdunes.com](http://www.alestdesdunes.com)

> **Patrick Artero Voodoo-Sextet** Le trompettiste remonte aux sources du jazz et y retrouve la plénitude des sons mêlant cuivres et piano à une riche rythmique.  
**Mer. 22/7 à 21h. Théâtre de Verdure, Sables d'Or (salle des fêtes de Plurien si pluie).** Px libre

> **Mina Agossi** Bretonne et Bénévoise, l'une des jeunes grandes voix de la scène Jazz. Dernier disque *Fresh*.

**Dim. 2/8 à 21h. Théâtre de Verdure, Sables d'Or (salle des fêtes de Plurien si pluie).** Px libre

> **Trio Élégiaque** Musique classique. Philippe Aïche, Virginie Constant et François Dumont. Programme : Trio opus 11 de Beethoven ; Trio de Ravel ; Trio opus 100 de Schubert.  
 + Avant-concert avec le musicologue Olivier Légeret, évocation des compositeurs et explication de leurs intentions et de celle des musiciens.

**Mer. 19/8. Avant-concert à 20h30, concert à 21h. Chapelle de Sables d'Or-les Pins. Tarifs 15/8 €, gratuit <14 ans**



M. Agossi © JB Millot

## Lolly Papaye

Café-concert.  
**Voir [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**

## LEHON

### L' Abbaye

7/7 18h30 : Ensemble Vocal Le Thabor Rennes. 12/7 21h : Ensemble Vocal Ars Viva. 4/8 19h : Nolwenn Arzel (harpe celtique).  
**Prix libre. 06 85 54 85 93**

## PLANGOET

### Expositions d'été

4-13/7 : William Graham + collectif d'artistes de Plangoët, peintures et performances. 13-20/7 : Collectif Kalypika, peintre, body paintings... 20-25/7 Alain Maire, peinture. 2-10/8 : K. Thorpe, A. Defollin, L. Feyeux, peinture. 10-17/8 : S. Natrochvili, C. Le Héran, Elfy, peinture, dessin. 17-24/8 Doug Hughes-Williams, peinture. 10h-12h, 16h-19h. **Salle des fêtes Gratuit. 02 96 84 00 57 [www.valdarguenon.fr](http://www.valdarguenon.fr)**

## PLELELIAC

### La Ferme d'Antan

Ecomusée. 02 96 34 80 77 [www.ferme-dantan22.com](http://www.ferme-dantan22.com)  
**Mar. au sam., 10h-18h. Lun., Dim. et fériés 14h-18h**  
 Le quotidien des paysans des années 1920.

### > Les Ressources du végétal

Démonstrations et animations. Les plantes : Au gré de nos savoirs et nos besoins.  
**Jusqu'au 31/10**

### > Animations familiales

A 16h. **Lin et chanvre** : Leurs usages et produits dérivés (21/7 et 11/8). **Saveurs sauvages** : Dégustez des plantes sauvages (28/7 et 18/8). **Vannerie et tressage** (4/8). **Regarder la nature autrement**, pour enfant dès 6 ans **!** : découvertes ludiques, culinaires et créatives (16, 23, 30/7 ; 6,13, 20/8 à 16h).

### > Fête du Bois et de la Forêt

Démonstrations de savoir-faire autour du bois et des traditions du monde rural. Tout un village replongé dans l'ambiance des années 1920. Restauration. Fest-noz.

**Dim. 2/8 de 12h à minuit. Village du St-Esprit-des-Bois. Tarif 5 €, gratuit <12 ans**



### Hansel Gonzalez et Mathieu Pesqué

Concert, blues. Org. Asso Lentcho.  
**Ven. 17/7 à 20h30. Tarif 5/6 €, gratuit <12 ans. Chapelle St-Esprit-des-Bois. 06 85 11 85 40**

## SABLES D'OR LES PINS A l'Est des Dunes

### CHAPELLE de Sables d'Or les Pins



## Mercredi 19 août

Avant-concert à 20 h 30  
 avec le musicologue Olivier Légeret  
 et concert à 21 h 00

## Le Trio ÉLÉGIAQUE

Interprétera trois grandes œuvres du répertoire de musique de chambre :

- Trio opus 11 de Ludwig van Beethoven
- Trio de Maurice Ravel
- Trio opus 100 de Franz Schubert

François Dumont, piano - Philippe Aïche, violon - Virginie Constant, violoncelle

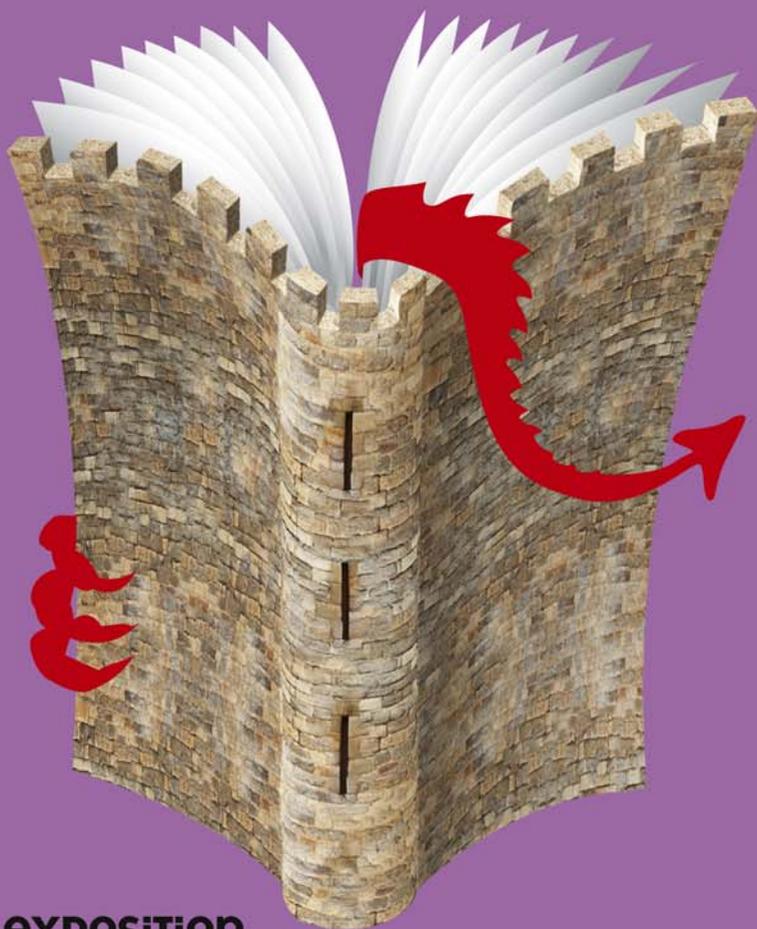
**Billetterie - Adultes : 15 €, -14 ans : Gratuit. 15/18 ans et étudiants : 8 €**

Réservation auprès des Offices du Tourisme de : SABLES D'OR/FRÉHEL : 02 96 41 57 23  
 ERQUY : 02 96 72 30 12 - PLURIEN : 02 96 72 18 52 - MATIGNON : 02 96 41 12 53



CHâteau  
De La  
HUNAUDAYE

BRETAGNE<sup>®</sup>



exposition

# Le MOYEN AGE se La raconte

HISTOIRE(S)  
ET LITTÉRATURE  
POUR ENFANTS

Voir page suivante

DU 11 AVRIL  
AU 31 OCTOBRE

Château de la Hunaudaye  
22270 Plédéliac  
02 96 34 82 10  
[www.la-hunaudaye.com](http://www.la-hunaudaye.com)

**Château de la Hunaudaye - Plédéliac**

02 96 34 82 10. [www.la-hunaudaye.com](http://www.la-hunaudaye.com). Tarifs de 5,5 à 3,5 €, gratuit <6 ans. Famille 15 €. Visites libres ou guidées

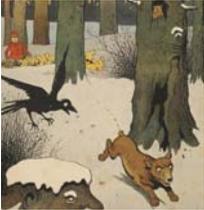
Château fort en ruine, l'un des plus beaux vestiges bretons d'architecture militaire du Moyen-Age.

**La Hunaudaye 3D**

Un dispositif innovant associant film, bornes, réseaux sociaux et tablettes pour mieux comprendre les 8 siècles d'histoire du château de la Hunaudaye.

Des tablettes en visite pour remonter dans le temps. A partir du 1er juillet, découvrez tous les jours à 11h, les nouvelles tablettes et leur contenu enrichi. Postez-vous, visez et faites un bond dans le temps ! Le 15<sup>e</sup> siècle s'ouvre à vous.

**Le Moyen-Age se la raconte**



Exposition. Histoire(s) et littérature pour enfants. Un parcours thématique permet de balayer les grands courants de production de la fin du 19<sup>e</sup> siècle à nos jours. D'un Moyen-Age idéalisé est apparu un Moyen-Age plus réaliste et parfois plus violent.

Du 11/4 au 31/10

**La Voix aux histoires**

Retrouvez le plaisir d'écouter et de lire des histoires. Une belle immersion à travers le Moyen-Age et la littérature jeunesse afin d'accompagner la découverte de l'exposition *Le Moyen-Age se la raconte*.

Du 20/7 au 23/8, 11j 14h45 et 15h45

**Ciné-marmots en plein air : Dragons 1**

Episode 1 du film de Chris Sanders et Dean DeBlois (2010, 98 min). Cinéma plein air dédié aux enfants.

Ven. 21/8 à 21h

**Ciné-concert : Les aventures du prince Ahmed**

*Les aventures du prince Ahmed*, de Lotte Reiniger (1926, 65 min). Voix - Catherine Le Flochmoan / Percussions - François Malet / Piano - Christofer Bjurström.

Sam. 22/8 à 21h. Tarif 3 €

**Ciné en plein air**

> Ven. 28/8 à 21h : *Princes et princesses*, de Michel Ocelot (2000 - 70 min) 3 €

> Sam. 29/8 : *Brendan et le secret de Kells*, de Tomm Moore et Nora Twomey (2008 - 75 min) 3 €

Si pluie, séances à salle de spectacle du Manoir de Lou à Dolo

**PLEUDIHEN/RANCE**

**Fête du Blé**

Samedi soir, Concert. Dimanche : diverses animations, repas et fest-noz.

Les 8 et 9/8. *La Ville Jean* [www.fete-du-ble.com](http://www.fete-du-ble.com)

**PLOUER/RANCE**

**L'Art au fil de la Rance - Marc Didou**

Exposition. Œuvres monumentales. Lire aussi page 56.

Du 23/5 au 20/9. *Chapelle, église, Manoir des Guérandes*. Gratuit

**PLEVENON**

**Harel de la Noë**

Visites d'ouvrages d'art. Org. AMENO. Mar. 4/8 Viaduc de Port-Nieux. RDV Auberge Trécelin. Mar. 11/8 Gare de Port-à-la-Duc.

14h30. Gratuit. 02 96 41 39 02

**ST-CAST-LE-GILDO**

**Jean-Marie Princelle**

Peintures. Invitée d'honneur Dominique Carton-Coulon, peintre.

Juillet-août. *Galerie Acacia (5, rue du Duc-d'Aiguillon. 06 84 76 50 11*

**Saint-Cast le Gildo**  
7<sup>ème</sup> Édition du Festival

**un air de jazz** 1<sup>er</sup> AOÛT AU 10 AOÛT 2015

Lundi 3 AOÛT - 21h  
ANDREA MOTIS & JOAN CHAMORRO

Lundi 10 AOÛT - 21h  
ROBIN MCKELLE & The Flytones

[unairdejazz.com](http://unairdejazz.com)

**Festival Un Air de jazz - St-Cast**

7<sup>e</sup> édition.

Sam. 1/8 21h Square Pellion - **Steamboat Jazz Band**.

Dim. 2/8 20h30 Restaurant le 19 - **Jazzy Peg**. Lun. 3/8

21h Chapiteau - **Andrea Motis & Joan Chamorro** - Concert payant. Andrea Motis jeune prodige trompettiste-saxophoniste et chanteuse est à 20 ans considérée comme la Norah Jones catalane et est en train de devenir une très grande sur la scène internationale avec pour preuves sa présence au mois d'avril au prestigieux festival *Cape Jazz* en Afrique du Sud et une tournée programmée en mai au Japon. Mar. 4/8

20h30 Port de Plaisance - Mardi du Port - **Kopernik**. Mer. 5/8

21h Square Pellion - Mercredisquare - **B and B Big Band**. Jeu. 6/8 Jazz à l'Eden Cinéma 20h15 concert, 21h film **Whiplash** - payant. Ven. 7/8 21h Ferme des Landes

- **La petite boîte de Jazz**. Sam. 8/8 21h Square Pellion

- **Entente Cordiale**. Dim. 9/8 19h30 La Régalette - Apéro Jazz - **Jeel's mood**. Lun. 10/8 21h Chapiteau - **Robin McKelle & The Flytones** - Concert payant. Entourée de son Band The Flytones. Elle est reconnue comme une des plus grosses peintures soul-jazz du moment.

Du 1<sup>er</sup> au 10/8. Tarifs 15 €, Pass 2 concerts 25 €, 1/2 T<12 ans

[www.unairdejazz.com](http://www.unairdejazz.com)

**PLESLIN-TRIGAVOU**

**L'Art est dans les bois**

Parcours d'arts plastiques. 12 plasticiens, créations réalisées in situ. Lire page 8.

Du 1/6 au 30/10. *Bois de Pleumagat*. Gratuit. [lartestdanslesbois.fr](http://lartestdanslesbois.fr)

**Galerie de l'Ar(t)bre**

1-31/7 : Pascal Lallement, Michael Chauvel, photo (10h-20h). 1-30/8 : Anne Geffrelot,

Michael Chauvel, peinture, sculpture (10h-19h).

Tij. *La Rochette*. Gratuit 06 02 10 73 11 <http://lartestdanslesbois.fr>

**Fête des Mégalithes**

Défilé costumé. Cie Lysandore (échasses, jonglerie...), gouren (lutte bretonne), claquettes, jeux, repas, fest-noz.

Sam. 18/7 à 16h. *Champ des Roches*. Rens. 06 77 14 17 65



**Les MercrediSquares**  
Concerts. Org. Office Tourisme et Le Bon Scén'Art.  
**8/7** La Petite Semaine. **15/7** Ooz Band. **22/7** Prisca. **29/7** Ackee Jam. **5/8** B and B big band. **12/8** Rue d'la Soif. **19/8** Avenue Ronsard. **26/8** Bagad Salicorne.  
*Square Peillon. 21h. 02 96 41 81 52*

**Place aux Mômes**   
Jeune public, voir page 12.  
**10/7** Les Moldaves. **17/7** Magillusion. **24/7** En triplète. **31/7** 24h plus tôt. **7/8** Bzzz. **14/8** Blanche neige, conte déjanté. **21/8** Je n'ai que deux pieds. *02 96 41 81 52*  
**18h. Square Pellion. Gratuit**



Je n'ai que deux pieds

**Mardis du Port**  
Org. Office Tourisme et Le Bon Scén'Art. **7/7** Lee Arvin. **21/7** Chainsaw Billies. **28/7** Magic Buck. **4/8** Kopernik. **11/8** Philippe Ménard. **18/8** Cupif band from Birouit. **25/8** Elsa. *02 96 41 81 52*  
*Rue du Port. 20h30. Gratuit*

**Marchés concerts de la Ferme des Landes**  
**10/7** : La Gâpette. **17/7** : Aron'c. **24/7** : Chainsaw Billies. **31/7** : Yvan Guyomard. **7/8** : La Petite Boîte. **14/8** : Nuts Crackers. **21/8** : Tir Na Nog. **22/8** : Fest-noz (Ballier Goré Trio - Kitus - Sterne).  
*Les ven. + sam. 22/8 à 18h30. Gratuit. www.fermedeslandes*

**ST-ANDRE-DES-EAUX**

**L'Éprouvette**  
Café de Pays. *02 96 82 26 42*  
*www.leprouvettebar.com*  
**Dim. du 19/7-30/8** : Marché d'été, concerts expositions animations spectacles.  
**Sam. 4/7** : Al Blumine, chanson à texte rock. **Lun. 13/7** : Guinguette : Noumene Tobar (mus. métissée), Lea Bulle Karlson, Cie Riboulat, Cie Bululu, Jonfar, Peer 2 Peer...  
**Dim. 30/8** : Braderie de vos instruments (10h-1h), animations restauration bœuf final.



Léa Bulle

**ST-SAMSON/RANGE**

**Festi Rance**  
Concerts. Motown Train, Les Biches Cocottes, The Terre Neuve, Gérard Jaffrès, Cent Z'Escales, Skarn, vendredi treize. Restauration sur place.  
*Sam. 25 (19-21h), dim. 26/7 (12-22h). Port de Lyvet. Gratuit*  
*saintsamsonfestivites.fr/nf*

**ST-JACUT-DE-LA-MER**

**Vicario**  
Exposition. Peinture, aqua-  
relle, collage, encre, dessin.  
*Du 29/6 au 5/7, 11h-13h, 16h-19h*

**L'Abbaye**  
Expositions, concerts, conférences, stages. Programme détaillé page suivante.

**TADEN**

**Manoir de la Grand Cour**  
Bâtiment du XIV<sup>e</sup> siècle  
Expositions. **4-17/7** : Ombres & lumière, sculpture, Simon Touaux. Org. Taden, Culture & Patrimoine (tlj 10h-12h, 14h-18h, gratuit, 06 82 95 32 61). **20/7-31/8** : L'art au Manoir, artistes divers + Musique et projections. Org. Artnithorynque (gratuit, 06 47 40 40 66).

**VICOMTE/RANGE (LA)**

**Port en fête**  
Musique bretonne avec Bagad Salicorne, Pop Rock Year, Vire au Guindeau, Ar Men Du. Feu d'artifice. Restauration.  
*Mar. 14/7. Port du Lyvet*

**Moulin du Prat**  
Moulin à marée. Repas traditionnel, fest-noz, son et lumière, battage à l'ancienne... feu d'artifice.  
*Sam. 15/8 à 19h. Tarif 5 €, gratuit enfants. 02 96 83 21 41*  
*http://lavicomtesurance.free.fr*

**VYVIGNAC-LA-TOUR**

**Les Vendredi Zik**  
**Ven. 24/7** : Atlantyka, The Horse with Wild Eyes, Bbert-Huchait. **Ven. 31/7** : Sleeper Bill and Mr Tof, Yaer, Maracujah. Restauration, camping.  
*A 19h30. Gratuit*

>>



Se détendre...  
Se cultiver...  
Se rencontrer...



Pendant l'été  
Expositions  
Conférences  
Concerts  
Ateliers  
Marchés

19 JUILLET - 2 AOÛT

AU REGARDS  
DE  
L'INDE

Voir page 72

JUILLET - AOÛT  
Des rencontres avec :  
AXEL KAHN  
PHILIPPE MEYER  
JACQUES  
BONNADIER

Toute l'année Restauration - Hotellerie  
Location de salles

02.96.27.71.19 - contact@abbaye-st-jacut.com  
www.abbaye-st-jacut.com

**L'Abbaye - St-Jacut-de-la-Mer**

3 rue de l'Abbaye. 02 96 27 71 19. contact@abbaye-st-jacut.com  
www.abbaye-st-jacut.com

**Expositions**

**10-17/7** : Regards sur le monde : Marie-Françoise Garciau. Huile, acrylique, encre de chine, aquarelle (10h-12h et 16h30-18h30). **10-17/7** : Regards sur le monde : Marie-Françoise Garciau. Huile, acrylique, encre de chine, aquarelle (10h-12h et 16h30-18h30). **19/7- 2/8** : **Aux regards de l'Inde** Illustrations de David Balade, peintures traditionnelles de Renjeeth Ram (14h-19h, gratuit). **19/7-2/8 Natsuko Fujii** Aquarelles japonaises inspirées des petits détails de la vie (15h-19h.). **3-16/8** Figuratif narratif, festif et surréaliste, Jo Le Boudier, Peintures et sculptures (15h30-19h). **3-16/8** Sur le chemin du bonheur : l'univers féérique d'Annick Morgand, Aquarelles, encres, acrylique (15h30-19h)

**Concerts et conférences**

**7/7** : **Axel Kahn** Entre deux mers : voyage au bout de soi, récit d'une traversée pédestre de la France, vente et dédicaces de livres (20h45, gratuit). **11/7 Ensemble Ecclésiastique** Ensemble vocal a capella en formation classique ou mise en espaces adaptée au site (20h45, prix libre). **15/7 Philippe Meyer** Les gens de mon pays (20h45, gratuit). **16/7 L'Espérance en chanson et en poésie**, Jacques Bonnadier (20h45). **19/7 Les Arts de l'Inde du Sud** David Balade, conférence et projection sur 2 formes d'expression picturale typique : fresques de temples pluri-centenaires du Kerala et Kolams (mandalas au sol). + Ateliers (20h40, px libre). **20/7 Trio Veronese** Concert, Véronique Daverio (violin), Jennifer Meinier (piano), Anne-Sophie Ratajczak (cello). Turina, De Falla, Ravel (20h45, 12/8 €, gratuit <18 ans, 06 85 54 85 93). **27/7 Ephéméride** Françoise Hautfenn, chant, Claire Galo-Place, harpe, Norbert Galo, guitare (20h45, 10/6 €, gratuit <16 ans). **30/7 Un moment avec Charles Péguy**, Textes lus par Francis Vachette (20h45, gratuit). **3/8 Nolwenn Arzel** Concert, harpe celtique (20h45, px libre). **5/8 Pourquoi un port d'aumône au Guildo ?**, Gérard Rembault (20h45, 5 €). **6/8 Henri Bergson**, penseur de l'expérience spirituelle, par Francis Guibal (20h45, gratuit). **18/8 Disrutar** - Les Harmonies Barbares. Musique espagnole et médiévale (20h45, 12/8 €, gratuit <18 ans, assobabil@orange.fr). **23/8 Mael Etori** Concert jazz/musiques du monde (20h45, Px libre).

**Stages & Ateliers**

**20/7-23/7 : Peinture murale traditionnelle du Kerala**, initiation, M. Renjeeth Ram. **24/7** : Découverte des **Kolams**, mandalas de l'Inde du Sud. Dim. **26/7 : Yoga et Dessin**. Lun. **27/7 : Peinture tribale Warli**, découverte, M. Renjeeth Ram. Mar. **28/7 : Colorier les Dieux de l'Inde** (dès 7 ans). Ven. **31/7 : Mandala celtique participatif** : création d'un grand mandala celtique participatif au sol, après une introduction théorique aux principes de construction du mandala et du triskel. **1-2/8. Teindre et imprimer des tissus** comme en Inde. **13/7 Acrylique**. **16/7 Aquarelle**.



M. Renjeeth Ram

**FESTOU-NOZ**



**>> Juillet**

**1<sup>er</sup> Erquy** Spontus. **4 Pléneuf** Sterne, Skeud, Kerloa ; **Ploumagoar** War-Sav, Vincendeau/Felder, Moal/Chaplain, Le Brigant/Prigent, Le Bour-Bodros Quintet ; **Plérin** Termajik ; **St-Cast** V'Lacor, Round'baleurs ; **Loguivy-l-Lannion** Léhart/Bodros, Kistin, Kerbenn, Bear men... ; **Gurunhuël** contre projets miniers, 19h, Re An Are, Le Roux/David, Cathy/Michel, Eric Menneteau... **5 St-Connan** : **Plénée-Jugon** Lac'Oustic trad, J3M ; **Plérin** page 18. **6 Plumieux** SMS, Chantous d'Loudia. **8 Plumieux** ; **Erquy** N'diaz. **11 Plumieux** Beat Bouet, Hamon/Martin Quintet, Guilloux/Léost ; **Louannec** Talec/Le Brigant, Le Bour-Bodros Quintet, Cariou/Le Couls ; **Mûr-de-Bretagne** Sonerien Du, Frères Morvan, Guichen, Gourlañ, Dianav, Amañ. **12 Le Quiou** Sonaj, Loened Fall, Guyomar/Horvais... **13 Cavan** Moal/Besco, Moal/Le Maître, Liam ha Garvan, Kistin... **Fréhel** Sterne ; **Lannion** TITOM, Lorc/Parskav ; **Callac** Le Roux/David, Le Corre/Lefebvre... **14 Erquy** Breizh Iliens, Les Dix Daïes ; **Plouézec** Biz Bihan ; **Vicomté/R** Ar Men Du, Bagad Salicorne, Vire au Guindeau. **15 Trébeurden** Plantec, Frères Cornic. **16 Perros-Guirec** Guichen. **17 Lannion** Spoum ; **St-Cast**. **18 Erquy** Solange&René, Nozhadeiz, J3M ; **St-Mayeux** TITOM, Stelenko, Jégou/Corbel, Da zansal ; **Plesin-Trigavou** Strinkus, Sonnos kevla, Estran ; **St-Quay-Perros** Sarah ha Per, Hezoug, Etna. **19 Trévous-Tréguignec** Beat Bouet, Bagadig sonerien Bro Dreger... **21 Plougrescant** Huns St Gué, Frères Morvan, AJJA. **22 Loudéac** Pilhaouerien, Sterne ; **Erquy** page 11. **23 Etalles** La Guedillée, Dis-kuizh ; **Lamballe** Yao, Kroa-

zhent. **24 Trévous-Tréguignec** Sœurs Udo, Le Bour-Bodros Quintet, Cornic/Savidan, Baudu/Chevrel, Huns St Gué ; **St-Quay-Px** Spontus, Plantec, Menguy/Le Pennec ; **Plesin-les-Grèves** Digresk, Gâpette, Copains de bois ; **L'Hermilage-Lorge** V'Lacor, Menet-tous. **25 St-Gilles-Vieux-M.** Sonerien Du, Maligorn Du, Carré Manchot... ; **St-Briec** LCD, Guillou/Le Couls, Dis-kuizh ; **Pontrioux** Loened Fall, Kanerien Langazel, Hezoug ; **Canihuel** Avel noz ; **Pléneuf** Sonneurs du Minieu... ; **Perros-Guirec** Vincendeau/Felder/Girault, Thierry et Bruno, Spontus, Skolvan, Hervé/Bisson ; **Callac** Lotout/Pichard. **26 Plouha** Loened Fall, Kendirvi ; **Erquy** Breizh Iliens. **28 Lannion** 19h, Rando chantée, 21h Fest-noz ; **Perros-Guirec** War-Sav. **29 Tréguier** Sérot/Tobie ; **Loudéac** Sonaj, Glad. **31 Pontrioux** Stelenko ; **Collinée** ; **St-Briec**

**>> Août**

**1<sup>er</sup> Mûr-Bretagne** Ampouailh, Ined Noz, Digresk ; **Pleto** page 52 ; **Erquy** Breizh Iliens ; **Fréhel**. **2 Hillion** Guichen ; **Pléhédel** Liorzou/Bocher ; **Pledélicac** J3M, Normadd, Christine et Serge ; **Trévous-Tréguignec** War-Sav, Bagad Sonerien Bro Dreger, Celtika Folk Festif. **4 Trégastel** Léon/Hayes/Quemener ; **Fréhel** Kazdall. **5 Plouha** Liorzou/Bocher, Frères Morvan, Up the North, Kazdall ; **Tréguier** Spontus ; **Loudéac** Youhadenn, Sonkiz. **6 Pleuc/Lié** Tribuil, Scène ouverte, Chantous d'Loudia, Carel/Mariette, Folklore du Lié... ; **Perros-Guirec** Liorzou/Bocher, Le Bour-Bodros Quintet. **7 Trévenuec** Ampouailh, Sibéri/Le Bozec, Jégou/Corbel ; **Lannion** Deust' ta ; **Plesin-les-Grèves** Tan Arvest, Le Roux/David, Kistin, Danserien Lann Tivizio, Sonerien Sant Ke ; **Jugon-les-Lacs** Frères Morvan, Jâze à la mode, Cap'horniers, The Jack Nicholson's, Organik Music. **8 Bourbriac** Le Bour-Bodros Quintet ; **Plérin** Alfred, Les 4 sans nom. **9 Plouguiel** War-Sav, Launay/



Savidan, Ifig ha Nanda Troadeg ; **Trévou-Trég.** Plantec, Bagad St-Brieg, Outside duo ; **Bourbriac** Scène ouverte ; **Pléneuf** Sterne. **11 Plougrescant** Huns St Gué, AJJA. **12 Loudéac** Rozenn Talec/ Yannig Noguét, Dour/Le Pottier Q. ; **Tréguier** Beat Bouet ; **Tredrez-Loc.** Lorho-Pascolintanf, Imp. gavotte club, Derrien/Le Sauze, Bodros/Le Bour... ; **Erquy** La Talvera, Barbier/Cornic. **13 Plérin** ; **Plœuc** Carré Manchot. **14 Paimpol** Sterenn/Anna, E-Leizh, Carré Manchot, Baron/Anneix ; **Carnoët** Le Roux/David, Le Bour-Bodros Quintel, Le Bars/Guizouarn, Ebre/Le Buhé... ; **Lescouët-Gouarec** WAF. **15 Paimpol** Kerloa, Lœned Fall, Menguy/Guéguen, Martin/Goellaen ; **St-Quay-Px** Pinc/Le Normand, Distrein, Arvest ; **Plumieux** ; **Lancieux** Sortilège, Sonneux et entrez ; **Bourbriac** page 39 ; **Vicomté/Rance** ; **Chapelle-Neuve.** **16 Paimpol** IMG, Trio JMK, Frères Morvan, Frères Cornic. **19 Loudéac** Kedal, Kerno-Buisson ; **Tréguier** Fagon/Héllard ; **Erquy** Shebeen. **20 Etables/Pao** Bran... ; **Lamballe** Ampouailh, V'Laacor. **21 Lannion** Marialla. **22 Lannion** Trio KSL, Bazar Braz, Sarah ha Per, Moal/Chaplain, Hop'op'ops ; **Plérin** ; **St-Cast-le-Guildo** Sterne ; **Guingamp** Sko'barzh, Frères Morvan, Donval/Philippe, Launay/Savidan... ; **Fréhel** War-Sav. **23 Guingamp** TalabaO, Frères Morvan, Cornic, Postic... **26 Erquy** TalabaO. **28 Rostrenen** Quéré/Le Menn, Vincendeau/Felder/Girault, Rozenn Talec/Yannig Noguét ; **Erquy.** **29 Rostrenen** Skolvan, Guichen, Lœned Fall. **30 St-Fiacre** Carvou/Bléjean.

## UN PEU PARTOUT

### ■ Vélo Kamishibai

Conte. Le kamishibai, littéralement théâtre de papier, est une technique narrative japonaise, très ancienne, qui servait à raconter des histoires en images, au coin des rues. Le conteur de kamishibai s'accompagnait d'un castelet en bois, posé sur le porte-bagages de son vélo, et faisait défiler des aquarelles en papier qui illustraient son histoire. Il passait de village en village et utilisait deux clapets en bois ou des cloches pour annoncer son arrivée.

Tournée organisée en Côtes d'Armor par le Conseil départemental et la BCA.

2/7 à **Bourbriac** page 39, 9/7 à **Cavan** page 27, 16/7 à **Penvenan** page 32, 26/7 à **St-Brieuc** page 23  
Gratuit. 02 96 62 62 22  
02 96 74 51 05  
[www.cotesdarmor.fr/letour](http://www.cotesdarmor.fr/letour)



### ■ Trouvez la Stèle Chasse au trésor !

Jeu d'énigmes grandeur nature. Retrouvez la trace d'une stèle mystérieuse et décryptez son message secret !

À l'occasion des 25 ans des Côtes d'Armor, le Département vous propose de découvrir ses plus beaux sites à travers un grand jeu d'aventure grandeur nature. Une chasse au trésor à tester en famille ou entre amis.

Ce jeu, élaboré par l'association Bande de Breizh, est composé de 7 circuits (entre 1h30 et 2h30), répartis autour de 7 sites emblématiques des Côtes d'Armor :

> Village de Keriven et Beau Rivage à **Caurel**

> **Corseul** et la cité gallo-romaine

> Le Cap d'**Erquy**

> **Etables-sur-Mer**

> **Guingamp**, centre-ville historique et berges du Trieux

> Le Sillon de Talbert, à **Pleubian**

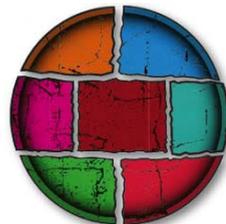
> Les Marais du Quellen à **Trébeurden**.

Chaque circuit compte six à sept énigmes à résoudre pour arriver à la découverte de la stèle. En parallèle, une énigme globale reliera les 7 circuits entre eux.

Le jeu dispose de plusieurs niveaux. Org. Conseil départemental des Côtes d'Armor.

Du 12/6 au 4/10. Gratuit

[www.trouvezlastele-cotesdarmor.fr](http://www.trouvezlastele-cotesdarmor.fr)



## STAGES & ATELIERS

Plus de stages sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### ■ Arts plastiques

**St-Connan** (page 61), **St-Jacut** (page ci-contre)

### ■ Estivales Photographiques du Trégor

**Collodion humide** : Photo primitive, Israel Ariño (10-15/8). **Photo N&B**, Jean-François Rospape (17-19/8).

**Raconter en images**, Jane Evelyn Atwood (24-28/8).

Du 10 au 28/8. **Lannion** page 30

### ■ Masterclasses jazz

Du 6 au 9/8. **Langourla** page 62

Du 17 au 19/8. **Lanleff** page 43

### ■ La Boutique Atelier

15 rue Neuve **Moncontour**  
10h30-12h30, 14h30-19h. Lun. au sam., fermé lundi matin et fériés. 02 96 73 49 61  
[www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)  
Voir aussi page 15

Boutique d'objets cadeaux et atelier d'artistes. Atelier loisirs créatifs à la carte, au trimestre ou à l'année (+ sur demande). Cet été :

### > Poterie, sculpture modelage

- En grès et raku  
Lun. 6 et 13/7. Mar. 7/7. *Seul ou en famille* 16/7,  *cuisson Raku* 18/7

- Pour les enfants 1

Coquillages et crustacés  
Mer. 15/7, 4-6 ans

- Découverte par le jeu  
Mer. 15/7, 2-3 ans

### > Atelier couture

Tous niveaux. Patronage, coupe, créations, retouches...  
Mar. 7, mer. 8/7, 10h et 14h. Jeu. 9, ven. 10/7 à 10h  
Nouveau ! A la rentrée : cours de couture spécial enfant.

### > Cosmétiques naturels

Réaliser une crème aux huiles essentielles et/ou une huile aux huiles essentielles et/ou un masque aux argiles. L'atelier démarre par une visite et une cueillette au jardin médiéval !

Sam. 18/7, 1/8 et 29/8 à 14h30

### > Filage de perles en verre de Murano

Création et apprentissage de fabrication de perles de verre à la flamme du chalumeau.  
Sam. 4/7 à 10h. Lun. 17/8 à 14h30

### > Nouveau : Origamis et porcelaine froide

A partir de l'automne, avec Mademoi'Zélie.

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlu



Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>



## BREAL/MONFORT (35)

### Festival du Roi Arthur

Musiques actuelles. L'Association du Festival du Roi Arthur (AFRA) brandit son épée depuis 2008 pour défendre avec hardiesse l'activité culturelle, touristique et économique de son fief, la région magique et mystérieuse de Brocéliande.

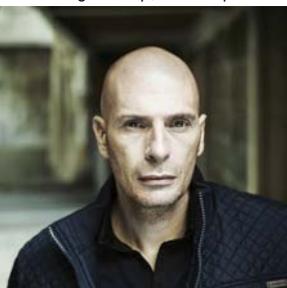
Ven. 28, sam. 29/8

Journée : prévente 20 €, sur place 30 €. 2 jours 32/44 €

<http://festivalduroiathur.fr>

### > Vendredi 28 août

Zval ouvrira les festivités avec un manège rock et poétique. Ce sera ensuite **Bikini Machine** qui prendra place sur scène pour vous faire voyager dans le temps avec un rock n'roll très sixties. Juste après ce sera au tour de **Sergent Garcia** pionnier dans le métissage du rock et des musiques du monde. Ce sera **Louis Bertignac**, figure du rock français, qui leur succèdera en présentant ses nombreuses facettes. **Les Wampas**, ensuite, viendront propager bonne humeur et humour aux festivaliers. Changement de registre ensuite avec l'arrivée d'un monument du rap français, **Akhenaton**, la moitié de **IAM**. Pour terminer la soirée, **D'De-Kabal** présentera son mélange de rap, slam et poésie.



Akhenaton

### > Samedi 29 août

Le samedi commencera fort, avec le live sauvage, bestial et électrisant des Rennais **Apes O'Clock**. On voyagera ensuite à travers les terres celtiques avec l'arrivée du **Celtic Social Club** et de leur musique à la fois

traditionnelle et contemporaine. Les membres du **Collectif 13** envahiront ensuite la scène pour fêter la solidarité, la diversité, la liberté et le vivre ensemble dans la joie. L'ambiance énergique se poursuivra avec la prestation de **Calil**, un juste exercice entre écriture et rythme. Un vent de reggae s'abattra ensuite sur le festival, avec **Tiken Jah Fakoly** qui viendra raconter l'Afrique et ses combats en rythme. L'électricité atteindra son niveau maximal avec la live des punks irlandais **The Mahones**, toujours aussi déchaînés après 20 ans de carrière. Le groupe **Salut C'est Cool** prendra ensuite place sur scène pour clôturer cette 6<sup>e</sup> édition dans le kitch et la dérision sur un fond d'électro-punk.

Au Village : P'tit Lion, Billy Hornet, Goulven Ka, Chainsaw Billies, Sassy Swingers.



Celtic Social Club

## CARHAIX (29)

### Le Pape voyage

Théâtre. Pour fêter les 50 ans de scène de **Jean Kergist**.

Été 1965 : avec Roger Planchon au Palais des Papes d'Avignon (figurant et assistant mise en scène). Été 2015 : avec Lors Jouin dans *Le Pape voyage*. Un point commun, à 50 ans de distance : le pape. En passant par *le Clown Atomique*, beaucoup de spectacles, cinéma, conférences, livres, radio, TV...

Jeu. 23/7, 30/7, 6/8, 13/8, 20/8, J 27/8 à 21h. *Cloître des Augustins* (entrée par le bar Georges Zinc)  
Tarif 5 €

## MALGUENAC (56)

### Festival Arts des villes Arts des champs

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Musique. Ce festival propose des concerts de Jazz et musique du monde mais s'ouvre également à d'autres genres musicaux tels que le rock, le blues, la musique traditionnelle, la chanson, etc. Org. Association Polyculture. + Vide grenier le samedi. + Exposition d'œuvres autour du thème du fil. Camping gratuit, bar et restauration sur place.

Du 20/8 au 23/8. Tarifs NC

02 97 27 38 74

[asso.polyculture@orange.fr](mailto:asso.polyculture@orange.fr)

<http://malguenacfestival.wix.com>

### > Jeudi 20 août

20h30 : **Papanosh & Roy Nathanson**, jazz (France-USA).

22h : **Airelle Besson et Nelson Veras**, jazz (France-Brésil). 23h30 : **Vincent Peirani** *Living Being*, voir aussi page 53, jazz (France).

### > Vendredi 21 août

20h30 : **Kami Quintet Extension** (feat. Jozef Dumoulin), jazz (France - Belgique). 22h : **Julien Lourau**, *Electric Biddle*, jazz électrique (France - UK). 23h30 : **Franck Vaillant**, *Raising Benzine*, rock, jazz, transe (France).

### > Samedi 22 août

20h30 : **Belly Up**, musique progressive (Bretagne). 22h : **Jeanne Added**, post-punk, cold wave, transe dance (France). 23h30 : **Bikini Machine**, rock, sixties, soul (Bretagne).



Bikini Machine

### > Dimanche 23 août

Session irlandaise, bœuf et concours de palets...

# MALGUENAC

FESTIVAL [56]

ARTS DES VILLES ARTS DES CHAMPS

## Du 20 au 23 Août 2015

18ème édition



<b>Julien LOURAU</b> Electric Bides	<b>BIKINI Machine</b>	<b>Jeanne ADDED</b>
<b>Vincent PEIRANI</b> "Living Being"	<b>Franck VAILLANT</b> "Raising Benzine"	<b>BELLY UP</b>
<b>Airelle BESSON &amp; Nelson VERAS</b> "Pretate"	<b>PAPANOSH &amp; Roy NATHANSON</b>	<b>KAMI</b> Quintet Extension
		<b>OUT of NOLA</b>

Location : France billet - Ticketnet  
(Frac, Carrefour, Géant, Leclerc, Magasins U ...)

Organisation Association Polyculture  
Licence N°1653592-1653593  
<http://malguenacfestival.free.fr>

www.festivalduroiartthur.fr

# Festival du Roi Arthur

Bréal-sous-Montfort (35)

28-29  
août  
2015

20€/soir\*

32€ le week-end\*

Village du  
Roi Arthur  
Le samedi en accès libre\*\*



**LOUIS BERTIGNAC - TIKEN JAH FAKOLY  
AKHENATON "IAM ALIVE TOUR" - CALI  
LES WAMPAS - SALUT C'EST COOL - COLLECTIF 13  
SERGENT GARCIA - THE CELTIC SOCIAL CLUB - BIKINI MACHINE  
THE MAHONES - D' DE KABAL - APES O'CLOCK - ZVAL**

**\*\* DROLIG - P'TITLI'ON - BILLYHORNET - GOULVENKA - CHAINSAWBILLIES - SASSYSWINGERS**

Licenses 2-1081486 et 3-1081487 - CREATION GRAPHIQUE PASCAL ZININ - En prévente jusqu'au 24 juillet 2015, prix hors frais location.



## VANNES (56)

### ■ Fêtes historiques 30<sup>e</sup> édition : Jean IV le Conquérant à Vannes.

Vainqueur de la guerre de succession de Bretagne, Jean IV de Montfort a régné pendant 35 ans en résidant la plupart du temps dans son Château de l'Hermine, qu'il a fait édifier à partir de 1378, au sud de l'enceinte de Vannes. Le duc restaure les murailles de Vannes et les agrandit par la réalisation d'une nouvelle

enceinte qui englobe son Château de l'Hermine et le quartier de la Poissonnerie.

Un esprit de fête et de convivialité règne sur la ville, cortèges, théâtre de rues, musiques, offrent à tous Vannetais et vacanciers des instants magiques, humoristiques, parfois émouvants. Org. Ville de Vannes.

Lun. 13, mar. 14/7

Gratuit. 02 97 01 62 44

### > Animations de rues

- Jardin des Remparts : Démonstrations de combats d'escrime, de lanceurs de dra-

peaux et danses avec la mise en scène des figurants.

- Intra-muros et St-Patren : Plongez au cœur de la vie à l'époque du Moyen-Age avec les compagnies d'artistes de rues, les groupes de musiques, les figurants en costumes.

### > Cortèges

- 16h30 St-Patren : cortège du Duc Jean IV Le Conquérant.

- 17h Place Maurice-Marchais : cortège de Duc de Buckingham et les notables.

- 22h30 Place Maurice-Mar-

chais : Cortège nocturne.

- 23h30 : spectacle de pyrotechnie sur l'histoire du Duc Jean IV Le Conquérant.

- **Mar. 14 à 22h30 : Bal du 14 juillet**, Esplanade du Port.

## MORBIHAN (56)

### ■ L'Art dans les chapelles

Exposition. Depuis 24 ans, cette manifestation invite chaque été une vingtaine d'artistes contemporains, de renommée nationale et internationale, à investir des chapelles, pour la plupart des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, dans la région de Pontivy en Centre Bretagne. Chaque artiste intervient dans une chapelle. Les œuvres sont choisies ou pensées spécifiquement pour les lieux. La grande majorité d'entre elles fait l'objet d'une production particulière et certaines sont réalisées in situ dans le cadre d'une résidence. Directeur artistique : Karim Ghaddab.

A noter cette année, la participation d'une commune costarmoricaine : Mûr-de-Bretagne.

4 circuits (de 35 à 55 km).

### > Artistes à découvrir

**Ismail Bahri** Chapelle de la Trinité, Cléguérec.

**Jean-Christophe Bailly** Chapelle ND du Gohazé, St-Thuriau.

**Hicham Berrada** Chapelle St-Gildas, Bieuzy.

**Denis Bourges** Chapelle Sts-Drédeno, St-Gérand.

**Élodie Boutry** Chapelle St-Tugdual, Quistinic.

**Claude Cattelain** Chapelle St-Jean, Mûr-de-Bretagne.

**Béatrice Dupot** Chapelle ND-des-Fleurs, Moric, Moustoir-Remungol.

**Clément Laigle** Chapelle St-Meldéoc, Locmeltro, Guern.

**Bernard Lallemand** Chapelle St-Adrien, St-Barthélemy.

**Hélène Launois** Chapelle ND du Guelhouit, Melrand.

**Jean-François Maurice** Chapelle St-Jean, Le Sourin.

**Mathieu Pilaud** Chapelle Ste-Noyale, Noyal-Pontivy.

**FÊTES HISTORIQUES**

GOUELIOÙ ISTOREL  
**13 & 14 JUILLET 2015**  
ANIMATIONS GRATUITES

VANNES  
www.mairie-vannes.fr



**Anne et Patrick Poirier** Chapelle ND du Moustoir, Malguénac.

**Camille Saint-Jacques** Chapelle de la Trinité, Castennec, Bieuzy.

**Marion Robin** Chapelle Ste-Tréphine, Pontivy.

**Wade Saunders** Chapelle Locmaria, Séglien.

**Elmar Trenkwalder** Chapelle St-Laurent, Siffiac.

**Paul Wallach** Chapelle St-Nicolas, Pluméliau. Org. Pays de Pontivy - Morbihan.

**Du 3/7 au 20/9. Juillet et août : 11j st mar. 14h-19h, Sept. we 14h-19h. Gratuit. Jeudis : visite guidée à 9h30 et 14h30, 8 € journée, 5 € 1/2 journée.**

**Parcours vélo (locations)**

**Point accueil : Maison du Chapelain, St-Nicodème, Pluméliau**

**02 97 27 97 31**

**www.artchapelles.com**

## BIGNAN (56)

### ■ Domaine de Kerguehennec

Conseil général du Morbihan  
02 97 60 31 84. kerguehennec.fr

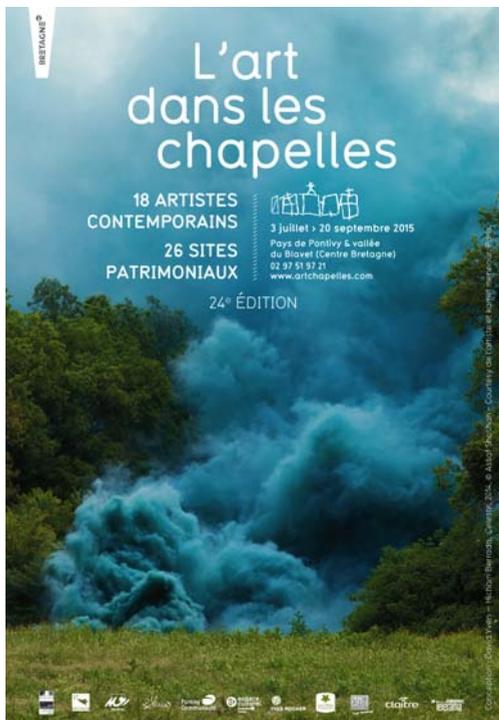
Un lieu dédié à l'art, à l'architecture et au paysage.

**> Mur/Murs + Where what was** Expositions.

**Mur/Murs** : Peinture, dessin, architecture. Avec Max Charvolen, Christophe Cuzin, Michel Duport, Gilgian Geller, Christian Lhopital, Olivier Nottellet, Soizic Stokvis, David Tremlett et Eric Winarto. Une réinterprétation des murs neutres du 1<sup>er</sup> étage, avec les moyens de la peinture et du dessin.

**Where what was** : Dans les vastes volumes des écuries, les sculptures de **Paul Wallach**, créées à partir de matériaux modestes, semblent tenir par un juste équilibre, fragile et subtil, qu'il obtient par la recherche permanente d'un centre de gravité.

**En contrepoint** : Sélection des films de **François Daireaux**, sculpteur, photographe, vidéaste qui parcourt le monde depuis une vingtaine d'an-



nées. **Nicolas Fedorenko**, sculpteur, peintre, dessinateur, graveur, installe l'une de ses œuvres dans le parc du Domaine. **Claire Lesteven**, photographe familière des

grands espaces urbains, s'est confrontée à l'environnement paysager et botanique du Domaine.

**Du 28/6 au 1/11. Gratuit**



## CALENDRIER JUILLET 2015



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Mer. 1/7	Variation XXI	Musique		Plérin	18
	Mercredis celtiques - Spontus	Musique, Fest-noz	Square Hôtel de Ville	Erquy	11
	Lyncéus Festival	Théâtre	Divers lieux	Binic	10
	Les Mercredis à Morieux - Le Marchand/Rio	Guitare, chant	Eglise	Morieux	16
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Anse de Guerlédan	Mûr de B.	56
Jeu. 2/7	Parcours croisés	Train spectacle	Lamballe, St-Brieuc, Guingamp, Plouaret		4
	Lyncéus Festival	Théâtre	Divers lieux	Binic	10
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	El testament d'Amélia	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Contes Kamishibai bilingues	Conte		Bourbric	39
	Festival Tro ar chapelioù	Mus, Histoire tradition		Rostrenen	57
Ven. 3/7 3 au 5	La Bretagne a du talent	Théâtre	Collège Notre Dame	Gouarec	58
	Lyncéus Festival	Théâtre	Divers lieux	Binic	10
	Festival des Tambours	Musique		St-Brieuc	22
	Variation XXI	Musique	Eglise St Jean du Baly	Lannion	30
	Shakespeare du Trégor : Le songe d'une nuit d'été		Planétarium	Pleumeur-B.	33
	Ensemble Vocal Octandre	Musique	Chapelle Ste Barbe	Paimpol	44
	Les 5 ans du Balthazar - Monique Brass Band	Musique	Le Balthazar	Paimpol	44
	Mari Fiouri	Chanson	Roche Jagu Petit Jagu	Ploëzal	53
	La Bretagne a du talent	Théâtre	Collège Notre Dame	Gouarec	58
	Festival L'Armor à Sons	Musique	Parc du Louvre	Bobital	65
	Une soirée avec la famille Bach	Musique	Chapelle Collège Vercel	Dinan	65

Pays : ■ St-Brieuc ■ Trégor-Goëlo ■ Guingamp ■ Centre-Ouest-Bretagne ■ Centre-Bretagne ■ Dinan



# CALENDRIER JUILLET 2015

Sam. 4/7	Lyncéus Festival	Théâtre	Divers lieux	Binic	10	
	La Déambulation	Arts de rue		Étables-s/Mer	12	
	Petits Ports en Fête	Musique	Dahouet	Pléneuf-Val-A.	17	
	Balade chantée et contée	Balade chantée et contée	Espace Victor Hugo	Ploufragan	19	
	Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16	
	Yoann Minkoff	Musique	Le Fût chantant	Saint-Brieuc	25	
	Festival Art in Progress	Art numérique	La Citrouille	Saint-Brieuc	24	
	Bulles à croquer	Festival bande dessinée		Saint-Brieuc	22	
	Fête maritime	Fête	Port	Plérin	18	
	Fest Al Leger		Port Loguivy L-Lannion	Lannion	30	
	The Pioupioufuckers	Musique	Café Théodore	Trédrez-L.	34	
	Shakespeare du Trégor : Le songe d'une nuit d'été		Planétarium	Pleumeur-B.	33	
	Fêtes patronales	Animations	Salle polyvalente	Ploézal	50	
	Folk-blues	Musique	Galopin an diaoulig	Guingamp	42	
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lanrivain	56	
	Dim. 5/7	Ensemble Vocal Octandre	Musique	Eglise	Trémargat	61
		Callac on the rock	Musique		Callac	58
La Bretagne a du talent		Théâtre	Collège Notre Dame	Gouarec	58	
Festival L'Armor à Sons		Musique	Parc du Louvre	Bobital	65	
Ronan Pinc et Morwenn Le Normand		Musique	chapelle du Chatelier	Érac	66	
Anniv' du bar - Al Blumine		Chanson rock	L'Epreuve	St-André-Eaux	71	
Festoù-noz		Pléneuf, Plérin, Ploumagoar, Lannion, Gurunhuel,		St-Cast-le-G.	72	
Petits Ports en Fête		Musique	Dahouet	Pléneuf-Val-A.	17	
Variation XXI		Musique	Eglise	Pléneuf-Val-A.	17	
Chorale Coup d'Chœur		Musique		Binic	10	
Guignol		Marionnettes		Binic	10	
Festival Art in Progress		Art numérique	La Citrouille	St-Brieuc	24	
Les mystères sonores du belvédère briochin		Ecoute sonore	Rohannec'h	St-Brieuc	23	
Bulles à croquer		Festival bande dessinée		St-Brieuc	22	
Fête maritime		Fête	Port	Plérin	18	
Festival Place aux Artistes		Musique		St-Quay-Px	26	
Lun. 6/7		Le Légier se conte et se raconte	Balade contée	Chapelle du Loc'h	Pluzunet	33
	Stingo Club	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34	
	Shakespeare du Trégor : Le songe d'une nuit d'été		Planétarium	Pleumeur-B.	33	
	Challenge 22 jeux bretons	Culture bretonne, jeux		Bégard	39	
	Fêtes patronales	Animations	Salle polyvalente	Ploézal	50	
	Journée événementielle	Fête		Runan	50	
	Bugale Breizh	Musique, Danse		Guingamp	40	
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lanrivain	56	
	Alma Latina	Musique	Salle des fêtes	Callac	58	
	Festoù-noz		Plérin, St-Conna, Plénée-Jugon		72	
	Le Camion qui livre	Lecture	Les Rosaires	Plérin	18	
	Rencontre avec Irène Le Goaster	Sculpture, Rencontre	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36	
	Shakespeare du Trégor : Le songe d'une nuit d'été		Planétarium	Pleumeur-B.	33	
	Fest-noz	Musique, danse		Plumieux	72	
	Mar. 7/7	Place aux mômes : Les Moldaves	Cirque, Arts de rue	Esplanade Banche	Binic	10
		Le Camion qui livre	Lecture	Port	Binic	10
		Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
Feilzak		Musique	Café Théodore	Trédrez-L.	34	
Gospel - New Spiritual		Musique	Cathédrale	Tréguier	36	
Vous avez dit 7 ?		Chant, musique..	Salle polyvalente	St-Nicodème	61	
Axel Kahn - Entre deux mers : voyage au bout de soi			Abbaye	St-Jacut-Mer	72	
Koreny Koartet		Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67	
Tonton Déon & Ankoo		Musique	Café de la plage	Fréhel	67	
Les Mardis du Port - Lee Arvin		Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71	
Ensemble Vocal Le Thabor Rennes		Musique	Abbaye	Léhon	68	
Parcours croisés		Train spectacle	Lamballe, St-Brieuc, Guingamp, Plouaret		4	
Mer. 8/7		Mercredis celtiques - N'diaz	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	11
		Sieste musicale	Musique	Jardin mairie	St-Julien	26
		Clarisse Lavanant	Chanson	Chapelle St-Marc	Tréveneuc	27
		Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
		Les Mercredis à Morieux	Rando commentée		Morieux	16
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26	
	Quetzal Coatlus	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant	34	
New Spiritual	Musique	Eglise	Trébeurden	34		

# CALENDRIER JUILLET 2015



	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Petit Festival de musique en Trégor	Concert romantique		Plufur	33
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade contées	Goas Vilinic	Pontrioux	50
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Landroannec	Mûr-de-Bzh	56
	Rencontres internationales de harpe celtique	Musique		Dinan	66
	Les MercrediSquares - La Petite Semaine	Musique	square Peillon	St-Cast-I-G.	71
	Parcours croisés	Train spectacle	Lamballe, St-Brieuc, Guingamp, Plouaret		4
Jeu. 9/7	Festival Art in Progress	Art numérique	La Citrouille	St-Brieuc	24
	Bibliothèque buissonnière	Lecture	Bois Boissel	St-Brieuc	22
	Zic O'loustics - Festival Jeune public	Musique, Arts de rue		Ploeuc-sur-Lié	20
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Yvon Le Quellec	Musique		Erquy	10
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17
	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation		St-Quay-Px	26
	Contes Kamishibai	Conte		Cavan	27
	Kastell an Ankou	Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec	34
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec	32
	Istan Trio	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	SiiAn : Un tour ailleurs	Musique	Médiathèque	Plélo	52
	Balade racontée à la découverte des papeteries	Vallée	Site Papeteries Vallée	Belle-Isle-Terre	39
	Festival Tro ar chapeliou	Mus, Histoire, tradition		Glomel	57
	Jeudivers'talents - Encordia	Musique	Cour de M.Foussard	Uzel	65
	Rencontres internationales de harpe celtique	Musique		Dinan	66
	Les Choeurs d'Emeraude	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel	67
	Parcours croisés	Train spectacle	Lamballe, St-Brieuc, Guingamp, Plouaret		4
Ven. 10/7	Mary-Lou et Lonesome Day	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Ensemble Eclectic	Musique	La Résidence des arts	Moncontour	15
	La Casquette de travers	Théâtre	La Grande Goublaie.	Saint-Alban	21
	La Margot	Musique	Forvil Bar	Hillion	12
	Place aux Mômes - 24 heures plus tôt	Spectacle jeune public	La Halle	Erquy	12
	Festival Art in Progress	Art numérique	La Citrouille	St-Brieuc	24
	Vassili Ollivro	Conte	Le Cap	Plérin	17
	Lost Spoon	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Kristina Kuusisto	Musique	Chapelle Dresnay	Loguivy-P.	32
	Siijan	Musique	Le Pixie	Lannion	32
	A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	St-Laurent	55
	Balade contée avec Dominique Grall	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54
	Festival Divers'Sons	Musique	Galopin an diaoulig	Guingamp	42
	Le Mur du son	Musique		Mûr-de-Bzh	60
	Maracujah	Musique	Bosméléac	Allineuc	62
	La Triplette Dézinguée fait sa Révolution !!	Musique	Pub Follette	Gomené	63
	Rencontres internationales de harpe celtique	Musique		Dinan	66
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71
Sam. 11/7	Soirée Latino/Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Tournoi de Palets	Musique	Le Soupson	Saint-Brieuc	23
	V'Day - Journée du vélo et de la bicyclette	Anim, atelier, ciné...	Espan. Croix Lambert	Saint-Brieuc	23
	Les doigts du cru	Musique	Café Le Contretemps	Moncontour	15
	Hopkins / Thomas	Musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Paul Dirmeikis chante les poètes...	poésie, Peinture	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36
	Les Enfants de Morphée	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Mas Bajo	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec	32
	Couleurs de Bretagne	Peinture		Paimpol	44
	Festival Divers'Sons	Musique	Galopin an diaoulig	Guingamp	42
	Fêtes patronales	Animations		St-Clet	50
	Le Mur du son	Musique		Mûr-de-Bzh	60
	La Triplette Dézinguée fait sa Révolution !!	Musique	Pub Follette	Gomené	63
	Rencontres internationales de harpe celtique	Musique		Dinan	66
	Ensemble Eclectic	Musique	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Soadan	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Festou-noz	Musique, danse	Plumieux, Louannec, Mûr-de-Bretagne		72
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lignol (56)	56
Dim. 12/7	Brassick	Musique	Forvil Bar	Hillion	12
	Sabor Flamenco	Musique	Chapelle St-Gilles	Binic	10
	Balade sonore de Rohannec'h #1	Balade	Rohannec'h	St-Brieuc	23



# CALENDRIER JUILLET 2015

	Gil Riot Trio	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Brieuc	25
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Poètes en liberté	Café Poésie, Littérature	Le Temps des cerises	Tonquédec	34
	Billy Hornet	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant	34
	Toco la Toccata - Philippe Ollivier	Musique	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Le Léguer se conte et se raconte	Balade contée	chapelle de St Tugdual	Plougonver	49
	Fêtes patronales	Animations		St-Clet	50
	Fest-Connexions	Musique		St-Connec	60
	Clarisse Lavanant	Chanson	Chapelle St-Jean	Duault	58
	Rencontres internationales de harpe celtique	Musique		Dinan	66
	Ensemble Vocal Ars Viva	Musique	Abbaye	Léhon	68
	Fest-noz	Musique, danse		Le Quiou	72
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lignol (56)	56
Lun. 13/7	Les Francbâtards	Musique	Forvil Bar	Hillion	12
	Les Artisan'Halle - La Gâpette	Musique	La Halle	Erquy	11
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneau-V-A.	17
	Sieste musicale	Musique	Esplanade Mandela	Ploufragan	19
	Bal populaire + feu d'artifice	Fête	St-Laurent	Plérin	18
	Feu d'artifice, bal, fête vénitienne	Musique, danse	Port d'Armor	St-Quay	26
	Cathy et Michel	Musique	Moulin Neuf	Le Vieux-M.	32
	Marché nocturne, bal, feu d'artifice...	Animations	port de plaisance	Pontrioux	50
	Feu d'artifice de Callac, fest-noz...	Musique	Plan d'eau verte vallée	Callac	58
	Fest-Connexions	Musique		St-Connec	60
	La Triplette Dézinguée fait sa Révolution !!	Musique	Pub Follette	Gomené	63
	Guinguette de l'éprouvette	Musique	L'Epreuve	St-André-Eaux	71
	Festou-noz	Musique, danse	Cavan, Lannion,	Callac, Fréhel	72
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lignol (56)	56
	Les Fêtes historiques de Vannes	Histoire et tradition		Vannes (56)	76
Mar. 14 /7	Festivités du 14 Juillet	Musique	Place Louis Morel	Ploëuc-sur-Lié	21
	Nanou	Musique	Le Fût chantant	Saint-Brieuc	25
	Soirée slam théâtralisée & divers sillons	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Brieuc	25
	Les Mardis de Bienassis	Jeux et spectacle, Conte	Château de Bienassis	Erquy	11
	Sieste musicale	Musique	Chapelle St-Laurent	Yffiniac	27
	Place aux mômes : Magillusion	Magie	Esplanade Banche	Binic	10
	Banjovie	Musique	Café Le Contretemps	Moncontour	15
	Tinaïg Perche	Musique	Chapelle St Barbe	Plouaret	33
	Bal Pop' - DJ Uliien et DJ Uliian	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Quais d'Escale	Musique	Scène De Gaulle	Tréguier	36
	Elk Eskape, Piers Faccini, Rodolphe Burger Trio,	Hindi Zahra	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Feu d'artifice	Musique	Armoripark	Bégard	39
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Yann Fanch Kemener et Aldo Ripoche	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Le Port en fête	Musique	Port	Vicomté S/R	71
	Festou-noz	Musique, danse	Erquy, Plouézec, Vicomté	Sur Rance	72
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lignol (56)	56
	Les Fêtes historiques de Vannes	Histoire et tradition		Vannes (56)	76
Mer. 15/7	Mercredis celtiques - Kervegan's	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	11
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Feu d'artifice, bal, Yves Jacq, Johnny junior	Musique	Plage du moulin	Etables S/Mer	12
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay-Px	26
	Les Mercredis à Morieux - Les papillons noirs	Chansons	Eglise	Morieux	16
	Angie Palmer	Folk Country Blues Rock	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Circuit des chapelles - Moeuz ar Jakez	Chorale	Maison Notre Dame	Plestin-LG	32
	Balade enchantée avec Manu Robliès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Balades contées au fil de l'eau	Balade contées		Runan	50
	Veillée du 15	Scène pour tous	Le Code Bar	Saint-Agathon	55
	Les Escales de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Beau Rivage	Caurel	56
	Recherches scientifiques en Antarctique	aventure et géographie	Salle des fêtes	Lancieux	68
	Philippe Meyer - Les gens de mon pays	Conférence	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Les MercredisSquares - Ooz Band	Musique	square Peillon	St-Cast-I-G.	71
	Fest-noz	Musique, danse		Trébeurden	72
Jeu. 16/7	Cap sur les jeudis - The Boys in the Gap	Musique	Place Abbé Cormaux	Plaintel	16
	Trio Acquerello	Musique	Chapelle St-Eutrope	Saint-Brandan	21
	Animation Bateaux vapeur pop pop	Animations loisirs	Plage des moulins	Etables-s/M	12

# CALENDRIER JUILLET 2015



	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Jeudis de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erguy	11
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17
	Rencontres... au Val-André	Mathurin Méheut	Salle des régates	Pléneuf-V-A.	17
	Bibliothèque buissonnière	Lecture	Bois Boissel	St-Brieuc	22
	Angie Palmer	Folk Country Blues	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Contes Kamishibai	Conte		Penvénan	32
	La Gwerz de Julia	Conte	La Grange aux Goupils	Trégram	35
	Voce Humana	Musique		Lannion	30
	Le Net / Peran / Cattaneo	Musique	Le Pixie	Lannion	32
	Nedzma	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Frères GUICHEN	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec	32
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec	32
	Vassili Ollivro	Conte	La Grange aux Goupils	Trégram	35
	Les Escapes de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Médecines d'ailleurs : Pérou.	Nature	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles		La Fabrique à paroles	Paimpol	45
	Les Jeud'His de Guingamp	Spectacles, musique		Guingamp	42
	Festival Tro ar chapelioù	Mus, Histoire, tradition		Kerpert	57
	Résurgence ! Événement théâtral en eaux sèches	Théâtre		St-Aignan (56)	57
	Journée de l'écolier	Divers	Musée de l'Ecole	Bothoa	COB
	Kanerien Landreger	Musique	Eglise	Bulat-Pestivien	57
	Jeudivers Talents - Duo Mehl	Chanson folk	Cantine gamelle	Uzel	65
	L'espérance en chanson et en poésie	Littérature	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Duo Joa	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel	67
	La Gapette	Musique	Sables d'Or les Pins	Fréhel	67
Ven. 17/7	Karaoke	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Place aux Mômes - Les Moldaves		La Halle	Erguy	12
	Nocturnes - Noceurs, Janice in The Noise, Success		Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24
	Noumento bar	Musique	Le Fût Chantant	St-Brieuc	25
	Sieste musicale	Musique/Animations	Briqueterie	Langueux	14
	Un été en musique - Mod-Koz de l'lc	Apéro Breizh	Forum A.-Guédé	Pordic	19
	Les Folles Tablées - Les Glochos	Musique	Place Heurtel	Etables S/Mer	12
	Alban Schäfer Quartet	Musique	Salle des loisirs	Tréveneuc	27
	Cirque Sabrina Fratellini	Cirque	Stade Gouedard	Plérin	18
	Les Tardives	Arts de rue, Musique	Quai d'Aiguillon	Lannion	30
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Vassili Ollivro	Conte	La Grange aux Goupils	Trégram	35
	Paul Bradley / Ger Fitzgerald / Joe McKenna /	Yvon Riou	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Les p'tits Pieds / Rue de la Gare	Conte	La Grange aux Goupils	Trégram	35
	Kastell an Ankou	Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec	34
	Circuit des chapelles - Elena Andreyev	Bach au violoncelle	Chapelle St-Haran	Plestin-LG	32
	Médecines d'ailleurs : Pérou.	Rencontre	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles	Spectacle	La Fabrique à paroles	Paimpol	45
	A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent	55
	Balade contée - Erwann Hémeury	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54
	Résurgence ! Événement théâtral en eaux sèches	Théâtre		St-Gelven, St-Aignan (56)	57
	Contes et musique du Centre-Bretagne	Mus, Histoire, tradition		Loudéac	63
	Hansel Gonzalez et Mathieu Pesqué	Musique		Plédéliac	68
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71
	Festou-noz	Musique, danse		Lannion, St-Cast-le-Guildo	72
Sam. 18/7	Journée festive	Arts de rue, Cirque	Salle E. Le Jean	Quintin	21
	Soirée Tango Argentin	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Un été en musique - Family One	Gospel	Eglise St-Pierre	Pordic	19
	Cirque	Cirque	Stade Gouedard	Plérin	19
	Paint'hièvre briques	Légo	Salle Pont-Gagnoux	Pléneuf-V-A.	17
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Safar	Fest-noz, fest-deiz	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles		La Fabrique à paroles	Paimpol	45
	La semaine Ludik / Conférence Gourmande		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	La Casquette de travers	Théâtre		Kerpert	43
	Vassili Ollivro / Les Petits pieds	Conte		Pontrioux	50
	Zik a gogo - LN et Léa, Bagad, Souillés de fond cale...		Salle des Fêtes	Pludual	54
	Résurgence ! Événement théâtral en eaux sèches	Théâtre		St-Gelven, St-Aignan (56)	57



# CALENDRIER JUILLET 2015

	Bab El West	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Fête des Mégalithes	Musique, Arts de rue	Champ des Roches	Pleslin-T.	70
	Festou-noz		St-Mayeux, Erquy, Pleslin-Trigavou,	St-Quay-Perros	72
Dim. 19/7	Fête du chapeau	Artisanat, danse, mus....	Centre bourg	Quessoy	21
	Télé-friction, théâtre de rue 19 07	Spectacle	Sur la Rotonde	Pléneuf-V-A.	16
	Paint'hièvre briques	Légo	Salle Pont-Gagnoux	Pléneuf-V-A.	17
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay-Px	26
	Guignol	Marionnettes		Binic	10
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Le Léguer se conte et se raconte	Balade contée	pont de Kermaria	Lannion	32
	Four Winds	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Odette Menou	Musique	Colombier de Bruillac	Plounérin	33
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles	Spectacle	La Fabrique à paroles	Paimpol	45
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Façons de faire	Théâtre	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Fête des Islandais	Histoire et tradition		Paimpol	45
	La Casquette de travers	Théâtre		Plélo	52
	Résurgence ! Evénement théâtral en eaux sèches	Théâtre		St-Gelven, St-Aignan (56)	57
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Lanrivain	56
	Découverte des Arts de l'Inde du Sud	Peinture	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Fest-noz	Musique, danse		Trévou-Tréguignec	72
Lun. 20/7	Les Artisan'Halle - Chainsaw Billies	Musique	La Halle	Erquy	11
	Gilles Servat	chanson	Centre des Congrès	Trégastel	34
	Trio Véronèse en concert	Musique	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
Mar. 21/7	Les Mardis de Bienassis	Jeux et spectacle, Conte	Château de Bienassis	Erquy	11
	Place aux mômes : En triplète	Musique	Eplanade Banche	Binic	10
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
	Anne Le Mée : Visite d'expo	Art contemporain	Le Cap	Plérin	17
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Four Winds	Mus irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Marchés nocturnes - Bagadig Sonerien Bro Dreger		Parvis de l'église	Plestin-LG	32
	Ambiguïté du réel - Bernard Thomas-Roudeix	céramique, Rencontre	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36
	Bretagne, j'écris ton nom	Littérature	Librairie Bel Aujourd'hui	Tréguier	36
	Yoann Minkoff	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Les Mardis Au Clair de Lune	Conté, déambulation		St-Péver	38
	Claire Galo-Placé	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Les Mardis du Port - Chainsaw Billies	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71
	Fest-noz	Musique, danse		Plougrescant	72
	Résurgence ! Promenons-nous avec les Petites	Comédies Rurales		St Aignan (56)	57
Mer. 22/7	Mercredis celtiques - Beat Bouët Trio	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	11
	Escarmouche	Musique	Forvil Bar	Hillion	12
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay-Px	26
	Les Mercredis à Morieux	Course d'orientation		Morieux	16
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Kastell an Ankou	Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec	34
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Les Mercredis en fête	Musique		Tréguier	36
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade contées	La Motte Féodale	Bréildy	50
	Les Escalles de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Veillées des Côtes du Nord	Musique, conte....	Salle des Fêtes	Tréméven	55
	Résurgence ! Terre - anachronisme circulaire	Théâtre, Danse, Cirque		St-Gelven, St-Aignan	57
	Les Mercredis d'Loudia	Musique, danse	Place de l'église	Loudéac	64
	Le Cambodge de 2015 - Histoire inachevée	Histoire et tradition	Salle des fêtes	Lancieuc	68
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacles, art de rue..	Château	Fréhel	67
	Jazz A l'Est des Dunes - Patrick Artero Vaoodoo	Sextet	Théâtre de Verdure	Fréhel	68
	Les MercredisSquares - Prisca	Musique	square Peillon	St-Cast-le-G	71
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Anse de Sordan	St-Aignan (56)	56
Jeu. 23/7	Cap sur les jéudis	Musique, Danse	Place Louis Morel	Ploëuc-sur-Lié	21
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Jéudis de Bienassis	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11
	Nocturnes - Bastoon et Babuschka, Mara-	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24

# CALENDRIER JUILLET 2015



	Géant	Découverte de l'expo	La Briqueterie	Langueux	14
	Un été en musique - Sieste musicale	Musique	Petit Havre	Pordic	19
	Opalà / Régalades	Spectacle/Concerts	Haras / Pl. Marché	Lamballe	13
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17
	Rencontres... au Val-André	Petit écho de la Mode	Salle des régates	Pléneuf-V-A.	17
	Voce Humana	Art vocal		Lannion	30
	Escarmouche	Jazz Manouche	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Ronan Le Bars et Nicolas Quemener	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec	32
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec	32
	Académie de musique baroque	Musique	Eglise	Lanvellec	32
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploézal	53
	Festival de Jazz L'Appel du Loup	Musique	Anc crêperie, Beauport	Paimpol	43
	Les Escapes de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Les Jeu'd'His de Guingamp - Polyamide Sisters	Spectacles, musique		Guingamp	42
	Résurgence ! Terre - anachronisme circulaire	Théâtre, Danse, Cirque		St-Gelven, St-Aignan	57
	Festival Tro ar chapelioù	Musique		St-Gilles-Pligeaux	57
	Les expériences Spectaculaires du Lutin Lunettes	Spectacle jeune public	Salle des fêtes	Callac	58
	Jeudivers talents - Les prechous	Talente en gallo	Place du Martray	Uzel	65
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacles, art de rue..	Château	Fréhel	67
	Été musical à Dinan - Trio Classic' Tango	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	66
	Anne Auffret	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel	67
	Le Pape voyage : Jean Kergrist, 50 ans de scène	Théâtre		Carhaix (29)	74
	Fest-noz	Musique, danse		Étables-S-M	72
Ven. 24/7	Soirée Latino/Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Géant	Musique/Animations	Briqueterie	Langueux	14
	Place aux Mômes - Blanche Neige		La Halle	Erquy	12
	Un Soir au Coin des Jeux	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11
	Trio Roblin-Evain-Badeau	Concert à danser	scène des Régates	Pléneuf-V-A.	17
24 à 26	Nocturnes - Le pardessus, Sébastien Sturm & Bibliambule - Week-end festif et ambulante	Week-end livres	Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24
	Pied'S Trad	Mus celtique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Pardon Islamo-Chrétien des Sept Saints	Musique	Chapelle des 7 saints	Vieux-Marché	32
	Les Tardives	Arts de rue, Musique	Quai d'Aiguillon	Lannion	30
	Nuit de la Saucisse - La Gâpette, Digresk...	Musique		Plestin-LG	32
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploézal	53
	Festival de Jazz L'Appel du Loup	Musique	Anc crêperie, Beauport	Paimpol	43
	Concerts à la plage	Musique		Paimpol	45
	A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent	55
	Balade contée - Vassili Ollivro	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54
	Vendredis de l'été - Fingers & Cream/Boris..	Musique	Parking de la passerelle	Pontrieux	50
	Surrey Cantata	Chant choral	Chapelle de Kermaria	Plouha	
	Résurgence ! Terre - anachronisme circulaire	Théâtre, Danse, Cirque		St-Gelven, St-Aignan	57
	Contes et musique du Centre-Bretagne			Loudéac	63
	Temperance	Musique	Bosméléac	Allinec	62
	Les Vendredi Zik	Musique		Yvignac-la-Tour	71
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71
	Festilacs	Musique		Jugon-les-Lacs	68
	Festoù-noz	Trévou-Tréguignec, St-Quay-Px,	Plestin-I-Grèves,	L'hermitage	72
Sam. 25/7	Karaoke	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Créole Band - An nou zouké ô swé a !!	Danse, Musique	Forvil Bar	Hillion	12
	Sieste musicale		Pl. Glais-Bizoin	St-Brieuc	23
	Fête de quartier : Mac Carthy/Pinc	Musique celtique	Les Mines	Plérin	18
	Nuit du Cinéma	Projection	Cinéma Arletty	St-Quay-Px	26
	Pardon Islamo-Chrétien des Sept Saints	Musique	Chapelle des 7 saints	Vieux-Marché	32
	Kaleïdes		Le Toucouleur	Trégastel	34
	5 Marionnettes sur ton théâtre	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Festi Furieux	Musique		Plufur	33
	Tradition Vivante Trégor et Haute Cornouaille	Musique	Église de Keraudy	Ploumilliau	32
	Clarisse Lavanant	Chanson	Chapelle St-Carré	Lanvellec	32
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploézal	53
	Festival de Jazz L'Appel du Loup	Musique	Anc. crêperie, Beauport	Paimpol	43
	Arthémuse - Clownest Orchestra	Musique	La Halle	Belle-isle-Terre	39
	Résurgence ! Terre - anachronisme circulaire	Théâtre, Danse, Cirque		Saint-Gelven	57
	Festi Rance	Musique	Port de Lyvet	St-Samson R.	71



# CALENDRIER JUILLET 2015

	Été musical à Dinan	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	66
	Lady Jane	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Fest-Noz	St-Gilles Vieux M, St-Brieuc, Pontrieux, Canihuel, Pléneuf...			72
Dim. 26/7	Vélo Kamishibai	Conte		Saint-Brieuc	23
	Les Doigts du cru	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Brieuc	25
	Les Guinguettes du couleur café	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Guignol	Marionnettes		Binic	10
	Pardon Islamo-Chrétien des Sept Saints	Musique	Chapelle des 7 saints	Vieux-Marché	32
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Cow love	Danse	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Résurgence ! Événement théâtral en eaux sèches	Théâtre		Saint-Gelven	57
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Saint-Servais	56
	Festi Rance	Musique	Port de Lyvet	St-Samson-R.	71
	Festoù-noz	Musique, danse		Plouha, Erquy	72
Lun. 27/7	Les Artisan'Halle - Magic Buck	Musique	La Halle	Erquy	11
	Soig Siberil	Celtic Guitar	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Lecture Publique	Littérature, Conte	Chapelle St Barbe	Plouaret	33
	Ambiguïté du réel - François Weigel	Photo, Rencontre	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Ephéméride chant, harpe, guitare	Musique	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Été musical à Dinan - Concert Jeunes talents	Musique	Bibliothèque	Dinan	66
Mar. 28/7	Les Mardis de Bienassis	Jeux et spectacle, Conte	Château de Bienassis	Erquy	11
	Place aux mômes : 24h plus tôt	Théâtre	Esplanade Banche	Binic	10
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
	Montanaro Cavez	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Musique à danser d'Italie jusqu'en Bretagne	Musique	Chapelle de Christ	Trémel	32
	La semaine Ludik		Dom. Roche Jagu	Ploëzal	53
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Circuit des chapelles - Italie-Bretagne	Musique		Plestin-LG	32
	Marchés nocturnes - Boha / Lanrivain-Peron	Musique	Parvis de l'église	Plestin-LG	32
	Les Mardis Au Clair de Lune	Fanfare brésilienne		Trégomeur	38
	Des voix du Centre Bretagne	Rencontre	Place de l'église	St-Nicodème	61
	Été musical à Dinan	Musique		Dinan	66
	Trio Ronan Bléjan	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Les Goldfish Memory	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Les Mardis du Port - Magic Buck	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71
	Festoù-noz	Musique, danse		Lannion, Perros-Guirec	72
Mer. 29/7	Mercredis celtiques - Beltaine	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	11
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay-Px	26
	Les Mercredis à Morieux - Duo Bachianas	Musique	Eglise	Morieux	16
	Concert de musique allemande au temps de Bach et de telemann		Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Les Mercredis en fête	Musique, Fest-noz		Tréguier	36
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Les Escales de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Compagnie Fatal	Cirque/Musique		Pontrieux	51
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade contées	Au Port	Pontrieux	50
	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven	61
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Trégnanton	St-Gelven	56
	Les Mercredis d' Loudia	Musique, Fest-noz	Place de l'église	Loudéac	64
	Merlin, fils du diable	Culture	Salle des fêtes	Lancieux	68
	Été musical à Dinan - Concert Jeunes talents	Musique	Eglise Saint-Malo	Dinan	66
	Les MercrediSquares - Ackee Jam	Musique	square Peillon	St-Cast-le-G	71
	Renc'Arts sous les Remparts	Cirque, musique...		Léhon, Dinan	66
Jeu. 30/7	Cap sur les jeudis	Musique	Place Louis Morel	Ploeuc-sur-Lié	21
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Jeudis de Bienassis	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11
	Nocturnes - Light In Cities, Hippie Hippie Chic	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24
	Bibliothèque buissonnière	Lecture	Bois Boissel	St-Brieuc	22
	Sieste musicale		Maison de la Baie	Hillion	12
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17
	Rencontres... au Val-André	Léonard Charner	Salle des régates	Pléneuf-V-A.	17
	Opalà / Régalades	Spectacle/Concerts	Haras / Pl. Marché	Lamballe	13

# CALENDRIER JUILLET 2015



	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation	St-Quay-Px	26
	Poppy Seeds	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel 34
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec 32
	Combo Quartet	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec 32
	Lunch Noazh	Musique	Le Pixie	Lannion 32
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal 53
	Les Jeud'His de Guingamp - Les Triplettes	Spectacles, musique		Guingamp 42
	Les Escales de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol 48
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles	Spectacle	La Fabrique à paroles	Paimpol 45
	Festival Tro ar chapelioù	Mus Histoire et tradition		Mellionnec 57
	Jeudivers'talents - Chantous d'LOUDIA	Musique, fest-noz	Place du Martray	Uzel 65
	Un moment avec Charles Péguy	Littérature	Abbaye	St-Jacut-Mer 72
	Été musical à Dinan - Ensemble Dulzaina	Musique	Eglise Saint-Malo	Dinan 66
	Gwénael Kerléo	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel 67
	Nélice & Malicka	Musique	Sables d'Or les Pins	Fréhel 67
Ven. 31/7	Le Pape voyage : Jean Kergrist, 50 ans de scène	Théâtre		Carhaix (29) 74
	Karaoke	Chanson	Couleur Café	Plaine-Haute 16
	Place aux Mômes - Je n'ai que deux pieds	Spectacle jeune public	La Halle	Erquy 12
	Kazy	Musique	Le Fût chantant	Saint-Brieuc 25
	Nocturnes - Bagad Sant-Brieg et fest-noz	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc 24
	Binic Folks Blues Festival	Musique	Port	Binic 10
	KhAmSiN	musique des Balkans	Le Toucouleur	Trégastel 34
	La Chair du Temps - Vernissage	Sculpture, Peinture	L'Oiseau Sablier	Tréguier 36
	Nolwenn Arzel	Musique	Chapelle St-Samson	Pleumeur-B. 33
	Circuit des chapelles - 4A4	Musique		Plestin-LG 32
	4A4 / Nostalgie des années 70	Musique		Trémel 32
	Tango par la Côte	Musique	Eglise	Trébeurden 27
	La semaine Ludik		Domaine Roche Jagu	Ploëzal 53
	A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent 55
	Balade contée avec Dominique Grall	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo 54
	Vendredis de l'été - Soasica et Stelenko	Musique	Parking de la passerelle	Pontrieux 50
	Les Triplettes	Arts de rue	Quai Pierre-Loti	Paimpol 46
	Gilles Servat	Chansons	Village St-Michel	Glomel 58
	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven 61
	Veillée du vendredi	Culture bretonne	Salle de cinéma	Allinec 62
	Les Vendredi Zik	Musique		Yvignac-la-Tour 71
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G. 71
	Beigale Orkestra - Blues au Château	Musique		Plénée-Jugon 62
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G. 71
	Festilacs	Musique		Jugon-les-Lacs 68
	Festoù-noz	Musique, danse		Pontrieux, St-Brieuc, Collinée 72

# CALENDRIER AOUT 2015



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Sam. 1/08	Binic Folks Blues Festival	Musique	Port	Binic	10
	Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Ne cherchez Plus ! Soirée clown très nana !	Cirque, Arts de rue	Forvil Bar	Hillion	12
	Fête de quartier : Les Renavis	Chant de marins	Martin Plage	Plérin	18
	Fête des Tisserands	Fête		Quintin	21
	Jamie McMenemy Davy Maguire	Irish & Scottish	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Matzik Fabrik	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Tango par la Côte	Musique		Trébeurden	27
	Fest Noz au Char à Bancs	Musique, danse		Plélo	52
	Ciné sous les étoiles : Princess Bride	Cinéma et audiovisuel		Paimpol	46
	Hé	Musique	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54
	Lanvallon en fête	Musique		Lanvallon	43
	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven	61
	The New Breadwinners	Musique	Pub Follette	Gomené	63
Dim. 2/08	Un Air de Jazz - Steamboat Jazz Band	Musique	Square Pellion	St-Cast-le-G.	70
	Été musical à Dinan	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	66
	La Zmala	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Festoù-noz	Musique, danse		Mûr Bretagne, Plélo, Erquy	72
	Binic Folks Blues Festival	Musique	Port	Binic	10
	Guignol	Marionnettes		Binic	10

Pays :  St-Brieuc  Trégor-Goëlo  Guingamp  Centre-Ouest-Bretagne  Centre-Bretagne  Dinan



# CALENDRIER AOUT 2015

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Fête de la Moule et de l'Artisanat	Musique		Hillion	13
	Fête des Tisserands	Fête		Quintin	21
	Le Bio, c'est la vie !	Festival de musique	Port de Dahouët	Pléneuf-V-A.	17
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Tango par la Côte	Musique		Trébeurden, Trégastel	27
	Challenge 22 jeux bretons	Culture bretonne		Plouzélambre	34
	Le Léguer se conte et se raconte	Balade contée	Place de l'église	Tonquédec	34
	Fête des moissons	Animations		Ploëzal	53
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Mellionnec	56
	Jazz in Langourla - Beigale Orkestra / Denis-Vrigneau			Merdrignac, Plessala	62
	Fête du Bois et de la Forêt	Tradition	St-Esprit des Bois	Plédéliac	68
	Jazz A l'Est des Dunes - Mina Agossi	Jazz	Théâtre de Verdure	Fréhel	68
	Festival Un Air de jazz - Jazzy Peg	Musique		St-Cast-I-Guildo	70
	Fest-deiz		Quintin, Hillion, Pléhédel, Plédéliac, Trévous-Tréguignec		72
Lun. 3/08	Les Artisan'Halle - Hélène Le Gros	Musique	La Halle	Erquy	11
	Cap sur les Jéudis	Musique traditionnelle		Ploec s/lié	21
	Trio Hayes Leon Quemener	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Lecture Publique	Littérature, Conte	Chapelle St Barbe	Plouaret	33
	Ghost in the Machine	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec	32
	Tango par la Côte	Musique		Trégastel, Pleumeur-B.	27
	Marché d'Antan	Animations, danses..		Pontrieux	51
	Festival Un Air de jazz - A. Motis & J. Chamorro			St-Cast-I-G	70
	Nolwenn Arzel	Harpe celtique	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	Été musical à Dinan - Concert Jeunes talents	Musique classique	Cloître des cordeliers	Dinan	66
Mar. 4/08	Les Mardis de Bienassis	Cirque, Jeux et spect.	Château de Bienassis	Erquy	11
	Place aux mômes : BzZz	Théâtre	Esplanade Banche	Binic	10
	The New Breadwinners	Musique	Café Le Contretemps	Moncontour	15
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
	Trio Hayes Leon Quemener	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Billy Hornett	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Tango par la Côte	Musique		Lannion, Ploubezre	27
	Marchés nocturnes - Kaelig / Liorzou-Bocher	Musique	Parvis de l'église	Plestin-LG	32
	Les Musicales de Blanchardeau	Musique	Eglise St-Samson	Lanvollon	38
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Les Mardis Au Clair de Lune	Poésie, musique		Plélo	38
	Impromptus - Association Herborescence	Danse aérienne	Beaurivage	Mûr-de-Bzh	60
	Festival Un Air de jazz - Kopernik	Musique		St-Cast-I-G	70
	Été musical à Dinan - Vadim Tchijik & Armine	Varvarian	Théâtre des Jacobins	Dinan	66
	Nolwenn Arzel	Harpe celtique	Abbaye	Léhon	68
	Aldo Ripoche	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Kazdall	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacles, art de rue..	Château	Fréhel	67
	Les Mardis du Port - Kopernik	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71
	Festoù-noz	Musique, danse		Trégastel, Fréhel	72
Mer. 5/08	Mercredis celtiques	Musique		Erquy	11
	Nolwenn Arzel	Harpe celtique	Chapelle Dahouët	Pléneuf-V-A.	17
	Lou Casa	Chansons	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Folk Blues	Musique	Esplanade Casino	St-Quay-Px	26
	Les Mercredis à Morieux	Découverte du Golf		Morieux	16
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Les Mercredis en fête	Musique, Fest-noz		Tréguier	36
	Les Escales de nuits	Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48
	Compagnie Fatal	Cirque/Musique		Pontrieux	51
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade, Balade contées	Kerprovost	Plouëc-Trieux	50
	Impromptus - Association Herborescence	Danse aérienne	Beaurivage	Mûr-de-Bzh	60
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh - Quatuor	Uzume	Chapelle ND Campostal	Rostrenen	56
	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven	61
	Les Mercredis d' Loudia	Musique, Fest-noz	Place de l'église	Loudéac	64
	Festival Un Air de jazz	Musique		St-Cast-I-G	70
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacles, art de rue..	Château	Fréhel	67
	Anne Hébert Une œuvre passion et violence	Conférence	Salle des fêtes	Lancieux	68
	Pourquoi un port d'aumône au Guildo ?	Histoire et tradition	Abbaye	St-Jacut-Mer	72



Jeu. 6/08	Les MercrediSquares - B and B big band	Musique	square Peillon	St-Cast-le-G	71	
	Renc'Arts sous les Remparts	Cirque, Balle, mus. ...		Taden, Dinan	66	
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Bourg	St-Aignan (56)	56	
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16	
	Un été en musique - Christian Le Délézir : flûtes			Pordic	19	
	Jeu-dis de Bienassis	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11	
	Nocturnes - Talkys Walkys, Vendome	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24	
	Géant	Découverte de l'expo	La Briqueterie	Langueux	14	
	Opalà / Régaldes	Spectacle/Concerts	Haras / Pl. Marché	Lamballe	13	
	Rencontres... au Val-André	Mes années rugby	Salle des régates	Pléneuf-V-A.	17	
	Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17	
	Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Esplanade Casino	St-Quay-Px	27	
	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation		St-Quay-Px	26	
	Jo Van Bouwel et Yvon Riou	Mus et Chants Celtiques	Le Toucouleur	Trégastel	34	
	Kastell an Ankou	Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec	34	
	Concert de musique française au temps de Louis XIV		Café Théodore	Trédrez-Loc.	34	
	Musique	Fest-noz	Pub Le Britannia	Perros-Guirec	32	
	Ven. 7/08	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec	32
		Circuit des chapelles - Molard/Pellen	Musique		Plestin-les-Grèves	32
Molard & Pelen / Musique ancienne, celtique		Musique	Eglise	St-Michel-G	32	
Les Jeud'His de Guingamp - Balafent		Spectacles, musique		Guingamp	42	
Les Escales de nuits		Conte	Abbaye de Beauport	Paimpol	48	
Rendez-vous de La Fabrique à Paroles			La Fabrique à paroles	Paimpol	45	
Impromptu - Association Herborescence		Danse aérienne	Beaurivage, Guerlédan	Mûr-Bretagne	60	
Rencontres musicales du Kreiz Breizh - C. Luzzati			Eglise	Ste-Tréphine	56	
Festival Tro ar chapelioù		Mus, Histoire tradition		Ste-Tréphine	57	
Jazz in Langourla		Musique		Langourla	62	
Jeudivers'talents - Daniel Faramus		Conte	Place de la mairie	Uzel	65	
Festival Un Air de jazz - Jazz à l'Eden Cinéma		Musique		St-Cast-l-Guildo	70	
Les Médiévales de Fort La Latte		Spectacles, art de rue..	Château	Fréhel	67	
Henri Bergson, penseur de l'expérience spirituelle			Abbaye	St-Jacut-Mer	72	
Été musical à Dinan - Trio Boccherini		Musique	Eglise Saint-Sauveur	Dinan	66	
Duo Bléjean- Sargent		Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel	67	
Sheila		Musique		Fréhel	67	
Festou-noz		Musique, danse		Ploec, Perros-Guirec	72	
Le Pape voyage : Jean Kergrist 50 ans de scène		Théâtre		Carhaix (29)	74	
Karaoke	Chanson	Couleur Café	Plaine-Haute	16		
Place aux Mômes - Frères Léon - En Triplette	Spectacle jeune public	La Halle	Erquy	12		
Nocturnes - Cie Fracasse de 12, Les Yeux D'La Tête	Balade	Halles G.-Brassens	St-Brieuc	24		
Balade-rencontre #1 : La baie des cabanons	Balade	Rohanec'h	St-Brieuc	23		
Géant	Balade-rencontre	Briqueterie	Langueux	14		
Un été en musique - Autour d'Elvis Presley	Apéro musical	Forum A.-Guédé	Pordic	19		
Les Folles Tablées - Les Glochos	Musique	Place Heurtel	Etables S/Mer	12		
Festival Chaussée Tes Tongs 2015	Musique		Trévou-Tréguignec	38		
Kevin Burke	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34		
Duo Guit'Art	Musique	La Maladrerie	La Roche-D.	28		
La Chair du Temps - La porte du temps	Sculpture, Peinture	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36		
Fête Bretonne	Musique, danse	Place du marché	Plestin-l-G.	32		
Les Tardives	Arts de rue, Musique	Quai d'Aiguillon	Lannion	30		
A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent	55		
Balade contée avec Dominique Grall	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54		
Vendredis de l'été - Jean Baron / Hop Hop Hop	Crew	Parking de la passerelle	Pontrieux	50		
Les Musicales de Blanchardeau	Musique	Eglise St-Mayeux	Pludual	38		
Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Paimpol	46		
Impromptu - Association Herborescence	Danse aérienne	Beaurivage, Guerlédan	Mûr-retagne	60		
Rencontres musicales du Kreiz Breizh	Récital de clavecin	Chapelle ND Croix	Plélauff	56		

Voir page 36





# CALENDRIER AOUT 2015

	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven	61
	Vous avez dit ?	Chant, musique..	Salle polyvalente	St-Nicodème	61
	Contes et musique du Centre-Bretagne			Loudéac	64
	Jazz in Langourla	Musique	Théâtre de Verdure	Langourla	62
	Festival Un Air de jazz	Musique		St-Cast-I-G.	70
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71
	Festilacs	Musique		Jugon-les-Lacs	68
	Festou-noz		Tréveneuc, Lannion, Plestin-I-G,	Jugon-les-Lacs	72
Sam. 8/08	Soirée Latino/Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Un été en musique - Trompette et orgue	Musique	Eglise St-Pierre	Pordic	18
	Fête de quartier : Les 4 Sans Noms	Musiques trad'	St-Laurent	Plérin	18
	Festival Chausse Tes Tongs 2015	Musique		Trévou-Tréguignec	38
	Visthen	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Undobar	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant	34
	Déambulations musicales, cracheurs de feu, musique..			Pontrioux	51
	Festival Plinn : 40ème édition	Musique, Fest-noz	Chapelle Danouët	Bourbriac	40
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh	Saxo contemporain	Chapelle ND Campostal	Rostrenen	56
	Son et lumière de Bon Repos	Spectacle	Abbaye Bon Repos	St-Gelven	61
	Jazz in Langourla	Musique	Théâtre de Verdure	Langourla	62
	Festival Un Air de jazz - Entente cordiale	Musique		St-Cast-I-Guildo	70
	Bazar et Bemols	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
	Fête du Blé	Fête, musique..		Ploudihen/Rce	70
	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Dinan	66
Dim. 9/08	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Lamballe	14
	Les mystères sonores du belvédère briochin	Ecoute sonore	Rohanec'h	St-Briec	23
	Camadule gredin Acoustique	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Briec	25
	Un été en musique - Guy Chapalain	Musique	Chapelle du Vaudic	Pordic	19
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Guignol	Marionnettes		Binic	10
	Festival Chausse Tes Tongs 2015	Musique		Trévou-Tréguignec	38
	Le Léguer se conte et se raconte	fête du Léguer	Centre social Ker Uhel	Lannion	32
	Festival Plinn : 40ème édition	Musique, fest-noz...	Chapelle Danouët	Bourbriac	40
	Tout un monde	Humour	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Jazz in Langourla	Musique	Théâtre de Verdure	Langourla	62
	Festival Un Air de jazz - Apéro Jazz	Musique		St-Cast-I-G	70
	Fête du Blé	Fête, musique..		Ploudihen/Rce	70
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Ploerdut (56)	56
Lun. 10/8	Les Artisan'Halle - Délinquante	Musique	La Halle	Erquy	11
	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Pléneuf-V-A.	17
	Brian McCombe Trio	Musique celtique	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Gangbé Brass Band	Musique (Fanfare)	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Concerts à la plage	Musique		Paimpol	45
	Festival Un Air de jazz - Robin Mckelle & The	Flytones		St-Cast-I-G	70
Mar. 11/8	Festival Rue dell Arte - Gangbé brass band	Musique, Arts de rue	Café Le Contretemps	Moncontour	15
	Les Mardis de Bienassis	Cirque, Jeux et spect...	Château de Bienassis	Erquy	11
	Place aux mômes: Blanche Neige	Conte	Eplanade Banche	Binic	10
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
	Mar'na	Mus de Madagascar	Le Toucouleur	Trégastel	34
	L'art comme porte d'éveil	Peinture, Café philo...	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36
	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Perros-Guirec	32
	Marchés nocturnes - Joa	Musique	Parvis de l'église	Plestin-LG	32
	Les Musicales de Blanchardeau	Musique	Eglise ND Soumission	Pléguen	38
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Les Mardis Au Clair de Lune	Reprises musicales		St-Jean-K.	38
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh	Mus. Américaine, saxo	Eglise	Kergrist-M.	56
	Youhadenn trio	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Les Mardis du Port - Philippe Ménard	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71
	Fest-noz	Musique, danse		Plougrescant	72
Mer. 12/8	Mercredis celtiques - La Talvera & Cornic/Barbier		Boulevard de la mer	Erquy	11
	Son&Lumière : Anne de Bretagne	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Etables et ses marins	Conférence	Le Korrigan	Etables-S/Mer	12
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Les Mercredis à Morieux - Chet Baker	Concert-conférence	Eglise	Morieux	16



	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque	Perros-Guirec	32
	Nolwenn Arzel	Harpe celtique	Perros-Guirec	32
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel 34
	Les Mercredis en fête	Musique	Tréguier	36
	Clarisse Lavanant	Chanson	Chapelle Petit St-Loup	Plouézec 49
	Festival Plinn : 40ème édition	Culture bretonne, mus..	Chapelle Danouët	Bourbriac 40
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade, Balade contées	Domaine Roche Jagu	Ploëzal 50
	Compagnie Fatal	Cirque/Musique	Pontrieux	51
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh - Tana Quartet		Eglise St-Gilles	Laniscat 56
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Landroannec	Mûr-de-Bzh 56
	Les Mercredis d' Loudia	Musique, danse	Place de l'église	Loudéac 64
	Théophile Briant veilleur Côte d'Emeraude	Culture bretonne	Salle des fêtes	Lancieux 68
	Renc'Arts sous les Remparts	Cirque, Balle, mus....		Dinan, St-André E. 66
	Les Mercredis Squares - Rue d'la Soif	Musique	square Peillon	St-Cast-le-G 71
	Festoù-noz	Musique, danse	Trédrez-Locq, Loudéac,	Tréguier, Erquy 72
Jeu. 13/8	Son&Lumière : Anne de Bretagne	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy 11
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute 16
	Kofee Miam Miam	Musique	Forvil Bar	Hillion 12
	Jeudivers de Bienassis	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy 11
	Nocturnes - Bop's, Electro Canouche Orchestra	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc 24
	Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Esplanade Casino	St-Quay-Px 27
	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation		St-Quay-Px 26
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A. 17
	Opalà / Régalades	Spectacle/Concerts	Haras / Pl. Marché	Lamballe 13
	Gilles Servat	Contes et Chansons	Le Toucouleur	Trégastel 34
	Skyzophonik	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant 34
	Acoustic Ladyland	Musique	Pub Le Britannia	Perros-Guirec 32
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec 32
	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Trébeurden 34
	Rendez-vous de La Fabrique à Paroles		La Fabrique à paroles	Paimpol 45
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh - Talents de l'AISB		Chapelle ND Campostal	Rostrenen 56
	Jeudivers Talents - Aurore Breger	Harpe	Chapelle bonne nouvelle	Uzel 65
	Arnaud Fillion	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel 67
	Hélène Legros	Musique	Sables d'Or les Pins	Fréhel 67
	Le Pape voyage : Jean Kergrist 50 ans de scène	Théâtre		Carhaix (29) 74
	Festoù-noz	Musique, danse		Plérin, Ploëuc sur lié 72
Ven. 14/8	Son&Lumière : Anne de Bretagne	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy 11
	Karaoke	Chanson	Couleur Café	Plaine-Haute 16
	Place aux Mômes - Magillusion - Les Grooms		La Halle	Erquy 12
	Mecano Ola	Musique	Le Fût chantant	Saint-Brieuc 25
	Nocturnes - Totorro, Bikini Machine	Musique	Halles G.-Brassens	St-Brieuc 24
	Amieva Quartet	Musique	scène des Régates	Pléneuf-V-A. 17
	Double Play	Musique	Le Toucouleur	Trégastel 34
	Kastell an Ankou	Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec 34
	Bass, Sax & Sun	Musique	Jardin du presbytère	La Roche-D. 28
	L'Ardoise croise le fer	Vernissage, Sculpture	L'Oiseau Sablier	Tréguier 36
	Grand Cirque de Saint-Pétersbourg	Cirque		Trégastel 34
	Festival Plinn : 40ème édition	Danse, Musique	Chapelle Danouët	Bourbriac 40
	Festival du Chant de Marin	Musique		Paimpol 47
	A la découverte du Palacret	Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent 55
	Balade contée avec Dominique Grall	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo 54
	Les Musicales de Blanchardeau	Musique	Chapelle Kermaria	Plouha 38
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh	Ensemble InSoliTus	Abbaye Bon Repos	St-Gelven 56
	Contes et musique du Centre-Bretagne			Loudéac 64
	Trio EDF sur la route 66	Musique	Site des Rothouers	Éréac 67

**Anne de Bretagne  
Son et Lumière**

**Château de Bienassis  
22430 ERQUY**



**12 - 13 - 14 et 15 août**

**www.chateau-bienassis.com**

**02.96.72.22.03**

**Voir page 11**



# CALENDRIER AOUT 2015

	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71
	Blues au Château - Denis-Vrigneau	Musique		Le Gouray	62
	Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71
	Festou-noz	Musique, danse	Carnoët, Paimpol,	Lescouët-Gouarec	72
Sam. 15/8	Son&Lumière : Anne de Bretagne	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11
	Soirée Tango Argentin	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Balade chantée et contée	Conte		Ploufragan	19
	Arnaud Fillion	Musique	Chapelle St-Gilles	Binic	10
	Journée festive + feu d'artifice	Fête	Rosaires	Plérin	18
	In Between	musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Troupasoui	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Festival Plinn : 40ème édition	Danse, Musique	Chapelle Danouët	Bourbriac	40
	Festival du Chant de Marin	Musique		Paimpol	47
	Le Chant des Pavillons	Musique	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Into the Wild	Cinéma Plein air	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Veillée du 15	Scène pour tous	Le Code Bar	Saint-Agathon	55
	Fête des Lavoirs	Animations, musique...		Pontrieux	51
	Foire du Menez Bre	Culture bretonne	Menez Bre	Pédermec	48
	Arthémuse - Clownest Orchestra	Musique	La Halle	Belle-isle-Terre	39
	Jazz in Langourla - Beigale Orkestra / Denis-Vrigneau / Hunvreal Quartet			Jugon les lacs	62
	Un soir au Moulin du Prat	Fête		La Vicomté S/R	71
	Festou-noz	St-Quay Px, Paimpol, Lancieux, Bourbriac, La	Vicomté-R...		72
Dim. 16/8	Les Guinguettes du couleur café	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Guignol	Marionnettes		Binic	10
	Le Léguer se conte et se raconte	Balade contée	place de l'église	Plouaret	33
	Concert de clôture de la randonnée des artistes	Musique	Eglise St-Pierre	Plougras	33
	Festival du Chant de Marin	Musique		Paimpol	47
	Vincent Peirani Quintet / Living being	Musique	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Landrivain	56
	Radio Babel Marseille	Musique	Café de la plage	Fréhel	67
Lun. 17/8	Les Artisan'Halle - Cupif band from Biroult	Musique	La Halle	Erquy	11
	So'ig Siberil	Celtic Guitar	Le Toucouleur	Trégastel	34
	Empreinte Vagabonde	Projection	Cinéma d'Argoat	Callac	58
Mar. 18/8	Les Mardis de Bienassis	Jeux et spectacle, Conte	Château de Bienassis	Erquy	11
	Place aux mômes : Je n'ai que 2 pieds	Arts de rue	Esplanade Banche	Binic	10
	Amar Family	Musique	Café Le Contretemps	Moncontour	15
	Etables et ses marins	Conférence	Le Korrigan	Etables-S/Mer	12
	Jazz à l'Amirauté	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf-V-A.	17
	Arnaud Fradin - Thomas Troussier	Blues	Le Toucouleur	Trégastel	34
	L'Ardoise croise le fer - Jeux d'ardoise	Sculpture	L'Oiseau Sablier	Tréguier	36
	L'oscar delgar	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	34
	Festival de la Saint-Loup - Fréro Delavega	Musique		Guingamp	41
	Les Mardis du Port de Paimpol	Musique		Paimpol	44
	Marchés nocturnes - Ho Ho Ho / Oeda	Musique	Parvis de l'église	Plestin-LG	32
	Les Mardis Au Clair de Lune	Compagnie Sonjévérés		Châtaudren	39
	Disfrutar - Les Harmonies Barbares	Musique	Abbaye	St-Jacut-Mer	72
	TrixBox-Trio	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	67
	Les Mardis du Port - Cupif band from Biroult	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G.	71
Mer. 19/8	Bateau Pop Pop	Animation loisirs	Plage des Godelins	Etables-s/M	12
	Mercredis celtiques - Shebeen	Musique, Fest-noz	Square Hôtel de Ville	Erquy	11
	Mercredi animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26
	Les Mercredis à Morieux	Randonnée commentée	Plage de Béliard	Morieux	16
	Balade enchantée avec Manu Roblès	Balade	RDV Aquarium	Trégastel	34
	Les Mercredis en fête	Musique, Fest-noz		Tréguier	36
	Festival de la Saint-Loup	Musique		Guingamp	41
	Carte blanche à Sean O'Connor	Musique	Brasserie l'O	Guingamp	42
	Les Balades contées au fil de l'eau	Balade contées	Moulin de Quintin	Saint-Clet	50
	Diana Higbee	Musique	Eglise St Laurent	Callac	58
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Anse de Guerlédan	Mûr-de-Bzh	56
	Les Mercredis d'Loudia	Musique, Fest-noz	Place de l'église	Loudéac	64
	Les Mercredis Squares - Avenue Ronsard	Musique	square Peillon	St-Cast-le-G	71
	Renc'Arts sous les Remparts	Cirque, Balle, mus....		Dinan, Lanvallay	66
	A l'Est des Dunes - Trio Elégiaque	Musique classique	Chapelle Sables d'Or	Fréhel	68

# CALENDRIER AOUT 2015



Jeu. 20/8	Cap sur les jeudis - Mandibul'Orchestra	Arts de rue	Place Abbé Cormaux	Plaintel	16	
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute	16	
	Jeudis de Bienassis	Histoire et tradition	Château de Bienassis	Erquy	11	
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Place des Régates	Pléneuf-V-A.	17	
	Rencontres... au Val-André	Jean Richepin	Salle des régates	Pléneuf-V-A.	17	
	Opalà / Régales	Spectacle/Concerts	Haras / Pl. Marché	Lamballe	13	
	Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Esplanade Casino	St-Quay-Px	27	
	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation		St-Quay-Px	26	
	Alex De Vree & Erwan Le Fichet	Blues'n'Folk	Le Toucouleur	Trégastel	34	
	Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Jardins Palais congrès	Perros-Guirec	32	
	Festival de la Saint-Loup - Sanfuego / /R/évolutions			Guingamp	41	
	Blues au château	Musique		La Chèze	62	
	Jeudivers'talents - S. Soson et Galaad Moutoz	Chant lyrique, piano	Chapelle bonne nouvelle	Uzel	65	
	Tara McKenny	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel	67	
	Sofa	Musique	Sables d'Or les Pins	Fréhel	67	
	Ven. 21/8	Fest-noz	Musique, danse		Etables-sur-Mer, Lamballe	72
		Festival Arts des villes Arts des champs	Musique		Malguenac (56)	74
Le Pape voyage : Jean Kergrist 50 ans de scène		Théâtre		Carhaix (29)	74	
Karaoke		Chanson	Couleur Café	Plaine-Haute	16	
Green Floyd Reggae roots Party!		Reggae roots	Forvil Bar	Hillion	12	
Place aux Mômes - BzZz - Cie Al et les Astrolobi			La Halle	Erquy	12	
Vassili Ollivro		Conte	Le Cap	Plérin	17	
Trio Thomas Hopkins Faure		Musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégastel	35	
Kastell an Ankou		Conte	Château de Tonquédec	Tonquédec	34	
Les Tardives		Concerts, spectacle rue..	Quai d'Aiguillon	Lannion	30	
A la découverte du Palacret		Histoire et tradition	Le Palacret	Saint-Laurent	55	
La Java dans les bois		Musique	Bois de Gwerun	Bégard	39	
Balade contée avec Dominique Grall		Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54	
Trio Jelly G		Musique	Abbaye de Beauport	Paimpol	48	
Festival de la St-Loup - The World Wind Orchestra / Carlos Nuñez				Guingamp	41	
Blues au château		Musique		La Chèze	62	
Jeel's Mood		Musique	Bosméleac	Allineuc	62	
Funkadeleen	Musique	Café de la plage	Fréhel	67		
Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71		
Festival Place aux Mômes	Spectacle jeune public	Square Pellion	St-Cast-I-G.	71		
Ciné-Marmots : Dragons 1	Cinéma	Château Hunaudaye	Plédéliac	70		
Festival Arts des villes Arts des champs	Musique		Malguenac (56)	74		
Festival Grain d'pirate	Musique		Binic	10		
Soirée Latino/Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute	16		
Un été en musique - Sax vibra	Musique	Chapelle du Vaudic	Pordic	19		
Maïon & Wenn	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant	34		
Les voix de la Neva	Musique	Eglise St Jacques	Perros-Guirec	32		
Festival de la Saint-Loup	Musique		Guingamp	41		
La Java dans les bois	Musique	Bois de Gwerun	Bégard	39		
Pas pire papier - Le Divagus Théâtre	Théâtre	Maison de l'Estuaire	Plourivo	54		
Soirée Cap an Trev	Repas, scène ouverte		St-Clet	51		
Randonnée équestre			Quemper-G.	51		
Veillées des Côtes du Nord		Salle des Fêtes	Tréméven	55		
Salon du livre et de l'Art	Littérature	Salle des Fêtes	Callac	58		
Blues au château	Musique		La Chèze	62		
Marchés concerts de la Ferme des Landes	Musique		St-Cast-I-G.	71		
Bagad'août	Musique		Fréhel	68		
Ciné concert : Les aventures du prince Ahmed	Cinéma	Château Hunaudaye	Plédéliac	70		
Festival Arts des villes Arts des champs	Musique		Malguenac (56)	74		
Festoù-noz	Musique, danse		Lannion, Plérin, St-Cast, Guingamp	72		
Dim. 23/8	Festival Grain d'pirate	Musique		Binic	10	
	Guignol	Marionnettes		Binic	10	
	Les mystères sonores du belvédère briochin	Ecoute sonore	Rohannec'h	St-Brieuc	23	
	Ténor de Brest	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Brieuc	25	
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay	26	
	La Java dans les bois	Musique	Bois de Gwerun	Bégard	39	
	Marché artisanal et concert	Musique	Place de la République	Bégard	39	
	Rapsodie Barbare	Musique	Domaine Roche Jagu	Ploëzal	53	
	Festival de la Saint-Loup	Concerts, fest-noz		Guingamp	41	
	Randonnée équestre			Quemper-G.	51	



# CALENDRIER AOUT 2015

	Lieux Mouvants	Art contemporain	Glomel	56
	Journée de l'écolier	Divers	Musée de l'Ecole	Bothoa 60
	Blues au château	Musique	La Chèze	62
	Mael Ettori	Musique	Abbaye	St-Jacut-Mer 72
Lun. 24/8	Festival Arts des villes Arts des champs	Musique	Malguenac (56)	74
	Les Artisan'Halle - Ooz Band	Musique	La Halle	Erquy 11
Mar. 25/8	Festival Jazz en Place - Ricky Ford en Quartet	Musique	Léhon	65
	Laisse les Jazzer	Musique	Bar les Bains	Pléneuf-V-A. 17
	Ronan Le Bars & Nicolas Quemener	Musique irlandaise	Le Toucouleur	Trégestel 35
	Marchés nocturnes - Frères Cornic	Musique	Parvis de l'église	Pléstin-LG 32
	L'Ardoise croise le fer - Autour de l'expo	Sculpture	L'Oiseau Sablier	Tréguier 36
	La Casquette de travers	Théâtre		Mellionnec 58
	Calum Stewart	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel 67
	Les Botanistes	Musique	Café de la plage	Fréhel 67
	Festival Jazz en Place - Marion Thomas	Musique		Taden 65
Mer. 26/8	Les Mardis du Port - Elsa	Musique	Rue du Port	St-Cast-le-G. 71
	Mercredis celtiques - Talabao	Musique, Fest-noz	Square Hôtel de Ville	Erquy 11
	Festival Rue dell Arte - Le pape voyage	Théâtre, Arts de rue		Moncontour 15
	Les Mercredis à Morieux - Alan Madec & Florian Baron		Plage de Béliard	Morieux 16
	Les Mercredis cinéma à Guerlédan	Projection	Beau rivage	Môr-de-Bzh 56
	Ciné en plein air - L'île des Miam-nimaux	Projection	Aquarev	Loudéac 64
	Les MercrediSquares - Bagad Salicorne	Musique	square Peillon	St-Cast-l-G 71
Jeu. 27/8	Festival Jazz en Place -Mathieu Tarot Quartet	Musique		Lanvallay 65
	Apéro Palet Breton	palet breton, Jeu	Couleur Café	Plaine-Haute 16
	Moulin Saint-Michel	Porte ouverte, animation		St-Quay-Px 26
	Concerts à la plage	Musique		Paimpol 45
	Festival Fisel	Musique, danse..		Rostrenen 60
	Duo Silb - Cie Babil	Musique	Chapelle St-Sébastien	Fréhel 67
	L'Abbée Road	Musique	Sables d'Or les Pins	Fréhel 67
	Festival Jazz en Place - Aïda Diene Quartet	Musique		Pleudihen/Rce 65
	Le Pape voyage : Jean Kergrist 50 ans de scène	Théâtre		Carhaix (29) 74
Ven. 28/8	Festival Rue dell Arte	Mus, Humour, Arts rue..		Saint-Carreuc 15
	Soirée Latino/Salsa Cubano	Danse	Couleur Café	Plaine-Haute 16
28 au 30	Coupe Florio	Véhicules de collection		St-Brieuc 26
	Les Quatre vents	Sculpture, Peinture	L'Oiseau Sablier	Tréguier 36
	Balade contée avec Dominique Grall	Balade contée	Maison de l'Estuaire	Plourivo 54
	Festival des 2 Cloches	Musique		Pédervec 49
	Festival Fisel	Mus, danse..fest-noz		Rostrenen 60
	Festival Thélokalizé	Musique		St-Thélo 65
	Veillée du vendredi	Culture bretonne	Salle de cinéma	Allineuc 62
	Concert Salsa de Clôture	Musique	Café de la plage	Fréhel 67
	Ciné plein air : Princes et princesses	Cinéma	Château Hunaudaye	Plédéliac 70
	Festival Jazz en Place - Al Foul, Karl Davis & the Sweetpeas			Dinan 74
Sam. 29/0	Festival du Roi Arthur	Musique	Breal-sous-montfort (35)	74
	Festival Rue dell Arte	Mus, Humour, Arts rue..		Quessoy 15
	Les Féroces Dentelles	Musique	Forvil Bar	Hillion 12
	Un été en musique - Musique brésilienne	Musique	La Ville Robert	Pordic 19
	Billy The Kick	Musique	Café Ar Vag	Plougrescant 34
	Festival des 2 Cloches	Musique		Pédervec 49
	Festival Fisel	Mus, danse..fest-noz		Rostrenen 60
	Festival Thélokalizé	Musique		St-Thélo 65
	Ciné plein air : Brendan et le secret de Kells	Cinéma	Château Hunaudaye	Plédéliac 70
	Festival Jazz en Place - Targui Nuschma	Musique	Port	Dinan 74
	Festival du Roi Arthur	Musique	Breal-sous-montfort (35)	74
Dim. 30/08	Lieux Mouvants	Art contemporain		Un Peu Partout 56
	Festival Rue dell Arte	Mus, Humour, Arts rue..		Moncontour 15
	Jeel's Mood	Musique	Forvil Bar	Hillion 12
	Festival Place aux Artistes	Musique		St-Quay 26
	Bœuf musical	Musique	Cantine Ephémère - Port	St-Brieuc 25
	Guignol	Marionnettes		Binic 10
30/8 à 4/9	Lancement Cirque et mer	Cirque		Plougrescant 34
	Terre - Cie Volti Subito	Cirque, Théâtre	Domaine Roche Jagu	Ploëzal 53
	Festival Fisel	Musique, danse..		Rostrenen 60
	Braderie de vos instruments	Animations	L'Eprovette	St-André-Eaux 71
	Lieux Mouvants	Art contemporain		Un Peu Partout 56

**Pour vos prochaines vacances  
en Côtes d'Armor  
pensez Gîtes de France**



**Gîtes de France**

Et vos vacances prennent un autre sens

**1600 locations de vacances, 500 chambres d'hôtes  
vous accueillent en Côtes d'Armor**

**Réservations**

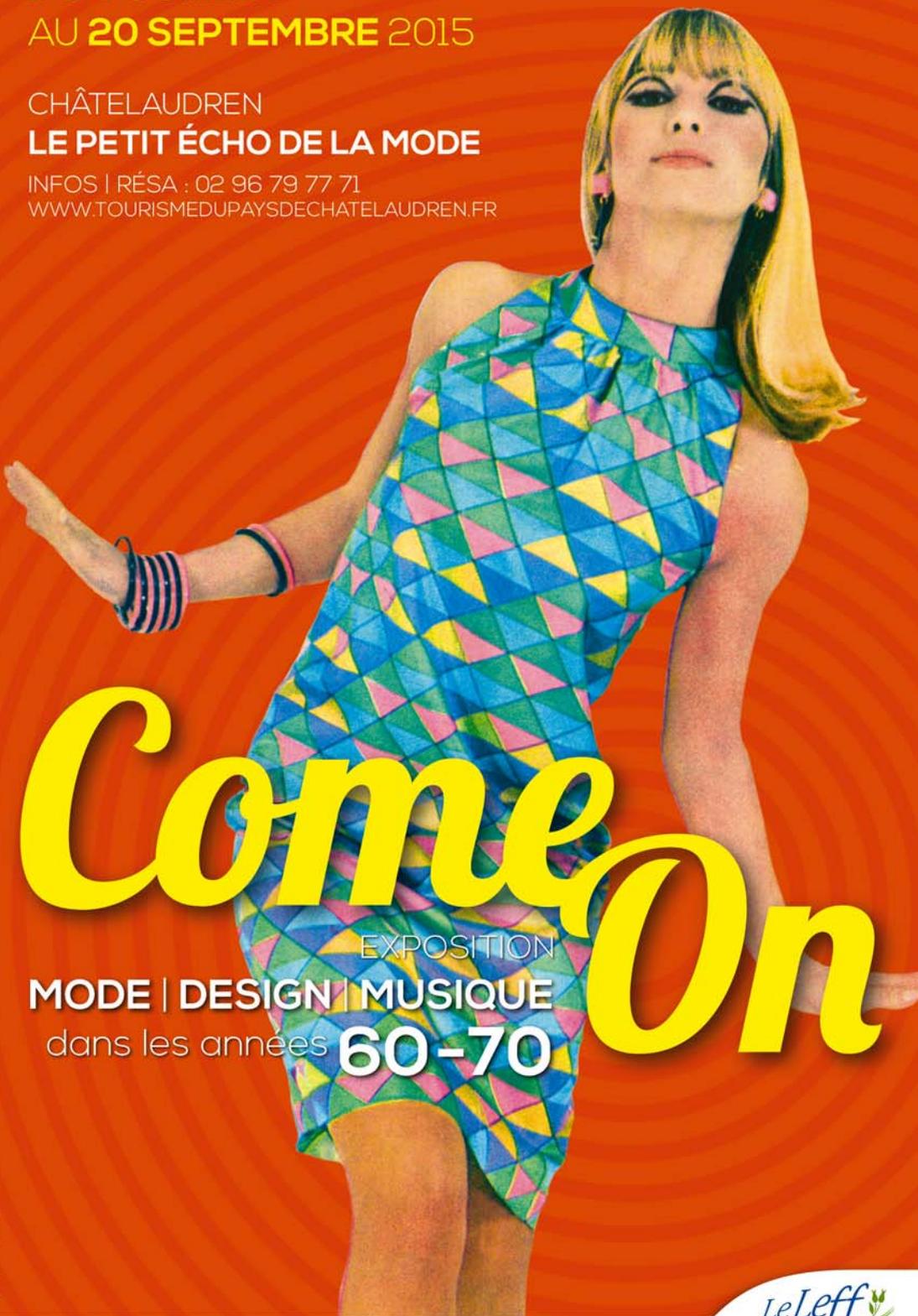
Tél. 02 96 62 21 73

**[www.gitesdarmor.com](http://www.gitesdarmor.com)**

DU 4 JUILLET  
AU 20 SEPTEMBRE 2015

CHÂTELAUDREN  
LE PETIT ÉCHO DE LA MODE

INFOS | RÉSA : 02 96 79 77 71  
WWW.TOURISMEDUPAYSDECHATELAUDREN.FR



# Come On

EXPOSITION  
MODE | DESIGN | MUSIQUE  
dans les années 60-70